

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + Keep it legal Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/





Sift Browline Library Decs, 1927. KE 11183

Digitized by Google

\$.90

•

.

.

.

W. J. Liecomb.

x

.

•

.





,

٠



١

.

THE

ORATION

OF

DEMOSTHENES

ON

THE CROWN.

WITH NOTES,

BY J. T. CHAMPLIN, PROFESSOR OF GREEK AND LATIN IN WATERVILLE COLLEGE.

"Cajus non tam vibrarent fulmina illa, nisi numeris contorta ferrentur." — CIC. Orator, c. 70.

NEW EDITION, REVISED.

BOSTON: WILLIAM H. DENNET. 1867.

KE11183



Entered according to Act of Congress, in the year 1858, by J. T. CHAMPLIN, in the Clerk's Office of the District Court of the District of Massachusetts.



PREFACE

TO THE FIRST EDITION

THE present edition of "The Crown" owes its existence to the conviction, that the ripening scholarship of our land calls for a new attempt to illustrate this great author. It would have been the choice of the editor, that the work should have been undertaken by some abler and more experienced hand; but as no such hand was put to it, he has, after much hesitation, ventured to attempt it himself The points upon which most attention has been bestowed, and in which the merits of the edition, if it have any, will be found principally to consist, are the following: —

1. An attempt has been made to furnish in the notes all necessary historical and archæological information. The need of such information is very much felt in reading this Oration, since it deals largely in the history, laws, and politics of Athens, and, indeed, of all Greece. Laws are quoted, measures cited, and historical events alluded to, which, though familiar to the audience to which they were addressed, require illustration in order to be understood at the present time. In such a discussion, too, there are necessarily many technical terms which need explanation. All needed aid of this kind, it is hoped, will be found in the notes. In furnishing information of this nature, I have derived great assistance, as will be seen by the references, from Hermann's Manual of the Political Antiquities of Greece; a book full of the profoundest learning, presented in the clearest and most compressed form. I have also made free use of Thirlwall's History of Greece, an attentive perusal of which, but more particularly of Chapters XLI. – XLVII., I would recommend to all who read this Oration.

2. A good deal of attention has been bestowed upon the explanation of words, sentences, and grammatical constructions. Demosthenes is an unusually difficult author to translate; and hence an editor, who would adapt his labors to the attainments of students in our academic courses, has much to do in the way of removing difficulties of this kind. It has been with this end in view, that so many words, sentences, and, in a few instances, even long passages, have been translated. It has not been intended, however, to translate any word or sentence, the meaning of which it might be supposed to be within the power of our ordinary students fully to comprehend by a reasonable amount of study; except, perhaps, in a few cases, where the importance of a word or phrase to the understanding of what precedes or follows seemed to render it desirable to prevent all possibility of mistaking its meaning, by translating Generally, too, only those passages have been transit. lated, which, in order to their full understanding, require, besides a translation, the introduction of certain explanatory words or phrases. In other words, I have translated but very little barely for the purpose of translation, but generally with a view to the introduction or addition of certain explanatory remarks. In doing this, however, I cannot deny that my object has been to make the task of reading the text easier. From my own experience, both as a student and a teacher of this author, I am convinced that there is need of something being done in this way to encourage the efforts of the beginner. Ripe scholars, who have an extensive and accurate knowledge of the Greek language,

and who, besides, have at hand the books which are necessary for a thorough original study of Demosthenes, need nothing but the bare text; but for mere learners, such as this book is designed for, I am satisfied that some assistance in the way of translating difficult words and passages is needed. This seems necessary, in order to prevent them from resorting to improper helps. Whatever objections, therefore, there may be, in ordinary cases, to so free a use of translation as has been made in the present instance, I hope it will be considered that there are weighty reasons in its favor, in this particular case, growing out of the nature of the author commented upon. After all the assistance that has been given in this way, it is believed that enough of difficulty remains to task the powers and stimulate the industry of the student in no ordinary degree. It should be added here, that the translations given in the notes have been made with the simple purpose of expressing, as clearly as possible, the meaning of the original.

3. Another point upon which no inconsiderable attention has been bestowed, is the development of the course of thought pursued by the orator. For this purpose, a very full and minute analysis has been prefixed to the Notes, and special pains have been taken to point out in the notes the meaning of those words and phrases which may be regarded as the *hinges* of the thought, to notice the transitions, to show the connection of consecutive ideas, and the relevancy of what, without explanation, might appear foreign to the subject. It has been my object to aid the diligent student in obtaining a clear and vivid conception of the stirring thoughts and sentiments contained in this masterpiece of the prince of orators; and should it be thought that I have succeeded in this to any good degree, I shall not feel that I have labored in vain.

In making up the notes, I have made free use of the comments of others, whenever they seemed to my purpose. I have designed that they should embody, in a compressed form, all that is truly valuable which has been contributed in the way of illustration, by the great editors of Demosthenes, such as Reiske, Wolf, Taylor, Schäfer, etc., and thus be a representative of the present state of the interpretation of this author. But on very many passages of no inconsiderable difficulty, I could find nothing satisfectory in any of the commentaries of others at my command, for the explanation of which, therefore, I have been obliged to draw upon my own reading and resources; so that I flatter myself it will be found that I have contributed something of my own towards the illustration of the text. Between what is original, therefore, and what is compiled, it is hoped that but few passages, which really need illustration, will be found unexplained; and that, whatever else may be said of the notes, it cannot be said of them, as Cecil said of commentaries on the Scriptures, that "they are very good, except on difficult passages." In thus meeting, rather than avoiding, the difficult questions, I am aware that I have laid myself open much more to criticism; but this consequence, however undesirable, I shall not regret, if I have really succeeded in throwing any light upon them.

determine

THIS new edition has been as carefully revised as the time and circumstances of the editor would admit, and it is hoped will be found to contain all that the ordinary reader may desire.

ΔΗΜΟΣΘΈΝΟΤΣ

Ό ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΣΤΕΦΑΝΟΥ ΛΟΓΟΣ.

Πρώτον μέν, & ανδρες 'Αθηναίοι, τοις θεοις εύχομαι ι πασι και πάσαις, όσην εύνοιαν έχων έγω διατελώ τη ** τε πόλει και πασιν ύμιν, τοσαύτην ύπάρξαι μοι παρ' ύμων εἰς τουτονι τον ἀγωνα, ἔπειθ', ὅ πέρ ἐστι μάλισθ' ὑπερ ὑμών και της ὑμετέρας εὐσεβείας τε και δόξης, τοῦτο παραστήσαι τοὺς θεοὺς ὕμιν, μὴ τον ἀντίδικον σύμβουλον ποιήσασθαι περι τοῦ πῶς ἀκούειν ὑμας ἐμοῦ δεῖ (σχέτλιον γὰρ αν εἶη τοῦτό γε), ἀλλὰ τοὺς νόμους » και τον ὅρκον, ἐν ῷ πρὸς ἄπασι τοῖς ἄλλοις δικαίοις και τοῦτο γέγραπται, τὸ ὁμοίως ἀμφοῦν ἀκροάσασθαι. Τοῦτο δ' ἐστιν οὐ μόνον τὸ μὴ προκατεγνωκέναι μηδέν, οὐδὲ τὸ τὴν εὖνοιαν ἴσην ἀμφοτέροις ἀποδοῦναι, ἀλλὰ × και τὸ τῆ τάξει και τῆ ἀπολογία, ὡς βεβούληται και προήρηται τῶν ἀγωνιζομένων ἕκαστος, οὕτως ἐασαι χρήσασθαι.

Πολλὰ μὲν οὖν ἔγωγ' ἐλαττοῦμαι κατὰ τουτονὶ τὸν 3 ἀγῶνα Αἰσχίνου, δύο δ', ὦ ἄνδρες 'Αθηναῖοι, καὶ μεκάλα· ἐν μὲν ὅτι οὐ περὶ τῶν ἴσων ἀγωνίζομαι· οὐ

1

γάρ έστιν ίσον νυν έμοι της παρ' ύμων ευνοίας διαμαρτείν καὶ τούτω μη έλειν την γραφήν, άλλ' έμοι μεν — (οὐ βούλομαι δε δυσχερες είπειν ούδεν άρχομενος του λόγου), ούτος δ' έκ περιουσίας μου κατηγορεί. "Ετερον δ', δ φύσει πασιν ανθρώποις υπάρχει, των μεν λοιδοριών και των κατηγοριων ακούειν ήδέως, τοις επαινούσι δ' αύτους · ἄχθεσθαι· τούτων τοίνυν δ μέν έστι προς ήδονήν, τούτφ δέδοται, δ δε πασιν ώς έπος είπειν ένοχλει, λοιπον έμοί. Καν μεν εύλαβούμενος τουτο μη λέγω τα πεπραγμένα έμαυτφ, ούκ έχειν απολύσασθαι τα κατηγορημένα δόξω ούδ' έφ' οις άξιω τιμάσθαι δεικνύναι · έαν δ' έφ' & καί πεποίηκα και πεπολίτευμαι βαδίζω, πολλάκις λέγειν άναγκασθήσομαι περί έμαυτοῦ. Πειράσομαι μεν οῦν 22 ώς μετριώτατα τουτο ποιείν δ τι δ' αν το πραγμα αυτό αναγκάζη, τούτου την αιτίαν ουτός έστι δίκαιος έχειν ό τοιούτον άγωνα ένστησάμενος.

Οίμαι δ' ύμας, & ἄνδρες 'Αθηναίοι, πάντας αν όμολογήσαι κοινον είναι τουτονὶ τον ἀγῶνα ἐμοὶ καὶ Κτησιφῶντι, καὶ οὐδὲν ἐλάττονος ἄξιον σπουδής ἐμοί πάντων μὲν γὰρ ἀποστερεῖσθαι λυπηρόν ἐστι καὶ χαλεπόν, ἄλλως τε κἂν ὑπ' ἐχθροῦ τῷ τοῦτο συμβαίνη, μάλιστα δὲ τής παρ' ὑμῶν εὐνοίας καὶ φιλανθρωπίας, ὅσῷ περ 6 καὶ τὸ τυχεῖν τούτων μέγιστόν ἐστιν. Περὶ τούτων δ' ὄντος τουτουὶ τοῦ ἀγῶνος, ἀξιῶ καὶ δέομαι πάντων ὁμοίως ὑμῶν, ἀκοῦσαί μου περὶ τῶν κατηγορημένων ἀπολογουμένου δικαίως, ὥσπερ οἱ νόμοι κελεύουσιν, οῦς ἡ τιθεὶς ἐξ ἀρχής Σόλων, εὕνους ῶν ὑμῦν καὶ δημοτικός, οὐ μόνον τῷ γράψαι κυρίους ῷετο δεῖν εἶναι, ἀλλὰ καὶ Υ τῷ τοὺς δικάζοντας ὑμῶς ὀμωμοκέναι · οὐκ ἀπιστῶν ፣ ὑμῖν, ὡς γ' ἐμοὶ φαίνεται, ἀλλ' ὁρῶν ὅτι τὰς αἰτίας καὶ τὰς διαβολάς, αἶς ἐκ τοῦ πρότερος λέγειν ὁ διώκων [×] ἰσχύει, οὐκ ἔνι τῷ φεύγοντι παρελθεῖν, εἰ μὴ τῶν δικαζόντων ἕκαστος ὑμῶν τὴν πρὸς τοὺς θεοὺς εἰσέβειαν φυλάττων καὶ τὰ τοῦ λέγοντος ὑστέρου δίκαια εὐνοϊκῶς προσδέξεται, καὶ παρασχῶν ἑαυτὸν ἶσον καὶ κοινὸν ἀμφοτέροις ἀκροατήν, οὕτω τὴν διάγνωσιν ποιήσεται περὶ ἁπάντων.

Μέλλων δὲ τοῦ τε ἰδίου βίου παντός, ὡς ἔοικε, λόγον 8 διδόναι τήμερον καὶ τῶν κοινῆ πεπολιτευμένων, βούλομαι πάλιν τοὺς θεοὺς παρακαλέσαι, καὶ ἐναντίον ὑμῶν εὖχομαι πρῶτον μέν, ὅσην εὖνοιαν ἔχων ἐγὼ διατελῶ τῆ ²⁸⁸ τε πόλει καὶ πᾶσιν ὑμῖν, τοσαύτην ὑπάρξαι μοι παρ' ὑμῶν εἰς τουτονὶ τὸν ἀγῶνα čπειθ', ὅ τι μέλλει συνοίσειν καὶ πρὸς εὐδοξίαν κοινῆ καὶ πρὸς εὐσέβειαν ἑκάστῷ, τοῦτο παραστῆσαι τοὺς θεοὺς πᾶσιν ὑμῖν περὶ ταυτησὶ τῆς γραφῆς γνῶναι.

Εἰ μὲν οἶν περὶ ῶν ἐδίωκε μόνον κατηγόρησεν Αἰσχί- 9 νης, κἀγῶ περὶ ἀὐτοῦ τοῦ προβουλεύματος εὐθὺς ἂν ἀπελογούμην · ἐπειδὴ δ' οὐκ ἐλάττω λόγον τἆλλα διεξιῶν ἀνήλωκε καὶ τὰ πλεῖστα κατεψεύσατό μου, ἀναγκαῖον εἶναι νομίζω καὶ δίκαιον ἅμα βραχέα, ῶ ἄνδρες ᾿Αθηναῖοι, περὶ ~ούτων εἰπεῦν πρῶτον, ἕνα μηδεὶς ὑμῶν τοῖς ἔξωθεν λόγοις ἡγμένος ἀλλοτριώτερον τῶν ὑπὲρ τῆς γραφῆς δικαίων ἀ<ούη μου.

- Περί μεν δη των ίδίων όσα λοιδορούμενος βεβλασφήμηκε περί έμου, θεάσασθε ώς άπλα και δίκαια λέγω. Εί μέν ίστε με τοιούτον οίον ούτος ήτιατο (ού γαρ άλλοθί που βεβίωκα ή παρ' ύμιν), μηδε φωνην ανάσχησθε, μηδ' εί πάντα τα κοινα ύπέρευ πεπολίτευμαι, άλλ' άναστάντες καταψηφίσασθε ήδη · εἰ δὲ πολλώ βελτίω τούτου και έκ βελτιόνων, και μηδενος των με. τρίων (ίνα μηδεν επαχθες λέγω) χείρονα και έμε και τους έμους ύπειλήφατε και γιγνώσκετε, τούτω μεν μηδ' ύπερ των άλλων πιστεύετε. δήλον γαρ ώς όμοίως άπαντ' έπλάττετο · έμοι δ', ην παρα πάντα τον χρόνον εύνοιαν ένδεδειχθε έπι πολλών άγώνων των πρότερον, 11 καί νυνί παράσχεσθε. Κακοήθης δ' ων, Αισχίνη, τοῦτο παντελώς εύηθες ώήθης, τους περί των πεπραγμένων ΄ καὶ πεπολιτευμένων λόγους ἀφέντα με πρὸς τὰς λοιδορίας τλς παρά σου τρέψεσθαι. Ου δη ποιήσω τουτο. ούχ ούτω τετύφωμαι · άλλ' ύπερ μεν τών πεπολιτευ- 200 μένων α κατεψεύδου και διέβαλλες έξετάσω, της δε πομπείας ταύτης της ανέδην γεγενημένης ύστερον, αν βουλομένοις ακούειν ή τουτοισί, μνησθήσομαι.
- Τὰ μὲν οὖν κατηγορημένα πολλὰ καὶ δεινά, καὶ περὶ ῶν ἐνίων μεγάλας καὶ τὰς ἐσχάτας οἱ νόμοι διδόασι τιμωρίας τοῦ δὲ παρόντος ủγῶνος ἡ προαίρεσις αὐτὴ ἐχθροῦ μὲν ἐπήρειαν ἔχει καὶ ὕβριν καὶ λοιδορίαν καὶ προπηλακισμὸν ὁμοῦ καὶ πάντα τὰ τοιαῦτα, τῶν μέντοι κατηγοριῶν καὶ τῶν αἰτιῶν τῶν εἰρημένων, εἶπερ ἦσαν ἀληθεῖς, οἰκ ἕνι τῷ πόλει δίκην ἀξίαν λαβεῖν οὐδ'

έγγύς. Οὐ γὰρ ἀφαιρεῖσθαι δεῖ τὸ προσελθεῖν τῷ 🛱 🖌 δήμω και λόγου τυχείν, οὐδ' ἐν ἐπηρείας τάξει και φθόνου τοῦτο ποιείν, - οὖτε, μὰ τοὺς θεοὺς, ὀρθῶς ἔχον ούτε πολιτικον ούτε δίκαιόν έστιν, & άνδρες 'Αθηναίοι! 'Αλλ' έφ' οις αδικούντά με έώρα την πόλιν, ουσί γε τηλικούτοις ήλίκα νυν έτραγώδει και διεξήει, ταις έκ τών νόμων τιμωρίαις παρ' αύτα τάδικήματα χρήσθαι, εἰ μεν εἰσαγγελίας ἄξια πράττοντά με έώρα, εἰσαγγέλλοντα καὶ τοῦτον τὸν τρόπον εἰς κρίσιν καθιστάντα παρ' ύμιν, εί δε γράφοντα παράνομα, παρανόμων γραφόμενον · ού γαρ δήπου Κτησιφώντα μεν δύναται διώκειν δι' έμέ, έμε δέ, είπερ έξελέγξειν ενόμιζεν, αύτον ούκ αν έγράψατο. Και μην εί τι των άλλων ών νυνι 14 διέβαλλε και διεξήει, η και άλλ' ότιουν άδικουντά με ύμας έώρα, είσι νόμοι περί πάντων και τιμωρίαι και άγῶνες καὶ κρίσεις πικρὰ καὶ μεγάλα ἔχουσαι τἀπι-130 τίμια, καὶ τούτοις ἐξην άπασι χρησθαι καὶ ὑπηνίκα έφαίνετο ταῦτα πεποιηκὼς καὶ τοῦτον τὸν τρόπον κεχρημένος τοις προς έμέ, ώμολογειτο αν ή κατηγορία τοις έργοις αύτου.

Νῦν δ' ἐκστὰς τῆς ὀρθῆς καὶ δικαίας ὁδοῦ καὶ φυγών 18 τοὺς παρ' αὐτὰ τὰ πράγματα ἐλέγχους, τοσούτοις ὕστερον χρόνοις αἰτίας καὶ σκώμματα καὶ λοιδορίας συμφορήσας ὑποκρίνεται. Εἶτα κατηγορεῖ μὲν ἐμοῦ, κρίνει δὲ τουτονί, καὶ τοῦ μὲν ἀγῶνος ὅλου τὴν πρὸς ἐμὲ ἔχθραν προΐσταται, οὐδαμοῦ δ' ἐπὶ ταύτην ἀπηντηκὼς ἐμοὶ τὴν ἑτέρου ζητῶν ἐπιτιμίαν ἀφελέσθαι φαίνεται.

1*

- Καίτοι πρὸς ἄπασιν, ὦ ἄνδρες 'Αθηναίοι, τοῖς ἄλλοις οἶς ἂν εἰπεῖν τις ὑπερ Κτησιφῶντος ἔχοι δικαίοις, καὶ , τοῦτ ἔμοιγε δοκεῖ καὶ μάλ εἰκότως ἂν λέγειν, ὅτι τῆς ἡμετέρας ἔχθρας ἡμᾶς ἐφ ἡμῶν αὐτῶν δίκαιον ἢν τὸν ἐξετασμὸν ποιεῖσθαι, οὐ τὸ μὲν πρὸς ἀλλήλους ἀγωνίζζεσθαι παραλείπειν, ἑτέρφ δ' ὅτφ κακόν τι δώσομεν ζητεῖν · ὑπερβολὴ γὰρ ἀδικίας τοῦτό γε.
- Πάντα μεν τοίνυν τὰ κατηγορημένα ὁμοίως ἐκ τούτων ἄν τις ἶδοι οῦτε δικαίως οῦτ' ἐπ' ἀληθείας οὐδεμιᾶς εἰρημένα βούλομαι δὲ καὶ καθ' ἐν ἕκαστον αὐτῶν ἐξετάσαι, καὶ μάλισθ' ὅσα ὑπερ τῆς εἰ<u>ρήν</u>ης καὶ τῆς * πρεσβείας κατεψεύσατό μου, τὰ πεπραγμένα ἑαυτῷ μετὰ Φιλοκράτους ἀνατιθεὶς ἐμοί. ^{*}Εστι δ' ἀναγκαίον,
 * ὦ ἄνδρες ᾿Αθηναῖοι, καὶ προσῆκον ἶσως, ὡς κατ' ἐκείνους τοὺς χρόνους εἶχε τὰ πράγματα ἀναμνῆσαι ὑμῶς, ἕνα πρὸς τὸν ὑπάρχοντα καιρὸν ἕκαστα θεωρῆτε.
- 18 Τοῦ γὰρ Φωκικοῦ συστάντος πολέμου, οὐ δι' ἐμέ, οὐ γὰρ δὴ ἔγωγε ἐπολιτευόμην πω τότε, πρῶτον μὲν ὑμεῖς οὕτω διέκεισθε, ὥστε Φωκέας μὲν βούλεσθαι σωθῆναι, 28 καίπερ οὐ δίκαια ποιοῦντας ὁρῶντες, Θηβαίοις δ' ὁτιοῦν ἂν ἐφησθῆναι παθοῦσιν, οὐκ ἀλόγως οὐδ' ἀδίκως αὐτοῖς ὀργιζόμενοι · οἶς γὰρ εὐτυχήκεσαν ἐν Λεύκτροις, οὐ μετρίὼς ἐκέχρηντο · ἔπειθ' ἡ Πελοπόννησος ἅπασα διειστἤκει, καὶ οὕθ' οἱ μισοῦντες Λακεδαιμονίους οὕτως ἴσχυον ὥστε ἀνελεῖν αὐτούς, οὕθ' οἱ πρότερον δι' ἐκείνων ἄρχοντες κύριοι τῶν πόλεων ἦσαν, ἀλλά τις ἦν

έρις καί ταραχή. Ταῦτα δ' όρων ό Φίλιππος (οὐ γίρ 🛯 ην ἀφανη), τοῖς παρ ἐκάστοις προδόταις χρήματα ἀναλίσκων, πάντας συνέκρουε και προς αυτούς ετάραττεν. είτ' έν οις ήμάρτανον οι άλλοι και κακώς έφρόνουν, γ αύτος παρεσκευάζετο και κατά πάντων έφύετο. 'Ως δε ταλαιπωρούμενοι τῷ μήκει τοῦ πολέμου οἱ τότε μεν βαρείς, νύν δ' άτυχείς Θηβαίοι φανεροί πάσιν ήσαν ιναγκασθησόμενοι καταφεύγειν έφ' ύμας, ό Φίλιππος, ίνα μη τοῦτο γένοιτο μηδε συνέλθοιεν αι πόλεις, ὑμιν μεν εἰρήνην, ἐκείνοις δε βοήθειαν ἐπηγγείλατο. Τί οὐν 🗴 🗡 συνηγωνίσατο αυτώ προς το λαβειν ολίγου δειν ύμας έκόντας έξαπατωμένους; Η των άλλων Έλλήνων --είτε χρη κακίαν είτ άγνοιαν είτε και άμφότερα ταῦτ είπειν, — οί, πόλεμον συνεχή και μακρόν πολεμούντων ύμων, καὶ τοῦτον ὑπερ των πασι συμφερόντων, ώς ἔργφ φανερον γέγονεν, ούτε χρήμασιν ούτε σώμασιν ούτ άλλω ούδενί των απάντων συνελάμβανον ύμιν. οίς καί δικαίως και προσηκόντως δργιζόμενοι ετοίμως ύπηκούσατε τῷ Φιλίππω. Η μεν ουν τότε συγχωρηθεισα εἰρήνη διὰ ταῦτ', οὐ δι' ἐμέ, ὡς οῦτος διέβαλλεν, ἐπρά-🚌 χθη · τὰ δὲ τούτων ἀδικήματα καὶ δωροδοκήματα ἐν αὐτῆ τῶν νυνὶ παρόντων πραγμάτων, αν τις έξετιίζη δικαίως, αίτια εύρήσει.

Καὶ ταυτὶ πώνθ' ὑπὲρ τῆς ἀληθείας ἀκριβολογοῦμαι 21 καὶ διεξέρχομαι. Εἰ γὰρ εἶναί τι δοκοίη τὰ μάλιστα ἐν τούτοις ἀδίκημα, ͻὐδέν ἐστι δήπου πρὸς ἐμέ, ἀλλ' ὁ μὲν πρῶτος εἰπὼν καὶ μνησθεὶς περὶ τῆς εἰρήνης Ἀρι-

۸,

Digitized by Google

7

στόδημος ην ό ύποκριτής, ό δ' έκδεξάμενος και γράψας και έαυτον μετά τούτου μισθώσας έπι ταυτα Φιλοκρά. της δ' Αγνούσιος, ό σός, Αισχίνη, κοινωνός, ούχ δ έμός, ούδ' αν συ διαβραγής ψευδόμενος, οί δε συνειπόντες, ότου δήποτε ένεκα (έω γαρ τουτό γ' έν τω παρόντι), Εύβουλος καὶ Κηφισοφών · ἐγὼ δ' οὐδὲν οὐδαμοῦ. 2 'Αλλ' δμως, τούτων τοιούτων δντων και έπ' αὐτῆς τῆς άληθείας ούτω δεικνυμένων, είς τουθ' ήκεν άναιδείας, ώστ' έτόλμα λέγειν, ώς άρα έγω προς τώ της ειρήνης αίτιος γεγενήσθαι και κεκωλυκώς είην την πόλιν μετα κοινοῦ συνεδρίου τῶν Έλλήνων αὐτὴν ποιήσασθαι. Είτ' ω — (τί αν εἰπών σέ τις ὀρθως προσείποι;) έστιν όπου σύ παρών, τηλικαύτην πράξιν καί συμμαχίαν ήλίκην νυνί διεξήεις όρων άφαιρούμενον με της πόλεως ήγανάκτησας, ή παρελθών ταῦτα α νυνὶ κατηγορεῖς 23 έδίδαξας καὶ διεξηλθες; Καὶ μην εἰ τὸ κωλῦσαι την των Έλλήνων κοινωνίαν έπεπράκειν έγω Φιλίππω, σοί το μη σιγήσαι λοιπον ήν, άλλα βοαν και διαμαρτύρεσθαι καί δηλούν τουτοισί. Ου τοίνυν εποίησας ουδαμού τούτο, ούδ' ήκουσε σου ταύτην την φωνην ούδείς · είκότως · ούτε γαρ ήν πρεσβεία πρός ουδένας απεσταλμένη τότε των Έλλήνων, άλλα πάλαι πάντες ήσαν έξεληλεγμένοι, ούθ' ούτος ύγιες περί τούτων είρηκεν ουδέν.

24

Χωρὶς δὲ τούτων καὶ διαβάλλει τὴν πόλιν τὰ μέγιστα ἐν οἶς ψεύδεται. Εἰ γὰρ ὑμεῖς ἅμα τοὺς μὲν ἕΕλληνας εἰς πόλεμον παρεκαλεῖτε, αὐτοὶ δὲ πρὸς Φίλιππον περὶ εἰρήνης πρέσβεις ἐπέμπετε, Εὐρυβάτου πρâγμα, οὐ

2 . . . 1 L

Ka

πόλεως έργον οὐδὲ χρηστῶν ἀνθρώπων διεπράττεσθε. Αλλ' οὐκ ἐστι ταῦτα, οὐκ ἐστιν · τί γὰρ καὶ βουλόιενοι μετεπέμπεσθ' ἂν αὐτοὺς ἐν τούτῷ τῷ καιρῷ; Επὶ τὴν εἰρήνην; 'Αλλ' ὑπῆρχεν ἅπασιν. 'Αλλ' ἐπὶ τὸν πόλεμον; 'Αλλ' αὐτοὶ περὶ εἰρήνης ἐβουλεύεσθε. Οὕκουν οὖτε τῆς ἐξ ἀρχῆς εἰρήνης ἡγεμῶν οὐδ' αἴτιος ῶν ἐγῶ φαίνομαι, οὖτε τῶν ἄλλων, ῶν καιεψεύσατό μου, οὐδὲν ἀληθὲς ἂν δείκυυται.

Έπειδη τοίνυν εποιήσατο την ειρήνην ή πόλις, έν- 26 ταύθα πάλιν σκέψασθε τι ήμων εκάτερος προείλετο πράττειν · καί γαρ έκ τούτων είσεσθε, τίς ην ό Φιλίππω πάντα συναγωνιζόμενος και τίς ό πρώττων ύπερ ύμων και το τη πόλει συμφέρον ζητών. Έγω μεν τοίνυν 3 1 2 eypaya βουλεύων αποπλείν την ταχίστην τους πρέσβεις επί τους τόπους έν οις αν όντα Φίλιππον πυνθάνωνται, και τους δρκους απολαμβάνειν ουτοι δε ούδε γράψαντος έμου ταυτα ποιείν ήθέλησαν. Τί δε τουτ' ήδύνατο, ω ανδρες 'Αθηναίοι; 'Εγώ διδάξω. Φιλίππω μεν ην 28 συμφέρον ώς πλείστον τον μεταξύ χρόνον γενέσθαι τών όρκων, ύμιν δ' ώς ελάχιστον. Δια τί; Οτι ύμεις 4 μεν ούκ ἀφ' ής ὡμόσατε ήμερας μόνον, ἀλλ' ἀφ' ής ήλπίσατε την εἰρήνην έσεσθαι, πάσας έξελύσασθε τας παρασκευάς τας του πολέμου, ό δε τουτο έκ παντός του χρόνου μάλιστα επραγματεύετο, νομίζων, δπερ ην άληθές, όσα της πόλεως προλάβοι προ του τους όρκους άποδούναι, πάντα ταύτα βεβαίως έξειν οὐδένα γαρ την εἰρήνην λύσειν τούτων ένεκα. Α έγω προορώμενος, 2

Digitized by Google

9

& ἄνδρες 'Αθηναίοι, καὶ λογιζόμενος, τὸ ψήφισμα τοῦτο γράφω, πλείν ἐπὶ τοὺς τόπους ἐν οἶς ἂν ἢ Φίλιππος, καὶ τοὺς ὅρκους τὴν ταχίστην ἀπολαμβάνειν ὕι' ἐχόντων Θρακῶν, τῶν ὑμετέρων συμμάχων, τὰ χωρία ταῦθ ἃ νῦν οὖτος διέσυρε, τὸ Σέβριον καὶ τὸ Μύρτιον καὶ τὴν Ἐργίσκην, οὕτω γίγνοινθ' οἱ ὅρκοι, καὶ μὴ προλαβῶν ἐκεῖνος τοὺς ἐπικαίρους τῶν τόπων κύριος τῆς Θράκης κατασταίη, μηδὲ πολλῶν μὲν χρημάτων, πολλῶν δὲ στρατιωτῶν εὐπορήσας, ἐκ τούτων ῥαδίως τοῦς λοιποῦς ἐπιχειροίη πράγμασιν.

Εἶτα τοῦτο μὲν οὐχὶ λέγει τὸ ψήφισμα, οὐδ ἀναγιγνώσκει · εἰ δὲ βουλεύων ἐγὼ προσάγειν τοὺς πρέσβεις ῷμην δεῖν, τοῦτό μου διαβάλλει. 'Αλλὰ τί ἐχρῆν με ποιεῖν ; Μὴ προσάγειν γράψαι τοὺς ἐπὶ τοῦθ' ἤκοντας, ἵν' ὑμῖν διαλεχθῶσιν ; *Η θέαν μὴ κατανεῖμαι τὸν ἀρχιτέκτονα αὐτοῦς κελεῦσαι ; 'Αλλ' ἐν τοῖν δυοῖν ὅβολοῖν ἐθεώρουν ἂν, εἰ μὴ τοῦτ' ἐγράφη. Τὰ μικρὰ συμφέροντα τῆς πόλεως ἔδει με φυλάττειν, τὰ δ' ὅλα, ὥσπερ οὖτοι, πεπρακέναι ; Οὐ δήπου.

Λέγε τοίνυν μοι τὸ ψήφισμα τουτὶ λαβών, ὅ σαφῶς οὖτος εἰδῶς παρέβη. Λέγε.

ΨHΦIΣMA.

⁹ Ἐπὶ ἄρχοντος Μνησιφίλου, Ἐκατομβαιῶνος ἐνη καὶ νέα, φυλῆς πρυτανευούσης Πανδιονίδος, Δημοσθένης Δημοσθένους Παιανιεὺς εἰπεν · ἐπειδὴ Φίλιππος ἀποστείλας πρέσβεις περὶ τῆς εἰρήνης ὁμολυγυυμένας πεποίηται συνθήκας, δεδόχθαι τῆ βουλῆ καὶ τῷ δήμω τῷ ᾿Αθηναίων, ὅπως ἁν ἡ εἰρήνη ἐπιτελεσθῆ, ἡ ἐπιχειροτονηθεῖσα ἐν τῆ πρώτῃ ἐκκλησία, πρέσβεις ελέσθαι ἐκ πάντων Αθηναίων ἦδη πέντε, τοὺς δὲ χειροτονηθέντας ἀποδημεῖν μηδεμίαν ὑπερβολὴν ποιουμένους, ὅπου ἀν ὅντα πυνθάνωνται τὸν Φίλιππον, καὶ τοὺς ὅρκους λαβεῖν τε παρ' αὐτοῦ καὶ δοῦναι τὴν ταχίστην ἐπὶ ταῖς ὡμολογημέναις συνθήκαις αὐτῷ πρὸς τὺν ᾿Αθηναίων δῆμον, συμπεριλαμβάνοντας καὶ τοὺς ἐκατέρων συμμάχους. Πρέσβεις ἡρέθησαν Εῦβουλος ᾿Αναφλύστιος, Αἰσχίνης Κοθωκίδης, Κηφισοφῶν Ῥαμνούσιος, Δημοκράτης Φλυεύς, Κλέων Κοθωκίδης.

Ταῦτα γράψαντος ἐμοῦ τότε, καὶ τὸ τῆ πόλει συμ- 3⁴⁴ φέρον, οὐ τὸ τοῦ Φιλίππου ζητιῦντος, βραχὺ φροντί- **Ευν**τες οἱ χρηστοὶ πρέσβεις οῦτοι καθῆντο ἐν Μακε **ἐον**ία τρεῖς ὅλους μῆνας, ἔως ἦλθε Φίλιππος ἐκ Θράκης πάντα τἀκεῖ καταστρεψάμενος, ἐξὸυ ἡμερῶν δέκα, μᾶλλον δὲ τριῶν ἡ τεττάρων, εἰς τὸν Ἑλλήσποντον ἀφῖχθαι καὶ τὰ χωρία σῶσαι, λαβόντας τοὺς ὅρκους _x πρὶν ἐκεῖνον ἐξελεῖν αὐτά οὐ γὰρ ἂν ἡψατ' αὐτῶν παρόντων ἡμῶν, ἡ οὐκ ἂν ὡρκίζομεν αὐτόν, ὅστε τῆς ³⁰ εἰρήνης ἂν διημαρτήκει καὶ οὐκ ἂν ἀμφότερα εἶχε, καὶ τὴν εἰρήνην καὶ τὰ χωρία.

Το μεν τοίνυν εν τη πρεσβεία πρώτον κλέμμα μεν ει Φιλίππου, δωροδόκημα δε των αδίκων τούτων ανθρώπων καὶ θεοῖς ἐχθρῶν τοιοῦτον ἐγένετο, ὑπερ οῦ καὶ τότε καὶ νῦν καὶ ἀεὶ ὁμολογῶ πολεμεῖν καὶ διαφέρεσθαι τούτοις ἕτερον δ' εὐθὺς ἐφεξής ἔτι τούτου μεῖζον κακούργημα θεάσασθε. Ἐπειδὴ γὰρ ὅμοσε τὴν εἰρήνην ὁ Φίλιπ- ☎ πος, προλαβῶν τὴν Θράκην διὰ τούτους τοὺς οὐχὶ πεισθέντας τῷ ἐμῷ ψηφίσματι, πάλιν ἀνεῖται παρ' αὐτῶν ὅπως μὴ ἀπίωμεν ἐκ Μακεδονίας, ἕως τὰ τῆς στρατείας τῆς ἐπὶ τοὺς Φωκέας εὐτρεπῆ ποιήσαιτο, ἕνα μή, δεῦρ' ἀπαγγειλάντων ἡμῶν ὅτι μέλλει καὶ παρα-

11

e.

- σκευάζεται πορεύεσθαι, ἐξέλθοιτε ὑμεῖς καὶ περιπλεύσαντες ταῖς τριήρεσιν εἰς Πύλας ὥσπερ πρότερον κλείσαιτε τὸν πορθμόν, ἀλλ ἅμ' ἀκούοιτε ταῦτα ἀπαγγελλόντων ἡμῶν κἀκεῖνος ἐντὸς εἶη Πυλῶν καὶ μηδὲν ἔχοιθ' ὑμεῖς ποιῆσαι.
- Ούτω δ' ην ό Φίλιππος έν φόβω και πολλή αγωνία, Хn γ μή και ταυτα προειληφότος αυτού, προ του τους Φωη κέας απολέσθαι ακούσαντες ψηφίσαισθε βοηθείν αυτο και έκφύγοι τα πράγματ' αυτόν, ώστε μισθουται τον καλ τάπτυστον τουτονί, οὐκέτι κοινη μετα των άλλων πρέσβεων, αλλ' ίδία καθ' αύτόν, τοιαυτα προς ύμας είπειν Y 84 καὶ ἀπαγγείλαι, δι' ὦν ἅπαντ' ἀπώλετο. — 'Αξιῶ δέ, ὦ ἀνδρες Ἀθηναι̂οι, καὶ δέομαι, τοῦτο μεμνησθαι ὑμας παρ' όλον τον άγωνα, ότι μη κατηγορήσαντος Αισχίνου μηδεν έζω της γραφής ούδ' αν εγώ λόγον ούδενα έποιούμην έτερον, άπάσαις δ' αἰτίαις καὶ βλασφημίαις 231 άμα τούτου κεχρημένου, ανάγκη κάμοι προς έκαστα των 35 κατηγορημένων μικρά αποκρίνασθαι. — Τίνες ουν Ασαν οί παρά τούτου λόγοι τότε ρηθέντες, καί δι' ούς απαντ' **ἀπώλετο**; Ώς οὐ δεί θορυβείσθαι τῷ παρεληλυθέναι Φίλιππον έζσω Πυλών · έσται γαρ άπανθ' όσα βούλεσθ' ύμεις, έαν έχηθ' ήσυχίαν, και ακούσεσθε δυοιν ή τριών ήμερών, οίς μεν έχθρος ήκει, φίλον αυτον γεγενημένον, οις δε φίλος, τοιναντίον εχθρόν. Ου γαρ τα ρήματα τως οικειότητας έφη βεβαιούν, μάλα σεμνώς ονομάζων, άλλα το ταυτά συμφέρειν συμφέρειν δε Φιλίππω καὶ Φωκεῦσι καὶ ὑμῖν ὁμοίως ἄπασι, τῆς

ἀναλγησιας καὶ τῆς βαρύτητος ἀπαλλαγῆναι τῆς τῶν Θηβαίων. Ταῦτα δ' ἀσμένως τινὲς ἦκουον αὐτοῦ διὰ 3 τὴν τόθ' ὑποῦσαν ἀπέχθειαν πρὸς τοὺς Θηβαίους.

Τί οῦν συνέβη μετὰ ταῦτ' εὐθὺς, οἰκ εἰς μακρών; Τοὺς μὲν ταλαιπώρους Φωκέας ἀπολέσθαι καὶ κατασκαφῆναι τὰς πόλεις αὐτῶν, ὑμᾶς δ' ἡσυχίαν ἀγαγώντας καὶ τούτῷ πεισθέντας, μικρὸν ὅστερον σκευαγωγεῖν ἐκ τῶν ἀγρῶν, τοῦτον δὲ χρυσίον λαβεῖν · καὶ ἔτι πρὸς τούτοις τὴν μὲν ἀπέχθειαν τὴν πρὸς Θηβαίους καὶ Θετταλοὺς τῇ πόλει γενέσθαι, τὴν δὲ χάριν τὴν ὑπὲρ τῶν πεπραγμένων Φιλίππῷ. ὍΤι δ' οὕτω ταῦτ' 31 × ἔχει, λέγε μοι τό τε τοῦ Καλλισθένους ψήφισμα καὶ × τὴν ἐπιστολὴν τὴν τοῦ Φιλίππου, ἐξ ῶν ἀμφοτέρων ταῦθ' ἅπανθ' ὑμῖν ἔσται φανερά. Λέγε.

ΨΗΦΙΣΜΑ.

**** 'Επὶ Μνησιφίλου ἄρχοντος, συγκλήτου ἐκκλησίας ὑπὸ στρατηγῶν, καὶ πρυτάνεων καὶ βουλῆς γνώμῃ, Μαιμακτηριῶνος δεκάτῃ ἀπιόντος, Καλλισθένης 'Ετεονίκου Φαληρεὺς εἶπε · μηδένα 'Αθηναίων μηδεμιῷ παρευρέσει ἐν τῇ χώρῷ κοιταῖον γίγνεσθαι, ἀλλ' ἐν ἄστει καὶ Πειραιεῖ, ὅσοι μὴ ἐν τοῖς φρουρίοις εἰσὶν ἀποτεταγμένοι · τούτων δ' ἐκάστους, ἡν παρέλαβον τάξιν, διατηρεῖν μήτε ἀφημερεύοντας μήτε ἀποκοιτοῦντας. 'Ος ἀν δ' ἀπειθήσῃ τῷδε τῷ ψηφίσματι, ἔνοχος ἔστω τοῖς τῆς 38 προδοσίας ἐπιτιμίοις, ἐὰν μή τι ἀδύνατον ἐπιδεικνύῃ περὶ ἑαυτὸν ὄν · περὶ δὲ τοῦ ἀδυνάτου ἐπικρινέτω δ ἐπὶ τῶν ὅπλων στρατηγὸς καὶ ὁ ἐŋὶ τῆς διοικήσεως καὶ ὁ γραμματεὺς τῆς βουλῆς. Κατακομίζειν δὲ καὶ τὰ ἐκ τῶν ἀγρῶν πάντα τὴν ταχίστην, τὰ μὲν ἐντὸς σταδίων ἑκατὸν εἶκοτω καὶ Φυλὴν καὶ 'Αφιδυαν καὶ 'Ραμνοῦντα καὶ Σούνιον. Εἶπε Καλλισθένης Φαληρεύς.

Αρ' ἐπὶ ταύταις ταῖς ἐλπίσι τὴν εἰρήνην ἐποιεῖσθε,
 ἡ ταῦτ' ἐπηγγέλλεθ' ὑμῖν οὖτος ὁ μισθωτός;

Αέγε δη την ἐπιστολην ήν δεῦρ' ἔπεμψε Φίλιππος μετὰ ταῦτα.

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΦΙΛΙΠΠΟΥ.

Βασιλεύς Μακεδόνων Φίλιππος 'Αθηναίων τῆ βουλῆ καὶ τῷ δήμφ χαίρειν. "Ιστε ήμᾶς παρεληλυθότας εἶσω Πυλῶν καὶ τὰ κατὰ τὴν Φωκίδα ὑφ' ἐαυτοὺς πεποιημένους, καὶ ὅσα μὲν ἐκουσίως προσετίθετο τῶν πολισμάτων, φρουρὰς εἰσαγηοχότας [εἰς αὐτά], τὰ δὲ μὴ ὑπα- 231 κούοντα κατὰ κράτος λαβόντες καὶ ἐξανδραποδισάμενοι κατεσκάψαμεν. 'Ακούων δὲ καὶ ὑμᾶς παρασκευάζεσθαι βοηθεῖν αὐτοῖς, γέγραφα ὑμῖν, ΐνα μὴ ἐπὶ πλείον ἐνοχλῆσθε περὶ τούτων. Τοῖς μὲν γὰρ ὅλοις οὐδὲν μέτριόν μοι δοκεῖτε ποιεῖν, τὴν εἰρήνην συνθέμενοι καὶ ὁμοίως ἀντιπαρεξάγοντες, καὶ ταῦτα οὐδὲ συμπεριειλημμένων τῶν Φωκέων ἐν ταῖς κοιναῖς ἡμῶν συνθήκαις. "Ωστε ἐὰν μὴ ἐμμένητε τοῖς ὡμολογημένοις, οὐδὲν προτερήσετε ἔξω τοῦ ἐφθακέναι ἀδικοῦντες.

'Ακούετε ώς σαφώς δηλοί και διορίζεται έν τη προς ύμας έπιστολη πρός τους έαυτου συμμάχους, ότι έγω ταῦτα πεποίηκα ἀκόντων ἀΑθηναίων καὶ λυπουμένων, ώστ' είπερ εὖ φρονείτε, ὦ Θηβαίοι καί Θετταλοί, τούτους μεν έχθρους ύπολήψεσθε, έμοι δε πιστεύσετε, ου τούτοις τοις βήμασι γραψας, ταῦτα δὲ βουλόμενος δεικνύναι. Toiyaρουν έκ τούτων Φχετο έκείνους λαβών είς το μηδ ότιουν προοράν τών μετά ταῦτα μηδ αἰσθάνεσθαι, ἀλλ' ἐάσαι πάντα τὰ πράγματα ἐκείνον ὑφ' ἑαυτῷ ποιήσασθαι. έξ ών ταις παρούσαις συμφοραίς οι ταλαίπωροι Θη-11 βαίοι κέχρηνται. Ο δε ταύτης της πίστεως αὐτῷ συνεργός και συναγωνιστής και ό δευρ' άπαγγείλας τα ψευδή καὶ φενακίσας ύμᾶς οῦτός ἐστιν, ὁ τὰ Θηβαίων όδυρόμενος νύν πάθη και διεξιών ώς οικτρά, και τούτων και των έν Φωκεύσι κακών και όσ' άλλα πεπόνβασιν

οί Ελληνες άπάντων αὐτὸς ῶν αἶτιος. Δῆλον γὰρ ὅτι σὺ μὲν ἀλγεῖς ἐπὶ τοῖς συμβεβηκόσιν, Αἰσχίνη, καὶ τοὺς Θηβαίους ἐλεεῖς, κτήματ ἔχων ἐν τŷ Βοιωτία καὶ γεωργῶν τὰ ἐκείνων, ἐγὼ δὲ χαίρω, ὃς εὐθὺς ἐξητούμην આ ὑπὸ τοῦ ταῦτα πράξαντος.

'Αλλὰ γὰρ ἐμπέπτωκα εἰς λόγους οῦς αὐτίκα μᾶλλου 42 ἶσως ἀρμόσει λέγειν. 'Επάνειμι δὴ πάλιν ἐπὶ τὰς ἀποδείξεις, ὡς τὰ τούτων ἀδικήματα τῶν νυνὶ παρόντων πραγμάτων γέγονεν αἶτια.

· Ἐπειδη γαρ έξηπάτησθε μεν ύμεις ύπο του Φιλίππου δια τούτων των έν ταις πρεσβείαις μισθωσάντων έαυτους και ούδεν άληθες ύμιν άπαγγειλάντων, έξηπάτηντο δε οί ταλαίπωροι Φωκείς και ανήρηντο αι πόλεις αὐτῶν, τί ἐγένετο; Οἱ μεν κατάπτυστοι Θετταλοί καί 43 άναίσθητοι Θηβαίοι φίλον, εύεργέτην, σωτήρα τον Φίλιππον ήγουντο· πάντ' έκεινος ήν αυτοίς · ούδε φωνην ήκουον, εί τις άλλο τι βούλοιτο λέγειν. Υμείς δε ύφορώμενω τὰ πεπραγμένα καὶ δυσχεραίνοντες ήγετε την ειρήνην δμως · ου γαρ ην δ τι αν εποιείτε μόνοι. Και οι άλλοι δε Ελληνες, όμοίως ύμιν πεφενακισμένοι και διημαρτηκότες ων ήλπισαν, ήγον την ειρήνην άσμενοι, καί αύτοι τρόπον τινα έκ πολλού πολεμούμενοι. ⁴Οτε γαρ. περιιών ό Φίλιππος Ιλλυριούς και Τριβαλ-44 λούς, τινάς δε και των Έλλήνων κατεστρέφετο, και δυνάμεις πολλας και μεγάλας εποιείθ' ύφ' εαυτώ, καί τινες των έκ των πόλεων έπι τη της ειρήνης έξουσία Βαδίζοντες εκείσε διεφθείροντο, ών είς ούτος ην, -ότε

ŝ

15

πάντες, ἐφ' οῦς ταῦτα παρεσκευάζετ' ἐκεῖνος, ἐπολετο μοῦντο. Εἰ δὲ μὴ ἦσθάνοντο, ἕτερος λόγος οῦτος, οὐ πρὸς ἐμέ. ἘΥἐγὼ μὲν γὰρ προῦλεγον καὶ διεμαρτυρόμην καὶ παρ' ὑμῖν ἀεὶ καὶ ὅποι πεμφθείην · aἱ δὲ πόλεις ἐνόσουν, τῶν μὲν ἐν τῷ πολιτεύεσθαι καὶ πράττειν δωροδοκούντων καὶ διαφθειρομένων ἐπὶ χρήμασι, τῶν δὲ ἰδιωτῶν καὶ πολλῶν τὰ μὲν οὐ προορωμένων, τὰ δὲ μι τῦ καθ' ἡμέραν ῥαστώνῃ καὶ σχολῇ δελεαζομένων, καὶ τοιουτονί τι πάθος πεπονθότων ἀπάντων, πλὴν οὐκ ἐφ' ἑαυτοὺς ἑκάστων οἰομένων τὸ δεινὸν ἥξειν, ἀλλὰ διὰ τῶν ἑτέρων κινδύνων τὰ ἑαυτῶν ἀσφαλῶς σχήσειν ὅταν βούλωνται.

Εἶτ', οἶμαι, συμβέβηκε τοῖς μὲν πλήθεσιν, ἀντὶ τῆς πολλῆς καὶ ἀκαίρου ἑρθυμίας τὴν ἐλευθερίαν ἀπολωλεκέναι, τοῖς δὲ προεστηκόσι καὶ τάλλα πλὴν ἑαυτοὺς οἰομένοις πωλεῖν, πρώτους ἑαυτοὺς πεπρακόσιν αἰσθέσθαι. 'Αντὶ γὰρ φίλων καὶ ξένων, ἃ τότε ἀνομάζοντο ἡνίκα ἐδωροδόκουν, νῦν κόλακες καὶ θεοῖς ἐχθροὶ κ καὶ τάλλ' ἃ προσήκει πάντ' ἀκούουσιν. Εἰκότως • οὐδεἰς γὰρ, ὦ ἄνδρες 'Αθηναῖοι, τὸ τοῦ προδιδόντος συμφέρου ζητῶν χρήματ' ἀναλίσκει, οὐδ' ἐπειδὰν ῶν ἂν πρίηται κύριος γένηται, τῷ προδότῃ συμβούλῳ περὶ τῶν λοιπῶν ἔτι χρῆται • οὐδὲν γὰρ ἂν ἦν εὐδαιμονέστερον προδότου. 'Αλλ' οὐκ ἔστι ταῦτα, οὐκ ἔστιν · πόθεν ; Πολλοῦ γε καὶ δεῖ. 'Αλλ' ἐπειδὰν τῶν πραγμάτων ἐγκρατὴς ὁ ζητῶν ἄρχειν καταστῷ, καὶ τῶν ταῦτα ἀποδομένων δεσπότης ἑστί, τὴν δὲ πονηρίαν εἰδώς, τότε δή,

Digitized by Google

X

X

τότε καὶ μισεί καὶ ἀπιστεί καὶ προπηλακίζει. Σκο-48 πείτε δέ και γαρ ει παρελήλυθεν ό των πραγμάτων καιρός, ό του γε είδεναι τα τοιαυτα καιρός αεί πάρεστι τοις ει φρονούσιν. ΧΜέχρι τούτου Λασθένης φίλος ώνομάζετο Φιλίππου, έως προύδωκεν Ολυνθον μέχρι τούτου Τιμόλαος, έως απώλεσε Θήβας · μέχρι τούτου Εύδικος καί Σιμος οι Λαρισαίοι, έως Θετταλίαν ύπο Φιλίππω έποίησαν. Εἶτ' έλαυνομένων και ύβριζομέ-2 νων καί τί κακόν ούχι πασχόντων πάσα ή οικουμένη μεστή γέγονε προδοτών. Τί δ' 'Αρίστρατος έν Σι- 19 κιώνι, και τί Περίλαος έν Μεγάροις; Ούκ απερριμμένοι; Έξ ών και σαφέστατ' αν τις ίδοι ότι ό μάλιστα φυλάττων την έαυτου πατρίδα και πλείστα άντιλέγων τούτοις, ούτος ύμιν, Αισχίνη, τοις προδιδούσι και μισθαρνούσι το έχειν έφ' ότω δωροδοκήσετε περιποιεί, και δια τους πολλούς τουτωνί και τους ανθισταμένους τοις υμετέροις βουλήμασιν υμείς έστε σώοι και έμμισθοι · ἐπεὶ διά γε ὑμῶς αὐτοὺς πάλαι αν ἀπολώλειτε.

Καὶ περὶ μὲν τῶν τότε πραχθέντων ἔχων ἔτι πολλà 50 λέγειν, καὶ ταῦτα ἡγοῦμαι πλείω τῶν ἱκανῶν εἰρῆσθαι. Αἴτιος δ` οῦτος, ὥσπερ ἐωλοκρασίαν τινά μου τῆς πονηρίας τῆς ἑαυτοῦ καὶ τῶν ἀδικημάτων κατασκεδάσας, ἡν ἀναγκαῖον ἡν πρὸς τοὺς νεωτέρους τῶν πεπραγμένων ἀπολύσασθαι. Παρηνώχλησθε δὲ καὶ ὑμεῖς ἴσως, οἱ, καὶ πρὶν ἐμὲ εἰπεῖν ὁτιοῦν, εἰδότες τὴν τούτου τότε μισθαρνίαν. Καίτοι φιλίαν γε καὶ ξενίαν αὐτὴν ὀνο- 51 μάζει, καὶ νῦν εἶπέ που λέγων, ὁ τὴν Ἀλεξάνδρου

17

X

ξενίαν ονειδίζων έμοί. 'Εγώ σοι ξενίαν 'Αλεξάνδρου; Πόθεν λαβόντι ή πῶς ἀξιωθέντι; Οὖτε Φιλίππου ξένον οὖτ' 'Αλεξάνδρου φίλον εἶποιμ' ἂν ἐγώ σε, οὐχ οῧτω μαίνομαι, εἰ μη καὶ τοὺς θεριστὰς καὶ τοὺς ἄλλο τι μισθοῦ πράττοντας φίλους καὶ ξένους δεῖ καω λεῖν τῶι μισθωσαμένων. Χ'Αλλ' οὐκ ἔστι ταῦτα · πόθεν; Πολλοῦ γε καὶ δεῖ. 'Αλλὰ μισθωτὸν ἐγώ σε Φιλίππου πρότερον καὶ νῦν 'Αλεξάνδρου καλῶ καὶ οὖτοι πάντες. Εἰ δ' ἀπιστεῖς, ἐρώτησον αὐτούς · μᾶλλον δ' ἐγὼ τοῦθ' ὑπὲρ σοῦ ποιήσω. Πότερον ὑμῖν, ὦ ἄνδρες 'Αθηναῖοι, δοκεῖ, μισθωτὸς Αἰσχίνης ἡ ξένος εἶναι 'Αλεξάνδρου; — 'Ακούεις ἅ λέγουσιν.

⁵³ Βούλομαι τοίνυν ήδη καὶ περὶ τῆς γραφῆς αὐτῆς ἀπολογήσασθαι καὶ διεξελθεῖν τὰ πεπραγμέν' ἐμαυτῷ, ἴνα καίπερ εἰδὼς Αἰσχίνης ὅμως ἀκούσῃ, δι' ἅ φημι καὶ τούτων τῶν προβεβουλευμένων καὶ πολλῷ μειζόνων ἔτι τούτων δωρεῶν δίκαιος εἶναι τυγχάνειν. Καί μοι λέγε τὴν γραφὴν αὐτὴν λαβών.

ГРАФН.

Έπὶ Χαιρώνδου ἄρχοντος, Ἐλαφηβολιῶνος ἕκτῃ ἱσταμένου, Αἰσχίνης ᾿Ατρομήτου Κοθωκίδης ἀπήνεγκε πρός τὸν ἄρχοντα παρανόμων γραφὴν κατὰ Κτησιφῶντος τοῦ Λεωσθένους ᾿Αναφλυστίου, ὅτι ἔγραψε παρώνομον ψήφισμα, ὡς ἄρα δεῖ στεφανῶσαι Δημοσθένην Δημοσθένους Παιανιέα χρυσῷ στεφάνῷ, καὶ ἀναγορεῦσαι ἐν τῷ θεάτρῷ Διονυσίοις τοῦς μεγάλοις, τραγῷδοῖς καινοῖς, ὅτι στεφανοῖ ὁ δῆμος Δημοσθένην Δημοσθένους Παιανιέα χρυσῷ στεφάνῷ ἀρετῆς ἕνεκα, καὶ εὐνοίας ἡς ἔχων διατελεῖ εῖς τε τοὺς ἕλληνας ἅπαντας καὶ τὸν δῆμον τὸν ᾿Αθηναίων, καὶ ἀνδραγαθίας, καὶ ὅτι διατελεῖ πράττων κα` λέχων τὰ βέλ-

Digitized by Google

243

Γιστα τῷ δήμφ καὶ πρόθυμός ἐστι ποιεῖν ὅ τι ἄν δύνηται ἀγαθύν, — πάντα ταῦτα ψευδῆ γράψας καὶ παράνομα, τῶν νό 55 · μων οὐκ ἐώντων πρῶτον μὲν ψευδεῖς γραφὰς εἰς τὰ δημόσια γράμματα καταβάλλεσθαι, εἶτα τὸν ὑπεύθυνον στεφανοῦν · ἔστι δὲ Δημοσθένης τειχοποιὸς καὶ ἐπὶ τῷ θεωρικῷ τεταγμένος · ἔτι δὲ μὴ ἀναγορεύειν τὸν
14 στέφανον ἐν τῷ θεάτρῷ Διονυσίοις τραγῷδῶν τῦ καινῦ, ἀλλ ἐὰν μὲν ἡ βουλὴ-στεφανοῖ, ἐν τῷ βουλευτηρίῷ ἀνειπεῖν, ἐὰν δὲ ἡ πόλις. ἐν Πυκνὶ ἐν τῦ ἐκκλησία. Τίμημα τάλαντα πεντήκοντα. Κλήτορες, Κηφισοφῶν Κηφισοφῶντος Ῥαμνούσιος, Κλέων Κλέωνος Κυθωκίδης.

⁶ Α μέν διώκει τοῦ ψηφίσματος, ὦ ανδρες 'Αθηναιοι, 56 ταῦτ' ἐστίν. Ἐγὼ δ' ἀπ' αὐτῶν τούτων πρῶτον οἶμαι δήλον ύμιν ποιήσειν ότι πάντα δικαίως απολογήσομαι. την γαρ αυτην τούτω ποιησάμενος των γεγραμμένων τιίξιν, περί πάντων έρω καθ' έκαστον έφεξης και ούδεν έκων παραλείψω. Του μέν ουν γράψαι, πράττοντα 57 καὶ λέγοντα τὰ βέλτιστά με τῷ δήμφ διατελείν καὶ πρόθυμον είναι ποιείν ὅ τι ανδύνωμαι ἀγαθόν, καὶ ἐπαινεῖν ἐπὶ τούτοις, ἐν τοῖς πεπολιτευμένοις την κρίσιν είναι νομίζω · άπο γαρ τούτων έξεταζομένων εύρεθήσεται, είτε άληθη περί έμου γέγραφε Κτησιφῶν ταῦτα καὶ προσήκοντα εἶτε καὶ ψευδή. Χ Το δε μη προσγράψαντα, επειδάν τάς εύ- 58 θύνας δώ στεφανούν, και άνειπείν έν τώ θεάτρω τον στέφανον κελεῦσαι, κοινωνεῖν μὲν ἡγοῦμαι καὶ τοῦτο τοις πεπολιτευμένοις, είτε άξιός είμι του στεφάνου και της αναρρήσεως της έν τούτοις είτε και μή έτι μέντοι και τους νόμους δεικτέον είναι μοι δοκεί καθ' ούς ταυτα γράφειν έξην τούτω. Ούτωσι μέν, ω άνδρες 'Αθηναίοι, δικαίως και ύπλως την υπολογίαν έγνωκα ποιεισθαι. βαδιούμαι δ' έπ' αὐτὰ ἃ πέπρακταί μοι. Καί με μη- 50

19

δεὶς ὑπολάβŋ ἀπαρτῶν τὸν λόγον τῆς γραφῆς, ἐἀν εἰς Ἐλληνικὰς πράξεις καὶ λόγους ἐμπέσω · ὁ γὰρ διώκων τοῦ ψηφίσματος τὸ λέγειν καὶ πράττειν τὰ ἄριστά με, 24 καὶ γεγραμμένος ταῦτα ὡς οὐκ ἀληθῆ, οῦτός ἐστιν ὁ τοὺς περὶ ἀπάντων τῶν ἐμοὶ πεπολιτευμένων λόγους οἰκείους καὶ ἀναγκαίους τῆ γραφῆ πεποιηκώς. Εἶτα καὶ πολλῶν προαιρέσεων οὐσῶν τῆς πολιτείας τὴν περὶ τὰς Ἐλληνικὰς πράξεις εἰλόμην ἐγώ, ὥστε καὶ τὰς ἀποδείξεις ἐκ τούτων δίκαιός εἰμι ποιεῖσθαι.

[•] A μέν ούν πρό του πολιτεύεσθαι καὶ δημηγορείν ἐμε προύλαβε καὶ κατέσχε Φίλιππος, ἐάσω οὐδὲν γὰρ ήγουμαι τούτων είναι προς έμε άδ' άφ' ής ήμερας έπι ταυτα έπέστην έγω διεκωλύθη, ταυτα άναμνήσω και τούτων ύφέξω λόγον, τοσοῦτον ὑπειπών. Πλεονέκτημα, & ανδρες 'Αθηναίοι, μέγα υπήρξε Φιλίππω. «1 Παρὰ γὰρ τοῖς [«]Ελλησιν, οὐ τισὶν ἀλλ' ἅπασιν ὁμοίως, φοράν προδοτών και δωροδόκων και θεοίς έχθρών άνθρώπων συνέβη γενέσθαι τοσαύτην δσην ούδείς πω πρότερον μέμνηται γεγονυίαν ους συναγωνιστάς καί συνεργούς λαβών, και πρότερον κακώς τους Έλληνας έχουτας πρός έαυτούς και στασιαστικώς έτι χείρου διέθηκε, τους μεν έξαπατων, τοις δε διδούς, τους δε πάντα τρόπον διαφθείρων, και διέστησεν είς μέρη πολλά, ένος του συμφέροντος απασιν όντος, κωλύειν 62 ἐκείνον μέγαν γίγνεσθαι. — Ἐν τοιαύτη δε καταστάσει και έτι άγνοία του συνισταμένου και φυομένου κακού των απάντων Έλλήνων δντων, δεί σκοπείν ύμας, α

άνδρες 'Αθηναίοι, τί προσήκον ήν έλέσθαι πράττειν καὶ ποιείν τὴν πόλιν, καὶ τούτων λόγον παρ' ἐμοῦ λαβείν· ὁ γὰρ ἐνταῦθα ἑαυτὸν τάξας τής πολιτείας εἰμὶ ἐγώ.

Πότερον αυτήν έχρην, Αισχίνη, το φρόνημα αφείσαν a 246 καί την άξίαν την αύτης, έν τη Θετταλών και Δολόπων τάξει συγκατακτασθαι Φιλίππω την των Έλλήνων άρχην και τα των προγόνων καλα και δίκαια αναιρείν; *Η τούτο μέν μη ποιείν (δεινόν γάρ ώς άληθως), & δ' έώρα συμβησόμενα, εί μηδείς κωλύσει, και προησθάνεθ, ώς έσικεν, έκ πολλού, ταύτα περιιδείν γιγνόμενα; 'Αλλά νῦν ἔγωγε τον μάλιστα ἐπιτιμῶντα τοῖς πε- ω πραγμένοις ήδέως αν έροίμην, τής ποίας μερίδος γενέσθαι την πόλιν έβούλετ' άν, πότερον της συναιτίας τών συμβεβηκότων τοις Ελλησι κακών και αισχρών, ής αν Θετταλούς και τούς μετά τούτων είποι τις, ή τής περιεωρακυίας ταῦτα γιγνόμενα ἐπὶ τῆ τῆς ἰδίας πλεονεξίας έλπίδι, ης αν Άρκαδας και Μεσσηνίους και 'Αργείους θείημεν ; 'Αλλά καὶ τούτων πολλοί, μάλλον 65 δε πάντες, χείρον ήμων απηλλάχασιν. Και γαρ εί μεν ώς ἐκράτησε Φίλιππος ῷχετ' εὐθέως ἀπιών καὶ μετὰ ταῦτ' ήγεν ήσυχίαν, μήτε τῶν αύτοῦ συμμάχων μήτε των άλλων Έλλήνων μηδένα μηδεν λυπήσας, όμως ήν άν τις κατά των ούκ έναντιωθέντων οις έπραττεν έκεινος μέμψις και κατηγορία · εί δε δμοίως άπάντων το άξίωμα, την ήγεμονίαν, την έλευθερίαν περιείλετο, μάλλον δε και τας πολιτείας, όσων ήδύνατο, πως ούχ άπάντων ένδοξότατα ύμεις έβουλεύσασθε έμοι πεισθέντες;

6 'Αλλ' έκεισε έπανέρχομαι. Τι την πόλιν, Αισχίνη, προσήκε ποιείν άρχην και τυραννίδα των Έλλήνων όρωσαν έαυτῷ κατασκευαζόμενον Φίλιππον; *Η τί 24: τον σύμβουλον έδει λέγειν ή γράφειν τον Αθήνησιν έμέ; (και γαρ τουτο πλειστον διαφέρει,) δη συνήδειν μεν έκ παντός του χρόνου μέχρι της ήμέρας αφ' ής αυτός έπι το βήμα ανέβην, αέι περί πρωτείων και τιμής και δόξης άγωνιζομένην την πατρίδα, και πλείω και χρήματα και σώματα αναλωκυΐαν ύπερ φιλοτιμίας και των πασι συμφερόντων ή των άλλων Έλλήνων ύπερ αύτων άνα-« λώκασιν έκαστοι· έώρων δ' αυτόν τον Φίλιππον, πρός δυ ην ήμιν ό άγών, ύπερ άρχης και δυναστείας τον όφθαλμον έκκεκομμένον, την κλείν κατεαγότα, την χειρα, το σκέλος πεπηρωμένον, παν ό τι βουληθείη μέρος ή τύχη τοῦ σώματος παρελέσθαι, τοῦτο ραδίως καὶ ἑτοίμως προϊέμενον, ὥστε τῷ λοιπῷ μετὰ τιμῆς καὶ «3 δόξης ζην. Καὶ μην οδόε τοῦτό γε οὐδεὶς αν εἰπείν τολμήσειεν, ώς τῷ μεν έν Πέλλη τραφέντι, χωρίω αδόξω τότε γε όντι και μικρώ, τοσαύτην μεγαλοψυχίαν προσηκεν έγγενέσθαι, ώστε της των Ελλήνων άρχης ίπιθυμήσαι καί τουτ' είς τον νουν έμβαλέσθαι, ύμιν δ' υυσιν 'Αθηναίοις και κατά την ημέραν έκάστην έν πασι κτι λόγοις και θεωρήμασι της των προγόνων άρετης υπομνήμαθ' δρωσι τοσαύτην κακίαν υπάρξαι, ώστε της -ων Ελλήνων έλευθερίας αυτεπαγγέλτους έθελοντας παραχωρήσαι Φιλίππφ. Οὐδ' αν εἶς ταῦτα φήσειεν. Λοιπον τοίνιν ην και άναγκαιον άμα, πασιν οις έκει

νος έπραττεν άδικων ύμας έναντιούσθαι δικαίως. Τουτ' έποιείτε μεν ύμεις έξ άρχης εικότως και προσηκόντως, έγραφον δε και συνεβούλευον και έγω καθ' ούς έπολι-243 τευόμην χρόνους. Όμολογω. Άλλα τι έχρην με ποιείν ; "Ηδη γάρ σ' έρωτῶ, πάντα τάλλ' ἀφείς, 'Αμφίπολιν, Πύδναν, Ποτίδαιαν, 'Αλόννησον · ουδενός τούτων μέμνημαι · Σέρριον δε και Δορίσκον και την π Πεπαρήθου πόρθησιν και όσ' άλλα τοιαύτα ή πόλις ήδίκητο, ούδ' εί γέγονεν οίδα. Καίτοι σύ γ' έφησθά με ταῦτα λέγοντα εἰς ἔχθραν ἐμβαλεῖν τουτουσί, Εὐβούλου και 'Αριστοφώντος και Διοπείθους τών περί τούτων ψηφισμάτων όντων, ούκ έμων, ω λέγων εύχερως ό τι αν βουληθής. Οὐδε νῦν περὶ τούτων έρῶ. 'Αλλ' 7 ό την Εύβοιαν έκεινος σφετεριζόμενος καί κατασκευάζων επιτείχισμα επί την Αττικήν, και Μεγάροις επιχειρών, καί καταλαμβάνων 'Ωρεόν, καί κατασκάπτων Πορθμόν, και καθιστας έν μεν 'Ωρεώ Φιλιστίδην τύραννον, έν δ' Ερετρία Κλείταρχον, και τον Ελλήσποντον ύφ' έαυτώ ποιούμενος, καί Βυζάντιον πολιορκών, και πόλεις Έλληνίδας τως μέν αναιρών, είς τως δε τους φυγάδας κατάγων, πότερον ταῦτα πάντα ποιῶν ἠδίκει και παρεσπόνδει και έλυε την ειρήνην ή ού; Και πότέρον φανηναί τινα των Έλλήνων τον ταυτα κωλύσοντα ποιείν αυτον έχρην η μή; Εί μεν γαρ μη έχρην, άλλα π την Μυσών λείαν καλουμένην την Έλλάδα ούσαν όφθηναι ζώντων και όντων 'Αθηναίων, περιείργασμαι μέν έγω περί τούτων είπών, περιείργασται δ' ή πόλις ή

πεισθείσα έμοί, έστω δὲ ἀδικήματα πώντα ἀ πέπρακται καὶ ἀμαρτήματα ἐμά. Εἰ δὲ ἔδει τινὰ τούτων κωλυτὴν φανῆναι, τίνα ἄλλου ἡ τὸν ᾿Αθηναίων δῆμον προσῆκε 240 γενέσθαι ; Ταῦτα τοίνυν ἐπολιτευόμην ἐγώ, καὶ ὁρῶν καταδουλούμενον πώντας ἀνθρώπους ἐκείνον ἠναντιούμην, καὶ προλέγων καὶ διδώσκων μὴ προΐεσθαι ταῦτα Φιλίππω διετέλουν.

¹³ Καὶ μὴν τὴν εἰρήνην γ' ἐκεῖνος ἕλυσε τὰ πλοία λαβών, οὐχ ἡ πόλις, Λἰσχίνη. Φέρε δὲ αὐτὰ τὰ ψηφίσματα καὶ τὴν ἐπιστολὴν τὴν τοῦ Φιλίππου, καὶ λέγε ἐφεξῆς ủπὸ γὰρ τούτων ἐξεταζομένων, τίς τίνος πἶτιός ἐστι γενήσεται φανερόν. Λέγε.

ΨΗΦΙΣΜΑ.

Έπὶ ἄρχοντος Νεοκλέους, μηνὸς Βοηδρομιῶνος, ἐκκλησίας συγκλήτου ὑπὸ στρατηγῶν, Εὕβουλος Μνησιθέου Κόπριος εἶπεν· Ἐπειδὴ προσήγγειλαν οἱ στρατηγοὶ ἐν τῆ ἐκκλησία, ὡς ἄρα Λεωδάμαντα τὸν ναύαρχον καὶ τὰ μετ ἀὐτοῦ ἀποσταλέντα σκάφη εἶκοσιν ἐπὶ τὴν τοῦ σίτου παραπομπὴν εἰς Ἐλλήσποντον ὁ παρὰ Φιλίππου στρατηγὸς ᾿Αμὑντας καταγήοχεν εἰς Μακεδονίαν καὶ ἐν Φυλακῆ ἔχει, ἐπιμεληθῆκαι τοὺς προτάνεις καὶ τοὺς στρατηγοὺς ὅπως ἡ βουλὴ συναχθῶσι 14 καὶ αἰρεθῶσι πρέσβεις πρὸς Φίλιππου, οἱ παραγενόμενοι διαλέξονται πρὸς ἀὐτὸν περὶ τοῦ ἀφεθῆναι τὸν ναύαρχον καὶ τὰ πλοῖα καὶ τοὺς στρατιώτας. Καὶ εἰ μὲν δι ἄγνοιαν ταῦτα πεποίηκεν ὁ ᾿Αμύντας, ὅτι οὐ μεμψιμοιρεῖ ὁ δῆμος οὐδὲν αὐτῷ· εἰ δέ τι πλημμελοῦντα παρὰ τὰ ἐπεσταλμένα λαβών, ὅτι ἐπισκεψάμενοι ᾿Αθηναῖοι ἐπιτιμήσουσι κατὰ τὴν τῆς δλιγωρίας ἀξίαν. Εἰ δὲ μηδέτερον τούτων ἐστίν, ἀλλ 23 ἰδία τι ἀγνωμονοῦσιν ἢ ὁ ἀποστείλας ἢ ὁ ἀποσταλμένος, καὶ τοῦτο γράψαι λέγειν, ἕνα αἰσθανόμενος ὁ δῆμος βουλεύσηται τί δεῖ ποιεῖν.

Τοῦτο μὲν τοίνυν τὸ ψήφισμα Εὖβουλος ἔγραψεν, οἰκ εγώ, τὸ δ' ἐφεξῆς ᾿Αριστοφῶν, εἶθ' Ἡγήσιππος, εἶτ' ᾿Αριστοφῶν πάλιν, εἶτα Φιλοκράτης, εἶτα Κηφισοφῶν, εἶτα πάντες οἱ ἄλλοι· ἐγῶ δ' οὐδὲν περὶ τούτων. Αέγε.

ΨΗΦΙΣΜΑ.

Έπὶ Νεοκλέους ἄρχοντος, Βοηδρομιώνος ἕνη καὶ νέα, βουλής γνώμη, πρυτάνεις καὶ στρατηγοὶ ἐχρημάτισαν τὰ ἐκ τῆς ἐκκλησίας ἀνενεγκόντες, ὅτι ἔδοξε τῷ δήμῷ πρέσβεις ἐλέσθαι πρὸς Φίλιππον περὶ τῆς τῶν πλοίων ἀνακομιδῆς καὶ ἐντολὰς δοῦναι καὶ τὰ ἐκ τῆς ἐκκλησίας ψηφίσματα. Καὶ εἶλοντο τούσδε, Κηφισοφῶντα Κλέωνος ᾿Αναφλύστιον, Δημόκριτον Δημοφῶντος ᾿Αναγυράσιον, Πολύκριτον ᾿Απημάντου Κοθωκίδην. Πρυτανεία φυλῆς Ἱπποθοωντίδος, ᾿Αριστοφῶν Κολυττεὺς πρόεδρος εἶπεν.

⁶Ωσπερ τοίνυν ἐγὼ ταῦτα δεικνύω τὰ ψηφίσματα, τε οῦτω καὶ σὺ δεῖξον, Αἰσχίνη, ποῖον ἐγὼ γράψας ψήφισμα αἶτιός εἰμι τοῦ πολέμου. 'Αλλ' οὐκ ἂν ἔχοις · εἰ γὰρ εἶχες, οὐδὲν ἂν αὐτοῦ πρότερον νυνὶ παρέσχου. Καὶ μὴν οὐδ' ὁ Φίλιππος οὐδὲν αἰτιᾶται ἐμὲ ὑπὲρ τοῦ πολέμου, ἑτέροις ἐγκαλῶν. Λέγε δ' αὐτὴν τὴν ἐπιστολὴν τὴν τοῦ Φιλίππου.

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΦΙΛΙΠΠΟΥ.

Βασιλεύς Μακεδόνων Φίλιππος Αθηναίων τη βουλη και τώ δήμω 17 25. χαίρειν. Παραγενόμενοι πρός έμε οί παρ' ύμων πρεσβευταί, Κηφισοφῶν καὶ Δημόκριτος καὶ Πολύκριτος, διελέγοντο περὶ τῆς τῶν πλοίων αφέσεως ων έναυάρχει Λαομέδων. Καθ' όλου μέν ουν έμοιγε φαίνεσθε έν μεγάλη εύηθεία έσεσθαι, εί οίεσθ' έμε λανθάνειν, ότι έξαπεστάλη ταῦτα τὰ πλοῖα πρόφασιν μὲν ὡς τὸν σῖτον παραπέμψοντα έκ του Έλλησπόντου είς Λημνον, βοηθήσοντα δέ Σηλυμβριανοῖς τοῖς ὑπ' ἐμοῦ μὲν πολιορκουμένοις, οὐ συμπεριειλημμένοις δὲ ἐι τι îs της φιλίας κοινή κειμέναις ήμιν συνθήκαις. Και ταυτα συνετάχθη :5 τῷ ναυάρχω ανευ μέν τοῦ δήμου τοῦ ᾿Αθηναίων, ὑπὸ δέ τινων ἀρχόντων και έτέρων ίδιωτων μέν νυν όντων, έκ παντός δε τρύπου βουλομένων τόν δημον άντι της νύν ύπαρχούσης πρός έμε φιλίας τόν πόλεμον άναλαβείν, πολλφ μάλλον φιλοτιμουμένων τοῦτο συντετελέσθαι ή τοις Σηλυμβριανοις βοηθήσαι. Και ύπολαμβάνουσιν αυτοις το τοιουτο πρόσοδον έσεσθαι · οὐ μέντοι μοι δοκεί τοῦτο χρήσιμον ὑπάρχειν οῦθ' ὑμῖν οῦτ' ἐμοί. Διόπερ τά τε νῦν καταγθέντα πλοῖα πρòs ἡμâs άφίημι ύμιν, καί του λοιπου, έαν βούλησθε μή επιτρέπειν τοις πρόεστηκόσιν ύμων κακοήθως πολιτεύεσθαι, άλλ' επιτιμάτε, πειράσομαι κάγω διαφυλάττειν την είρήνην. Εύτυχείτε.

κ 'Ενταίθ' ούδαμοῦ Δημοσθένην γέγραφεν, οὐδ' αἰτίαν ούδεμίαν κατ' έμοῦ. Τί ποτ' οὖν τοῦς ἄλλοις έγκαλῶν των έμοι πεπραγμένων ούχι μέμνηται; Οτι των άδικημάτων αν έμέμνητο των αύτου, εί τι περί έμου γέγραφε · τούτων γαρ ειχόμην εγώ και τούτοις ήναντιούμην. Καί πρώτον μέν την είς Πελοπόννησον πρεσβείαν 27 έγραψα, ότε πρώτον έκεινος είς Πελοπόννησον παρεδύετο, εἶτα την εἰς Εὐβοιαν, ηνίκ Εὐβοίας ήπτετο, εἶτα την έπ' 'Ωρεον έξοδον, οὐκέτι πρεσβείαν, καὶ την εἰς Έρέτριαν, επειδή τυράννους εκείνος εν ταύταις ταις Β) πόλεσι κατέστησεν. Μετά ταῦτα δὲ τοὺς ἀποστόλους άπαντας απέστειλα, καθ' ούς Χερρόνησος έσώθη και Βυζάντιον και πάντες οι σύμμαχοι. Έξ ων υμιν μεν τὰ κάλλιστα, ἔπαινοι, δόξαι, τιμαί, στέφανοι, χάριτες παρά των ευ πεπονθότων υπηρχου των δ' άδικουμένων τοις μεν ύμιν τότε πεισθείσιν ή σωτηρία περιεγένετο, τοις δ όλιγωρήσασι το πολλάκις ών ύμεις προείπατε μεμνήσθαι, καὶ νομίζειν ὑμᾶς μη μόνον εὖνους έαυτοις, άλλα και φρονίμους ανθρώπους και μάντεις είναι · πάντα γαρ έκβέβηκεν & προείπατε.

81 Καὶ μὴν ὅτι πολλὰ μὲν ἂν χρήματα ἔδωκε Φιλιστίδης ὥστ' ἔχειν ᾿Ωρεόν, πολλὰ δὲ Κλείταρχος ὥστ' ἔχειν Ἐρέτριαν, πολλὰ δ' αὐτὸς ὁ Φίλιππος ὥστε ταῦθ' ὑπάρχειν ἐφ' ὑμᾶς αὑτῷ καὶ περὶ τῶν ἄλλων μηδὲν ἐξελέγχεσθαι μηδ' ἃ ποιῶν ἠδίκει μηδένα ἐξετάζειν ∞ πανταχοῦ, οὐδεὶς ἀγνοεῖ, καὶ πάντων ἥκιστα σύ · οἱ κὰρ παρὰ τοῦ Κλειτάρχου καὶ τοῦ Φιλιστίδου τότε πρέσβεις

26

δεῦρ' ἀφικνούμενοι παρὰ σοὶ κατέλυον, Αισχίνη, καὶ σὺ προὐξένεις αὐτῶν · οῦς ἡ μὲν πόλις ὡς ἐχθροὺς καὶ οὖτε δίκαια οὖτε συμφέροντα λέγοντας ἀπήλασε, σοὶ δ' ἦσαν φίλοι. Οὐ τοίνυν ἐπράχθη τούτων οὐδέν, ὦ βλασφημῶν περὶ ἐμοῦ καὶ λέγων ὡς σιωπῶ μὲν λαβών, βοῶ δ'
¹⁵³ ἀναλώσας ! 'Αλλ' οὐ σύ γε, ἀλλὰ βοậς μὲν ἔχων, παύσει δὲ οὐδέποτ', ἐὰν μή σε οῦτοι παύσωσιν ἀτιμώσαντες τήμερον.

Στεφανωσάντων τοίνυν ύμῶν ἐμὲ ἐπὶ τούτοις τότε, καὶ ³³ γράψαντος ᾿Αριστονίκου τὰς αὐτὰς συλλαβὰς ἄσπερ ούτοσὶ Κτησιφῶν νῦν γέγραφε, καὶ ἀναβρηθέντος ἐν τῷ θεάτρῷ τοῦ στεφάνου, καὶ δευτέρου κηρύγματος ἦδη μοι τούτου γιγνομένου, οὖτ᾽ ἀντεῖπεν Αἰσχίνης παρῶν οὖτε τὸν εἰπόντα ἐγράψατο. Καί μοι λέγε καὶ τοῦτο τὸ ψήφισμα λαβών.

ΨHΦ1ΣMA.

²Επὶ Χαιρώνδου 'Ηγέμονος ἄρχοντος, Γαμηλιῶνος ἔκτη ἀπιόντος, 94 φυλῆς πρυτανευούσης Λεοντίδος, 'Αριστόνικος Φρεάρῥιος εἶπεν 'Επειδὴ Δημοσθένης Δημοσθένους Παιανιεύς πολλὰς καὶ μεγάλας χρείας παρέσχηται τῷ δήμῷ τῷ 'Αθηναίων, καὶ πολλοῖς τῶν συμμάχων καὶ πρότερον καὶ ἐν τῷ παρόντι καιρῷ βεβοήθηκε διὰ τῶν ψηφισμάτων καί τινας τῶν ἐν τῷ Ταβούπι καιρῷ βεβοήθηκε διὰ τῶν ψηφισμάτων καί τινας τῶν ἐν τῷ Εὐβοία πόλεων ἠλευθέρωκε, καὶ διατελεῖ εῦνους ῶν τῷ δήμῷ τῷ 'Αθηναίων, καὶ λέγει καὶ πράττει ὅ τι ἁν δύνηται ἀγαθὸν ὑπέρ τε αὐτῶν 'Αθηναίων καὶ τῶν ἄλλων Έλλήνων, δεδ ίχθαι τῷ βουλῷ καὶ τῷ δήμῷ τῷ 'Αθηναίων καὶ τῶν ἀλλων 'Ελλήνων, δεδ ίχθαι τῷ βουλῷ καὶ τῷ δήμῷ τῷ 'Αθηναίων καὶ τῶν ἐπαινέσαι Δημοσθένην Δημοσθένους Παιανιέα καὶ στεφανῶσαι χρυσῷ στεφάνῷς καὶ ἀναγορεῦσαι τὸν στέφανον ἐν τῷ θεάτρῷ Διουυσίοις, τριγῷδοῖς καινοῖς · τῆς δὲ ἀναγορεύσεως τοῦ στεφάνου ἐπιμεληί ῆναι τὴν πρυτανείουσαν ψυ-254 λὴν καὶ τὸν ἀγωνοθέτην. Εἶπεν ᾿Αριστόνικος Φρεάρῥιος.

^{*}Εστιν οὖν ὑστις ὑμῶν οἶδέ τινα αἰσχύνην τῆ πόλει 85
συμβάσαν διὰ τοῦτο τὸ ψήφισμα ἡ χλευασμὸν ἡ γέλω-

τα, ἃ νῦν οῦτος ἔφη συμβήσεσθαι, ἐἀν ἐγὼ στεφανῶ μαι; Καὶ μὴν ὅταν ἦ νέα καὶ γνώριμα πασι τὰ πράγματα, ἐἀν τε καλῶς ἔχῃ, χάριτος τυγχάνει, ἐἀν θ' ὡς ἑτέρως, τιμωρίας. Φαίνομαι τοίνυν ἐγὼ χάριτος τετυχηκὼς τότε, καὶ οὐ μέμψεως οὐδὲ τιμωρίας.

- Οὐκοῦν μέχρι μὲν τῶν χρόνων ἐκείνων ἐν οἶς ταῦτ' ἐπράχθη, πάντας ἀνωμολόγημαι τοὺς χρόνους τὰ ἄριστα πράττειν τῆ πόλει, τῷ νικῶν, ὅτ' ἐβουλεύεσθε, λέγων καὶ γράφων, τῷ καταπραχθῆναι τὰ γραφέντα καὶ στεφάνους ἐξ αὐτῶν τῆ πόλει καὶ ἐμοὶ καὶ πῶσιν ὑμῦν γενέσθαι, τῷ θυσίας τοῦς θεοῦς καὶ προσόδους ὡς ἀγαθῶν τούτων ὅντων ὑμῶς πεποιῆσθαι.
- ⁸⁷ 'Επειδη τοίνυν ἐκ τῆς Εὐβοίας ὁ Φίλιππος ἐξηλάθη,
 τοῖς μὲν ὅπλοις ὑφ' ὑμῶν, τῆ δὲ πολιτεία καὶ τοῖς ψηφίσμασι (κῶν διαἰρραγῶσί τινες τούτων), ὑπ' ἐμοῦ,
 ἕτερον κατὰ τῆς πόλεως ἐπιτειχισμον ἐζήτει. Όρῶν
 δ' ὅτι σίτῷ πάντων ἀνθρώπων πλείστῷ χρώμεθ' ἐπεισάκτῷ, βουλόμενος τῆς σιτοπομπίας κύριος γενέσθαι,
 παρελθῶν ἐπὶ Θράκης Βυζαντίους συμμάχους ὅντας
 αὐτῷ τὸ μὲν πρῶτον ἠξίου συμπολεμεῖν τὸν πρὸς ὑμῶς
 πόλεμον, ὡς δ' οὐκ ἤθελον οὐδ' ἐπὶ τούτοις ἔφασαν τὴν
 συμμαχίαν πεποιῆσθαι, λέγοντες ἀληθῆ, χαράκωμα
 βαλόμενος πρὸς τῆ πόλει καὶ μηχανήματ' ἐπιστήσας
 ἐπολιόρκει. Τούτων δὲ γιγνομένων, ὅ τι μὲν προσῆκε
 ποιεῖν ὑμῶς οὐκέτ' ἐρωτήσω · δῆλον γάρ ἐστιν ἅπασιν.
 ²⁵¹
 Αλλὰ τίς ἦν ὁ βοηθήσας τοῦς Βυζαντίοις καὶ σώσας
 αἰτούς ; Τίς ὁ κωλύσας τὸν Ἑλλήσποντον ἀλλοτριω-

θηνωι κατ' ἐκείνους τοὺς χρόνους ; 'Υμεῖς, ὦ ἄνδρες 'Αθηναῖοι. Το δ΄ ὑμεῖς ὅταν λέγω, τὴν πόλιν λέγω. Τίς δ' ὁ τῇ πόλει λέγων καὶ γράφων καὶ πράττων καὶ ἀπλῶς ἑαυτὸν εἰς τὰ πράγματα ἀφειδῶς διδούς ; Ἐγώ.

'Αλλὰ μὴν ἡλίκα ταῦτα ἀφέλησεν ἄπαντας, οὐκέτ' 59 ἐκ τοῦ λόγου δεῖ μαθεῖν, ἀλλ' ἔργῷ πεπείρασθε· ὁ γὰρ τότε ἐνστὰς πόλεμος, ἄνευ τοῦ καλὴν δόξαν ἐνεγκεῖν, ἐν πασι roîς κατὰ τὸν βίον ἀφθονωτέροις καὶ εὐωνοτέροις διῆγεν ὑμᾶς τῆς νῦν εἰρήνης, ἡν οῦτοι κατὰ τῆς πατρίδος τηροῦσιν οἱ χρηστοὶ ἐπὶ ταῖς μελλούσαις ἐλπίσιν, ῶν διαμάρτοιεν, καὶ μὴ μετάσχοιεν ῶν ὑμεὶς ὅλ τὰ βέλτιστα. τοὺς θεοὺς αἰτεῖτε, μηδὲ μεταδοῖεν ὑμῖν ῶν αἰτοὶ προήρηνται! Λέγε δ' αὐτοῖς καὶ τοὺς τῶν Βυζαντίων στεφάνους καὶ τοὺς τῶν Περινθίων, οἶς ἐστεφάνουν ἐκ τούτων τὴν πόλιν.

ΨΗΦΙΣΜΑ ΒΥΖΑΝΤΙΩΝ.

Ἐπὶ ἱερομνάμονος Βοσπορίχω Δαμάγητος ἐν τậ άλία ἕλεξεν, ἐκ 30 τας βωλας λαβών ρήτραν. Ἐπειδή ὁ δαμος ὁ Ἀθηναίων, ἔν τε τοῖς προγενομένοις καιροῖς εὐνοέων διατελεῖ Βυζαντίοις καὶ τοῖς συμμάχοις καί συγγενέσι Περινθίοις και πυλλάς και μεγάλας χρείας παρέσχηται, έν τε τῶ παρεστακότι καιρῷ Φιλίππω τῶ Μακεδόνος ἐπιστρατεύσαντος έπι ταν χώραν και ταν πόλιν έπ' αναστάσει Βυζαντίων και Περινθίων 356 και ταν χώραν δαίοντος και δενδροκοπέοντος, βοηθήσας πλοίοις έκαταν καὶ εἶκοσι καὶ σίτῷ καὶ βέλεσι καὶ ὁπλίταις ἐξείλετο ἄμμε ἐκ τῶν μεγάλων κινδύνων και αποκατέστασε ταν πάτριονοπολιτείαν και τώς νόμως καί τώς τάφως, δεδόχθαι τῷ δάμφ τῷ Βυζαντίων καί Πειννθίων 91 'Αθηναίοις δόμεν επιγαμίαν, πολιτείαν, έγκτασιν γας και οικιάν, προεδρίαν έν τοις άγωσι, πύθοδον ποτί ταν βωλαν και τον δαμον πράτοις μετά τά ίερά, και τοις κατοικείν έθέλουσι τάν πόλιν άλειτουργήτοις ήμεν πασάν τάν λειτουργιάν · στάσαι δε και εικόνας τρείς έκκαιδεκαπήχεις έν τῷ Βοσπόρω, στεφανούμενον τον δαμον τον 'Αθηναίων ύπο τω δάμω τω Βυζαντίων και Περινθίων · αποστείλαι δε και θεωρίας es τας έν τα Έλλάδι πανηγύριας, Ίσθμια και Νέμεα και Όλύμπια και

Πύθια, καὶ ἀνακαρῦξαι τὼς στεφάνως ὡς ἐστεφάνωται ὁ δâμος ὁ ᾿Αθηναίων ὑφ' ἡμῶν, ὅπως ἐπιστέωνται οἱ Ἔλλανες πάντες Ἀθηναίων ἀρετὰν καὶ τὰν Βυζαντίων καὶ Περινθίων εὐχαριστίαν.

Ω Λέγε καὶ τοὺς παρὰ τῶν ἐν Χεἰρονήσω στεφάνους.

ΨΗΦΙΣΜΑ ΧΕΡΡΟΝΗΣΙΤΩΝ.

Χεβρονησιτών οἱ κατοικοῦντες Σηστόν, Ἐλεοῦντα, Μάδυτον, ᾿Αλωπεκόννησον στεφανοῦσιν ᾿Αθηναίων τὴν βουλὴν καὶ τὸν δῆμον χρυσῷ στεφάνῳ ἀπὸ ταλάντων ἐξήκοντα, καὶ χάριτος βωμὸν ἰδρύονται καὶ δήμου ᾿Αθηναίων, ὅτι πάντων μεγίστου ἀγαθῶν παραίτιος γέγονε Χεβρονησίταις, ἐξελόμενος ἐκ τῆς Φιλίππου καὶ ἀποδοὺς τὰς πατρίδας, τοὺς νόμους, τὴν ἐλευθερίαν, τὰ ἱερά. Καὶ ἐν τῷ μετὰ ταῦτα αἰῶνι 257 παντὶ οὐκ ἐλλείψει εὐχαριστῶν καὶ ποιῶν ὅ τι ἀν δύνηται ἀγαθόν Ταῦτα ἐψηφίσαντο ἐν κοινῷ βουλευτηρίῳ.

83 Ούκουν ου μόνον το Χερρόνησον και Βυζάντιον σωσαι, ούδε το κωλύσαι τον Έλλήσποντον ύπο Φιλίππω γενέσθαι τότε, οὐδε το τιμασθαι την πόλιν ἐκ τούτων, ή προαίρεσις ή έμη και ή πολιτεία διεπράξατο, άλλα και πασιν έδειξεν ανθρώποις τήν τε τής πόλεως καλοκάγαθίαν και την Φιλίππου κακίαν. Ο μέν γαρ σύμμαχος ών τοις Βυζαντίοις, πολιορκών αυτούς έωρατο ύπο πάντων, ου τί γένοιτ αν αίσχιον ή μιαρώτερον; Η Υμείς δ', οί καὶ μεμψάμενοι πολλὰ καὶ δίκαια αν έκείνοις εικότως περί ων ήγνωμονήκεσαν είς ύμας έν τοις έμπροσθε χρόνοις, οι μόνον οι μνησικακούντες οιδε προϊέμενοι τους άδικουμένους, άλλα και σώζοντες έφαίνεσθε έξ ών δόξαν, εύνοιαν, τιμήν παρά πάντων έκτασθε. Καί μην ότι μεν πολλούς έστεφανώκατ ήδη των πολιτευομένων απαντες ίσασι · δι' δντινα δ' άλλον ή πόλις έστεφώνωται, σύμβουλον λέγω καὶ ῥήτορα, πλην δι' έμέ, ούδ' αν είς ειπειν έχοι.

Ł

⁸ Ινα τοίνυν καὶ τὰς βλασφημίας ὡς κατὰ τῶν Εὐ βοέων καὶ τῶν Βυζαντίων ἐποιήσατο, εἶ τι δυσχερὲς αὐτοῦς ἐπέπρακτο πρὸς ὑμῶς ὑπομιμνήσκων, συκοφαντίας οὖσας ἐπιδείξω, μὴ μόνον τῷ ψευδεῖς εἶναι (τοῦτο μὲν γὰρ ὑπάρχειν ὑμῶς εἰδότας ἡγοῦμαι), ἀλλὰ καὶ τῷ, εἰ τὰ μάλιστ' ἦσαν ἀληθεῖς, οὕτως ὡς ἐγὼ κέχρημαι τοῦς πράγμασι συμφέρειν χρήσασθαι, ἐν ἡ δύο βούλομαι τῶν καθ' ὑμῶς πεπραγμένων καλῶν τῆ πόλει διε-¹⁸ ξελθεῖν, καὶ ταῦτ' ἐν βραχέσιν. Καὶ γὰρ ἄνδρα ἰδία καὶ πόλιν κοινῆ πρὸς τὰ κάλλιστα τῶν ὑπαρχόντων ἀεὶ δεῖ πειρῶσθαι τὰ λοιπὰ πράττειν.

Υμείς τοίνυν, & άνδρες Αθηναίοι, Λακεδαιμονίων γής π καί θαλάττης άρχόντων καί τὰ κύκλω της Άττικης κατεχόντων άρμοσταις και φρουραις, Εύβοιαν, Τάναγραν, την Βοιωτίαν απασαν, Μέγαρα, Αίγιναν, Κλεωνάς, τὰς ἄλλας νήσους, οὐ ναῦς, οὐ τείχη τῆς πόλεως τότε κεκτημένης, έξηλθετε είς Αλίαρτον και πάλιν ου πολλαις ήμέραις ύστερον είς Κόρινθον, των τότε 'Αθηναίων πόλλ' αν έχόντων μνησικακήσαι και Κορινθίοις καί Θηβαίοις τών περί τον Δεκελεικον πόλεμον πραχθέντων · άλλ' ούκ έποίουν τοῦτο, οὐδ' ἐγγύς. Καίτοι 9 τότε ταῦτα ἀμφότερα, Αἰσχίνη, οὖθ' ὑπερ εὐεργετῶν έποίουν ούτ ἀκίνδυνα κωρων. ἀΑλλ' οὐ διὰ ταῦτα προείντο τους καταφεύγοντας έφ' έαυτούς, άλλ' ύπερ εύδοξίας και τιμής ήθελον τοις δεινοις αύτους διδόναι, ορθώς και καλώς βουλευόμενοι. Πέρας μεν γαρ άπασιν άνθρώποις έστι του βίου θιωατος, καν έν οικίσκος τις

31

αύτον καθείρξας τηρη · δει δε τους ἀγαθους ἀνδρας έγχειρειν μεν ἅπασιν ἀει τοις καλοις, την ἀγαθην προ-Βαλλομένους ελπίδα, φέρειν δ' ὅ τι αν ὁ θεος διδώ γενναίως.

Ταῦτ' ἐποίουν οι ὑμέτεροι πρόγονοι, ταῦθ' ὑμῶν οί 96 πρεσβύτεροι, οί, Λακεδαιμονίους ου φίλους όντας ουδ' εύεργέτας, άλλα πολλα την πόλιν ήμων ήδικηκότας καί μεγάλα, έπειδη Θηβαίοι κρατήσαντες έν Λεύκτροις άνελειν επεχείρουν, διεκωλύσατε, ου φοβηθέντες την τότε 200 Θηβαίοις ρώμην και δόξαν υπάρχουσαν, ουδ' υπέρ οία πεποιηκότων ανθρώπων μινδυνεύσετε διαλογισάμενοι. 90 Kai γάρ τοι πασι τοις "Ελλησιν έδείξατε έκ τούτων ότι, καν ότιουν τις είς ύμας έξαμάρτη, τούτων την όργην είς τάλλα έχετε, αν δ' ύπερ σωτηρίας ή ελευθερίας κίνδυνός τις αυτούς καταλαμβάνη, ούτε μνησικακήσετε ούθ' ύπολογιείσθε. Και ούκ έπι τούτων μόνον ούτως έσχήκατε, ἀλλὰ πάλιν σφετεριζομένων Θηβαίων την Εύβοιαν οι περιείδετε, οιδ' ών ύπο Θεμίσωνος καί Θεοδώρου περί 'Ωρωποι ήδίκησθε ανεμνήσθητε, αλλ' έβοηθήσατε και τούτοις, των έθελοντων τότε τριηράρχων πρώτον γενομένων τη πόλει, ών είς ην έγώ. 'Αλλ' οι ούπω περί τούτων. Καίτοι καλόν μέν έποιήσατε καί το σωσαι την νήσον, πολλώ δ' έτι τούτου κάλλιον το καταστάντες κύριοι και των σωμάτων και των πόλεων αποδούναι ταύτα δικαίως αυτοίς τοις έξημαρτηκόσιν είς ύμας, μηδεν ών ήδίκησθε εν οις επιστεύθητε ύπολογισάμενοι. Μυρία τοίνυν έτερα εἰπειν έχων παραλείπω,

ναυμαχίας, ἐξόδους πεζάς, στρατείας, καὶ πάλαι γεγονυίας καὶ νῦν ἐφ᾽ ὑμῶν αὐτῶν, ἃς ἀπάσας ἡ πόλις τῆς τῶν ἄλλων ἕνεχ᾽ Ἑλλήνων ἐλευθερίας καὶ σωτηρίας πεποίηται.

Εἶτ' ἐγὼ τεθεωρηκὼς ἐν τοσούτοις καὶ τοιούτοις τὴν 10 πόλιν ὑπὲρ τῶν τοῖς ἄλλοις συμφερόντων ἐθέλουσαν ἀγωνίζεσθαι, ὑπὲρ αὐτῆς τρόπον τινὰ τῆς βουλῆς οὖσης -ί ἔμελλον κελεύσειν ἡ τί συμβουλεύσειν αὐτῆ ποιεῖν;
Μνησικακεῖν νὴ Δία πρὸς τοὺς βουλομένους σώζεσθαι,
καὶ προφάσεις ζητεῖν δι' ἂς ἅπαντα προησόμεθα. Καὶ τίς οὐκ ἂν ἀπέκτεινέ με δικαίως, εἶ τι τῶν ὑπαρχόντων τῆ πόλει καλῶν λόγῷ μόνον καταισχύνειν ἐπεχείρησ' ἄν; Ἐπεὶ τό γε ἔργον οὐκ ἂν ἐποιήσαθ' ὑμεῖς, ἀκριβως οἶδ' ἐγώ· εἰ γὰρ ἠβούλεσθε, τί ἦν ἐμποδών; Οὐκ ἐξῆν; Οὐχ ὑπῆρχον οἱ ταῦτ' ἐροῦντες οῦτοι;

Βούλομαι τοίνυν ἐπανελθεῖν ἐφ' ἃ τούτων έξῆς ἐπο- 108 λιτευόμην · καὶ σκοπεῖτε ἐν τούτοις πάλιν αὖ τί τὸ τỹ πόλει βέλτιστον ἦν. 'Ορῶν γάρ, ὦ ἄνδρες 'Αθηναῖοι, τὸ ναυτικὸν ὑμῶν καταλυόμενον, καὶ τοὺς μὲν πλουσίους ἀτελεῖς ἀπὸ μικρῶν ἀναλωμάτων γιγνομένους, τοὺς δὲ μέτρια ἡ μικρὰ κεκτημένους τῶν πολιτῶν τὰ ὄντα ἀπολλύντας, ἔτι δ' ὑστερίζουσαν ἐκ τούτων τὴν πόλιν τῶν καιρῶν, ἔθηκα νόμον καθ' ὃν τοὺς μὲν τὰ δίκαια ποιεῖν ἠνάγκασα, τοὺς πλουσίους, τοὺς δὲ πένητας ἔπαυσ' ἀδικουμένους, τῦ πόλει δ' ὅπερ ἦν χρησιμώτατον, ἐν καιρῷ γίγνεσθαι τὰς παρασκευὰς ἐποίησα. Καὶ ι™ γραφεἰς τὸν ἀγῶνα τοῦτον εἰς ὑμᾶς εἰσῆλθον καὶ ἀπέ-

φυγον, καί το μέρος των ψήφων ό διώκων ούκ έλαβεν. Καίτοι πόσα χρήματα τους ήγεμόνας των συμμοριών ή τούς δευτέρους και τρίτους οίεσθέ μοι διδόναι, ώστε μάλιστα μεν μη θείναι τον νόμον τουτον, εί δε μή, .04 καταβαλόντα έαν έν ύπωμοσία; Τοσαῦτ', ὦ ἄνδρες Αθηναίοι, όσα ὀκνήσαιμ' αν προς ύμας είπειν. Καί τ τῦτ' εἰκότως ἔπραττον ἐκείνοι. Ην γὰρ αὐτοῖς ἐκ μεν τών προτέρων νόμων συνεκκαίδεκα λειτουργείν, αυτοίς μεν μικρά και ούδεν άναλίσκουσι, τους δ' άπόρους των πολιτών επιτρίβουσιν · εκ δε του εμου νόμου το γιγνό- 38 μενον κατά την ουσίαν έκαστον τιθέναι, και δυοίν έφάνη τριήραρχος ό της μιας έκτος και δέκατος πρότερον συντελής · ούδε γαρ τριηράρχους έτι ωνόμαζον εαυτούς, ιἰλλὰ συντελεῖς. Πστε δη ταῦτα λυθηναι καὶ μη τὰ δίκαια ποιείν άναγκασθήναι, οὐκ ἔσθ' ὅ τι οὐκ ἐδίδοσαν. 105 Καί μοι λέγε πρώτον μεν το ψήφισμα καθ' δ είσηλθον την γραφήν, είτα τους καταλόγους, τόν τ' έκ του προτέρου νόμου και τον κατά τον έμόν. Λέγε.

ΨΗΦΙΣΜΑ.

'Επὶ ἄρχοντος Πολυκλέους, μηνὸς Βοηδρομιῶνος ἔκτη ἐπὶ δέκα, φυλῆς πρυτανευούσης Ίπποθοωντίδος, Δημοσθένης Δημοσθένους Παιανιεὺς εἰσήνεγκε νόμον τριηραρχικὸν ἀντὶ τοῦ προτέρου, καθ' ὃν ai συντέλειαι ἦσαν τῶν τριηράρχων · καὶ ἐπεχειροτόνησεν ἡ βουλὴ καὶ ὁ δῆμος · Καὶ ἀπήνεγκε παρανόμων Δημοσθένει Πατροκλῆς Φλυεύς, κuì τὸ μέρος τῶν ψήφων οὐ λαβὼν ἀπέτισε τὰς πεντακοσίας δραχμάς

🕫 Φέρε δη καὶ τὸν καλὸν κατάλογον.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ.

Τούς τριηράρχους καλείσθαι έπι την τριήρη συνεκκαίδεκα εκ των έ

τοῖς λόχοις συντελειῶν, ἀπὸ εἶκοσι καὶ πέντε ἐτῶν εἰς τετταράκοντα, ἐπὶ ἴσον τῃ χορηγία χρωμένους.

Φέρε δη παρα τουτον τον ἐκ τοῦ ἐμοῦ νόμου κατάλογον.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ.

852 Τοὺς τριηράρχους αἰρεῖσθαι ἐπὶ τὴν τριήρη ἀπὸ τῆς οὐσίας κατὰ τίμησι», ἀπὸ ταλάντων δέκα · ἐὰν δὲ πλειόνων ἡ οὐσία ἀποτετιμημένη ἦ χρημάτων, κατὰ τὸν ἀναλογισμὸν ἔως τριῶν πλοίων καὶ ὑπηρετικοῦ ἡ λειτουργία ἔστω. Κατὰ τὴν αὐτὴν δὲ ἀναλογίαν ἔστω καὶ οἶς ἐλάττων οὖσία ἐστὶ τῶν δέκα ταλάντων, εἰς συντέλειαν συναγομένοις εἰς τὰ δέκα τάλαντα.

^{*} Αρά γε μικρά βοηθήσαι τοῖς πένησιν ὑμῶν δοκῶ, 10° ή μικρά αναλωσαι αν του μη τα δίκαια ποιειν οι πλούσιοι; Ου τοίνυν μόνον τω μή καθυφείναι ταυτα σεμνύνομαι, ούδε τώ γραφείς αποφυγείν, αλλά και τώ τυμφέροντα θείναι τον νόμον και τώ πείραν έργω δεδωκέναι. Πάντα γαρ τον πόλεμον των αποστόλων γιγνομένων κατά τον νόμον τον έμόν, ουχ ικετηρίαν έθηκε τριήραρχος οὐδεὶς πώποθ' ὡς ἀδικούμενος παρ' ὑμίν, ούκ έν Μουνυχία έκαθέζετο, ούχ ύπο των αποστολέων έδέθη, ου τριήρης ουτ' έξω καταληφθείσα απώλετο τη πόλει, ούτ αυτού απελείφθη ου δυναμένη ανάγεσθαι. Καίτοι κατά τους προτέρους νόμους απαντα ταυτα 108 έγίγνετο. Το δ' αίτιον, έν τοις πένησιν ήν το λειτουργείν • πολλά δη τα άδύνατα συνέβαινεν. Έγω δ' έκ των απόρων είς τους ευπόρους μετήνεγκα τας τριηραρχίας · πάντ' ούν τα δέοντα εγίγνετο. Και μην και κατ' αυτό τουτο άξιός είμι επαίνου τυχείν, ότι πάντα τα τοιαίτα προηρούμην πολιτεύματα αφ' ών άμα δόξαι

και τιμαὶ καὶ δυνάμεις συνέβαινον τῆ πόλει · βάσκανον 300 δὲ καὶ πικρὸν καὶ κακόηθες οὐδέν ἐστι πολίτευμα ἐμόν; 100 οὐδὲ ταπεινόν, οὐδὲ τῆς πόλεως ἀνάξιον. Ταὐτὸ τοίνυν ἦθος ἔχων ἕν τε τοῖς κατὰ τὴν πολιν πολιτεύμασι καὶ ἐν τοῖς Ἐλληνικοῖς φανήσομαι · οὖτε γὰρ ἐν τῆ πόλει τὰς παρὰ τῶν πλουσίων χάριτας μᾶλλον ἡ τὰ τῶν πολλῶν δίκαια εἰλόμην, οὖτ' ἐν τοῖς Ἑλληνικοῖς τὰ Φιλίππου δῶρα καὶ τὴν ξευίαν ἠγάπησὰ ἀντὶ τῶν κοινῆ πᾶσι τοῖς ἕλλησι συμφερόντων.

- .10 ΥΡγοῦμαι τοίνυν λοιπὸν εἶναί μοι περὶ τοῦ κηρύγματος εἰπεῖν καὶ τῶν εὐθυνῶν · τὸ γὰρ ὡς τὰ ἄριστά τε ἔπραττον καὶ διὰ παντὸς εὖνους εἰμὶ καὶ πρόθυμος εὖ ποιεῖν ὑμᾶς ἱκανῶς ἐκ τῶν εἰρημένων δεδηλῶσθαί μοι νομίζω. Καίτοι τὰ μέγιστά γε τῶν πεπολιτευμένων καὶ πεπραγμένων ἐμαυτῷ παραλείπω, ὑπολαμβάνων πρῶτον μὲν ἐφεξῆς τοὺς περὶ αὐτοῦ τοῦ παρανόμου λόγους ἀποδοῦναί με δεῖν, εἶτα, κἂν μηδὲν εἶπω περὶ τῶν λοιπῶν πολιτευμάτων, ὁμοίως παρ' ὑμων ἑκάστῷ τὸ συνειδὸς ὑπάρχειν μοι.
- Τών μέν οὖν λόγων οὖς οὖτος ἄνω καὶ κάτω διακυκών ϵλεγε περὶ τῶν παραγεγραμμένων νόμων, οὖτε μὰ τοὺς θεοὺς οἶμαι ὑμᾶς μανθάνειν, οὖτ' αὐτὸς ἠδυνάμην συνεῖναι τοὺς πολλούς · ἀπλῶς δὲ τὴν ὀρθὴν περὶ τῶν δικαίων διαλέξομαι. Τοσούτου γὰρ δέω λέγειν ὡς οὐκ εἰμὶ ὑπεύθυνος, δ νῦν οὖτος διέβαλλε καὶ διωρίζετο, ὥσθ' ἅπαντα τὸν βίον ὑπεύθυνος εἶναι ὁμολογῶ ῶν ἡ ^κιπκεχείρικα ἡ πεπολίτευμαι παρ' ὑμῖν. [°]Ων μέντοι γε

ἐκ τῆς ἰδίας οὐσίας ἐπαγγειλάμενος δέδωκα τῷ δήμῳ, οὐδεμίαν ἡμέραν ὑπεύθυνος εἶναί φημι, (ἀκούεις Αἰσχί-264 νη;) οὐδ' ἄλλον οὐδένα, οὐδ' ἂν τῶν ἐννέα ἀρχόντων τις ῶν τύχῃ. Τίς γάρ ἐστι ιομος τοσαύτης ἀδικίας καὶ μισανθρωπίας μεστός, ὥστε τὸν δάντα τι τῶν ἰδίων καὶ ποιήσαντα πρâγμα φιλάνθρωπον καὶ φιλόδωρον τῆς χάριτος μὲν ἀποστερεῖν, εἰς τοὺς συκοφάντας δ' ἄγειν, καὶ τούτους ἐπὶ τὰς εὐθύνας ῶν ἔδωκεν ἐφιστάναι; Οὐδὲ εἶς. Εἰ δέ φησιν οῦτος, δειξάτω, κἀγῶ στέρξω καὶ σωπήσομαι.

'Αλλ' ούκ έστιν, & άνδρες 'Αθηναίοι, άλλ' ούτος 118 συκοφαντών, ότι έπι τῷ θεωρικῷ τότε ῶν ἐπέδωκα τὰ γρήματα, επήνεσεν αυτόν φησιν ή βουλή ύπεύθυνον όντα. Ου περί τούτων γε ούδενος ών υπεύθυνος ήν, άλλ' έφ' οις έπέδωκα, ώ συκοφώντα. 'Αλλά καί τειχοποιός ήσθα, φησίν. Καὶ διά γε τοῦτο ὀρθώς επηνούμην, ότι τάνηλωμένα ἐπέδωκα καὶ οὐκ ἐλογιζόμην. Ο μέν γαρ λογισμός εύθυνων και των έξετασόντων προσδείται, ή δε δωρεά χάριτος και επαίνου δικαία εστι τυγχάνειν · διόπερ ταῦτ' ἔγραψεν όδὶ περὶ ἐμοῦ. "Οτι 111 δ ούτω ταυτα ου μόνον έν τοις νόμοις, αλλα και έν τοις ύμετέροις ήθεσιν ώρισται, έγὼ ραδίως πολλαχόθεν δείξω. Πρώτον μέν γαρ Ναυσικλής στρατηγών, έφ' οίς άπο των ίδίων προείτο πολλάκις έστεφάνωται ύφ' ύμων. είθ ότε τας ασπίδας Διότιμος έδωκε και πάλιν Χαρίδημος, έστεφανούντο · είθ' ούτοσι Νεοπτόλεμος, πολλών έργων ἐπιστάτης ών, ἐφ' οἶς ἐπέδωκε τετίμηται. Σχέ-

4

τλιον γὰρ ἂν εἶη τοῦτό γε, εἰ τῷ τινὰ ἀρχὴν ἄρχοντι Ϋ
διδόναι τῃ πόλει τὰ ἐαυτοῦ διὰ τὴν ἀρχὴν μὴ ἐξέσται,
ἡ τῶν δοθέντων ἀντὶ τοῦ κομίσασθαι χάριν εὐθύνας
115 ὑφέξει. ⁶Οτι τοίνυν ταῦτ' ἀληθῆ λέγω, λέγε τὰ 28.
ψηφίσματά μοι τὰ τούτοις γεγενημένα αὐτὰ λαβών.

ΨĤΦIΣMA.

"Αρχων Δημόνικος Φλυεύς, Βοηδρομιώνος ἕκτη μετ' εἰκάδα, γνώμη βουλής καὶ δήμου, Καλλίας Φρεάβριος εἶπεν, ὅτι δοκεῖ τῆ βουλή καὶ τῷ δήμῷ στεφανώσαι Ναυσικλέα τὸν ἐπὶ τῶν ὅπλων, ὅτι ᾿Αθηναίων ὅπλιτῶν δισχιλίων ὅντων ἐν Ἱμβρῷ καὶ βοηθούντων τοῖς κατοικοῦσιν ᾿Αθηναίων τὴν νῆσον, οὐ δυναμένου Φίλωνος τοῦ ἐπὶ τῆς διοικήσεως κεχειροτονημένου διὰ τοὺς χειμῶνας πλεῦσαι καὶ μισθοδοτῆσαι τοὺς ὅπλίτας, ἐκ τῆς ἰδίας οὐσίας ἔδωκε καὶ οὐκ εἰσέπραξε τὸν δῆμον, καὶ ἀναγορεῦσαι τὸν στέφανον Διονυσίοις τραγφδοῖς καινοῖς.

ΈΤΕΡΟΝ ΨΗΦΙΣΜΑ.

- 116 Εἶπε Καλλίας Φρεάβριος, πρυτάνεων λεγόντων βουλής γνωμη Έπειδη Χαρίδημος ό ἐπὶ τῶν ὑπλιτῶν, ἀποσταλεὶς εἰς Σαλαμῖνα, καὶ Διότιμος ὁ ἐπὶ τῶν ἱππέων, ἐν τῆ ἐπὶ τοῦ ποταμοῦ μάχη τῶν στρατιωτῶν τινῶν ὑπὸ τῶν πολεμίων σκυλευθέντων, ἐκ τῶν ἰδίων ἀναλωμάτων καθώπλισαν τοὺς νεανίσκους ἀσπίσιν ὀκτακοσίαις, δεδόχθαι τῆ βουλῆ καὶ τῷ δήμῷ στεφανῶσαι Χαρίδημον καὶ Διότιμον χρυσῷ στεφάνω καὶ ἀναγορεῦσαι Παναθηναίοις τοῖς μεγάλοις ἐν τῷ γυμνικῷ ἀγῶνι κα. Διονυσίοις τραγῷδοῖς καινοῖς · τῆς δὲ ἀναγορεύσεως ἐπιμεληθῆναι θεσμοθέτας, πρυτάνεις, ἀγωνοθέτας.
 - Τούτων ἕκαστος, Αἰσχίνη, τῆς μèν ἀ_ινχῆς ῆς ῆρχεν ὑπεύθυνος ἦν, ἐφ' οἶς δ' ἐστεφανοῦτο οὐχ ὑπεύθυνος. Οὐκοῦν οὐδ' ἐγώ · ταὐτὰ γὰρ δίκαιά ἐστί μοι περὶ τῶν αὐτῶν τοῦς ἄλλοις δήπου. Ἐπέδωκα · ἐπαινοῦμαι διὰ ταῦτα, οὐκ ῶν ῶν ἐπέδωκα ὑπεύθυνος. ἡΗρχον · καὶ δέδωκά γε εὐθύνας ἐκείνων, οὐχ ῶν ἐπέδωκα. Νη Δί,

20

άλλ' άδίκως ήρξα · είτα παρών, ότε με είσηγον οί λογισταίο ού κατηγόρεις ;

"Ινα τοίνυν είδητε ότι αὐτὸς οῦτός μοι μαρτυρεῖ ἐφ' 118 οίς ούχ ύπεύθυνος ην έστεφανώσθαι, λαβών ανάγνωθι το ψήφισμα όλον το γραφέν μοι. Οις γαρ ούκ έγράψατο τοῦ προβουλεύματος, τούτοις & διώκει συκοφαντων φανήσεται. Λέγε.

ΨΗΦΙΣΜΑ.

Έπι δρχοντος Εύθυκλέους, Πυανεψιώνος ένάτη απιόντος, φυλής 🔐 πρυτανευούσης Οίνηίδος, Κτησιφών Λεωσθένους 'Αναφλύστιος είπεν. Ἐπειδὴ Δημοσθένης Δημοσθένους Παιανιεὺς γενόμενος ἐπιμελητὴς της των τειχων επισκευής και προσαναλώσας είς τα έργα από της ίδίας ούσίας τρία τάλαντα επέδωκε ταύτα τω δήμω, και επί του θεωρικού κατασταθείς επέδωκε τοίς εκ πασών των φυλών θεωρικοίς έκατὸν μνῶς eis θυσίας, δεδόχθαι τῆ βουλῆ καὶ τῷ δήμφ τῷ Ἀθηναίων έπαινέσαι Δημοσθένην Δημοσθένους Παιανιά, αρετής ένεκα και καλοκαγαθίας ής έχων διατελεί έν παντί καιρώ είς τον δήμον τον Άθηναίων, και στεφανώσαι χρυσφ στεφάνω, και άναγορεύσαι τον στέφα-107 νον έν τῷ θεάτρῷ Διονυσίοις τραγῷδοῖς καινοῖς · τῆς δὲ ἀναγορεύσεως έπιμεληθήναι τον άγωνοθέτην.

Ούκουν & μεν επεδωκα, ταυτ' εστίν, ών ούδεν συ γέγραψαι · α δέ φησιν ή βουλή δείν αντί τούτων γενέσθαι μοι, ταῦτ' ἔσθ' à διώκεις. Το λαβείν ουν τὰ διδόμενα όμολογών έννομον είναι, το χάριν τούτων άποδούναι παρανόμων γράφη. Ο δε παμπόνηρος άνθρωπος και θεοις έχθρος και βάσκανος όντως ποιός τις αν είη πρός θεών ; Ούχ ό τοιούτος ;

Καὶ μὴν περὶ τοῦ γ' ἐν τῷ θεάτρω κηρύττεσθαι, το 13 μεν μυριάκις μυρίους κεκηρύχθαι παραλείπω και το πολλάκις αὐτὸς ἐστεφανῶσθαι πρότερον. 'Αλλὰ πρὸς

θεών οὕτω σκαιὸς εἶ καὶ ἀναίσθητος, Αἰσχίνη, ὥστ' οὐ δύνασαι λογίσασθαι ὅτι τῷ μὲν στεφανουμένῷ τὸν ἀὐτὸν ἔχει ζῆλον ὁ στέφανος, ὅπου ἂν ἀναἰρἡηθῆ, τοῦ δὲ τῶν στεφανούντων ἕνεκα συμφέροντος ἐν τῷ θεάτρῷ γίγνεται τὸ κήρυγμα; οἱ γὰρ ἀκούσαντες ἅπαντες εἰς τὸ ποιεῖν εὖ τὴν πόλιν προτρέπονται, καὶ τοὺς ἀποδιδόντας τὴν χάριν μᾶλλον ἐπαινοῦσι τοῦ στεφανουμένου· διόπερ τὸν νόμον τοῦτον ἡ πόλις γέγραφεν. Λέγε δ' αὐτόν μοι τὸν νόμον λαβών.

NOMOZ.

Οσους στεφανοῦσί τινες τῶν δήμων, τὰς ἀναγορεύσεις τῶν στεφάνων ποιεῖσθαι ἐν αὐτοῖς ἐκάστους τοῖς ἰδίοις δήμοις, ἐὰν μή τινας δ δῆμος ὁ τῶν Ἀθηναίων ἡ ἡ βουλὴ στεφανοῖ · τούτους δ' ἐξεῖναι ἐν τῷ θεάτρφ Διονυσίοις ἀναγορεύεσθαι.

²¹ ³ Ακούεις, Αἰσχίνη, τοῦ νόμου λέγοντος σαφῶς, πλην ἐάν τινας ὁ δῆμος ἡ ἡ βουλὴ ψηφίσηται τού-22 τους δὲ ἀναγορευέτω. Τί οὖν, ὦ ταλαίπωρε, συκοφαντεῖς; Τί λόγους πλάττεις; Τί σαυτὸν οὐχ ἐλλεβορίζεις ἐπὶ τούτοις; ³ Αλλ' οὐδ' αἰσχύνῃ φθόνου δίκην εἰσίγων, οὐκ ἀδικήματος οὐδενός, καὶ νόμους μεταποιῶν, τῶν δ ἀφαιρῶν μέρη, οῦς ὅλους δίκαιον ἡν ἀναγιγνώσκεσθαι τοῖς γε ὀμωμοκόσι κατὰ τοὺς νόμους ψηφιεῖτα σθαι. ^{*}Επειτα τοιαῦτα ποιῶν λέγεις ἁ δεῖ προσεῦναι τῷ δημοτικῷ, ὥσπερ ἀνδριάντα ἐκδεδωκῶς κατὰ συγγραφής κομιζόμενος, ἡ λόγῷ τοὺς δημοτικοὺς ἀλλ' νὐ τοῦς πράγμασι καὶ τοῦς πολιτεύμασι γιγνωσκομένους. Καὶ



βοậς ρητὰ καὶ ẳρρητα ὀνομάζων, ὥσπερ ἐξ ἁμάξης, ἃ σοὶ καὶ τῷ σῷ γένει πρόσεστιν, οὐκ ἐμοί.

Καίτοι καὶ τοῦτο, ὦ ἀνδρες ᾿Αθηναῖοι. Ἐγὼ λοιδο- 198 ρίαν κατηγορίας τούτω διαφέρειν ήγουμαι, τώ την μέν κατηγορίαν άδικήματ' έχειν, ών έν τοις νόμοις είσιν αί τιμωρίαι, την δε λοιδορίαν βλασφημίας, ας κατά της αύτων φύσιν τοις έχθροις περί άλλήλων συμβαίνει λέγειν. Οικοδομήσαι δε τους προγόνους ταυτί τα δικαστήρια ύπείληφα, ούχ ίνα συλλέξαντες ύμας είς ταύτα άπο των ίδίων κακώς τα απόρρητα λέγωμεν άλλήλους, άλλ' ίνα έξελέγχωμεν, έάν τις ήδικηκώς τι τυγχάνη την πόλιν. Ταῦτα τοίνυν είδως Αἰσχίνης οὐδεν ηττον έμοῦ 194 πομπεύειν άντι του κατηγορείν είλετο. Ου μην ούδ' ένταῦθα ἕλαττον ἔχων δίκαιος ἐστιν ἀπελθεῖν. *Ηδη δ' ἐπὶ ταῦτα πορεύσομαι, τοσοῦτον αὐτον ἐρωτήσας. πότερόν σέ τις, Αισχίνη, της πόλεως εχθρον ή εμον 163 είναι φή; Ἐμον δήλον ὅτι. Είτα οῦ μεν ήν παρ' έμου δίκην κατά τους νόμους ύπερ τούτων λαβείν, είπερ ήδίκουν, έξελιπες, έν ταις εύθύναις, έν ταις γραφαίς, έν ταις άλλαις κρίσεσιν · ού δ' έγω μεν άθφος άπασι, τοις 125 νόμοις, τῷ χρόνῳ, τῇ προθεσμία, τῷ κεκρίσθαι περὶ πάντων πολλάκις πρότερον, τῷ μηδεπώποτε έξελεγχθηναι μηδεν ύμας άδικων, τη πόλει δ' η πλέον η έλαττον άνώγκη των γε δημοσία πεπραγμένων μετειναι της δόξης, ενταῦθα ἀπήντηκας; Ορα μη τούτων μεν έγθρος ής, έμος δε προσποιή.

Ἐπειδὴ τοίνυν ἡ μὲν εὐσεβὴς καὶ δικαία ψῆφος 124 4*

41

άπασι δέδεικται, δεί δέ με, ώς έοικε, καίπερ ου φιλολοίδορον όντα φύσει, δια τας ύπο τούτου βλασφημίας εἰρημένας, ἀντὶ πολλῶν καὶ ψευδῶν αὐτὰ τἀναγκαιότατ είπειν περί αύτου, και δείξαι τίς ων και τίνων ραδίως ούτως άρχει του κακώς λέγειν, και λόγους τίνας διασύ. ρει, αυτός είρηκως & τίς ούκ αν ώκνησε των μετρίων 🕿 ἀνθρώπων φθέγξασθαι; — Εἰ γὰρ Αἰακὸς ἡ Ῥαδúμανθυς ή Μίνως ήν ό κατηγορών, άλλα μη σπερμολόγος, περίτριμμα άγορας, όλεθρος γραμματεύς, οὐκ αν αὐτὸν οἶμαι τοιαῦτ' εἰπεῖν οὐδ' αν οῦτως ἐπαχθεῖς λόγους πορίσασθαι, ώσπερ έν τραγωδία βοώντα ω γη καὶ ἥλιε καὶ ἀρετὴ καὶ τὰ τοιαῦτα, καὶ πάλιν σύνεσιν καί παιδείαν επικαλούμενον, ή τὰ καλὰ καί τα αίσχρα διαγιγνώσκεται· ταῦτα γὰρ δήπουθεν 128 ήκούετ' αυτού λέγοντος. Σοι δε αρετής, δ κάθαρμα, ή τοῖς σοῖς τίς μετουσία; Η καλῶν ἡ μὴ τοιούτων τίς διάγνωσις ; Πόθεν ή πως άξιωθέντι ; Πού δε παιδείας σοι θέμις μνησθήναι, ής των μεν ώς άληθως τετυχηκότων ούδ' αν είς είποι περί αύτου τοιουτον ούδέν, 276 άλλα καν έτέρου λέγοντος έρυθριάσειεν, τοις δ' άπολειφθείσι μέν, ώσπερ σύ, προσποιουμένοις δ' ύπ' άναισθησίας, το τους ακούοντας αλγείν ποιείν, όταν λέγωσιν, ού το δοκείν τοιούτοις είναι περίεστιν.

120 Ούκ άπορων δ' δ τι χρή περί σου και των σων είπειν, απορώ του πρώτου μνησθώ, πότερ' ώς ό πατήρ σου Τρόμης έδούλευε παρ' Ἐλπία τῶ προς τῶ Θησείω διδάσκοντι γράμματα, χοίνικας παχείας έχων και ξύλον,

η ώς ή μήτηρ τοις μεθημερινοις γάμοις έν τώ κλισίω τῷ πρὸς τῷ καλαμίτη "Ηρωί χρωμένη τον καλον ἀνδριώντα και τριταγωνιστην άκρον έξέθρεψε σε; 'Αλλά πώντες ίσασι ταῦτα, καν ἐγὼ μη λέγω. 'Αλλ' ὡς ὁ τριηραυλης Φορμίων, ό Δίωνος του Φρεαβρίου δούλος, ανέστησεν αυτήν από ταύτης τής καλής εργασίας; 'Αλλά νη τον Δία και τους θεους οκνώ μη περι σου τά προσήκοντα λέγων αὐτὸς οὐ προσήκοντας ἐμαυτῷ δόξω προηρήσθαι λόγους. Ταῦτα μεν οῦν ἐάσω, ἀπ' αὐτῶν 30 δε ών αυτος βεβίωκεν αρξομαι. Ούδε γαρ ών έτυχεν ην, άλλ' οις ό δημος καταράται. 'Οψε γάρ ποτε ---, όψε λέγω; Χθες μεν ουν και πρώην αμ' Αθηναίος και ρήτωρ γέγους, και δύο συλλαβάς προσθείς του μεν πατέρα αντί Τρόμητος εποίησεν Ατρόμητον, την δε μητέρα σεμνώς πάνυ Γλαυκοθέαν, ην "Εμπουσαν άπαντες ίσασι καλουμέμην, έκ των η ύντη ποιείν και πάσχειν δηλονότι ταύτης της επωνυμίας τυχούσαν πόθεν γάρ άλλοθεν; 'Αλλ' όμως ούτως άχάριστος 3 και πουηρός 131 φύσει, ώστ' έλεύθερος έκ δούλου και πλούσιος έκ πω-271 χοῦ διὰ τουτουσὶ γεγονῶς οὐχ ὅπως χάριν αὐτοῖς ἔχεις. άλλα μισθώσας σαυτον κατα τουτωνί πολιτεύη. Καί περί ών μεν εστί τις αμφισβήτησις, ώς άρα ύπερ της πόλεως είρηκεν, είσω. & δ' ύπερ των εχθρών φανερώς άπεδείχθη πράττων, ταῦτα ἀναμνήσω.

Τίς γὰρ ὑμῶν οὐκ οἶδε τὸν ἀποψηφισθέντα ἀντι-ι™ φῶντα, ὃς ἐπαγγειλάμενος Φιλίππῷ τὰ νεώρια ἐμπρήσειν εἰς τὴν πόλιν ἦλθεν ; ὃν λαβόντος ἐμοῦ κεκρυμμέ-

νον έν Πειραιεί και καταστήσαντος είς την έκκλησίαν, βοών δ βάσκανος ούτος και κεκραγώς, ώς έν δημοκρατία δεινά ποιώ τους ήτυχηκότας τών πολιτών ύβρίζων και ἐπ' οἰκίας βαδίζων ἄνευ ψηφίσματος, ἀφεθήναι ἐποίη-83 σεν. Kai ei μη ή βουλη ή έξ' Αρείου πάγου το πραγμα αἰσθομένη καὶ τῆν ὑμετέραν ἄγνοιαν ἐν οὐ δέοντι συμβεβηκυίαν ίδουσα επεζήτησε τον άνθρωπον και συλλαβούσα επανήγαγεν ώς ύμας, εξήρπαστ αν ό τοιούτος και το δίκην δουναι διαδύς έξεπεμπετ αν ύπο του σεμνολόγου τουτουί · νῦν δ' ὑμεῖς στρεβλώσαντες αὐτὸν 34 απεκτείνατε, ώς έδει γε και τουτον. Τοιγαρούν είδυια ταῦτα ή βουλη ή έξ Αρείου πώγου τότε τούτω πεπραγμένα, χειροτονησάντων αυτον ύμων σύνδικον ύπερ τοῦ ἱεροῦ τοῦ ἐν Δήλφ ἀπὸ τῆς αὐτῆς ἀγνοίας ήσπερ πολλά προίεσθε τών κοινών, ώς προείλεσθε κάκείνην και του πρώγματος κυρίαν εποιήσατε, τουτον μεν εύθυς απήλασεν ώς προδότην, Υπερίδη δε λέγειν προσέταξεν. και ταυτα άπο του βωμου φέρουσα την ψήφον έπραξε, 2 . 135 καὶ οὐδεμία ψῆφος ἠνέχθη τῷ μιαρῷ τούτῳ. Καὶ ὅτ ταῦτ' ἀληθή λέγω, κάλει τούτων τοὺς μάρτυρας.

ΜΑΡΤΥΡΕΣ.

Μαρτυροῦσι Δημοσθένει ὑπὲρ ἀπάντων οῗδε, Καλλίας Σουνιείς, Ζήνων Φλυεύς, Κλέων Φαληρεύς, Δημόνικος Μαραθώνιος, ὅτι τοῦ δήμου ποτὲ χειροτονήσαντος Αλσχίνην σύνδικον ὑπὲρ τοῦ ἱεροῦ τοῦ ἐν Δήλφ εἰς τοὺς ᾿Αμφικτύονας συνεδρεύσαντες ἡμεῖς ἐκρίναμεν Ὑπερίδην ἅξιον εἶναι μᾶλλον ὑπὲρ τῆς πόλεως λέγειν, καὶ ἀπεστάλη Ὑπε νίδης.

Ούκουν ότε, τούτου μέλλοντος λέγειν, άπήλασεν ή

Βουλή καὶ προσέταξεν ἑτέρφ, τότε καὶ προδότην εἶναι καὶ κακόνουν ὑμῦν ἀπέφηνεν.

⁶ Εν μέν τοίνυν τοῦτο τοιοῦτο πολίτευμα τοῦ νεανίου 18 τούτου, ὅμοιόν γε, (οὐ γάρ;) οἶς ἐμοῦ κατηγορεί · ἔτερον δὲ ἀναμιμνήσκεσθε. ⁶Οτε γὰρ Πύθωνα Φίλιππος ἔπεμψε τὸν Βυζάντιον καὶ παρὰ τῶν αὐτοῦ συμμάχων πάντων συνέπεμψε πρέσβεις, ὡς ἐν αἰσχύνῃ ποιήσων τὴν πόλιν καὶ δείξων ἀδικοῦσαν, τότε ἐγὼ μὲν τῷ Πύθωνι θρασυνομένῷ καὶ πολλῷ ῥέοντι καθ ὑμῶν οὐκ εἰξα οὐδ' ὑπεχώρησα, ἀλλ' ἀναστὰς ἀντεῖπον καὶ τὰ τῆς πόλεως δίκαια οὐχὶ προὕδωκα, ἀλλ' ἀδικοῦντα Φίλιππον ἐξήλεγξα φανερῶς οὕτως ὥστε τοὺς ἐκείνου συμμάχους αὐτοὺς ἀνισταμένους ὁμολογεῖν · οῦτος δὲ συνηγωνίζετο καὶ τἀναντία ἐμαρτύρει τῇ πατρίδι, καὶ ταῦτα ψευδῆ.

Καὶ οὐκ ἀπέχρη ταῦτα, ἀλλὰ πάλιν μετὰ ταῦθ' 139 ὅστερον ἀΛναξίνῷ τῷ κατασκόπῷ συνιὼν εἰς τὴν Θράτο σωνος οἰκίαν ἐλήφθη. Καίτοι ὅστις τῷ ὑπὸ τῶν πολεμίων πεμφθέντι μόνος μόνῷ συνήει καὶ ἐκοινολογεῖτο, οῦτος αὐτὸς ὑπῆρχε τῦ φύσει κατάσκοπος καὶ πολέμιος τῦ πατρίδι. Καὶ ὅτι ταῦτ' ἀληθῆ λέγω, κάλει μοι τούτων τοὺς μάρτυρας.

M A P T Y P E S.

Γελέδημος Κλέωνος, Ύπερίδης Καλλαίσχρου, Νικόμαχος Διοφάστου μαρτυροῦσι Δημοσθένει καὶ ἐπωμόσαντο ἐπὶ τῶν στρατηγῶν, εἰδέναι Αἰσχίνην ᾿Ατρομήτου Κοθωκίδην συνερχόμενον νυκτός εἰς τὴν Θράσωνος οἰκίαν καὶ κοινολογούμενον ᾿Αναξίνῷ, ἐς ἐκρίθη εἶναι κατάσχοπος παρὰ Φιλίππου. Αῦται ἀπεδόθησαν αἰ μαρτυρίαι ἐπὶ Νικίου, Ἐκατομβαιῶνος τρίτη ἱσταμένου.

- ¹³³ Μυρία τοίνυν έτερ' εἰπεῖν ἔχων περὶ αὐτοῦ παραλείπω. Καὶ γὰρ οὕτω πως ἔχει. Πολλὰ ἂν ἐγὼ ἔτι τούτων ἔχοιμι δεῖξαι ῶν οῦτος κατ' ἐκείνους τοὺς χρόνους τοῖς μὲν ἐχθροῦς ὑπηρετῶν ἐμοὶ δ' ἐπηρεάζων εὑρέθη· ἀλλ' οὐ τίθεται ταῦτα παρ' ὑμῖν εἰς ἀκριβῆ μνήμην οὐδ' ῆν προσῆκεν ὀργήν, ἀλλὰ δεδώκατε ἔθει τινι φαύλῷ πολλὴν ἐξουσίαν τῷ βουλομένῷ τὸν λέγοντά τι τῶν ὑμῖν συμφερόντων ὑποσκελίζειν καὶ συκοφαντεῖν, τῆς ἐπὶ ταῖς λοιδορίαις ἡδονῆς καὶ χάριτος τὸ τῆς πό λεως συμφέρον ἀνταλλαττόμενοι · διόπερ ῥậόν ἐστι καὶ ἀσφαλέστερον ἀεὶ τοῖς ἐχθροῖς ὑπηρετοῦντα μισθαρνεῖν ἡ τὴν ὑπὲρ ὑμῶν ἑλόμενον τάξιν πολιτεύεσθαι.
- Καί το μέν δη προ του πολεμείν φανερώς συναγω-139 νίζεσθαι Φιλίππω δεινον μέν, ω γη και θεοί, - πως γαρ 274 ού; -- κατὰ τῆς πατρίδος · δότε δ' εἰ βούλεσθε, δότε αὐτῶ τοῦτο. 'Αλλ' ἐπειδὴ φανερῶς ἤδη τὰ πλοῖα ἐσεσύλητο, Χερρόνησος επορθείτο, επί την Αττικήν επορεύεθ' άνθρωπος, οὐκέτ' ἐν ἀμφισβητησίμω τὰ πρώγματα ην άλλ' ένεστήκει πόλεμος, ό τι μεν πώποτ' έπραξεν ύπερ ύμων ο βάσκανος ούτοσι ιαμβειοφάγος ούκ αν έχοι δείξαι, ούδ' έστιν ουτε μείζον ουτ' έλαττον ψήφισμα ουδεν Αισχίνη ύπερ των συμφερόντων τη πόλει. Εί δέ φησι, νυν δειξάτω έπι τῷ έμῷ ΰδατι. 'Αλλ' οὐκ ἔστιν ούδέν. Καίτοι δυοίν αυτον άνάγκη θάτερον, ή μηδεν τοις πραττομένοις ύπ' έμου τότ' έχοντ' έγκαλειν μη γράφειν παρα ταῦθ' ἕτερα, ἡ το τῶν ἐχθρῶν συμφέρον ζητουντα μη φέρειν είς μέσον τα τούτων αμείνω.

³ Αρ' οὖν οὐδ' ἔλεγεν, ὥσπερ οὐδ' ἔγραφεν, ἡνίκα 140 ἐργάσασθαί τι δέοι κακόν; Οὐ μὲν οὖν ἦν ἐἰπεῖν ἑτέρῳ. Καὶ τὰ μὲν ἄλλα καὶ φέρειν ἡδύναθ', ὡς ἔοικεν, ἡ πόλις καὶ ποιῶν οὖτος λαιθάνειν. ἐν δ' ἐπεξειργάσατο, ὦ ἄνδρες 'Αθηναῖοι, τοιοῦτον ὃ πῶπι τοῖς προτέροις ἐπέθηκε τέλος · περὶ οῦ τοὺς πολλοὺς ἀνάλωσε λόγους, τὰ τῶν 'Αμφισσέων τῶν Λοκρῶν διεξιῶν δόγματα, ὡς διαστρέψων τἀληθές. Τὸ δ' οὐ τοιοῦτόν ἐστι · πόθεν; Οὐδέποτ' ἐκνίψη σὺ τἀκεῦ πεπραγμένα σαυτῷ · οὐχ οὕτω πολλὰ ἐρεῖς.

Καλῶ δ' ἐναντίον ὑμῶν, ὦ ἄνδρες ᾿Αθηναῖοι, τοὺς 14 θεοὺς ἄπαντας καὶ πάσας, ὅσοι τὴν χώραν ἔχουσι τὴν ᾿Αττικήν, καὶ τὸν ᾿Απόλλω τὸν Πύθιον, ὃς πατρῷός ἐστι τŷ πόλει, καὶ ἐπεύχομαι πᾶσι τούτοις, εἰ μὲν ἀληθῆ πρὸς ὑμᾶς εἶποιμι καὶ εἶπον καὶ τότ' εὐθὺς ἐν ٤75 τῷ δήμῷ, ὅτε πρῶτον εἶδον τουτονὶ τὸν μιαρὸν τούτου τοῦ πράγματος ὑπτόμενον (ἔγνων γάρ, εὐθέως ἔγνων), εὐτυχίαν μοι δοῦναι καὶ σωτηρίαν, εἰ δὲ πρὸς ἔχθραν ἡ φιλονεικίας ἰδίας ἕνεκ' αἰτίαν ἐπάγω τούτῷ ψευδῆ, πάντων τῶν ἀγαθῶν ἀνόνητόν με ποιῆσαι.

Τί οὖν ταῦτ' ἐπήραμαι καὶ διετεινάμην οὑτωσὶ σφο- 143 δρῶς; Οτι γράμματ' ἔχων ἐν τῷ δημοσίῷ κείμενα, ἐξ ῶν ταῦτ' ἐπιδείξω σαφῶς, καὶ ὑμᾶς εἰδῶς τὰ πεπραγμένα μνημονεύοντας, ἐκεῖνο φοβοῦμαι, μὴ τῶν εἰργασμένων αὐτῷ κακῶν ὑποληφθῦ οὖτος ἐλάττων, ὅπερ πρότερον συνέβη ὅτε τοὺς ταλαιπώρους Φωκέας ἐποίησεν ἀπολέσθαι τὰ ψευδῆ δεῦρ' ἀπαγγείλας. Τὸν γὰρ ἐν 143

'Αμφίσση πόλεμον, δι' δν είς 'Ελάτειαν ήλθε Φίλιππος καί δι' δν ήρέθη των 'Αμφικτυόνων ήγεμών, δς απαντ' άνέτρεψε τα των Έλλήνων, ουτός έστιν ό συγκατασκευάσας και πάντων είς άνηρ των μεγίστων αίτιος κακών. Καί τότ' εύθυς έμου διαμαρτυρομένου καί βοώντος έν τη έκκλησία, πόλεμον είς την Αττικήν είσάγεις, Αίσχίνη, πόλεμον 'Αμφικτυονικον, οι μεν έκ παρακλήσεως συγκαθήμενοι ούκ είων με λέγειν, οί δ' έθαύμαζον και κενήν αιτίαν δια την ιδίαν 44 έχθραν ἐπάγειν με ὑπελάμβανον αὐτῷ. "Ητις δ' ή φύσις, ὦ ανδρες 'Αθηναίοι, γέγονε τούτων των πραγμάτων, καὶ τίνος ἕνεκα ταῦτα συνεσκευάσθη καὶ πῶς έπράχθη, νῦν ἀκούσατε, ἐπειδη τότε ἐκωλύθητε καὶ γὰρ εἶ πρâγμα συντεθεν ὄψεσθε, καὶ μεγάλα ἀφελήσεσθε προς ίστορίαν των κοινων, και όση δεινότης ήν έν τῷ Φιλίππφ θεάσεσθε.

145 Οἰκ ἦν τοῦ πρὸς ὑμᾶς πολέμου πέρας οἰδ' ἀπαλλαγ?
Φιλίππω, εἰ μῆ Θηβαίους καὶ Θετταλοὺς ἐχθροὺς ποιή- 2πε σειε τῆ πόλει, ἀλλὰ καίπερ ἀθλίως καὶ κακῶς τῶν στρατηγῶν τῶν ὑμετέρων πολειούντων αὐτῷ ὅμως ὑπ' αὐτοῦ τοῦ πολέμου καὶ τῶν λῃστῶν μυρία ἔπασχε κακά.
Οὖτε γὰρ ἐξήγετο τῶν ἐκ τῆς χώρας γιγνομένων οὐδέν,
146 οὖτ' εἰσήγετο ῶν ἐδεῖτ' αὐτῷ · ἦν δὲ οὖτ' ἐν τῆ θαλάττῃ τότε κρείιτων ὑμῶν, οὖτ' εἰς τὴν ᾿Αττικὴν ἐλθεῖν δυ- νατὸς μήτε Θετταλῶν ἀκολουθούντων μήτε Θηβαίων
διιέντων · συνέβαινε δὲ αὐτῷ τῷ πολέμω κρατοῦντι τοὺς ὑποιουσδήποθ' ὑμεῖς ἐξεπέμπετε στρατηγοὺς (ἐῶ γὰρ

τουτό γε) αυτή τη φύσει του τόπου και των ύπαρχόντων έκατέροις κακοπαθείν. Εί μεν ουν της ίδίας ένεκ 147 έχθρας ή τοὺς Θετταλοὺς ή τοὺς Θηβαίους συμπείθοι βαδίζειν έφ' ύμας, οὐδένα ήγεῖτο προσέξειν αύτῷ τον νουν · αν δε τας εκείνων κοινας προφάσεις λαβών ήγεμων αίρεθη, ράον ήλπιζε τα μεν παρακρούσεσθαι, τα δε πείσειν. Τί ουν; Ἐπιχειρεῖ, θεώσασθ' ὡς εὐ, πόλεμον ποιήσαι τοις 'Αμφικτύοσι και περί την πυλαίαν ταραχήν · είς γαρ ταῦτ' εὐθὺς αὐτοὺς υπελάμβανει αύτου δεήσεσθαι. Εί μεν τοίνυν τουτο ή των παρ' 148 έαυτοῦ πεμπσμένων ἱερομνημόνων η τῶν ἐκείνου συμμάχων είσηγοιτό τις, υπόψεσθαι το πραγμα ενόμιζε και τους Θηβαίους και τους Θετταλούς και πάντας φυλάξεσθαι, αν δ' 'Αθηναίος η και παρ' ύμων των ύπεναντίων ό τοῦτο ποιῶν, εὐπόρως λήσειν όπερ συνέβη. 14 Πώς ούν ταῦτ' ἐποίησεν; Μισθοῦται τουτονί. Οὐδενος δε προειδότος, οίμαι, το πράγμα ουδε φυλάττοντος, ώσπερ είωθε τα τοιαύτα παρ' ύμιν γίγνεσθαι, προβληεπ θείς πυλαγόρας ούτος και τριών ή τεττάρων χειροτονησάντων αυτον άνερρήθη.

⁶Ως δὲ τὸ τῆς πόλεως ἀξίωμα λαβῶν ἀφίκετο εἰς τοὺς ᾿Αμφικτύονας, πάντα τἆλλ ἀφεὶς καὶ παριδῶν ἐπέραινεν ἐφ' οἶς ἐμισθώθη, καὶ λόγους εὐπροσώπους καὶ μύθους, ὅθεν ἡ Κιἰρραία χώρα καθιερώθη, συνθεὶς καὶ διεξελθών, ἀνθρώπους ἀπείρους λόγων καὶ τὸ μέλλον οὐ προορωμένους, τοὺς ἱερομνήμονας, πείθει ψηφίσασθαι περιελθεῖν τὴν χώραν, ἢν οἱ μὲν ᾿Αμφισσεῖς σφῶν 154

49

αὐτῶν οὖσαν γεωργεῖν ἐφασαν, οὖτος δὲ τῆς ἱερâς χώρας ἢτιἂτο εἶναι, οὐδεμίαν δίκην τῶν Λοκρῶν ἐπαγόντων ἡμῖν, οὐδ' ἂ νῦν οὖτος προφασίζεται, λέγων οὐκ ἀληθῆ. Γνώσεσθε δ' ἐκεῦθεν. Οὐκ ἐνῆν ἄνευ τοῦ προσκαλέσασθαι δήπου τοῖς Λοκροῖς δίκην κατὰ τῆς πόλεως τελέσασθαι. Τίς οὖν ἐκλήτευσεν ἡμᾶς; Ἐπὶ ποίας ἀρχῆς; Εἰπὲ τὸν εἰδότα, δεῦξον. ᾿Αλλ' οὐκ ἂν ἔχοις, ἀλλὰ κενῇ προφάσει ταύτῃ κατεχοῶ καὶ ψευδεῖ.

- 151 Περιιόντων τοίνυν την χώραν των 'Αμφικτυόνων κατά την ύφήγησιν την τούτου, προσπεσόντες οἱ Λοκροὶ μικροῦ κατηκόντισαν ἄπαντας, τινὰς δὲ καὶ συνήρπασαν τῶν ἱερομνημόνων. 'Ως δ' ἅπαξ ἐκ τούτων ἐγκλήματα καὶ πόλεμος πρὸς τοὺς 'Αμφισσεῖς ἐταράχθη, τὸ μὲν πρῶτον ὁ Κόττυφος αὐτῶν τῶν 'Αμφικτυόνων ἦγαγε στρατιάν · ὡς δ' οἱ μὲν οὐκ ῆλθον, οἱ δ' ἐλθόντες οὐδὲν ἐποίουν, εἰς την ἐπιοῦσαν πυλαίαν ἐπὶ τὸν Φίλιππον εὐθέως ἡγεμόνα ἦγον οἱ κατεσκευασμένοι καὶ πάλαι πονηροὶ τῶν Θετταλῶν καὶ τῶν ἐν ταῖς ἄλλαις πόλεσιν.
 158 Καὶ προφάσεις εὐλόγους εἰλήφεσαν · ἡ γὰρ αὐτοὺς
- και προφαστος τοιώ γους επιτρεσαν τη γαρ αυτούς
 εἰσφέρειν καὶ ξένους τρέφειν ἔφασαν δεῖν καὶ ζημιοῦν 278
 τοὺς μὴ ταῦτα ποιοῦντας, ἡ ἐκεῖνον αἱρεῖσθαι. Τί δεῖ
 τὰ πολλὰ λέγειν ; Ηιρέθη γὰρ ἐκ τούτων ἡγεμών.
 Καὶ μετὰ ταῦτ' εὐθὺς δι. αμιν συλλέξας καὶ παρελθών
 ὡς ἐπὶ τὴν Κιβραίαν, ἐβρῶσθα. φράσας πολλὰ Κιβραίοις
 καὶ Λοκροῖς, τὴν Ἐλάτειαν καταλαμβάνει. Εἰ μὲν οὖν
 μὴ μετέγνωσαν εὐθέως ὡς τοῦτ' εἶδον οἱ Θηβαῖοι καὶ
 μεθ' ἡμῶν ἐγένοντο, ὥσπερ χειμάβρους ἂν ἄπαν τοῦτο

το πράγμα εἰς τὴν πόλιν εἰσέπεσεν νῦν δὲ τό γ' ἐξαίφνης ἐπέσχον αὐτον ἐκεῖνοι, μάλιστα μέν, ὡ ἄνδρες ᾿Αθηναῖοι, θεῶν τινος εὐνοία προς ὑμâς, εἶτα μέντοι, καὶ ὅσον καθ' ἕνα ἄνδρα, καὶ δι' ἐμέ. Δός δέ μοι τὰ δογματα ταῦτα καὶ τοὺς χρόνους ἐν οἶς ἕκαστα πέπρακται, ἕν' εἰδῆτε ἡλίκα πρώγματα ἡ μιαρὰ κεφαλὴ ταράξασα αὕτη δίκην οὐκ ἔδωκεν. Λέγε μοι τὰ δόγ… 164 ματα.

ΔΟΓΜΑ ΑΜΦΙΚΤΥΟΝΩΝ.

² Επὶ ἱερέως Κλειναγόρου, ἐαρινῆς πυλαίας, ἔδοξε τοῖς Πυλαγόροις και τοῖς συνέδροις τῶν ᾿Αμφικτυόνων καὶ τῷ κοινῷ τῶν ᾿Αμφικτυόνων, επειδὴ ᾿Αμφισσεῖς ἐπιβαίνουσιν ἐπὶ τὴν ἱερὰν χώραν καὶ σπείρουσι καὶ βοσκήμασι κατανέμουσιν, ἐπελθεῖν τοὺς Πυλαγόρους καὶ τοὺς συνέδρους καὶ στήλαις διαλαβεῖν τοὺς ὅρους, καὶ ἀπειπεῖν τοῖς ᾿Αμφισσεῦσι τοῦ λοιποῦ μὴ ἐπιβαίνειν.

ΈΤΕΡΟΝ ΔΟΓΜΑ.

Έπὶ ἰερέῶς Κλειναγόρου, ἐαρινῆς πυλαίας, ἔδοξε τοῖς Πυλαγόροις 156 979 καὶ τοῖς συνέδροις τῶν ᾿Αμφικτυόνων καὶ τῷ κοινῷ τῶν ᾿Αμφικτυόνων, ἐπειδὴ οἱ ἐξ ᾿Αμφίσσης τὴν ἱερὰν χώραν κατανειμάμενοι γεωργοῦσι καὶ βοσκήματα νέμουσι, καὶ κωλυόμενοι τοῦτο ποιεῖν, ἐν τοῖς ὅπλοις παραγενόμενοι, τὸ κοινὸν τῶν Ἐλλήνων συνέδριον κεκωλύκασι μετὰ βίας, τινὰς δὲ καὶ τετραυματίκασι, τὸν στρατηγὸν τὸν ἦρημένον τῶν ᾿Αμφικτυόνων Κόττυφον τὸν ᾿Αρκάδα πρεσβεῦσαι πρός ἡιππον τὸν Μακεδόνα, καὶ ἀξιοῦν ἕνα βοηθήσῃ τῷ τε ᾿Απόλλωνι καὶ τοῖς ᾿Αμφικτύοσιν, ὅπως μὴ περιίδῃ ὑπὸ τῶν ἀσεβῶν ᾿Αμφιστέων τὸν θεὸν πλημμελούμενον · καὶ διότι αὐτὸν στρατηγὸν αὐτοκράτορα αἰροῦντας οἱ Ἐλληνες οἱ μετέχοντες τοῦ συνεδρίου τῶν ᾿Αφιφικτυόνων.

Λέγε δη και τους χρόνους έν οις ταυτ' έγίγνετο · είσι γαρ καθ' ους έπυλαγόρησεν ούτος. Λέγε.

X P O N O I.

Αρχων Μνησιθείδης, μηνός Ανθεστηριώνος έκτη έπι δεκάτη.

Δος δή μοι την ἐπιστολην ήν, ὡς οὐχ ὑπήκουον κ Θηβαίοι, πέμπει προς τους ἐν Πελοπουνήσω συμμαχους ὁ Φίλιππος, ἕν' εἰδητε καὶ ἐκ ταύτης σαφῶς ὅτι την μεν ἀληθη πρόφασιν τῶν πραγμάτων, τὸ ταῦτ' ἐπὶ την Ἑλλάδα καὶ τοὺς Θηβαίους καὶ ὑμῶς πράττειν, ἀπεκρύπτετο, κοινὰ δὲ καὶ τοῦς ᾿Αμφικτύοσι δόξαντα ποιεῖν προσεποιεῦτο. Ὁ δὲ τὰς ἀφορμὰς ταύτας καὶ τὰς προφάσεις αὐτῷ παρασχῶν οῦτος ἦν. Λέγε.

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΦΙΛΙΠΠΟΥ.

157 Βασιλεύς Μακεδόνων Φίλιππος Πελοπονησίων των έν τῆ συμμαχία τοῖς δημιουργοῖς καὶ τοῖς συνέδροις καὶ τοῖς άλλοις συμμάχοις πασι χαίρειν. Ἐπειδή Λοκροὶ οἱ καλούμενοι ◊Οζόλαι, κατοικοῦντες ἐν ᾿Αμφίσσῃ, πλημμελοῦσιν εἰς τὸ ἰερὸν τοῦ ᾿Απόλλωνος τοῦ ἐν Δελφοῖς καὶ τὴν ἰερὰν χώραν ἐρχόμενοι μεθ' ὅπλων λεηλατοῦσι, βούλομαι τῷ θεῷ μεθ' ὑμῶν βοηθεῖν καὶ ἀμύνασθαι τοὺς παραβαίνοντάς τι τῶν ἐν ἀνθρώποις εὐσεβῶν. [°]Ωστε συναντᾶτε μετὰ τῶν ὅπλων εἰς τὴν Φωκίδα, ἔχοντες ἐπισιτισμὸν ἡμερῶν τεσσαράκοντα, τοῦ ἐνεστῶτος μηνός Λώου, ὡς ἡμεῖς ἄγομεν, ὡς δὲ ᾿Αθηναῖοι, Βοηδρομιῶνος, ὡς δὲ Κορίνθιοι, Πανέμου. Τοῖς δὲ μὴ συναντήσασι πανδημεὶ χρησόμεθα, τοῖς δὲ συμβούλοις ἡμῖν κειμένοις ἐπιζημίοις. Εὐτυχεῖτε.

¹⁵⁸ Όρâθ' ὅτι φεύγει μὲν τὰς ἰδίας προφάσεις, εἰς δὲ τὰς ᾿Αμφικτυονικὰς καταφεύγει. Τίς οὖν ὁ ταῦτα συμπαρασκευάσας αὐτῷ; Τίς ὁ τὰς προφάσεις ταύτας ἐνδούς; Τίς ὁ τῶν κακῶν τῶν γεγενημένων μάλιστα αἶτιος; Οὐχ οῦτος; Μη τοίνυν λέγετε, ὦ ἄνδρες ᾿Αθηναίοι, περιιόντες, ὡς ὑφ' ἑνὸς τοιαῦτα πέπουθεν ἡ Ἐλλὰς ἀνθρώπου. Οὐχ ὑφ' ἑνός, ἀλλ ὑπὸ πολλῶν
¹⁰⁹ καὶ πονηρῶν τῶν παρ' ἐκάστοις, ὦ γη καὶ θεοί, ῶν εἶς οῦτοσί, ὅν, εἰ μηδὲν εὐλαβηθέντα τἀληθὲς εἰπεῦν δέοι

Digitized by Google

220

ούκ αν δκνήσαιμι έγωγε κοινον αλιτήριον τών μετα ταυτα απολωλότων άπάντων εἰπείν, ανθρώπων, τόπων, πόλεων ο γαρ το σπέρμα παρασχών, ούτος τών φύντων αίτιος. Όν ὅπως ποτε οὐκ εὐθὺς ἰδόντες ἀπεστρά φητε, θαυμάζω · πλην πολύ τι σκότος, ὡς ἔοικεν, ἐστὶ παρ' ὑμῶν προ τῆς ἀληθείας.

Συμβέβηκε τοίνυν μοι των κατά της πατρίδος τούτο :. πεπραγμένων άψαμένω είς α τούτοις έναντιούμενος αύτος πεπολίτευμαι άφιχθαι · ά πολλών μεν ένεκ άν εικότως ακούσαιτέ μου, μάλιστα δ' ότι αισχρόν έστιν, ω άνδρες 'Αθηναίοι, εί έγω μεν τα έργα των ύπερ ύμων πόμων ύπέμεινα, ύμεις δε μηδε τους λόγους αὐτῶν ἀνέξεσθε. Ορών γαρ έγω Θηβαίους σχεδον δε και ύμας, 181. ύπο των τα Φιλίππου φρονούντων και διεφθαρμένων παρ' έκατέροις, δ μεν ην άμφοτέροις φοβερον και φυλακής πολλής δεόμενον, το τον Φίλιππον έαν αιξάνεσθαι. παρορώντας και ούδε καθ' εν φυλαττομένους, είς έχθραν δε και το προσκρούειν άλλήλοις ετοίμως έχοντας, όπως τούτο μη γένοιτο παρατηρών διετέλουν ούκ από της έμαυτοῦ γνώμης μόνον ταῦτα συμφέρειν ὑπολαμβάνων, 161 άλλ' είδως 'Αριστοφώντα και πάλιν Εύβουλον πάντα τον χρόνον βουλομένους πράξαι ταύτην την φιλίαν, καί περί των άλλων πολλάκις άντιλέγοντας έαυτοις τοῦθ' όμογνωμονοῦντας ἀεί. Οῦς σừ ζώντας μέν, ὦ κίναδος, κολακεύων παρηκολούθεις, τεθνεώτων δ' ούκ αισθάνει κατηγορών · ά γαρ περί Θηβαίων επιτιμάς εμοί, εκεί 5 *

νων πολύ μάλλον ή έμου κατηγορεις, των πρότερον ή έγω ταύτην την συμμαχίαν δοκιμασάντων.

⁶³ ³ Αλλ' ἐκείσε ἐπάνειμι, ὅτι τὸν ἐν ᾿Αμφίσση πόλεμον τούτου μὲν ποιήσαντος, συμπεραναμένων δὲ τῶν ἄλλων τῶν συνεργῶν αὐτῷ τὴν πρὸς Θηβαίους ἔχθραν, συνέβη τὸν Φίλιππον ἐλθείν ἐφ' ἡμᾶς, οῦπερ ἕνεκα τὰς πόλεις » οῦτοι συνέκρουον · καὶ εἰ μὴ προεξανέστημεν μικρόν, οὐδ' ἀναλαβείν ἂν ἠδυνήθημεν · οῦτω μέχρι πόἰρω προήγαγον οῦτοι τὸ πρᾶγμα. Ἐν οἶς δ' ἦτε ἤδη τὰ πρὸς ἀλλήλους, τουτωνὶ τῶν ψηφισμάτων ἀκούσαντες καὶ τῶν ἀποκρίσεων εἴσεσθε. Καί μοι λέγε ταῦτα λαβών.

ΨΗΦΙΣΜΑ.

.64 Ἐπὶ ἄρχοντος Ἡροπύθου, μηνὸς Ἐλαφηβολιῶνος ἔκτη φθίνοντος, φυλῆς πρυτανευούσης Ἐρεχθηίδος, βουλῆς καὶ στρατηγῶν γνώμη · Ἐπειδὴ Φίλιππος åς μὲν κατείληφε πόλεις τῶν ἀστυγειτόνων, τινὰς δὲ πορθεῖ, κεφαλαίω δὲ ἐπὶ τὴν ᾿Αττικὴν παρασκευάζεται παραγίγνεσθαι, παρ' οὐδὲν ἡγούμενος τὰς ἡμετέρας συνθήκας, καὶ τοὺς ὅρκους λύειν ἐπιβάλλεται καὶ τὴν εἰρήνην, παραβαίνων τὰς κοινὰς πίστεις, δεδόχθαι τῆ βουλῆ καὶ τῷ δἡμω πέμπειν πρὸς αὐτὸν πρέσβεις, οἕτινες αὐτῷ διαλέξονται καὶ παρακαλέσουσιν αὐτὸν μάλιστα μὲν τὴν πρὸς ἡμῶς ὁμόνοιαν διατηρεῖν καὶ τὰς συνθήκας, εἰ δὲ μή, πρὸς τὸ βουλεύσασθαι δοῦναι χρόνον τῆ πόλει καὶ τὰς ἀνοχὰς ποιήσασθαι μέχρι τοῦ Θαργηλιῶνος μηνός. Ἡιρέθησαν ἐκ τῆς βουλῆς Σίμος Ἀναγυράσιος Εὐθύδημος Φλυάσιος, Βουλαγόρας ᾿Αλωπεκῆθεν.

ΈΤΕΡΟΝ ΨΗΦΙΣΜΑ.

(85 Ἐπὶ ἄρχοντος Ἡροπύθου, μηνὸς Μουνυχιῶνος ἔνη καὶ νέα, πολε μάρχου γνώμη, ἐπειδὴ Φίλιππος εἰς ἀλλοτριότητα Θηβαίους προς ἡμῶς ἐπιβάλλεται καταστῆσαι, παρεσκεύασται δὲ καὶ παντὶ τῷ στρατεύματι πρὸς τοὺς ἔγγιστα τῆς ἘΛττικῆς παραγίγνεσθαι τόπους, παρα-8αίνων τὰς πρὸς ἡμῶς ὑπαρχούσας αὐτῷ συνθήκας, δεδόχθαι τῆ βουλῆ καὶ τῷ δήμῳ πέμψαι πρὸς αὐτὸν κήρυκα καὶ πρέσβεις, οἵτινες ἀξιώσουσι καὶ παρακαλέσουσιν αὐτὸν ποιήσασθαι τὰς ἀνοχάς, ὅπως ἐνδε-

χομένως ὁ δῆμος βουλεύσηται · καὶ γὰρ νῦν οὐ κέκρικε βοηθεῖν ἐν οὐδενὶ τῶν μετρίων. 'Ηιρέθησαν ἐκ τῆς βουλῆς Νέαρχος Σωσινόμου, Πολυκράτης Ἐπίφρονος, καὶ κήρυξ Εῦνομος Ἀναφλύστιος ἐκ τοῦ δήμου.

Λέγε δη και τως αποκρίσεις.

ΑΠΟΚΡΙΣΙΣ ΑΘΗΝΑΙΟΙΣ.

Βασιλεύς Μακεδόνων Φίλιππος 'Αθηναίων τη βουλη και τώ δήμω χαίρειν. ⁶Ην μέν ἀπ' ἀρχης είχετε πρός ήμας αιρεσιν οὐκ ἀγινῶ, και τίνα σπουδην ποιείσθε προσκαλέσασθαι βουλόμενοι Θετταιούς και Θηβαίους, ἔτι δὲ και Βοιωτούς · Βέλτιον δ' αὐτῶν φρονικντων και μη βουλομένων ἐφ΄ ὑμιν ποιήσασθαι την ἑαυτῶν αιρεσιν, ἀλλὰ κατὰ τὸ συμφέρον ἱσταμένων, νῦν ἐξ ὑποστροφης ἀποστείλαντες ὑμεῖς πρός με πρέσβεις και κήρυκα συνθηκῶν μνημονεύετε και τὰς ἀνοχὰς αιτείσθε, κατ' οὐδὲν ὑφ' ἡμῶν πεπλημμελημένοι. Ἐγὰ μέντοι ἀκούσας τῶν πρεσβευτῶν συγκατατίθεμαι τοις παρακαλουμένοις και ἕτοιμός εἰμι ποιείσθαι τὰς ἀνοχάς, ἂν περ τοὺς οὐκ ὀρῶως συμβουλεύοντας ὑμιν παραπέμψαντες τῆς προσηκούσης ἀτιμίας ἀξιώσητε. Ἔρἦωσθε.

ΑΠΟΚΡΙΣΙΣ ΘΗΒΑΙΟΙΣ.

Βασιλεύς Μακεδόνων Φίλιππος Θηβαίων τη βουλη και τῷ δήμφ 187 χαίρειν. Ἐκομισάμην τὴν παρ' ὑμῶν ἐπιστολήν, δι' ῆς μοι τὴν ٤84 ὁμόνοιαν και τὴν εἰρήνην ἀνανεοῦσθε. Πυνθάνομαι μέντοι διότι πᾶσαν ὑμῶν ᾿Αθηναῖοι προσφέρονται φιλοτιμίαν βουλόμενοι ὑμᾶς συγκαταίνους γενέσθαι τοῦς ὑπ' αὐτῶν παρακαλουμένοις. Πρότερον μὲν οὖν ὑμῶν κατεγίγνωσκον ἐπὶ τῷ μέλλειν πείθεσθαι ταῦς ἐκείνων ελπίσι και ἐπακολουθεῖν αὐτῶν τῆ προαιρέσει· νῦν δ' ἐπιγνοὺς ὑμᾶς τὰ πρὸς ἡμῶς ἐζητηκότας ἔχειν εἰρήνην μᾶλλου ἢ ταῦς ἑτέρων ἐπακολουθεῖν γνώμαις, ῆσθην καὶ μᾶλλου ὑμᾶς ἐπαινῶ κατὰ πολλά, μάλιστα δ' ἐπὶ τῷ βουλεύσασθαι περὶ τούτων ἀσφαλέστερον καὶ τὰ πρὸς ἡμᾶς ἔχειν ἐν εὐνοἰφ · ὅπερ οὐ μικρὰν ὑμῦν οἶσειν ἐλπίζω ῥοπήν, ἐάν περ ἐπὶ ταύτης μένητε τῆς προδέσεως. Ἔρὅωσθε.

Ούτω διαθεὶς ὁ Φίλιππος τὰς πόλεις πρὸς ἀλλήλας 168 διὰ τούτων, καὶ τούτοις ἐπαρθεὶς τοῖς ψηφίσμασι καὶ ταῖς ἀποκρίσεσιν, ἦκεν ἔχων τὴν δύναμιν καὶ τὴν Ἐλάτειαν κατέλαβεν, ὡς οὐδ' ἂν εἶ τι γένοιτο ἔτι συμπνει-

55

164

σόντων αν ήμων και των Θηβαίων. 'Αλλα μην τον τότε συμβάντα έν τη πόλει θόρυβον ίστε μεν άπαντες, μικρα δ' άκούσατε δμως, αὐτα τάναγκαιότατα.

Έσπέρα μεν γαρ ην, ήκε δ' άγγελλων τις ώς τους 165 πρυτάνεις ώς Ἐλάτεια κατείληπται. Καὶ μετὰ ταῦτα οί μέν εύθύς έξαναστάντες μεταξύ δειπνούντες τούς τ' έκ των σκηνών των κατά την άγοραν έξειργον και τα γέρρα ένεπίμπρασαν, οί δε τους στρατηγούς μετεπέμποντο καί τον σαλπιγκτην εκάλουν, και θορύβου πλήρης ην ή Τŷ δ' ύστεραία άμα τŷ ήμέρα οἱ μεν πρυτάνεις πόλις. την βουλην εκάλουν είς το βουλευτήριον, ύμεις δ' είς 234 την εκκλησίαν επορεύεσθε, και πριν εκείνην χρηματίσαι 70 καί προβουλεύσαι πας ό δήμος άνω καθήτο. Καί μετά ταῦτα ὡς εἰσῆλθεν ἡ βουλή, καὶ ἀπήγγειλαν οἱ πρυτάνεις τα προσηγγελμένα έαυτοις και τον ήκοντα παρήγαγον κάκεινος είπεν, ήρώτα μεν ό κήρυξ, τίς άγορεύειν βούλεται; Παρήει δ' οὐδείς. Πολλάκις δε τοῦ κήρυκος ἐρωτῶντος οὐδεν μαλλον ἀνίστατ' οὐδείς. άπάντων μέν των στρατηγών παρόντων, άπάντων δε τῶν ῥητόρων, καλούσης δὲ τῆς πατρίδος τῆ κοινῆ φωνῆ τον έρουνθ' ύπερ σωτηρίας · ην γαρ ό κήρυξ κατα τους νόμους φωνην αφίησι, ταύτην κοινην της πατρίδος δί-17 καιόν έστιν ήγεισθαι. Καίτοι ει μεν τους σωθήναι την πόλιν βουλομένους παρελθείν έδει, πάντες αν ύμεις και υί άλλοι 'Αθηναίοι άναστάντες έπι το βήμα έβαδίζετε. πάντες γάρ, οίδ' ότι, σωθήναι αυτήν ήβούλεσθε εί δε τους πλουσιωτάτους, οι τριακόσιοι εί δε τους αμφότερα

ταῦτα, καὶ εὖνους τῆ πόλει καὶ πλουσίους, οἱ μετὰ ταῦτα τὰς μεγάλας ἐπιδόσεις ἐπιδόντες καὶ γὰρ εὐνοία καὶ πλούτῷ τοῦτ' ἐποίησαν. ᾿Αλλ', ὡς ἔοικεν, ιπ ἐκεῖνος ὁ καιρὸς καὶ ἡ ἡμέρα ἐκείνη οὐ μόνον εὖνουν καὶ πλούσιον ἄνδρα ἐκάλει, ἀλλὰ καὶ παρηκολουθηκότα τοῖς πράγμασιν ἐξ ἀρχῆς, καὶ συλλελογισμέιον ὀρθῶς τίνος ἕνεκα ταῦτ' ἐπραττεν ὁ Φίλιππος καὶ τί βουλόμενος ὁ γὰρ μὴ ταῦτ' εἰδῶς μηδ' ἐξητακῶς πόβῥωθεν ἐπιμελῶς, οὖτ' εἰ εὖνους ἦν οὖτ' εἰ πλούσιος, οὐδὲν μᾶλλον ἦμελλεν ὅ τι χρὴ ποιεῖν εἶσεσθαι οὐδ' ὑμῦν ἕξειν συμβουλεύειν.

² Εφάνην τοίνυν οῦτος ἐν ἐκείνη τῆ ἡμέρα ἐγώ, καὶ ιŋ παρελθών εἶπον εἰς ὑμᾶς, ἅ μου δυοῖν ἕνεκ' ἀκούσατε κα προσ έχοντες τὸν νοῦν ἑνὸς μέν, ὕν' εἰδῆτε ὅτι μόνος τῶν λεγόντων καὶ πολιτευομένων ἐγὼ τὴν τῆς εὐνοίας τάξιν ἐν τοῖς δεινοῖς οὐκ ἕλιπον, ἀλλὰ καὶ λέγων καὶ γράφων ἐξηταζόμην τὰ δέονθ' ὑπερ ὑμῶν ἐν αὐτοῖς τοῖς φοβεροῖς · ἑτέρου δέ, ὅτι μικρὸν ἀναλώσαντες χρόνον πολλῷ πρὸς τὰ λοιπὰ τῆς πάσης πολιτείας ἔσεσθ' ἐμπειρότεροι.

Είπον τοίνυν, ότι τοὺς μὲν ὡς ὑπαρχόντων Θη- 174 βαίων Φιλίππφ λίαν θορυβουμένους ἀγνοεῖν τὰ παρόντα πράγμαθ' ἡγοῦμαι. Εὖ γὰρ οἶδ' ὅτι, εἰ τοῦθ' οὕτως ἐτύγχανεν ἔχον, οὐκ.ἂν αὐτὸν ἠκούομεν ἐν Ἐλατείᾳ ὅντα, ἀλλ' ἐπὶ τοῖς ἡμετέροις ὁρίοις. ὅΟτι μέντοι ἵν' ἕτοιμα ποιήσηται τὰ ἐν Θήβαις ήκει, σαφῶς ἐπίσταμαι.

- 175 'Ως δ' έχει, έφην, ταῦτα ἀκούσατέμου. Ἐκείνος δσους ή πείσαι χρήμασι Θηβαίων ή έξαπατήσαι ένην, άπαντας ηὐτρέπισται, τοὺς δ' άπ' ἀρχῆς ἀνθεστηκότας αὐτῷ καὶ νῦν ἐναντιουμένους ούδαμῶς πεῖσαι δύναται. Τί οὖν βούλεται και τίνος ένεκα την Έλάτειαν κατείληφεν; Πλησίον δύναμιν δείξας καί παραστήσας τὰ ὅπλα τοὺς μὲν ἑαυτοῦ φίλους ἐπάραι καί θρασείς ποιήσαι, τούς δ' έναντιουμένους καταπλήξαι, ίν ή συγχωρήσωσι φοβηθέντες & 176 νῦν οὐκ ἐθέλουσιν, ἡ βιασθῶσιν. Εἰ μὲν τοίνυν προαιρησόμεθ' ήμεις, έφην, έν τώ παρόντι, εί τι δύσκολον πέπρακται Θηβαίοις προς ήμας, τούτου μεμνήσθαι και απιστείν αυτοίς ώς έν τη των έχθρων ούσι μερίδι, πρωτον μεν & αν ευξαιτο Φίλιππος ποιήσομεν, είτα φοβούμαι μη προσδεξαμένων τῶν νῦν ἀνθεστηκότων αὐτῷ καὶ 281 μια γνώμη πάντων φιλιππισάντων είς την 'Αττικήν έλθωσιν άμφότεροι. "Ην μέντοι πεισθήτ" έμοι και πρός τῷ σκοπείν άλλα μη φιλονεικείν περί ών αν λέγω γένησθε, οίμαι και τα δέοντα λέγειν δόξειν καί τον έφεστηκότα κίνδυνον τη πόλει διαλύσειν.
- Π Τί οὖν φημὶ δεῖν; Πρῶτον μὲν τὸν παρόντα ἐπανεῖναι φόβον, εἶτα μεταθέσθαι καὶ φοβεῖσθαι πάντας ὑπὲρ Θηβαίων· πολὺ γὰρ τῶν δεινῶν εἰσὶν ἡμῶν ἐγγυτέρω, καὶ προτέροις αὐτοῖς

έστιν ό κίνδυνος. έπειτ' έξελθόντας Έλευσινάδε τους έν ήλικία και τους ιππέας δείξαι πασιν ύμας αὐτοὺς ἐν τοῖς ὅπλοις ὄντας, ΐνα τοῖς έν Θήβαις φρονοῦσι τὰ ὑμέτερα ἐξ ἴσου γένηται το παβρησιάζεσθαι περί των δικαίων, ίδουσιν ότι, ώσπερ τοις πωλουσι Φιλίππο την πατρίδα πάρεσθ' ή βοηθήσουσα δύναμις έν Έλατεία, ούτω τοις ύπερ της έλευθερίας άγω. νίζεσθαι βουλομένοις ύπάρχεθ' ύμεις έτοιμοι καὶ βοηθήσετ', ἐάν τις ἐπ' αὐτοὺς ἶŋ. Μετὰ 173 ταῦτα χειροτονήσαι κελεύω δέκα πρέσβεις, καί ποιήσαι τούτους κυρίους μετά των στρατηγών καὶ τοῦ πότε δεῖ βαδίζειν ἐκεῖσε καὶ τῆς έξόδου. Έπειδάνδ' έλθωσιν οί πρέσβεις είς Θήβας, πῶς χρήσασθαι τῷ πράγματι παραινώ; Τούτφ πάνυ μοι προσέχετε τον νούν. Μη δείσθαι Θηβαίων μηδέν (αἰσχρός γάρ ό καιρός), άλλ' έπαγγέλλεσθαι βοηθήσειν, έαν κελεύωσιν, ώς ἐκείνων δντων έν τοις ἐσχάτοις, ήμων δε άμεινον ή κεινοι το μέλλον προορωμένων · ίν' έαν μεν δέξωνται ταυτα και πεισθωσιν 28 ήμιν, καί & βουλόμεθα ὦμεν διφκημένοι καί μετά προσχήματος άξίου της πόλεως ταῦτα πράξωμεν, έαν δ' άρα μη συμβή κατατυχείν, έκεινοι μέν έαυτοις έγκαλώσιν, αν τι νύν έξαμαρτάνωσιν, ήμιν δε μηδεν αισχρόν μηδε ταπεινον ή πεπραγμένον.

Digitized by Google

59

- 179 Ταῦτα καὶ παραπλήσια τούτοις εἰπὼν κατέβην. Συνεπαινεσώντων δὲ πώντων καὶ οὐδενὸς εἰπόντος ἐναντίον οὐδέν, οὐκ εἶπον μὲν ταῦτα, οὐκ ἔγραψα δέ, οὐδ' ἔγραψα μέν, οὐκ ἐπρέσβευσα δέ, οὐδ' ἐπρέσβευσα μέν, οὐκ ἔπεισα δὲ Θηβαίους · ἀλλ' ἀπὸ τῆς ἀρχῆς διὰ πώντων ἄχρι τῆς τελευτῆς διεξῆλθον, καὶ ἔδωκ' ἐμαυτὸν ὑμῖν ὑπλῶς εἰς τοὺς περιεστηκότας τῆ πόλει κινδύνους. Καἑ μοι φέρε τὸ ψήφισμα τὸ τότε γενόμενον. —
- Καίποι τίνα βούλει σέ, Αἰσχίνη, καὶ τίνα ἐμαυτὸν ἐκείνην τὴν ἡμέραν εἶναι θῶ; Βούλει ἐμαυτὸν μέν, ὃν ἂν σὺ λοιδορούμενος καὶ διασύρων καλέσαις Βάταλον, σὲ δὲ μηδ' ἥρω τὸν τυχόντα, ἀλλὰ τοὑτων τινὰ τῶν ἀπὸ τῆς σκηνῆς, Κρεσφόντην ἡ Κρέοντα ἡ ὃν ἐν Κολυττῷ ποτὲ Οἰνόμαον κακὸς κακῶς ὑποκρινόμενος ἐπέτριψας; Τότε τοίνυν κατ' ἐκεῖνον τὸν καιρὸν ὁ Παιανιεὺς ἐγὼ Βάταλος Οἰνομάου τοῦ Κοθωκίδου σου πλείονος ἄξιος ῶν ἐφάνην τῆ πατρίδι. Σὺ μέν γε οὐδὲν οὐδαμοῦ χρήσιμος ἦσθα · ἐγὼ δὲ πάντα ὅσα προσῆκε τὸν ἀγαθὸν πολίτην ἔπραττον.

Λέγε το ψήφισμα.

ΨΗΦΙΣΜΑ ΔΗΜΟΣΘΕΝΟΥΣ.

21 Ἐπὶ ᢜρχοντος Ναυσικλέους, Φυλῆς πρυτανευούσης Alavτίδος, Σκιροφοριώνος ἔκτῃ ἐπὶ δέκα, Δημοσθένης Δημοσθένους Παιανιεὶς εἶπεν Ἐπειδὴ Φίλιππος ὁ Μακεδόνων βασιλεὺς ἔν τε τῷ παρεληλυθότι χρόνφ 252 παραβαίνων φαίνεται τὰς γεγενημένας αὐτῷ συνθήκας πρὸς τὰν Ἀθηναίων δήμον περὶ τῆς εἰρήνης, ὑπεριδὼν τοὺς ὅρκους καὶ τὰ παρὰ πῶσι τοῖς Ἐλλησι νομιζόμενα εἶναι δίκαια, καὶ πόλεις παραιρεῖται οὐδὲν αὐτῷ προσηκούσας, τινὰς δὲ καὶ Ἀθηναίων οῦσας δοριαλώτους πεποίηκεν οὐδὲν προαδικηθεὶς ὑπὸ τοῦ δήμου τοῦ Ἀθηναίων, ἔν τε τῷ



παρόντι έπι πολύ προάγει τη ωμότητι και γαρ Έλληνίδας πόλεις 183 άς μέν έμφρούρους ποιεί και τας πολιτείας καταλύει, τινάς δέ και έξανδραποδιζόμενος κατασκάπτει, είς ένίας δε και άντι Έλλήνων βαρ. βάρους κατοικίζει έπι τα ίερα και τους τάφους επάγων, ουδεν αλλότριον ποιών ούτε της έαυτου πατρίδος ούτε του τρόπου, και τη νυν αύτφ παρούση τύχη κατακόρως χρώμενος, επιλελησμένος εαυτού ότι έκ μικροῦ καὶ τοῦ τυχόντος γέγονεν ἀνελπίστως μέγας. — Kai ἔως 153 μέν πόλεις έώρα παραιρούμενον αυτόν βαρβάρους και ίδίας, υπελάμβανεν έλαττον είναι ό δήμος ό 'Αθηναίων το είς αυτόν πλημμελείσθαι. νῦν δὲ ὁρῶν Ἐλληνίδας πολεις τὰς μὲν ὑβριζομένας, τὰς δὲ ἀναστάτους γιγνομένας, δεινόν ήγειται είναι και ανάξιον της των προγόνων δόξης τὸ περιορâν τοὺς Ελληνας καταδουλουμένους. Διὸ δέδοκται 184 τη βουλή και τω δήμω τω 'Αθηναίων, ευξαμένους και θύσαντας τοις θεοίς και ήρωσι τοίς κατέχουσι την πόλιν και την χώραν την Αθηναίων, και ένθυμηθέντας της των προγόνων αρετής (διότι περί πλείο-190 vos έποιοῦντο την των Ελλήνων έλευθερίαν διατηρείν ή την ίδίαν πατρίδα), διακοσίας ναῦς καθέλκειν εἰς τὴν θάλατταν καὶ τὸν ναύαρχον άναπλείν έντος Πυλών, και τόν στρατηγόν και τόν ίππαρχον τάς πεζάς καί τας ίππικας δυνάμεις Έλευσινάδε έξάγειν πέμψαι δε και πρέσβεις πρός τούς άλλους Έλληνας, πρώτον δε πάντων πρός Θηβαίους διά το έγγυτάτω είναι τον Φίλιππον της έκείνων χώρας, παρακαλείν 185 δε αύτους μηδεν καταπλαγέντας του Φίλιππον αντέχεσθαι της εαυτών καί της των άλλων Έλλήνων έλευθερίας · και ότι ό 'Αθηναίων δήμος, ουδέν μνησικακών εί τι πρότερον γέγονεν άλλότριον ταις πυλεσι πρός άλλήλας, βοηθήσει και δυνάμεσι και χρήμασι και βέλεσι και δπλοις, είδως ότι αύτοις μέν πρός άλλήλους διαμφισβητείν περί της ήγεμονίας ούσιν Ελληστ καλόν, ύπο δε άλλοφύλου άνθρώπου άρχεσθαι καί της ήγεμονίας αποστερείσθαι ανάξιον είναι και της των Έλλήνων δόξης και της των προγόνων άρετης. Ετι δε οὐδε ἀλλότριον ἡγεῖται 136 είναι ό Αθηναίων δήμος τον Θηβαίων δήμον ούτε τη συγγενεία ούτε τῷ ὁμοφύλω. ἘΑναμιμνήσκεται δὲ καὶ τὰς τῶν προγόνων τῶν ἑαυτοῦ είς τους Θηβαίων προγόνους εὐεργεσίας και γαρ τους Ηρακλέους παίδας αποστερουμένους ύπο Πελοποννησίων της πατρώας αρχής κατήγαγον, τοις δπλοις κρατήσαντες τους αντιβαίνειν πειρωμένους τοις Ηρακλέους έγγόνοις, και τόν Οιδίπουν και τους μετ' έκείνου έκπεσόντας υπεδεξάμεθα, και έτερα πολλά ήμιν υπάρχει φιλάνθρωπα και GI ένδοξα πρός Θηβαίους. Διόπερ οὐδε νῦν ἀποστήσεται ὁ ᾿Αθηναίων 151 δήμος των Θηβαίοις τε και τοις άλλοις Έλλησι συμφερόντων. $\Sigma v \nu$ θέσθαι δε πρός αυτούς και συμμαχίαν και επιγαμίαν ποιήσασθαι και δρκους δουναι και λαβείν. — Πρέσβεις Δημοσθένης Δημησθένους

Παιανιεύς, Ύπερίδης Κλεάνδρου Σφήττιος, Μνησιθείδης Άντιφάνους Φρεάδριος, Δημοκράτης Σωφίλου Φλυεύς, Κάλλαισχρος Διοτίμου

61

6

Κοθωκίδης.

186 Αύτη των περί Θήβας εγίγνετο πραγμάτων άρχη καί κατάστασις πρώτη, τὰ πρὸ τούτων εἰς ἔχθραν καὶ μίσος και απιστίαν των πόλεων ύπηγμένων ύπο τούτων. Τούτο το ψήφισμα τον τότε τη πόλει περιστάντα κίνδυνον παρελθείν εποίησεν ώσπερ νέφος. Ην μεν τοίνυν του δικαίου πολίτου τότε δείξαι πασιν, εί τι τούτων 199 είχεν άμεινον, μη νυν επιτιμαν. Ο γαρ σύμβουλος και ό συκοφάντης, ούδε των άλλων ούδεν εοικότες, έν τούτω πλειστον άλλήλων διαφέρουσιν · ό μέν γε προ των πραγμώτων γνώμην αποφαίνεται, και δίδωσιν αύτον ύπεύθυνον τοις πεισθείσι, τη τύχη, τοις καιροίε, τώ βουλομένω. ό δε σιγήσας ήνίκ έδει λέγειν, αν τι δύσκο-190 λον συμβή, τοῦτο βασκαίνει. Ην μεν οῦν, ὅπερ εἶπον, έκεινος δ καιρός του γε φροντίζοντος ανδρός τής πόλεως και των δικαίων λόγων · έγω δε τοσαύτην ύπερβολην ποιούμαι ώστε αν νύν έχη τις δείξαι τι βέλτιον, ή όλως εί τι άλλο ένην πλην ών έγω προειλόμην, άδικειν όμολογώ. Εί γαρ έσθ' δ τι τις νύν έώρακεν, δ συνήνεγκεν αν τότε πραχθέν, τοῦτ' ἐγώ φημι δείν ἐμε μη λαθείν. Εί δε μήτ' έστι μήτε ην μήτ' αν είπειν έχοι μηδείς μηδέπω και τήμερον, τί τον σύμβουλον έχρην ποιείν; 292 Ου των φαινομένων και ένόντων τα κράτιστα έλέσθαι; 191 Τοῦτο τοίνυν ἐποίησα ἐγώ, τοῦ κήρυκος ἐρωτῶντος, Αισχίνη, τίς άγορεύειν βούλεται, ού, τίς αἰτιασθαι περί των παρεληλυθότων, οὐδὲ τίς ἐγγυασθαι τὰ μέλλοντ' έσεσθαι. Σοῦ δ' ἀφώνου κατ' έκείνους τούς χρόνους έν ταις έκκλησίαις καθημενου,

έγὼ παριών ἕλεγον. Ἐπειδη δ' οὐ τότε, ἀλλὰ νῦν δείξον, εἰπὲ τίς ἡ λόγος, ὅντιν' ἐχρην εὐρεῖν, ἡ καιρος συμφέρων ὑπ' ἐμοῦ παρελείφθη τῃ πόλει; Τίς δὲ συμμαχία, τίς πρᾶξις, ἐφ' ῆν μᾶλλον ἔδει με ἀγαγεῖν τουτουσί;

Άλλὰ μην τὸ μέν παρεληλυθὸς ἀεὶ παρὰ πᾶσιν 192 άφείται, καὶ οὐδεὶς περὶ τούτου προτίθησιν οὐδαμοῦ βουλήν · το δε μέλλον ή το παρον την του συμβούλου τάξιν απαιτεί. Τότε τοίνυν τα μεν ήμελλεν, ώς έδόκει, των δεινών, τὰ δ' ήδη παρήν, έν οις την προαίρεσίν μου σκόπει της πολιτείας, μη τα συμβάντα συκοφάντει. Το μεν γαρ πέρας ώς αν ο δαίμων βουληθη πάντων γίγνεται, ή δε προαίρεσις αὐτη την τοῦ συμβούλου διάνοιαν δηλοί. Μη δη τουτο ώς άδίκημα έμον θης, εί 193 κρατήσαι συνέβη Φιλίππω τη μάχη · έν γαρ τω θεώ το τούτου τέλος ην, ούκ έν έμοι · άλλ ώς ούχ άπαντα δσα ένην κατ' ανθρώπινον λογισμόν είλόμην, και δικαίως ταῦτα καὶ ἐπιμελῶς ἔπραξα καὶ φιλοπόνως ὑπερ δύναμιν, ή ώς ου καλά και τής πόλεως άξια πράγματα ένεστησάμην και άναγκαία, ταῦτά μοι δείξον, και τότ ήδη κατηγόρει μου. Εί δ' ό συμβάς σκηπτός [ή χει- 191 μων] μη μόνον ήμων, άλλα και πάντων των άλλων κ) Ελλήνων μείζων γέγονε, τί χρη ποιείν ; ^αΩσπερ αν εί τις ναύκληρον πάντ' έπι σωτηρία πράξαντα και πασι κατασκευάσαντα το πλοίον αφ' ών υπελάμβανε σωθήσεσθαι, είτα χειμώνι χρησάμενον και πονησάντων αυτώ τών σκευών ή καὶ συντριβέντων όλως, τής ναυαγίας

αἰτιῷτο. ᾿Αλλ' οὖτ' ἐκυβέρνων τὴν ναῦν, φήσειε» ἂν (ὥσπερ οὐδ' ἐστρατήγουν ἐγώ), οὖτε τῆς τύχης κύριος ἦν, ἀλλ' ἐκείνη τῶν πάντων.

Αλλ' έκεινο λογίζου και δρα εί μετα Θηβαίων ήμιν άγωνιζομένοις ούτως είμαρτο πράξαι, τί χρήν ποοσδοκάν, εἰ μηδε τούτους ἔσχομεν συμμάχους, ἀλλα Φιλίππφ προσέθεντο, ύπερ ου τότ' έκεινος πάσας άφηκε φωνώς; καὶ εἰ νῦν τριῶν ήμερῶν ἀπὸ της 'Αττικής όδον τής μάχης γενομένης τοσούτος κίνδυνος καί φόβος περιέστη την πόλιν, τί αν, εί που της χώρας ταὐτὸ τοῦτο πάθος συνέβη, προσδοκήσαι χρήν; *Αρ οἶσθ' ὅτι νῦν μεν στηναι, συνελθεῖν, ἀναπνεῦσαι. πολλά μία ήμέρα και δύο και τρεις έδοσαν των εις σωτηρίαν τη πόλει · τότε δ' ---, ούκ άξιον είπειν ά γε μηδε πείραν έδωκε θεών τινός εύνοια και το προβαλέσθαι την πόλιν ταύτην την συμμαχίαν, ής σύ κατηγορείς. Έστι δε ταυτί πάντα μοι τὰ πολλὰ προς ύμας, 196 άνδρες δικασταί, και τους περιεστηκότας έξωθεν και άκροωμένους, έπει πρός γε τοῦτον τον κατάπτυστον βραχύς και σαφής έξήρκει λόγος. Είμεν γαρ ήν σοι πρόδηλα τὰ μέλλοντα, Αἰσχίνη, μόνω των ἄλλων, ὅτ έβουλεύεθ' ή πόλις περί τούτων, τότ' έδει προλέγειν. Εί δε μη προήδεις, της αυτής άγνοίας ύπεύθυνος εί τοις άλλοις · ώστε τί μαλλον έμου συ ταυτα κατηγορείς ή 200 197 έγω σοῦ; Τοσοῦτον γὰρ ἀμείνων ἐγω σοῦ πολίτης γέγονα είς αὐτὰ ταῦθ' ἁ λέγω (καὶ οὖπω περὶ τῶν

άλλων διαλέγομαι), όσον έγω μεν έδωκα έμαυτον είς τα

πασι δοκούντα συμφέρειν, ούδένα κίνδυνον οκνήσας ίδιον ούδ' ύπολογισάμενος, σύ δε ούθ' έτερα είπες βελτίω τούτων (ου γαρ αν τούτοις έχρωντο), ουτ' είς ταυτα χρήσιμον ούδεν σαυτόν παρέσχες, δπερ δ' αν ό φαυλότατος καί δυσμενέστατος άνθρωπος τη πόλει, τουτο πεποιηκώς έπι τοις συμβάσιν έξήτασαι και άμα 'Αρίστρατος έν Νάξω και Άριστόλεως έν Θύσω, οί καθάπαξ έχθροι τής πόλεως, τους Αθηναίων κρίνουσι φίλους, και 'Αθήνησιν Αισχίνης Δημοσθένους κατηγορεί. Καίτοι 198 ότω τα των Έλλήνων άτυχήματα ένευδοκιμείν άπεκειτο, άπολωλέναι μάλλον ουτός έστι δίκαιος ή κατηγορείν έτέρου · καί ότω συνενηνόχασιν οι αυτοί καιροί και τοις τής πόλεως έχθροις, ούκ ένι τούτον εύνουν είναι τή πατρίδι. Δηλοΐς δε και έξ ών ζής και ποιείς και πολιτεύη καὶ πάλιν οὐ πολιτεύη. Πράττεταί τι τῶν ὑμιν δοκούντων συμφέρειν · άφωνος Αισχίνης. 'Αντέκρουσέ τι καί γέγονεν οίον ούκ έδει πάρεστιν Αισχίνης. Ποπερ τὰ ρήγματα καὶ τὰ σπάσματα, ὅταν τι κακὸν το σωμα λάβη, τότε κινείται.

² Επειδή δὲ πολὺς τοῖς συμβεβηκόσιν ἐγκειται, βού- 19ε λομαί τι καὶ παράδοξον εἰπεῖν. Καί μου, πρὸς Διὸς καὶ θεῶν, μηδεὶς τὴν ὑπερβολὴν θαυμάσῃ, ἀλλὰ μετ' εὐνοίας δ λέγω θεωρησάτω. Εἰ γὰρ ἦν ἅπασι πρόδηλα τὰ μέλλοντα γενήσεσθαι, καὶ προήδεσαν πάντες, καὶ σὺ προὕλεγες, Αἰσχίνη, καὶ διεμαρτύρου βοῶν καὶ κεενς κραγώς, ὅς οὐδ' ἐφθέγξω, οὐδ' οὕτως ἀποστατέον τῦ πόλει τούτων ἦν, εἶπερ ἢ δόξης ἢ προγόνων ἢ τοῦ

ωο μέλλοντος αίωνος είχε λόγον. Νύν μέν γε αποτυχείν δοκεί των πραγμάτων, δ πασι κοινόν έστιν ανθρώποις, όταν τῷ θεῷ ταῦτα δοκη · τότε δ' ἀξιοῦσα προεστάναι των άλλων, είτ' αποστάσα τούτου, Φιλίππω προδεδωκέναι πάντας αν έσχεν αιτίαν. Ει γύρ ταυτα προείτο άκονιτί, περί ών οὐδένα κίνδυνον δντιν οὐχ ὑπέμειναν οί πρόγονοι, τίς ουχί κατέπτυσεν αν σοῦ; Μη γιρ 201 τής πόλεώς γε, μηδ' έμου. Τίσι δ' όφθαλμοις πρός Διος έωρωμεν αν τους είς την πόλιν ανθρώπους αφικνουμένους, εί τα μεν πράγματ' είς όπερ νυνί περιέστη, ί γεμών δε και κύριος ήρέθη Φίλιππος άπάντων, τον δ' ύπερ του μη γενέσθαι ταυτ' άγωνα έτεροι χωρις ήμων ήσαν πεποιημένοι · και ταυτα μηδεπώποτε της πόλεως έν τοις έμπροσθε χρόνοις ἀσφάλειαν ἄδοξον μαλλον ή 212 τον ύπερ των καλών κίνδυνον ήρημένης. Τίς γαρ ούκ οίδεν Έλλήνων, τίς δε βαρβάρων, ότι και παρά Θηβαίων και παρά των έτι τούτων πρότερον ισχυρών γενομένων Λακεδαιμονίων και παρά του Περσών βασιλέως μετα πολλής χάριτος τουτ' αν ασμένως έδόθη τή πόλει, δ' τι βούλεται λαβούση και τὰ έαυτης έχούση το κελευόμενον ποιείν και έαν έτερον των Έλλήνων προε-NO στάναι. 'Αλλ' οὐκ ἦν ταῦθ', ὡς ἔοικε, τοῖς τότ' 'Αθηναίοις πάτρια οὐδ' ἀνεκτὰ οὐδ' ἔμφυτα, οὐδ' ἠδυνήθη πώποτε την πόλιν ούδεις έκ παντός του χρόνου πείσαι τοις ισχύουσι μέν μη δίκαια δε πράττουσι προσθεμένην άσφαλώς δουλεύειν, άλλ' άγωνιζομένη περί πρωτείων καί τιμής καί δόξης κινδυνεύουσα πάντα τον αιώνα διατετέλεκεν.

Καί ταῦθ' οὕτω σεμνά καὶ προσήκοντα τοῖς ὑμετέ- 👐 :96 ροις ήθεσιν ύμεις υπολαμβάνετ' είναι, ώστε και των προγόνων τους ταυτα πράξαντας μάλιστ' έπαινειτε. εἰκότως. Τίς γὰρ οὐκ αν ἀγάσαιτο τῶν ἀνδρῶν ἐκείνων τής άρετής, οι και την χώραν και την πόλιν έκλιπείν ύπ έμειναν είς τας τριήρεις έμβάντες ύπερ του μη το κελευόμενον ποιήσαι, τον μέν ταυτα συμβουλεύσαντα Θεμιστοκλέα στρατηγον έλόμενοι, τον δ' υπακούειν άποφηνάμενον τοις επιταττομένοις Κυρσίλον καταλιθώσαντες, οι μόνον αυτόν, άλλα και αι γυναικες αι ύμέτεραι την γυναικα αυτού. Ου γαρ έζητουν οι τότ' 205 'Αθηναίοι ούτε ρήτορα ούτε στρατηγον δι' ότου δουλεύσουσιν εύτυχως, άλλ' ούδε ζην ήξίουν εί μη μετ' έλευθερίας έξέσται τοῦτο ποιείν. Ηγείτο γαρ αὐτῶν ἕκαστος ούχι τώ πατρι και τη μητρι μόνον γεγενήσθαι, άλλα και τη πατρίδι. Διαφέρει δε τί; Οτι ό μεν τοις γονεύσι μόνον γεγενήσθαι νομίζων τον τής είμαρμένης και τον αυτόματον θάνατον περιμένει, ό δε και τή πατρίδι ύπερ του μη ταύτην επιδείν δουλεύουσαν άποθνήσκειν έθελήσει, και φοβερωτέρας ήγήσεται τας ύβρεις καὶ τὰς ἀτιμίας, ὡς ἐν δουλευούση τη πόλει φέρειν ανάγκη, του θανάτου.

Εἰ μὲν τοίνυν τοῦτ' ἐπεχείρουν λέγειν, ὡς ắρα ἐγὼ ≥κ προήγαγον ὑμᾶς ἄξια τῶν προγόνων φρονεῖν, οὐκ ἔσθ' ὅστις οὐκ ἂν εἰκότως ἐπιτιμήσειέ μοι. Νῦν δ' ἐγὼ μὲν ὑμετέρας τὰς τοιαύτας προαιρέσεις ἀποφαίνω, καὶ δείκνυμι ὅτι καὶ πρὸ ἐμοῦ τοῦτ' εἶχε τὸ φρόνημα ἡ πόλις,

της μέντοι διακονίας της έφ' έκάστοις των πεπραγμένων 107 καὶ ἐμαυτῷ μετειναί φημι · οῦτος δὲ τῶν ὅλων κατηγο-297 ρών, κελεύων ύμας έμοι πικρώς έχειν ώς φόβων και κινδύνων αίτίω τη πόλει, της μεν είς το παρον τιμής έμε άποστερήσαι γλίχεται, τὰ δ' εἰς απαντα τον λοιπον χρόνον έγκώμια ύμων άφαιρειται. Εί γαρ ώς ού τα βέλτιστα έμου πολιτευσαμένου τουδί καταψηφιείσθε, ήμαρτηκέναι δόξετε, οι τη της τύχης άγνωμοσύνη τα 203 συμβάντα παθείν. 'Αλλ' ούκ έστιν, ούκ έστιν όπως ήμάρτετε, ανδρες 'Αθηναίοι, τον ύπερ της απάντων έλευθερίας και σωτηρίας κίνδυνον άράμενοι, μα τους Μαραθώνι προκινδυνεύσαντας τών προγόνων και τούς έν Πλαταιαίς παραταξαμένους και τους έν Σαλαμίνι ναυμαγήσαντας και τους έπ' Αρτεμισίω και πολλούς έτέρους τους έν τοις δημοσίοις μνήμασι κειμένους άγαθους άνδρας, ούς άπαντας όμοίως ή πόλις της αὐτης άξιώσασα τιμής έθαψεν, Αισχίνη, ουχί τους κατορθώσαντας αύτων ούδε τους κρατήσαντας μόνους. Δικαίως. δ μεν γαρ ήν άγαθων άνδρων έργον, απασι πέπρακται, τη τύχη δ', ην ό δαίμων ένειμεν έκάστοις, ταύτη κέχρηνται.

Επειτ', & κατάρατε καὶ γραμματοκύφων, σὺ μὲν τῆς παρὰ τουτωνὶ τιμῆς καὶ φιλανθρωπίας ἔμ' ἀποστερῆσαι βουλόμενος, τρόπαια καὶ μάχας καὶ παλαιὰ ἔργα ἔλεγες, ὧν τίνος προσεδεῖτο ὁ παρὼν ἀγὼν οὑτοσί ; Ἐμὲ δέ, ὦ τριταγωνιστά, τὸν περὶ τῶν πρωτείων σύμβουλον τῆ πόλει παριόντα τὸ τίνος φρόνημα λαβόντ' ἀναβαίνειν

ἐπὶ τὸ βῆμ' ἔδει; Τὸ τοῦ τούτων ἀνάξια ἐροῦντος;
Δικαίως μέντἂν ἀπέθανον. Ἐπεὶ οὐδ' ὑμᾶς, ἄνδρες 216
Λθηναῖοι, ἀπὸ τῆς αὐτῆς διανοίας δεῖ τάς τε ἰδίας δίκας
καὶ τὰς δημοσίας κρίνειν, ἀλλὰ τὰ μὲν τοῦ καθ ἡμέραν
Sίου συμβόλαια ἐπὶ τῶν ἰδίων νόμων καὶ ἔργων σκο
ποῦντας, τὰς δὲ κοινὰς προαιρέσεις εἰς τὰ τῶν προγόνων
ἀξιώματα ἀποβλέποντας · καὶ παραλαμβάνειν γε ἅμα
τῆ βακτηρία καὶ τῷ συμβόλῳ τὸ φρόνημα τὸ τῆς πόλεως νομίζειν ἕκαστον ὑμῶν δεῖ, ὅταν τὰ δημόσια
εἰσίητε κρινοῦντες, εἶπερ ἄξια ἐκείνων πράττειν οἶεσθε

'Αλλά γάρ έμπεσών είς τὰ πεπραγμένα τοις προγό- 21 νοις ύμών, έστιν ά των ψηφισμάτων παρέβην και των πραγθέντων. Ἐπανελθείν οὖν ὑπόθεν ἐνταῦθ' ἐξέβην Βούλομαι. 'Ως γαρ αφικόμεθ' είς τως Θήβας, κατελαμβάνομεν Φιλίππου καὶ Θετταλῶν καὶ τῶν ἄλλων συμμάχων παρόντας πρέσβεις, και τους μεν ήμετέρους φίλους έν φόβφ, τους δ' έκείνου θρασείς. Οτι δ' ου νῦν ταῦτα λέγω τοῦ συμφέροντος ἕνεκα ἐμαυτῷ, λέγε μοι την επιστολην ην τότ' επεμψαμεν εύθυς οι πρε-Καίτοι τοσαύτη γ' ύπερβολη συκοφαντίας 218 σβεις. ούτος κέχρηται, ώστ' ει μέν τι των δεώντων επράχθη, τον καιρόν, ούκ έμε φησιν αίτιον γεγενήσθαι, των δ' ώς έτέρως συμβάντων άπάντων έμε και την έμην τύχην αιτίαν είναι και ώς έοικεν, ό σύμβουλος και βήτωρ εγώ των μεν έκ λόγου και του βουλεύσασθαι πραχθέντων ούδεν αυτώ συναίτιος είναι δοκώ, τών δ' έν τοις

ὅπλοις καὶ κατὰ τὴν στρατηγίαν ἀτυχηθέντων μόνος αἶτιος εἶναι. Πῶς ἂν ὠμότερος συκοφάντης γένοιτ' ἢ καταρατότερος ; Λέγε τὴν ἐπιστολήν.

ΕΠΙΣΤΟΛΗ.

Έπειδη τοίνυν έποιήσαντο την έκκλησίαν, προσηγον 236 έκείνους προτέρους δια το την των συμμάχων τάξιν έκείνους έχειν. Και παρελθόντες έδημηγόρουν, πολλά μεν Φίλιππον έγκωμιάζοντες, πολλά δ' ύμων κατηγορούντες, πάνθ' όσα πώποτ' έναντία επράξατε Θηβαίοις άναμιμνήσκοντες. Το δ' ουν κεφαλαίον, ήξίουν ών μεν ευ πεπόνθεσαν ύπο Φιλίππου χάριν αυτούς αποδούναι, ών δ' ύφ' ύμων ήδίκηντο δίκην λαβείν, όποτέρως βούλονται, η διέντας αύτους έφ' ύμας η συνεμβαλόντας είς την 'Αττικήν. Και έδείκνυσαν, ώς φοντο, έκ μεν ών αυτοί συνεβούλευον τὰ ἐκ τῆς Αττικῆς βοσκήματα καὶ άνδράποδα καὶ τάλλ' ἀγαθὰ εἰς τὴν Βοιωτίαν ήξοντα, έκ δε ών ήμας έρειν έφασαν τα έν τη Βοιωτία διαρπασθησόμενα ύπο του πολέμου. Και άλλα πολλά προς 21) τούτοις, είς ταὐτὰ δὲ πάντα συντείνοντ έλεγον. Αδ ήμεις πρός ταυτα άντείπομεν, τὰ μεν καθ' έκαστα έγω μεν άντι παντός αν τιμησαίμην είπειν του βίου, ύμας δε δεδοικα, μη παρεληλυθότων των καιρών, ωσπερ αν ει κατακλυσμον γεγενήσθαι των πραγμάτων ήγούμενοι, μάταιον δχλον τους περί τούτων λόγους νομίσητε. δ τι δ' ουν επείσαμεν ήμεις και ήμιν απεκρίναντο ακούσατε. Λέγε ταυτὶ λαβών.

70



ΑΠΟΚΡΙΣΙΣ ΘΗΒΑΙΩΝ.

Μετά ταύτα τοίνυν έκάλουν ύμας και μετεπέμποντο. Έξητε, έβοηθειτε, (ίνα τάν μέσφ παραλείπω) ούτως οικείως ύμας έδεχοντο, ώστ', έξω των όπλιτων και των 29: ίππέων όντων, είς τας οικίας και το άστυ δέχεσθαι την στρατιών έπι παίδας και γυναίκας και τα τιμιώτατα. Καίτοι τρία έν έκείνη τη ημέρα πασιν ανθρώποις έδειξαν εγκώμια Θηβαίοι καθ' ύμων τα κύλλιστα, έν μεν άνδρίας, έτερον δε δικαιοσύνης, τρίτον δε σωφροσύνης. Καὶ γὰρ τον ἀγώνα μάλλον μεθ' ὑμών ἡ προς ὑμάς ελόμενοι ποιήσασθαι, και άμείνους είναι και δικαιότερ άξιουν ύμας έκριναν Φιλίππου και τα παρ' αύτοις και παρά πάσι δ' έν πλείστη φυλακή, παίδας και γυναίκας, έφ' ύμιν ποιήσαντες, σωφροσύνης πίστιν περι ύμων έχοντες έδειξαν. Έν οις πάσιν, άνδρες Αθηναίοι, κατά 218 γ' υμας όρθως έφάνησαν έγνωκότες. Ούτε γαρ είς την πόλιν είσελθόντος τοῦ στρατοπέδου οὐδείς οὐδεν οὐδε αδίκως υμιν ενεκάλεσεν ούτω σώφρονας παρέσχετε ύμας αύτούς. δίς τε συμπαραταξάμενοι τως πρώτας μάχας, τήν τ' έπι του ποταμού και την χειμερινήν, ούκ άμεμπτους μόνον ύμας αὐτούς, ἀλλὰ καὶ θαυμαστοὺς έδείξατε τῷ κόσμφ, ταῖς παρασκευαῖς, τŷ προθυμία. 'Εφ' οίς παρά μέν των άλλων ύμιν εγίγνοντο έπαινοι, παρά δ' ύμων θυσίαι και πομπαί τοις θεοις. Καί 217 έγωγε ήδέως αν έροίμην Αισχίνην, ότε ταυτ' έπράττετο και ζήλου και χαράς και επαίνων ή πόλις ην μεστή,

Digitized by Google

πότερον συνέθυε καὶ συνευφραίνετο τοῖς πολλοίς, ἡ λυπούμενος καὶ στένων καὶ δυσμεναίνων τοῖς κοινοῖς ἀγαθοῖς οἶκοι καθῆτο. Εἰ μὲν γὰρ παρῆν καὶ μετὰ τῶν ἄλλων ἐξητάζετο, πῶς οὐ δεινὰ ποιεῖ, μᾶλλον δ' οὐδ' ὅσια, εἰ ῶν ὡς ἀρίστων αὐτὸς τοὺς θεοὺς ἐποιήσατο μάρτυρας, ταῦθ' ὡς οὐκ ἄριστα νῦν ὑμᾶς ἀξιοῖ ψηφίσασθαι τοὺς ὀμωμοκότας τοὺς θεούς ; Εἰ δὲ μὴ παρῆν, ¾ πῶς οὐκ ἀπολωλέναι πολλάκις ἐστὶ δίκαιος, εἰ ἐφ' οἶς ἔχαιρον οἱ ἄλλοι, ταῦτα ἐλυπεῖτο ὁρῶν ; Λέγε δὴ καὶ ταῦτα τὰ ψηφίσματά μοι.

ΨΗΦΙΣΜΑΤΑ ΘΥΣΙΩΝ.

- 215 Οὐκοῦν ἡμεῦς μὲν ἐν θυσίαις ἦμεν τότε, Θηβαῖοι δ' ἐν τῷ δι' ἡμᾶς σεσῶσθαι νομίζειν, καὶ περιειστήκει τοῦς βοηθείας δεήσεσθαι δοκοῦσιν ἀφ' ὧν ἔπραττον οῦτοι, αὐτοὺς βοηθεῖν ἑτέροις ἐξ ῶν ἐπείσθητ' ἐμοί. 'Αλλὰ μην οίας τότ' ἠφίει φωνὰς ὁ Φίλιππος καὶ ἐν οίαις ἦν ταραχαῖς ἐπὶ τούτοις, ἐκ τῶν ἐπιστολῶν τῶν ἐκείνου μαθήσεσθε, ῶν εἰς Πελοπόννησον ἔπεμπεν. Καί μοι λέγε ταύτας λαβών, ἵν' εἰδῆτε ἡ ἐμὴ συνέχεια καὶ πλάνοι καὶ ταλαιπωρίαι καὶ τὰ πολλὰ ψηφίσματα, ἃ νῦν οῦτος διέσυρε, τί ἀπειργάσατο. —
- 219 Καίτοι πολλοὶ παρ' ὑμῦν, ἄνδρες ᾿Αθηναῖοι, γεγόνασι ἡήτορες ἔνδοξοι καὶ μεγάλοι πρὸ ἐμοῦ, Καλλίστρατος ἐκεῖνος, ᾿Αριστοφῶν, Κέφαλος, Θρασύβουλος, ἕτεροι μυρίοι · ἀλλ' ὅμως οὐδεὶς πώποτε τούτων διὰ παντὸς ἔδωκεν ἑαυτὸν εἰς οὐδεν τῆ πόλει, ἀλλ' ὁ μὲν γράφων

οὐκ ἂν ἐπρέσβευσεν, ὁ δὲ πρεσβεύων οὐκ ἂν ἔγραψεν. ⁶Τπέλειπε γὰρ αὐτῶν ἕκαστος ἑαυτῷ ἅμα μὲν ῥαστώνην, ⁸μα δ' εἶ τι γένοιτ', ἀναφοράν. Τί οὖν; — εἶποι τις ἄν, 220 — σὺ τοσοῦτον ὑπερῆρας τοὺς ἄλλους ῥώμη καὶ τόλμη, ⁶ώστε πάντα ποιεῖν αὐτός; Οὐ ταῦτα λέγω, ἀλλ' οὕτως ἐπεπείσμην μέγαν εἶναι τὸν κατειληφότα κίνδυνον τὴν πόλιν, ὥστ' οὐκ ἐδόκει μοι χώραν οὐδὲ πρόνοιαν οὐδεμίαν τῆς ἰδίας ἀσφαλείας διδόναι, ἀλλ' ἀγαπητὸν ²⁰² εἶναι, εἰ μηδὲν παραλείπων τις ἂ δεῖ πράξειεν. Ἐπε-21 πείσμην δ' ὑπὲρ ἐμαυτοῦ, τυχὸν μὲν ἀναισθητῶν, ὅμως δ' ἐπεπείσμην, μήτε γράφοντ' ἂν ἐμοῦ γράψαι βέλτιοι μηδένα, μήτε πράττοντα πρᾶξαι, μήτε πρεσβεύοντα πρεσβεῦσαι προθυμότερον μηδὲ δικαιότερον. Διὰ ταῦτα ἐν πᾶσιν ἐμαυτὸν ἔταττον. — Λέγε τὰς ἐπιστολὰς τὰς τοῦ Φιλίππου.

ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ.

Εἰς ταῦτα κατέστησε Φίλιππου ἡ ἐμὴ πολιτεία, 28 Αἰσχίνη ταύτην τὴν φωνὴν ἐκεῖνος ἀφῆκε δι' ἐμέ, πολλοὺς καὶ θρασεῖς τὰ πρὸ τούτων τῃ πόλει ἐπαιρόμενος λόγους. ᾿Ανθ' ὧν δικαίως ἐστεφανούμην ὑπὸ τουτωνί, καὶ σὺ παρῶν οὐκ ἀντέλεγες, ὁ δὲ γραψάμενος Διώνδας τὸ μέρος τῶν ψήφων οὐκ ἔλαβεν. Καί μοι λέγε ταῦτα τὰ ψηφίσματα τὰ τότε μὲν ἀποπεφευγότα, ὑπὸ τούτου δ' οὐδὲ γραφέντα.

ΨΗΦΙΣΜΑΤΑ.

Ταυτὶ τὰ ψηφίσματ', ὦ ἄνδρες 'Αθηναῖοι, τὰς αὐτὰς 🕿 7

συλλαβάς και ταυτά ρήματ έχει άπερ πρότερον μέν 'Αριστόνικος, νῦν δὲ Κηησιφῶν γέγραφεν ούτοσί. Καὶ ταῦτ' Αἰσχίνης οὖτ' ἐδίωξεν αὐτὸς οὖτε τῷ γραψαμένο συγκατηγόρησεν. Καίτοι τότε τον Δημομέλη τον ταῦτα γράφοντα καὶ τὸν Ἱπερίδην, εἶπερ ἀληθή μου νυν κατηγορεί, μάλλον αν εἰκότως ή τόνδ' έδίωκεν. 🛯 Διὰ τί; ⁶Οτι τῷ μὲν ἔστ' ἀνενεγκεῖν ἐπ' ἐκείνους καὶ τώς των δικαστηρίων γνώσεις και το τουτον αυτον έκείνων μη κατηγορηκέναι ταυτά γραψάντων άπερ ούτος νυν, και το τους νόμους μηκέτ' έαν περί των ούτω 308 πραχθέντων κατηγορείν, και πολλά έτερα · τότε δ' αυτό το πραγμ' αν έκρίνετο έφ' αύτου, πρίν τι τούτων προ-225 λαβείν. 'Αλλ' ούκ ήν, οίμαι, τότε, δ νυνί ποιεί, έκ παλαιών χρόνων και ψηφισμάτων πολλών έκλέξαντα, δ μήτε προήδει μηδείς μήτ' δν ώήθη τήμερον όηθηναι, διαβάλλειν, και μετενεγκόντα τους χρόνους και προφάσεις αντί των αληθων ψευδείς μεταθέντα τοις πεson πραγμένοις, δοκείν τι λέγειν. Ούκ ην τότε ταῦτα, ἀλλ έπι της άληθείας, έγγυς των έργων, έτι μεμνημένων ύμων καὶ μόνον οὐκ ἐν ταῖς χερσὶν ἕκαστα ἐχόντων, πάντες εγίγνοντ' αν οί λόγοι. Διόπερ τους παρ' αυτά τα πράγματ' έλέγχους φυγών νυν ήκει, ρητόρων άγωνα νομίζων, ως γ' έμοι δοκεί, και ουχι των πεπολιτευμένων έξετασιν ποιήσειν ύμας, και λόγου κρίσιν, ου του τη πόλει συμφέροντος έσεσθαι.

²⁸⁷ Εἶτα σοφίζεται, καὶ φησὶ προσήκειν ἧς μὲν οἶκοθεν ἦκετ' ἔχοντες δόξης περὶ ἡμῶν ἀμελησαι · ὥσπερ δ',

δταν οἰόμενοι περιεῖναι χρήματά τῷ λογίζησθε, αν καθαραὶ ὦσιν αἱ ψήφοι καὶ μηδὲν περιῆ, συγχωρεῖτε, οὕτω καὶ νῦν τοῖς ἐκ τοῦ λόγου φαινομένοις προσθέσθαι.
Θεάσασθε τοίνυν ὡς σαθρὸν, ὡς ἔοικεν, ἐστὶ φύσει πâν ὅ τι ἀν μὴ δικαίως ἢ πεπραγμένον. Ἐκ γὰρ αὐτοῦ τῶν ὅ τοῦ σοφοῦ τούτου παραδείγματος ὡμολόγηκε νῦν γἰμᾶς ὑπάρχειν ἐχνωσμένους ἐμὲ μὲν λέγειν ὑπὲρ τῆς κι πατρίδος, αὐτὸν δ΄ ὑπὲρ Φιλίππου · οὐ γὰρ ἀν μετα-πείθειν ὑμᾶς ἐζήτει μὴ τοιαύτης οὖσης τῆς ὑπαρχούσης ὑπολήψεως περὶ ἐκατέρου. Καὶ μὴν ὅτι γε οὐ δίκαια 20 λέγει μεταθέσθαι ταύτην τὴν δόξαν ἀξιῶν, ἐγὼ διδάξω ἡ φδίως, οὐ τιθεὶς ψήφους (οὐ γάρ ἐστιν ὁ τῶν πραγμάτων οῦτος λογισμός), ἀλλ ἀναμιμνήσκων ἕκαστα ἕν βραχέσι, λογισταῖς ἕμα καὶ μάρτυσι τοῦς ἀκούουσιν ὑμῖν χρώμενος.

'Η γὰρ ἐμὴ πολιτεία, ῆς οῦτος κατηγορεῖ, ἀντὶ μὲν τοῦ Θηβαίους μετὰ Φιλίππου συνεμβαλεῖν εἰς τὴν χώραν, ὅ πάντες ῷοντο, μεθ' ἡμῶν παραταξαμένους ἐκεῖνον κωλύειν ἐποίησεν· ἀντὶ δὲ τοῦ ἐν τỹ 'Αττικῆ 23 τὸν πόλεμον εἶναι, ἐπτακόσια στάδια ἀπὸ τῆς πόλεως ἐπὶ τοῖς Βοιωτῶν ὅρίοις γενέσθαι· ἀντὶ δὲ τοῦ τοὺς ληστὰς ἡμᾶς φέρειν καὶ ἄγειν ἐκ τῆς Εὐβοίας, ἐν εἰρήνῃ τὴν 'Αττικὴν ἐκ θαλάττης εἶναι πάντα τὸν πόλεμον· ἰντὶ δὲ τοῦ τὸν Ἑλλήσποντον ἔχειν Φίλιππον, λαβόντα Βυζάντιον, συμπολεμεῖν τοὺς Βυζαντίους μεθ' ἡμῶν πρὸς ἐκεῖνον. 'Αρά σοι ψήφοις ὅμοιος ὁ τῶν ἔργων 231 λογισμὸς φαίνεται; 'Η δεῖν ἀντανελεῖν ταῦτα, ἀλλ' οὐχ ὅπως τὸν ἅπαντα χρόνον μνημονευθήσεται σκέψα76

σθαι ; Καὶ οὐκέτι προστίθημι, ὅτι τῆς μὲν ἀμότητος, ἡν ἐν οἶς καθάπαξ τινῶν κύριος κατέστη Φίλιππος ἔστιν ἰδεῖν, ἑτέροις πειραθήναι συνέβη, τῆς δὲ φιλανθρωπίας, ἡν τὰ λοιπὰ τῶν πραγμάτων ἐκεῖνος περιβαλλόμενος ἐπλάττετο, ὑμεῖς καλῶς ποιοῦντες τοὺς καρπους κεκόμισθε. ᾿Αλλ᾽ ἐῶ ταῦτα.

- Καὶ μην οὐδε τοῦτ' εἰπείν ἀκνήσω, ὅτι ὁ τον ῥήτορα £32 βουλόμενος δικαίως έξετάζειν και μη συκοφαντείν ούκ άν, οία σύ νύν έλεγες, τοιαύτα κατηγόρει, παραδείγματα σε πλάττων καὶ ἑήματα καὶ σχήματα μιμούμενος (πάνυ γὰρ παρά τοῦτο, - οὐχ ὁρậς ; - γέγονε τὰ τῶν Ελλήνων, εί τουτί το ρήμα, άλλα μη τουτί διελέχθην έγώ, η δευρί 233 την χείρα, άλλα μη δευρί παρήνεγκα), άλλ' έπ' αυτών των έργων αν εσκόπει τίνας είχεν αφορμας ή πόλις και τίνας δυνάμεις, ότ' είς τα πράγματ' είσήειν, και τίνας συνήγαγον αύτη μετά ταῦτ' ἐπιστὰς ἐγώ, καὶ πῶς εἶχε τὰ τῶν ἐναντίων. Εἶτ' εἰ μεν ελάττους ἐποίησα τὰς δυνάμεις, παρ' έμοι τάδίκημ' αν έδείκνυεν όν, εί δε πολλώ μείζους, ούκ αν έσυκοφάντει. Έπειδη δε σύ τοῦτο πέφευγας, έγω ποιήσω και σκοπείτε εί δικαίως χρήσομαι τῷ λόγω.
- 334 Δύναμιν μέν τοίνυν είχεν ή πόλις τοὺς νησιώτας, ο' χ άπαντας, ἀλλὰ τοὺς ἀσθενεστάτους · οὖτε γὰρ Χίος οὖτε 'Pόδος οὖτε Κέρκυρα μεθ' ήμῶν ἦν · χρημάτων δὲ σύνταξιν εἰς πέντε καὶ τετταράκοντα τάλαντα, καὶ ταῦτ' ἦν προεξειλεγμένα · ὁπλίτην δ' ἢ ἱππέα πλὴν τῶν οἰκείων οὐδένα. 'Ο δὲ πάντων καὶ φοβερώτατον

και μάλισθ' ύπερ των έχθρων, ούτοι παρεσκευάκεισαν τούς περιχώρους πάντας έχθρας ή φιλίας έγγυτέρω, Μεγαρείς, Θηβαίους, Ευβοέας. Τὰ μεν της πόλεως 238 ούτως ύπηρχεν έχοντα, και ουδεις αν έχοι παρα ταυτ' ειπείν άλλο ούδεν τα δε του Φιλίππου, προς δν ην ήμιν ό άγών, σκέψασθε πώς. Πρώτον μεν ήρχε τών άκολουθούντων αυτός αντοκράτωρ ών, δ των είς τον πόλεμον μέγιστόν έστιν άπάντων · είθ' ούτοι τα όπλα είγον έν ταις χερσιν αεί · έπειτα χρημάτων ευπόρει, »» καὶ ἔπραττεν â δόξειεν αὐτῷ, οὐ προλέγων ἐν τοῖς ψηφίσμασιν, οὐδ' ἐν τῷ φανερῷ βουλευόμενος, οὐδ' ὑπὸ των συκοφαντούντων κρινόμενος, ούδε γραφας φεύγων παρανόμων, ούδ' ύπεύθυνος ών ούδενί, άλλ' ύπλως αὐτος δεσπότης, ήγεμών, κύριος πάντων. Έγω δ' ό προς 338 τούτον αντιτεταγμένος, και γαρ τουτ' έξετάσαι δίκαιον, τίνος κύριος ην; Ούδενός Αυτό γαρ το δημηγορείν πρώτον, ου μόνου μετείχον έγώ, έξ ίσου προύτίθεθ' ύμεις τοις παρ' έκείνου μισθαρνούσι και έμοί, και όσα ούτοι περιγένοιντο έμου (πολλά δ' έγίγνετο ταυτα, δι' ην έκαστον τύχοι πρόφασιν), ταῦθ' ὑπερ των έχθρων άπητε βεβουλευμένοι. 'Αλλ' όμως έκ τοιούτων έλατ- 27 τωμάτων έγω συμμάχους μεν υμίν εποίησα Ευβοέας, 'Αχαιούς, Κορινθίους, Θηβαίους, Μεγαρέας, Λευκαδίους, Κερκυραίους, αφ' ών μύριοι μέν και πεντακισχίλιοι ξένοι, δισχίλιοι δ' ίππεις άνευ των πολιτικών δυνάμεων συνήχθησαν · χρημάτων δε δσων ήδυνήθην έγω πλείστην συντέλειαν έποίησα.

7 *

Digitized by Google

- Εί δε λέγεις ή τα προς Θηβαίους δίκαια, Αισχίνη, 238 ή τα πρός Βυζαντίους ή τὰ πρός Εύβοέας, ή περί των ίσων νυνὶ διαλέγη, πρῶτον μὲν ἀγνοεῖς ὅτι καὶ πρότερον των ύπερ των Έλλήνων έκείνων άγωνισαμένων τριήρων, τριακοσίων ουσών τών πασών, τως διακοσίας ή πόλις παρέσχετο, και ούκ ελαττούσθαι νομίζουσα ούδε κρίνουσα τούς ταῦτα συμβουλεύσαντας οὐδὲ ἀγανακτούσα έπλ τούτοις έωρατο, αισχρόν γάρ, άλλα τοις θεοίς έχουσα χάριν, εί κοινού κινδύνου τοίς Έλλησι περιστάντος αυτή διπλάσια των άλλων είς την άπάντων 239 σωτηρίαν παρέσχετο. Είτα κενώς γε χαρίζη χώριτας τουτοισί συκοφαντών έμέ. Τί γαρ νύν λέγεις οία έχρην σα πράττειν, άλλ' ου τότ' ών έν τη πόλει και παρω ταυτ' έγραφες, είπερ ενεδέχετο παρά τους παρόντας κπιρούς, έν οις ούχ όσα ήβουλόμεθα, άλλ' όσα δοίη τὰ πράγματ' έδει δεχεσθαι · ό γαρ αντωνούμενος και ταχύ τους παρ ήμων απελαυνομένους προσδεξόμενος και χρήματα προσθήσων ύπηργεν έτοιμος.
- 240 'Αλλ' εἰ νῦν ἐπὶ τοῖς πεπραγμένοις κατηγορίας ἔχω, τί ἂν οἶεσθε, εἰ τότ' ἐμοῦ περὶ τούτων ἀκριβολογουμένου ἀπῆλθον αἱ πόλεις καὶ προσέθεντο Φιλίππω, καὶ ἅμα Εὐβοίας καὶ Θηβῶν καὶ Βυζαντίου κύριος κατέστη τί ποιεῖν ἂν ἢ τί λέγειν τοὺς ἀσεβεῖς ἀνθρώπους
 211 τουτουσί ; Οὐχ ὡς ἐξεδόθησαν ; Οὐχ ὡς ἀπηλάθησαν βουλόμενοι μεθ' ἡμῶν εἶναι ; Εἶτα τοῦ μὲν Έλλησπόντου διὰ Βυζαντίων ἐγκρατὴς καθέστηκε καὶ τῆς σιτοπομπίας τῆς τῶν Ἑλλήνων κύριος, πόλεμος δ'

όμορος καί βαρύς είς την Αττικήν διά Θηβαίων κεκόμισται, απλους δ' ή θύλαττα ύπο των έκ της Εύβοίας όρμωμένων ληστών γέγονεν; Ούκ αν ταυτ' έλεγον καί πολλά γε προς τούτοις έτερα; Πονηρόν, ω άνδρες 24 Αθηναίοι, πονηρον ό συκοφάντης αεί και πανταχόθεν βάσκανον και φιλαίτιον · τοῦτο δε και φύσει κίναδος τάνθρώπιον έστιν, ούδεν έξ άρχης ύγιες πεποιηκός ούδ ελεύθερον, αυτοτραγικός πίθηκος, άρουραίος Οινόμαος, παράσημος ρήτωρ. Τί γαρ ή ση δεινότης είς δνησιν ήκει τη πατρίδι; Νυν ήμιν λέγεις περί των παρελη-213 λυθότων ; "Ωσπερ αν εί τις ιατρός ασθενούσι μέν τοις κάμνουσιν είσιων μη λέγοι μηδε δεικνύοι δι ων αποφεύ-10 ξονται την νόσον, έπειδη δε τελευτήσειε τις αυτών και τά νομιζόμενα αύτῷ φέροιτο, ἀκολουθῶν ἐπὶ τὸ μνημα διεξίοι, εί το και το έποίησεν άνθρωπος ούτοσί, ούκ αν απέθανεν. Ἐμβρόντητε, είτα νῦν λέyeis;

Οὐ τοίνυν οὐδὲ τὴν ἦτταν (εἰ ταύτη γαυριậς ἐφ' ἦ 24 στένειν σε ὦ κατάρατε προσῆκεν), ἐν οὐδενὶ τῶν παρ' ἐμοῦ γεγονυῖαν εὐρήσετε τῆ πόλει. Ούτωσὶ δὲ λογίζεσθε. Οὐδαμοῦ πώποθ', ὅποι πρεσβευτὴς ἐπέμφθην ὑφ' ὑμῶν ἐγώ, ἡττηθεὶς ἀπῆλθον τῶν παρὰ Φιλίππου πρέσβεων, οὐκ ἐκ Θετταλίας, οὐκ ἐξ ᾿Αμβρακίας, οὐκ ἐξ ᾿Ιλλυριῶν, οὐ παρὰ τῶν Θρακῶν βασιλέων, οὐκ ἐκ Βυζαντίου, οὐκ ἄλλοθεν οὐδαμόθεν, οὐ τὰ τελευταῖα ἐκ Θηβῶν, ἀλλ' ἐν οἶς κρατηθεῖεν οἱ πρέσβεις αὐτοῦ τῷ λόγω, ταῦτα τοῖς ὅπλοις ἐπιῶν κατεστρέφετο. Ταῦτ' 216

ουν απαιτείς παρ' έμου, και ούκ αισχύνει τον αυτον είς τε μαλακίαν σκώπτων καὶ τῆς Φιλίππου δυνάμεως άξιῶν ἕνα όντα κρείττω γενέσθαι; Καὶ ταῦτα τοῦς λόγοις; Τίνος γαρ άλλου κύριος ην έγώ; Ου γαρ τής γε έκάστου ψυγής, ούδε τής τύχης των παραταξα-. μένων, ούδε της στρατηγίας, ης έμ' απαιτείς εύθύνας. με ούτω σκαιος εί. 'Αλλά μην ών γ' αν ό ρήτωρ ύπεύθυνος είη πάσαν έξέτασιν λάμβανε ου παραιτούμαι. Τίνα οὖν ἐστὶ ταῦτα ; ἰδεῖν τὰ πράγματα ἀρχόμενα κ΄ προαισθέσθαι και προειπείν τοις άλλοις. Ταῦτα πέπρακταί μοι. Καὶ ἔτι τὰς ἑκασταχοῦ βραδυτήτας, όκνους, άγνοίας, φιλονεικίας, & πολιτικά ταις πόλεσι 35 πρόσεστιν άπάσαις και άναγκαια άμαρτήματα, ταῦθ' ὡς είς ελάχιστα συστείλαι, και τούναντίον εις όμόνοιαν και φιλίαν και του τα δέοντα ποιειν δρμην προτρέψαι. Καὶ ταῦτά μοι πάντα πεποίηται, καὶ οὐδεὶς μήποθ' εύρη το κατ' έμε ούδεν έλλειφθέν.

847

Εἰ τοίνυν τις ἔροιτο ὑντινοῦν, τίσι τὰ πλεῖστα Φίλιππος ὧν κατέπραξε διφκήσατο, πάντες ἂν εἶποιεν, τῷ στρατοπέδφ καὶ τῷ διδόναι καὶ διαφθείρειν τοὺς ἐπὶ τῶν πραγμάτων. Οὐκοῦν τῶν μὲν δυνάμεων οὖτε κύριος οὖθ' ἡγεμὼν ἦν ἐγώ, ὥστε οὐδ' ὁ λόγος τῶν κατὰ ταῦτα πραχθέντων πρὸς ἐμέ. Καὶ μὴν τῷ γε μὴ διαφθαρῆναι χρήμασι κεκράτηκα Φιλίππου. ὥσπερ γὰρ ὁ ἀνούμενος νενίκηκε τὸν λαβόντα, ἐὰν πρίηται, οὕτως ὁ μὴ λαβὼν μηδὲ διαφθαρεὶς νενίκηκε τὸν ἀνούμενον. ὅΩστε ἀήττητος ἡ πόλις τὸ κατ' ἐμέ.

^A μεν τοίνυν έγω παρεσχόμην είς το δικαίως τοιαύτα 249 γράφειν τουτονί περί έμου, προς πολλοις έτέροις ταυτα και παραπλήσια τούτοις έστίν · & δ' οί πάντες ύμεις, ταῦτ' ἦδη λέξω. Μετά γὰρ την μάχην εὐθὺς ὁ δημος, είδως και έωρακως πάντα όσα έπραττον έγώ, έν αύτοις τοις δεινοις και φοβεροις έμβεβηκώς, ήνίκ ουδ' τηνω-. μονήσαί τι θαυμαστον ήν τούς πολλούς προς έμέ, πρώτον μέν περί σωτηρίας τής πόλεως τως έμως γνώμας έχειροτόνει, καλ πάνθ' όσα της φυλακής ένεκα έπράτ-810 τετο, ή διάταξις των φυλάκων, ai τάφροι, τὰ είς τà τείχη χρήματα, δια των έμων ψηφισμάτων έγιγνετο. έπειθ' αίρούμενος σιτώνην έκ πάντων έμε έχειροτόνησεν ό δήμος. Και μετά ταυτα συστάντων οις ήν επιμελές 28 κακώς έμε ποιείν, και γραφάς, εύθύνας, είσαγγελίας, πάντα ταυτ' έπαγόντων μοι, ου δι' έαυτων τό γε πρώτον, άλλα δι' ών μάλισθ' ύπελάμβανον άγνοήσεσθαι, (ίστε γαρ δήπου και μέμνησθε ότι τους πρώτους χρόνους κατὰ την ήμέραν εκάστην εκρινόμην εγώ, και οῦτ' ἀπόνοια Σωσικλέους ούτε συκοφαντία Φιλοκράτους ούτε Διώνδου και Μελάντου μανία ουτ άλλ' ούδεν απείρατον ήν τούτοις κατ' έμου), έν τοίνυν τούτοις πασι μάλιστα μεν δια τους θεούς, δεύτερον δε δι' ύμας και τους άλλους 'Αθηναίους έσωζόμην. Δικαίως· τοῦτο γὰρ καὶ ἀληθές έστι και ύπερ των δμωμοκότων και γνόντων τα εύορκα δικαστών.

Οὐκοῦν ἐν μὲν οἶς εἰσηγγελλόμην, ὅτ' ἀπεψηφίζεσθέ 🔜 μου καὶ τὸ μέρος τῶν ψήφων τοῖς διώκουσιν οὐ μετε-

δίδοτε, τοτ' ἐψηφίζεσθε τὰ ἄριστά με πράττειν · ἐν οἶς δὲ τὰς γραφὰς ἀπέφευγον, ἕννομα καὶ γράφειν καὶ λέγειν ἀπεδεικνύμην · ἐν οἶς δὲ τὰς εὐθύνας ἐπεσημαίνεσθε, δικαίως καὶ ἀδωροδοκήτως πάντα πεπρᾶχθαί μοι προσωμολογεῖτε. Τούτων οὖν οὕτως ἐχόντων, τί προσῆκεν ἡ τί δίκαιον ἠν τοῖς ὑπ' ἐμοῦ πεπραγμένοις θέσθαι τὸν Κτησιφῶντα ὅνομα; Οὐχ ὃ τὸν δῆμον ἑώρα τιθέμενον, οὐχ ὃ τοὺς ὀμωμοκότας δικαστάς, οὐχ ὃ τὴν ἀλήθειαν παρὰ πᾶσι βεβαιοῦσαν;

²⁵¹ Ναί, φησιν, ἀλλὰ τὸ τοῦ Κεφάλου καλόν, τὸ μηδεμίαν γραφὴν φυγεῖν. Καὶ νὴ Δί' εὖδαιμόν γε. 'Αλλὰ ¾ τί μᾶλλον ὁ πολλάκις μὲν φυγών, μηδεπώποτε δ' ἐξε λεγχθεὶς ἀδικῶν ἐν ἐγκλήματι γίγνοιτ' ἂν διὰ τοῦτι δικαίως ; Καίτοι πρός γε τοῦτον, ἄνδρες 'Αθηναῖοι, καὶ τὸ τοῦ Κεφάλου καλὸν εἰπεῖν ἔστι μοι · οὐδεμίαν γὰρ πώποτ' ἐγράψατό με οὐδ' ἐδίωξε γραφήν, ὥστε ὑπὸ σοῦ γε ὡμολόγημαι μηδὲν εἶναι τοῦ Κεφάλου χείρων πολίτης.

252 Πολλαχόθεν μεν τοίνυν άν τις ίδοι την άγνωμοσύνην αὐτοῦ καὶ την βασκανίαν, οὐχ ήκιστα δ' ἀφ' ὡν περὶ τῆς τύχης διελέχθη. Ἐγὼ δ' ὅλως μέν, ὅστις ἄνθρωπος ὡν ἀνθρώπῳ τύχην προφέρει, ἀνόητον ἡγοῦμαι· ην γὰρ ὁ βέλτιστα πράττειν νομίζων καὶ ἀρίστην ἔχειν οἰόμενος, οὐκ οἶδεν εἰ μενεῖ τοιαύτη μέχρι τῆς ἑσπέρας, πὡς χρη περὶ ταύτης λέγειν ἡ πῶς ὀνειδίζειν ἑτέρῳ ; Ἐπειδη δ' οὖτος πρὸς πολλοῦς ἄλλοις καὶ περὶ τούτων ὑπερηφάνως χρηται τῷ λόγῳ, σκέψασθ', ὡ ἄνδρες

'Αθηναῖοι, καὶ θεωρήσατε ὅσφ καὶ ἀληθέστερον καὶ άνθρωπινώτερον έγω περί της τύχης τούτου διαλεχθήσομαι. 'Εγώ την μεν της πόλεως τύχην άγαθην ήγου- 253 μαι, καὶ ταῦθ' ὁρῶ καὶ τὸν Δία τὸν Δωδωναῖον ἡμῖν και τον Απόλλω τον Πύθιον μαντευόμενον · την μέντοι των πώντων ανθρώπων, η νυν επέχει, χαλεπην και δεινήν · τίς γαρ Ελλήνων ή τίς βαρβάρων ου πολλών κακών έν τῷ παρόντι πεπείραται; Το μέν τοίνυν 254 προελέσθαι τὰ κάλλιστα καὶ τὸ τῶν οἰηθέντων Έλλήνων, εί προείντο ήμας, έν ευδαιμονία διάξειν, τούτων αύτων αμεινον πρώττειν της αγαθής τύχης της πόλεως είναι τίθημι· τὸ δὲ προσκροῦσαι καὶ μη πάνθ' ὡς 312 ήβουλόμεθ' ήμιν συμβήναι, τής των άλλων ἀνθρώπων τύχης το επιβάλλον εφ' ήμας μέρος μετειληφέναι νομίζω την πόλιν. Την δ' ίδίαν τύχην την έμην και την 255 ένος ήμων έκάστου έν τοις ίδίοις έξετάζειν δίκαιον είναι νομίζω. 'Εγώ μεν ούτωσι περι της τύχης άξιω, όρθως και δικαίως, ώς έμαυτφ δοκῶ, νομίζω δε και ύμιν ό δε την ίδίαν τύχην την έμην της κοινής της πόλεως κυριωτέραν είναι φησι, την μικρών και φαύλην της άγαθης και μεγάλης. Και πως ένι τουτο γενέσθαι;

Καὶ μὴν εἶ γε τὴν ἐμὴν τύχην πάντως ἐξετάζειν, 23 Αἰσχίνη, προαιρεῖ, πρὸς τὴν σαυτοῦ σκόπει, κἂν εὕρῃς τὴν ἐμὴν βελτίω τῆς σῆς, παῦσαι λοιδορούμενος αὐτῆ. Σκόπει τοίνυν εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς. Καί μου πρὸς Διὸς μηδεμίαν ψυχρότητα καταγνῷ μηδείς. Ἐγὼ γὰρ οὕτ' εἶ τις πενίαν προπηλακίζει, νοῦν ἔχειν ἡγοῦμαι, οὕτ' εἶ τις ἐν ἀφθόνοις τραφεὶς ἐπὶ τούτῷ σεμνύνεται ἀλλ ὑπὸ τῆς τουτουὶ τοῦ χαλεποῦ βλασφημίας καὶ συκοφαντίας εἰς τοιούτους λόγους ἐμπίπτειν ἀναγκάζομαι, οἶς ἐκ τῶν ἐνόντων ὡς ἂν δύνωμαι μετριώτατα χρήσομαι.

²⁵⁷ 'Εμοὶ μὲν τοίνυν ὑπῆρξεν, Αἰσχίνη, παιδὶ μὲν ὅντι φοιτῶν εἰς τὰ προσήκοντα διδασκαλεία, καὶ ἔχειι ὅσα χρὴ τὸν μηδὲν αἰσχρὸν ποιήσοντα δι' ἔνδειαν· ἐξελθόντι δὲ ἐκ παίδων ἀκόλουθα τούτοις πράττειν, χορηγεῖν, τριηραρχεῖν, εἰσφέρειν, μηδεμιῶς φιλοτιμίας μήτε ἰδίας μήτε δημοσίας ἀπολείπεσθαι, ἀλλὰ καὶ τῆ πόλει καὶ τοῦς φίλοις χρήσιμον εἶναι· ἐπειδὴ δὲ πρὸς τὰ κοινὰ προσελθεῖν ἔδοξέ μοι, τοιαῦτα πολιτεύματα ἑλέσθαι ὥστε καὶ ὑπὸ τῆς πατρίδος καὶ ὑπ' ἄλλων Ἑλλήνων 313 πολλῶν πολλάκις ἐστεφανῶσθαι, καὶ μηδὲ τοὺς ἐχθροὺς ὑμῶς ὡς οὐ καλά γ' ἦν ἁ προειλόμην ἐπιχειρεῖν λέγειν.
²⁵⁸ Ἐγὼ μὲν δὴ τοιαύτῃ συμβεβίωκα τύχῃ, καὶ πόλλ' ἂν ἔχων ἕτερ' εἰπεῖν περὶ αὐτῆς παραλείπω, φυλαττόμενος τὸ λυπῆσαί τινα ἐν οἶς σεμνύνομαι.

Συ δ', ό σεμνος ἀνηρ καὶ διαπτύων τοὺς ἄλλους, σκόπει προς ταύτην ποία τινὶ κέχρησαι τύχη· δι ἡν παῖς μὲν ῶν μετὰ πολλης ἐνδείας ἐτράφης, ἅμα τῷ πατρὶ προς τῷ διδασκαλείῷ προσεδρεύων, τὸ μέλαν τρίβων καὶ τὰ βάθρα σπογγίζων καὶ τὸ παιδαγωγεῖον κορῶν, οἰκέτου τάξιν, οὐκ ἐλευθέρου παιδος ἔχων · ἀνηρ 259 δὲ γενόμενος τῆ μητρὶ τελούση τὰς βίβλους ἀνεγίγνωσκες καὶ τἆλλα συνεσκευωροῦ, τὴν μὲν νύκτα νεβρίζων

84 ·

και κρατηρίζων και καθαίρων τους τελουμένους και άπομάττων τω πηλω και τοις πιτύροις, και άνιστας άπο τοῦ καθαρμοῦ κελεύων λέγειν ἔφυγον κακόν, εὗρον ἄμεινον, ἐπὶ τῷ μηδένα πώποτε τηλικοῦτ' ὀλολύξαι σεμνυνόμενος, (καί έγωγε νομίζω · μη γαρ οίεσθ' αύτον φθέγγεσθαι μέν ούτω μέγα, όλολύζειν δ' ούχ ύπέρλαμπρον,) έν δε ταις ήμέραις τους καλούς θιάσους άγων 20 δια των όδων, τους έστεφανωμένους τω μαρύθω και τη λεύκη, τους όφεις τους παρείας θλίβων και ύπερ τής κεφαλής αίωρων, καὶ βοών εὐοῦ σαβοῦ, καὶ ἐπορχούμενος ύης άττης άττης ύης, έξαρχος και προηγε-314 μών καὶ κιστοφόρος καὶ λικνοφόρος καὶ τοιαῦτα ύπὸ των γραδίων προσαγορευόμενος, μισθον λαμβάνων τούτων ένθρυπτα καί στρεπτούς και νεήλατα · έφ' οίς τίς ούκ αν ώς άληθως αύτον εύδαιμονίσειε και την αύτου τύχην ;

'Επειδη δ' εἰς τοὺς δημότας ἐνεγράφης ὑπωσδήποτε 28 (ἐῶ γὰρ τοῦτο), ἐπειδη δ' οὖν ἐνεγράφης, εὐθέως τὸ κάλλιστον ἐξελέξω τῶν ἔργων, γραμματεύειν καὶ ὑπηρετεῖν τοῖς ἀρχιδίοις. Ώς δ' ἀπηλλάγης ποτὲ καὶ τούτου, πάνθ' ἃ τῶν ἄλλων κατηγορεῖς αὐτὸς ποιήσας, οὐ κατήσχυνας μὰ Δί' οὐδὲν τῶν προϋπηργμένων τῷ 263 μετὰ ταῦτα βίφ, ἀλλὰ μισθώσας αὐτὸν τοῖς βαρυστόνοις ἐπικαλουμένοις ἐκείνοις ὑποκριταῖς, Σιμύλω καὶ Σωκράτει, ἐτριταγωνίστεις, σῦκα καὶ βότρυς καὶ ἐλάας συλλέγων ὥσπερ ὀπωρώνης ἐκ τῶν ἀλλοτρίων χωρίων, πλείω λαμβάνων ἀπὸ τούτων ἢ τῶν ἀγώνων, οὖς ὑμεῖς

8

περί της ψυχής ήγωνίζεσθε ήν γαρ ασπουδος και άκήρυκτος ύμιν πρός τούς θεατάς πόλεμος, ύφ' ών πολλά τραύματ είληφως εικότως τους απείρους των 103 τοιούτων ώς δειλούς σκώπτεις. 'Αλλά γάρ παρείς ών την πενίαν αιτιάσαιτ' άν τις, προς αυτά τα του τρόπου σου βαδιούμαι κατηγορήματα. Τοιαύτην γαρ είλου πολιτείαν, επειδή ποτε και τουτ' επηλθε σοι ποιησω, δι ην εύτυχούσης μεν της πατρίδος λαγώ βίον έζης, δεδιώς και τρέμων και άει πληγήσεσθαι προσδοκών έφ οίς σαυτώ συνήδεις άδικουντι, έν οίς δ' ητύχησαν οί *64 άλλοι, θρασύς ών ύφ' άπάντων ώψαι. Καίτοι όστις γιλίων πολιτών αποθανόντων έθαρρησε, τί ουτος παθείν ύπο των ζώντων δίκαιός έστιν; Πολλά τοίνυν έτερ' 31 είπειν έχων περί αὐτοῦ παραλείψω · οὐ γὰρ ὅσ' αν δείξαιμι προσόντ' αίσχρα τούτω και ονείδη, πάντ' οίμαι δείν εύχερως λέγειν, άλλ' όσα μηδεν αισχρόν έστιν είπειν εμοί.

265 Ἐξέτασον τοίνυν παρ' ἄλληλα τὰ σοὶ κἀμοὶ βεβιωμένα, πράως καὶ μὴ πικρῶς, Αἰσχίνη · εἶτ' ἐρώτησον τουτουσί, τὴν ποτέρου τύχην ἂν ἕλοιθ' ἕκαστος αὐτῶν. ἘΕδίδασκες γράμματα, ἐγὼ δ' ἐφοίτων. ἘΤτέλεις, ἐγὼ δ' ἐτελούμην. Ἐχόρευες, ἐγὼ δ' ἐχορήγουν. ἘΥραμμάτευες, ἐγὼ δ' ἤκκλησίαζον. ἘΤριταγωνίστεις, ἐγὼ δ' ἐθεώρουν. Ἐξέπιπτες, ἐγὼ δ' ἐσύριττον. ℉περ τῶν ἐχθρῶν πεπολίτευσαι πάντα, ἐγὼ δ' ὑπερ τῆς ٤66 πατρίδος. Ἐῶ τἆλλα, ἀλλὰ νυνὶ τήμερον ἐγὼ μεν ὑπερ τοῦ στεφανωθῆναι δοκιμάζομαι, τὸ δὲ μηδ' ὅτιοῦν ἀδικεῖν ἀνωμολόγημαι, σοὶ δὲ συκοφάντῃ μὲν εἶναι δοκεῖν ὑπάρχει, κινδυνεύεις δὲ εἶτε δεῖ σ' ἔτι τοῦτο ποιεῖν, εἶτ' ἦδη πεπαῦσθαι μὴ μεταλαβόντα τὸ [πέμπτον] μέρος τῶν ψήφων. ᾿Αγαθῆ γε (οὐχ ὁρậς ;) τύχῃ συμβεβιωκὼς τῆς ἐμῆς [ὡς φαύλης] κατηγορεῖς.

Φέρε δη καὶ τὰς τῶν λειτουργιῶν μαρτυρίας ὧν λε- 287 λειτούργηκα ὑμῶν ἀναγνῶ· παρ' ὡς παρανάγνωθι καὶ σύ μοι τὰς ῥήσεις ὡς ἐλυμήνω,

⁸Ηκω λιπών κευθμώνα καὶ σκότου πύλας καὶ

Κακαγγελείν μεν ίσθι μη θελουτά με, και κακον κακώς σε μάλιστα μεν οι θεοί, επειτα ουτοι πάντες ἀπολέσειαν πονηρον ὄντα και πολίτην και τριταγωνιστήν.

Λέγε τὰς μαρτυρίας.

MAPTTPIAI.

² Εν μέν τοίνυν τοις προς την πόλιν τοιούτος έν δε 203 316 τοις ίδιοις εἰ μη πάντες ιστε ὅτι κοινος καὶ φιλάνθρωπος καὶ τοις δεομένοις ἐπαρκῶν, σιωπῶ καὶ οὐδεν ἂν εἶποιμι οὐδε παρασχοίμην περὶ τούτων οὐδεμίαν μαρτυρίαν, οὕτ' εἶ τινας ἐκ τῶν πολεμίων ἐλυσάμην, οὕτ' εἶ τισι θυγατέρας συνεξεδωκα, οὕτε τῶν τοιούτων οὐδέν. Καὶ γὰρ οὕτω πως ὑπείληφα. Ἐγῶ νομίζω τον μεν 200 εῦ παθόντα δεῖν μεμνησθαι τον πάντα χρόνον, τον δε ποιήσαντα εὐθὺς ἐπιλελησθαι, εἰ δεῖ τον μεν χρηστοῦ τον δε μη μικροψύχου ποιεῖν ἔργον ἀνθρώπου. Το δε τὰς ἰδίας εὐεργεσίας ὑπομιμνήσκειν καὶ λέγειν μικροῦ δεῖν ὅμοιόν ἐστι τῷ ὀνειδίζειν. Οὐ δὴ ποιήσω τοιοῦτον οὐδέν, οὐδὲ προαχθήσομαι, ἀλλ' ὅπως ποθ' ὑπείλημμαι περὶ τούτων, ἀρκεῖ μοι.

Βούλομαι δε των ίδίων απαλλαγείς έτι μικρά πρός ύμας είπειν περί των κοινών. Εί μεν γαρ έχεις, Αἰσχίνη, των ύπο τουτον τον ήλιον εἰπειν ἀνθρώπων όστις άθωος τής Φιλίππου πρότερον και νυν τής 'Αλεξώνδρου δυναστείας γέγονεν, ή των Ελλήνων ή των βαρβάρων, έστω, συγχωρώ σοι την έμην, είτε τύχην είτε δυστυχίαν όνομάζειν βούλει, πάντων αιτίαν γεγε-171 νήσθαι. Εί δε και των μηδεπώποτ' ιδόντων έμε μηδε φωνην άκηκοότων έμου πολλοί πολλά και δεινά πεπόνθασι, μη μόνον κατ' άνδρα άλλα και πόλεις όλαι και έθνη, πόσω δικαιότερον καὶ ἀληθέστερον την ὑπάντων, ώς έοικεν, ανθρώπων τύχην κοινήν και φοράν τινα πραγμάτων χαλεπήν και ούχ οίαν έδει τούτων αιτίαν 272 ηγείσθαι. Σὺ τοίνυν ταῦτ' ἀφεὶς ἐμὲ τὸν παρὰ τουτοισί πεπολιτευμένον αίτια, και ταυτ' είδως ότι, και εί μη το όλον, μέρος γ' επιβάλλει της βλασφημίας απασι, 31: καὶ μάλιστα σοί. Εἰ μὲν γὰρ ἐγὼ κατ' ἐμαυτον αὐτο. κράτωρ ῶν περί τῶν πραγμάτων έβουλευόμην, ἦν ῒν α τοις άλλοις ρήτορσιν ύμιν έμε αιτιασθαι · εί δε παρήτε μεν έν ταις έκκλησίαις άπάσαις άεί, έν κοινώ δε το συμφέρον ή πόλις προυτίθει σκοπείν, πασι δε ταυτ' έδόκει τότ' άριστ' είναι, και μάλιστα σοί, (ου γαρ έπ' ευνοία γ' έμοι παρεχώρεις έλπίδων και ζήλου και τιμών,

ά πάντα προσήν τοις τότε πραττομένοις ύπ' ἐμοῦ, ἀλλὰ τῆς ἀληθείας ήττώμενος δηλονότι καὶ τῷ μηδὲν ἔχειν εἰπεῖν βέλτιον,) πῶς οὐκ ἀδικεῖς καὶ δεινὰ ποιεῖς τούτοις νῦν ἐγκαλῶν ῶν τότ' οὐκ εἶχες λέγειν βελτίω;

Παρὰ μὲν τοίνυν τοῖς ἄλλοις ἔγωγ' ὅρῶ πᾶσιν ^{\$74} ἀνθρώποις διωρισμένα καὶ τεταγμένα πως τὰ τοιαῦτα. Αδικεῖ τις ἑκών · ὀργὴν καὶ τιμωρίαν κατὰ τούτου. Ἐξήμαρτέ τις ἄκων · συγγνώμην ἀντὶ τῆς τιμωρίις τούτφ. Οὖτ' ἀδικῶν τις οὖτ' ἐξαμαρτώνων εἰς τὰ πᾶσι δοκοῦντα συμφέρειν ἑαυτὸν δοὺς οὐ κατώρθωσε μεθ' ἁπάντων · οὐκ ὀνειδίζειν οὐδὲ λοιδορεῖσθαι τῷ τοιούτῷ δίκαιον, ἀλλὰ συνάχθεσθαι. Φανήσεται ταῦτα πάντα ^{\$78} οὖτως οὐ μόνον ἐν τοῖς νομίμοις, ἀλλὰ καὶ ἡ φύσις αὐτὴ τοῖς ἀγράφοις νόμοις καὶ τοῖς ἀνθρωπίνοις ἤθεσι διώρικεν. Αἰσχίνης τοίνυν τοσοῦτον ὑπερβέβληκεν ἕπαντας ἀνθρώπους ὠμότητι καὶ συκοφαντία, ὥστε καὶ ὧν αὐτὸς ὡς ἀτυχημάτων ἐμέμνητο, καὶ ταῦτ' ἐμοῦ κατηγορεῖ.

Καὶ πρὸς τοῦς ἄλλοις, ὥσπερ αὐτὸς ὑπλῶς καὶ μετ' 276 εὐνοίας πάντας εἰρηκῶς τοὺς λόγους, φυλάττειν ἐμὲ καὶ ι τηρεῖν ἐκέλευεν, ὅπως μὴ παρακρούσομαι μηδ' ἐξαπατήσω, δεινὸν καὶ γόητα καὶ σοφιστὴν καὶ τὰ τοιαῦτ' ὀνομάζων, ὡς, ἐὰν πρότερός τις εἶπῃ τὰ προσόνθ' ἐແυτῷ τερὶ ἄλλου, καὶ δὴ ταῦθ' οὕτως ἔχοντα, καὶ οὐκέτι τοὺς ἰκούοντας σκεψομένους τίς ποτ' αὐτός ἐστιν ὁ ταῦτα λέγων. Ἐγῶ δ' οἶδ' ὅτι γιγνώσκετε τοῦτον ἅπαντες, καὶ πολὺ τούτῷ μᾶλλον ἢ ἐμοὶ νομίζετε ταῦτα προσεῖ-

8 •

277 ναι. Κάκεινο δ' εὐ οἰδ', ὅτι την ἐμην δεινότητα έστω γάρ · (καίτοι έγωγ' όρω της των λεγόντων δυνάμεως τούς ακούοντας το πλείστον κυρίους . ώς γαρ αν ύμεις αποδέξησθε και προς έκαστον έχητ' ευνοίας, ούτως ό λέγων έδοξε φρονείν). Εί δ' ουν έστι και παρ' έμοί τις έμπειρία τοιαύτη, ταύτην μέν εύρι,σετε πάντες έν τοίς κοινοίς έξεταζομένην ύπερ ύμων άει και ούδαμου καθ' ύμων οὐδ' ἰδία την δε τούτου τουναντίον, οὐ μόνον τω λέγειν ύπερ των έχθρων, άλλα και εί τις ελύπησε τι τουτον ή προσεκρουσε που; κατα τούτων. Ου γαρ αυτή δικαίως, ουδ' έφ' & συμφέρει τη πόλει, 278 χρήται. Ούτε γαρ την οργην ούτε την έχθραν ούτ άλλο ούδεν των τοιούτων τον καλον κάγαθον πολίτην δεί τους ύπερ των κοινων είσεληλυθότας δικαστώς άξιουν αύτω βεβαιούν, ούδ' ύπερ τούτων είς ύμας είσιέναι, άλλα μάλιστα μέν μη έχειν ταυτ' έν τη φύσει, εί δ' άρ' ἀνάγκη, πρώως καὶ μετρίως διακείμεν' ἔχειν.

Ἐν τίσιν οὖν σφοδρὸν εἶναι τὸν πολιτευόμενον και τὸν ῥήτορα δεῖ; Ἐν οἶς τῶν ὅλων τι κινδυνεύεται τῆ πόλει, καὶ ἐν οἶς πρὸς τοὺς ἐναντίους ἐστὶ τῷ δίμῳ, ἐν τούτοις ταῦτα γὰρ γενναίου καὶ ἀγαθοῦ πολίτοι.
Μηδενὸς δὲ ἀδικήματος πώποτε δημοσίου, προσθήσω δὲ આ μηδ' ἰδίου, δίκην ἀξιώσαντα λαβεῖν παρ' ἐμοῦ μήθ' ὑπὲρ τῆς πόλεως μήθ' ὑπὲρ αὐτοῦ, στεφώνου καὶ ἐπαίνου κατηγορίαν ὅκειν συνεσκευασμένον, καὶ τοσουτουσὶ λόγους ἀνηλωκέναι ἰδίας ἔχθρας καὶ φθόνου καὶ μικροψυχίας ἐστὶ σημεῖον, οὐδενὸς χρηστοῦ. Τὸ δὲ δὴ και

τους πρός έμε αυτόν άγωνας έάσαντα νύν έπι τόνδ ήκειν πάσαν έχει κακίαν. Καί μοι δοκείς έκ τούτων, 🐲 Αισχίνη, λόγων επίδειξίν τινα καί φωνασκίας βουλόμενος ποιήσασθαι τοῦτον προελέσθαι τον ἀγῶνα, οὐκ άδικήματος ούδενος λαβείν τιμωρίαν. Εστι δ' ούχ ό λόγος του ρήτορος, Αισχίνη, τίμιον, ούδ' ό τόνος τής φωνής, άλλα το ταυτά προαιρείσθαι τοις πολλοίς καλ το τούς αύτους μισείν και φιλείν ούσπερ αν ή πατρίς. Ο γαρ ούτως έχων την ψυχήν, ούτος έπ' εύνοία πάντ' 231 έρει ό δ' άφ' ών ή πόλις προοραταί τινα κίνδυνον έαυτη, τούτους θεραπεύων οὐκ ἐπὶ της αὐτης ὁρμεῖ τοῖς πολλοίς, ούκουν ούδε της ασφαλείας την αυτην έχει προσδοκίαν. 'Αλλ', όρậς ; 'Εγώ · ταὐτὰ γὰρ συμφέρονθ' είλόμην τουτοισί, και ούδεν εξαίρετον ούδ' ίδιον πεποίημαι. Αρ' ούν ουδε σύ; Και πως; Ος ευ- 283 θέως μετά την μάχην πρεσβευτής έπορεύου πρός Φίλιππον, δς ην των έν έκείνοις τοις χρόνοις συμφορών αίτιος τη πατρίδι, και ταυτ', άρνούμενος πάντα τον έμπροσθε χρόνον ταύτην την χρείαν, ώς πώντες ίσασιν.

Καίτοι τίς ό την πόλιν ἐξαπατῶν; Οὐχ ὁ μη λέγων ἃ φρονεῖ; Τῷ δ' ὁ κήρυξ καταρᾶται δικαίως; Οὐ τῷ τοιούτῷ; Τί δὲ μεῖζον ἔχοι τις ἂν εἰπεῖν ἀδί-32 κημα κατ' ἀνδρὸς ῥήτορος η εἰ μη ταὐτὰ φρονεῖ καὶ λέγει; Σὺ τοίνυν οῦτος εὑρέθης. Εἶτα σὺ φθέγγη 288 καὶ βλέπειν εἰς τὰ τούτων πρόσωπα τολμậς; Πότερ` οὐχ ἡγεῖ γιγνώσκειν αὐτοὺς ὅστις εἶ; *Η τοσοῦτον ύπνον καὶ λήθην ἄπαντας ἔχειν ὥστ' οὐ μεμνῆσθαι τοὺς λόγους οὒς ἐδημηγόρεις ἐν τῷ δήμῷ, καταρώμενος καὶ διομνύμενος μηδὲν εἶναι σοὶ καὶ Φιλίππῷ πρâγμα, ἀλλ' ἐμὲ τὴν ἀἰτίαν σοι ταύτην ἐπάγειν τῆς ἰδίας ἕνεκ' »ι ἔχθρας, οὐκ οὖσαν ἀληθῆ ; 'Ως δ' ἀπηγγέλθη τúχισθ' ἡ μάχη, οὐδὲν τούτων φροντίσας εὐθέως ὡμολόγεις καὶ προσεποιοῦ φιλίαν καὶ ξενίαν εἶναί σοι πρὸς αὐτόν, τῦ μισθαρνία ταῦτα μετατιθέμενος τὰ ὀνόματα · ἐκ ποίας γὰρ ἶσης ἡ δικαίας προφάσεως Αἰσχίνη τῷ Γλαυκοθέας τῆς τυμπανιστρίας ξένος ἡ φίλος ἡ γνώριμος ἦν Φίλιππος ; 'Εγὼ μὲν οὐχ ὁρῶ, ἀλλ' ἐμισθώθης ἐπὶ τῷ τὰ τουτωνὶ συμφέροντα διαφθείρειν. 'Αλλ' ὅμως οὕτω φανερῶς αὐτὸς εἰλημμένος προδότης καὶ κατὰ σαυτοῦ μηνυτὴς ἐπὶ τοῦς συμβᾶσι γεγονὼς ἐμοὶ λοιδορεῖ καὶ ὀνειδίζεις ταῦτα, ῶν πάντας μᾶλλον αἰτίους εὐρήσεις.

105 Πολλά καὶ καλὰ καὶ μεγάλα ἡ πόλις, Αἰσχίνη, καὶ προείλετο καὶ κατώρθωσε δι' ἐμοῦ, ῶν οὐκ ἡμνημόνησεν. Σημεῖον δέ · χειροτονῶν γὰρ ὁ δημος τὸν ἐροῦντ' ἐπὶ τοῖς τετελευτηκόσι παρ' αὐτὰ τὰ συμβώντα οὐ σὲ ἐχειροτόνησε προβληθέντα, καίπερ εὖφωνον ὄντα, οὐδὲ Δημάδην, ἄρτι πεποιηκότα τὴν εἰρήνην, οὐδ' Ἡγήμονα, οὐδ' ἄλλον ὑμῶν οὐδένα, ἀλλ' ἐμέ. Καὶ παρελθόντος σοῦ καὶ Πυθοκλέους ὠμῶς καὶ ἀναιδῶς, ὦ Ζεῦ καὶ θεοί, sa καὶ κατηγορούντων ἐμοῦ ταὐτὰ ἁ καὶ σὺ νυνί, καὶ λοικα δορουμένων, ἔτ' ἄμεινον ἐχειροτόνησεν ἐμέ. Το δ' αἶτιον οὖκ ἀγνοεῖς μέν, ὅμως δὲ φράσω σοι κἀγώ. ᾿Αμφότερ' ἦδεσαν αὐτοί, τήν τ' ἐμῆν εὖνοιαν καὶ προ-

θυμίαν, μεθ' ής τα πράγματ' έπραττον, και την ύμετέραν άδικίαν · & γαρ εύθενούντων των πραγμάτων ήρνεισθε διομνύμενοι, ταῦτ' ἐν οἶς ἔπταισεν ή πόλις ώμολογήσατε. Τους ούν επί τοις κοινοις άτυχήμασιν ών έφρόνουν λαβόντας άδειαν έχθρούς μεν πάλαι, φανερούς δε τόθ' ήγήσαντο αύτοις γεγενήσθαι. Είτα και προσή- 237 κειν ύπολαμβάνοντες τον έρουντ' έπι τοις τετελευτηκόσι και την εκείνων άρετην κοσμήσοντα μήθ' δμωρόφιον μήθ' δμόσπονδον γεγενημένον είναι τοις πρός εκείνους παραταξαμένοις, μηδ' έκει μεν κωμάζειν και παιωνίζειν έπι ταις των Έλλήνων συμφοραίς μετά των αυτοχείρων τοῦ φόνου, δεῦρο δ' ἐλθάντα τιμᾶσθαι, μηδὲ τῃ φωνῃ δακρύειν υποκρινόμενον την εκείνων τύχην, αλλά τη ψυχή συναλγείν. Τούτο δ' έώρων παρ' έαυτοίς καί παρ' έμοί, παρά δ' ύμιν ου. Διά ταῦτ' έμε έχειροτόνησαν καί ούχ ύμας.

Καὶ οὐχ ὁ μὲν δῆμος οὕτως, οἱ δὲ τῶν τετελευτηκό- 208 των πατέρες καὶ ἀδελφοὶ οἱ ὑπὸ τοῦ δήμου τόθ' ἀipeθέντες ἐπὶ τὰς ταφὰς ἄλλως πως, ἀλλὰ δέον ποιεῖν αὐτοὺς τὸ περίδειπνον ὡς παρ' οἰκειοτώτῷ τῶν τετελευτηκότων, ὥσπερ τἄλλ' εἶωθε γίγνεσθαι, τοῦτ' ἐποίησαν παρ' ἐμοί. Εἰκότως · γένει μὲν γὰρ ἕκαστος ἑκάστῷ μᾶλλον οἰκεῖος ἦν ἐμοῦ, κοινῃ δὲ πᾶσιν οὐδεὶς ἐγγυτέρω · ῷ γὰρ ἐκείνους σωθῆναι καὶ κατορθῶσαι 202 μάλιστα διέφερεν, οῦτος καὶ παθόντων, ἅ μη ποτ' ὥφελον, τῆς ὑπὲρ ἁπάντων λύπης πλεῖστον μειεῦχεν. Λέγε δ' αὐτῷ τουτὶ τὸ ἐπίγραμμα, ὅ δημοσία προεί- 200 λετο ή πόλις αὐτοῖς ἐπιγράψαι, ἴν' εἰδῆς, Αἰσχίνη, και ἐν αὐτῷ τούτῷ σαυτὸν ἀγνώμονα καὶ συκοφάντην ὄντε καὶ μιαρόν. Λέγε.

ΕΠΙΓΡΑΜΜΑ.

Οίδε πάτρας ἕνεκα σφετέρας εἰς δῆριν ἔθεντο "Όπλα, καὶ ἀντιπάλων ὕβριν ἀπεσκέδασαν. Μαρνάμενοι δ' ἀρετῆς καὶ δείματος οὐκ ἐσάωσαν Ψυχάς, ἀλλ' 'Λίδην κοινὸν ἔθεντο βράβην, Οὕνεκεν Ἐλλήνων, ὡς μῆ ζυγὸν αὐχένι θέντες Δουλοσύνης στυγερὰν ἀμφὶς ἔχωσιν ὕβριν. Γαῖα δὲ πατρὶς ἔχει κόλπ∂ις τῶν πλεῖστα καμόντων Σώματ', ἐπεὶ θνητοῖς ἐκ Διὸς ἦδε κρίσις. Μηδὲν ἁμαρτεῖν ἐστὶ θεῶν καὶ πάντα κατορθοῦν Ἐν βιοτῆ, μοῦραν δ' οὖ τι ψυγεῖν ἔπορεν.

- 800 'Ακούεις, Αἰσχίνη, καὶ ἐν αὐτῷ τούτῷ ὡς τὸ μηδὲν ἁμαρτεῖν ἐστὶ θεῶν καὶ πάντα κατορθοῦν; οὐ τῷ συμβούλῷ τὴν τοῦ κατορθοῦν τοὺς ἀγωνιζομένους ἀνέθηκε δύναμιν, ἀλλὰ τοῦς θεοῖς. Τί οὖν, ὦ κατάρατ', ἐμοὶ περὶ τούτων λοιδορεῖ, καὶ λέγεις ἃ συὶ καὶ τοῦς σοῖς οἱ θεοὶ τρέψειαν εἰς κεφαλήν;
- ⁸⁰¹ Πολλά τοίνυν, ὦ ἄνδρες 'Αθηναίοι, καὶ ἄλλα κατηγορηκότος αὐτοῦ καὶ κατεψευσμένου, μάλιστ' ἐθαύμασα πάντων, ὅτι τῶν συμβεβηκότων τότε τŷ πόλει μνησθεὶς οὐχ ὡς ἂν εὖνους καὶ δίκαιος πολίτης ἔσχε τὴν γνώμην, οὐδ' ἐδάκρυσεν, οὐδ' ἔπαθε τοιοῦτον οὐδὲν τŷ ψυχŷ,

3 αλλ' έπάρας την φωνην και γεγηθώς και λαρυγγίζων φετο μέν έμου κατηγορείν δηλονότι, δείγμα δ' έξέφερε καθ' έαυτοῦ ὅτι τοῖς γεγενημένοις ἀνιαροῖς οὐδεν ὁμοίως έσχε τοις άλλοις. Καίτοι τον των νόμων και της πο- 294 λιτείας φάσκοντα φροντίζειν, ώσπερ ούτος νυνί, και εί μηδεν άλλο, τοῦτό γ' ἔχειν δεῖ, ταὐτὰ λυπείσθαι καὶ ταύτα χαίρειν τοις πολλοις, και μη τη προαιρέσει των κοινών έν τφ τών έναντίων μέρει τετάχθαι. Ο σύ νυνί πεποιηκώς εί φανερός, έμε πάντων αίτιον και δι έμε είς πράγματα φάσκων έμπεσειν την πόλιν, ούκ άπο τής έμής πολιτείας ούδε προαιρέσεως άρξαμένων ύμων τοις Ελλησι βοηθείν. 'Επεί έμοιν' εί τοῦτο δοθείη 293 παρ' ύμων, δι' έμε ύμας ήναντιωσθαι τη κατά των Έλλήνων ἀρχη πραττομένη, μείζων ἁν δοθείη δωρεὰ συμπασών ών τοις άλλοις δεδώκατε. 'Αλλ' ουτ' αν έγω ταῦτα φήσαιμι, ἀδικοίην γὰρ αν ὑμῶς, οῦτ' αν ύμεις ει οιδ' ότι συγχωρήσαιτε ουτός τ' ει δίκαια έποίει, ούκ αν ένεκα της πρός έμε έχθρας τα μέγιστα των ύμετέρων καλών έβλαπτε και διέβαλλεν.

'Αλλὰ τί ταῦτ' ἐπιτιμῶ, πολλῷ σχετλιώτερα ἄλλα 204 κατηγορηκότος αὐτοῦ καὶ κατεψευσμένου; [°]Oς γὰρ ἐμοῦ φιλιππισμόν, ῶ γῆ καὶ θεοί, κατηγορεῖ, τί οῦτος οὐκ ἂν εἶποι; Καίτοι, νὴ τὸν Ἡρακλέα καὶ πάντας θεούς, εἶ γ' ἐπ' ἀληθείας δέοι σκοπεῖσθαι, τὸ καταψεύδεσθαι καὶ δι' ἔχθραν τι λέγειν ἀνελόντας ἐκ μέσου, τίνες ὡς ἀληθῶς εἰσὶν οἶς ἂν εἰκότως καὶ δικαίως τὴν τῶν γεψενημένων αἰτίαν ἐπὶ τὴν κεφαλὴν ἀναθεῖεν

άπαντες, τούς όμοίους τούτω παρ' έκάστη των πόλεων & 295 ອັບຄວເ TIS and the order of the second term $\tau a \Phi i \lambda i \pi$ που πράγματα καὶ κομιδη μικρά, πολλάκις προλεγόντων ήμων καί παρακαλούντων καί διδασκόντων τά βέλτιστα, της ίδίας ένεκ' αισχροκερδείας τα κοινή συμφέροντα προΐεντο, τούς υπάρχοντας έκαστοι πολίτας έξαπατώντες και διαφθείροντες, έως δούλους εποίησαν, Θετταλούς Δύοχος, Κινέας, Θρασύλαος 'Αρκάδας Κερκιδάς, Ίερώνυμος, Εὐκαμπίδας · Άργείους Μύρτις, Τελέδαμος, Μνασέας · Ηλείους Ευξίθεος, Κλεότιμος, Αρίσταιγμος · Μεσσηνίους οἱ Φιλιάδου τοῦ θεοῖς έχθροῦ παίδες, Νέων καλ Θρασύλοχος Σικυωνίους 'Αρίστρατος, Ἐπιχάρης · Κορινθίους Δείναρχος, Δημάρατος · Μεγαρέας Πτοιόδωρος, "Ελιξος, Περίλαος · Θηβαίους Τιμόλας, Θεογείτων, 'Ανεμοίτας · Εύβοέας 2008 Ιππαρχος, Κλείταρχος, Σωσίστρατος • επιλείψει με λέγοντα ή ήμέρα τα των προδοτων δνόματα. Ούτοι πάντες είσίν, άνδρες 'Αθηναίοι, των αυτών βουλευμάτωι έν ταις αύτων πατρίσιν ώνπερ ούτοι παρ' ύμιν, άνθρωποι μιαροί και κόλακες και αλύστορες, ήκρωτηριασμένοι τας έαυτων έκαστοι πατρίδας, την έλευθερίαν προπεπωκότες πρότερον μέν Φιλίππω, νυν δε 'Αλεξάνδρω, τη γαστρί μετρούντες και τοις αισχίστοις την εύδαιμονίαν, την δ' έλευθερίαν και το μηδένα έχειν δεσπότην αύτων, ά τοις προτέροις Ελλησιν δροι των αναθών ήσαν καλ κανόνες, ανατετραφότες.

997

Ταύτης τοίνυν της ούτως αισχράς και περιβοήτου

96

🗯 συστάσεως καὶ κακίας, μαλλον δ', 🕹 άνδρες 'Αθηναίοι, προδοσίας, εί δει μη ληρείν, της των Ελλήνων έλευθερίας, ή τε πόλις παρά πασιν άνθρώποις άναίτιος γέγονεν έκ των έμων πολιτευμάτων και έγω παρ' ύμιν. Είτά μ' έρωτậς αντί ποίας άρετης άξιω τιμασθαι; Έγω δή σοι λέγω, ότι των πολιτευομένων παρά τόις Έλλησι διαφθαρέντων άπώντων, ἀρξαμένων ἀπὸ σοῦ, πρότερον μεν ύπο Φιλίππου, νυν δ' ύπ' Άλεξάνδρου, έμε ούτε καιρος ούτε φιλανθρωπία λόγων ουτ' έπαγγε- 208 λιών μέγεθος ουτ' έλπις ουτε φόβος ουτ' άλλο ουδεν έπήρεν ούδε προηγάγετο ων έκρινα δικαίων και συμφερόντων τη πατρίδι ούδεν προδούναι ούδ' όσα συμβεβούλευκα πώποτε τουτοισί, όμοίως ύμιν, ώσπερ έν τρυτάνη ρέπων έπι το λημμα συμβεβούλευκα, αλλ' απ δρθής και δικαίας και άδιαφθόρου τής ψυχής τα πάντα μοι πέπρακται, και μεγίστων δη πραγμάτων των κατ' έμαυτον άνθρώπων προστάς πάντα ταῦτα ύγιῶς καὶ δικαίως πεπολίτευμαι. Δια ταυτ' άξιω τιμασθαι.

Τον δὲ τειχισμὸν τοῦτον, δν σύ μου διέσυρες, καὶ τὴν 359 παφρείαν ἄξια μὲν χάριτος καὶ ἐπαίνου κρίνω (πῶς γὰρ οῦ;) πόἰρω μέντοι που τῶν ἐμαυτῷ πεπολιτευμένων τίθεμαι. Οὐ λίθοις ἐτείχισα τὴν πόλιν οὐδὲ πλίνθοις ἐγώ, οὐδ' ἐπὶ τούτοις μέγιστον τῶν ἐμαυτοῦ φρονῶ· ἀλλ' ἐὰν τὸν ἐμὸν τειχισμὸν βούλῃ δικαίως σκοπεῖν, εύρήσεις ὅπλα καὶ πόλεις καὶ τόπους καὶ λιμένας καὶ ναῦς καὶ [πολλοὺς] ἕππους καὶ τοὺς ὑπὲρ τούτων ἀμυνουμένους. Ταῦτα προὐβαλόμην ἐγῶ πρὸ τῆς ᾿Αττικῆς, 308

9

δσον ην ἀνθρωπίνω λογισμώ δυνατόν, καὶ τούτοις ἐτεἰχισα τὴν χώραν, οὐχὶ τὸν κύκλον τοῦ Πειραιῶς οὐδὲ τοῦ ẳστεος. Οὐδέ γ' ἡττήθην ἐγὼ τοῖς λογισμοῖς Φιλίππου, πολλοῦ γε καὶ δεῖ, οὐδὲ ταῖς παρασκευαῖς, ἀλλ' οἱ τῶν συμμάχων στρατηγοὶ καὶ αἱ δυνάμεις τῆ τύχῃ. Τίνες αἰ τούτων ἀποδείξεις ; Ἐναργεῖς καὶ φανεραί. Σκοπεῖτε δέ.

- Tí χρήν τον εύνουν πολίτην ποιείν, τί τον μετὰ πάσης προνοίας καὶ προθυμίας καὶ δικαιοσύνης ὑπερ τής πατρίδος πολιτευώμενον; Οὐκ ἐκ μεν θαλάττης τὴν Εὔβοιαν προβαλέσθαι προ τής ᾿Αττικής, ἐκ δε τῆς μεσογείας τὴν Βοιωτίαν, ἐκ δε τῶν προς Πελοπόννησον τόπων τοὺς ὁμόρους ταύτη; Οὐ τὴν σιτοπομπίαν, ὅπως παρὰ πᾶσαι φιλίαν ἄχρι τοῦ Πειραιῶς κομισθήσεται,
 προιδέσθαι; Καὶ τὰ μεν σῶσαι τῶν ὑπαρχόντων ἐκπέμποντα βοηθείας καὶ λέγοντα καὶ γράφοντα τοιαῦτα, τὴν Προκόννησον, τὴν Χεἰβοιαν; Καὶ τῶν μεν τοῦς ἐχθροῦς ὑπαρχουσῶν δυνάμεων τὰς μεγίστας ἀφελεῖυ, ῶν δ' ἐνέλειπε τῆ πόλει, ταῦτα προσθεῖυαι;
- 303 Ταῦτα τοίνυν ἄπαντα πέπρακται τοῖς ἐμοῖς ψη ψίσμασι καὶ τοῖς ἐμοῖς πολιτεύμασιν, â καὶ βεβουλευμένα, ὦ ἄνδρες ᾿Αθηναῖοι, ἐὰν ἄνευ φθόνου τις βούλητα: σκοπεῖν, ὀρθῶς εὑρήσει καὶ πεπραγμένα πάση δικαιοσύνη, καὶ τὸν ἑκάστου καιρὸν οὐ παρεθέντα οὐδ' ἀγνοηθέντα οὐδὲ προεθέντα ὑπ' ἐμοῦ, καὶ ὅσα εἰς ἑνὸς ἀνδρὸς

δύναμιν και λογισμον ήκεν, ουδεν ελειφθεν. Εί δε ή δαίμονός τινος ή τύχης ίσχυς ή στρατηγών φαυλότης ή των προδιδόντων τὰς πόλεις ύμων κακία ή πάντα 27 ταῦτα ἅμα ἐλυμαίνετο τοῖς ὅλοις, ἕως ἀνέτρεψε, τί Δημοσθένης άδικει; Εί δ' οίος έγω παρ' ύμιν κατά 304 την έμαυτοῦ τάξιν, είς έν έκάστη των Έλληνίδων πόλεων ανηρ εγένετο, μαλλον δ' εί ενα ανδρα μόνον Θετταλία και ένα άνδρα 'Αρκαδία ταυτά φρονούντα έσχεν έμοί, ούδεις ούτε των έξω Πυλων Έλλήνων ούτε τών είσω τοις παρούσι κακοίς εκέχρητ' αν, αλλά πάντες 30 αν όντες ελεύθεροι και αυτόνομοι μετα πάσης άδείας ίσφαλώς έν ευδαιμονία τας έαυτών ώκουν πατρίδας, τών τοσούτων και τοιούτων άγαθων ύμιν και τοις άλλοις 'Αθηναίοις έχοντες χάριν δι' έμέ. "Ινα δ' είδητε ότι πολλώ τοις λόγοις ελάττοσι χρώμαι των έργων, εύλαβούμενος τον φθόνον, λέγε μοι ταυτί και ανάγνωθι λαβών [τον αριθμον των βοηθειών κατά τα έμα ψηφίσματα].

ΑΡΙΘΜΟΣ ΒΟΗΘΕΙΩΝ.

Ταῦτα καὶ τοιαῦτα πράττειν, Αἰσχίνη, τὸν καλὸν 308 κἀγαθὸν πολίτην δεῖ, ὧν κατορθουμένων μὲν [ὦ γῆ καὶ θεοὶ] μεγίστοις ἀναμφισβητήτως ὑπῆρχεν εἶναι καὶ το δικαίως προσῆν, ὡς ἑτέρως δὲ συμβάντων τὸ γοῦν εἰδοκιμεῖν περίεστι καὶ τὸ μηδένα μέμφεσθαι τὴν πόλιν μηδὲ τὴν προαίρεσιν αὐτῆς, ἀλλὰ τὴν τύχην κακίζειν τừν οῦτω τὰ πράγματα κρίνασαν οἰ μὰ Δί' οὐκ 309

99

άποστάντα τών συμφερόντων τη πόλει, μισθώσαντα δ' αύτον τοις έναντίοις, τους ύπερ των έχθρων καιρούς άντι των της πατρίδος θεραπεύειν · ούδε τον μεν πράγματα άξια της πόλεως ύποστάντα λέγειν και γράφειν καὶ μένειν ἐπὶ τούτων προελόμενον βασκαίνειν, ἐαν δέ τις ίδία τι λυπήση, τοῦτο μεμνησθαι καὶ τηρείν · οὐδέ γ ήσυχίαν άγειν άδικον καὶ ὕπουλον, ὃ σὺ ποιείς 30 πολλάκις. *Εστι γάρ, έστιν ήσυχία δικαία και συμφέ- 32 ρουσα τη πόλει ην οί πολλοί των πολιτων ύμεις ώπλως άγετε. 'Αλλ' ου ταύτην ούτος άγει την ήσυχίαν, πολλοῦ γε καὶ δεῖ, ἀλλ' ἀποστὰς ὅταν αὐτῷ δόξη τῆς πολιτείας (πολλάκις δε δοκεί) φυλύττει πηνίκ' έστε μεστοί τοῦ συνεχῶς λέγοντος, ή παρά της τύχης τι συμβέβηκεν έναντίωμα, ή άλλο τι δύσκολον γέγονε (πολλά δε τάνθρώπινα) · είτ' επι τούτφ τῷ καιρῷ ῥήτωρ έξαίφνης ἐκ τῆς ήσυχίας ὥσπερ πνεῦμ' ἐφάνη, καὶ πεφωνασκηκώς και συνειλοχώς ρήματα και λόγους συνείρει τούτους σαφώς και απνευστί, δνησιν μεν ούδεμίαν φέροντας ούδ' άγαθου κτήσιν ούδενός, συμφοράν δε τώ τυχόντι των πολιτών καὶ κοινην αἰσχύνην. Καίτοι 19 ταύτης της μελέτης και της έπιμελείας, Αισχίνη, είπερ έκ ψυχής δικαίας έγίγνετο και τα τής πατρίδος συμφέροντα προηρημένης, τούς καρπούς έδει γενναίους καί καλούς και πασιν ώφελίμους είναι, συμμαχίας πόλεων, πόρους χρημάτων, έμπορίου κατασκευήν, νόμων συμφε. ρόντων θέσεις, τοις αποδειχθείσιν έχθροις έναντιώµa~a.

Τούτων γαρ άπάντων ην έν τοις άνω χρόνοις εξέ- 310 τασις, και έδωκεν ό παρελθών χρόνος πολλάς άποδείξεις άνδρί καλώ τε κάγαθώ, έν οίς ούδαμου σύ φανήσει γεγονώς, ού πρωτος, ού δεύτερος, ου τρίτος, ου τέταρτος, ού πέμπτος, ούχ έκτος, ούχ όποστοσούν, ούκουν έπί γε οις ή πατρίς ηὐξώνετο. Τίς γὰρ συμμαχία σοῦ 31 πράξαντος γέγονε τη πόλει; Τίς δε βοήθεια η κτήσις 29 εύνοίας ή δόξης; Τίς δε πρεσβεία; Τίς διακονία δι ην ή πόλις έντιμοτέρα γέγονεν; Τί των οικείων η των Έλληνικων και ξενικων, οίς επέστης, επηνώρθωται δια σέ; Ποίαι τριήρεις; Ποία βέλη; Ποίοι νεώσοικοι; Τίς ἐπισκευὴ τειχών; Ποίον ἱππικόν; Τί των άπάντων συ χρήσιμος εί; Τίς ή τοις ευπόροις ή τοις απόροις πολιτική και κοινή βοήθεια χρημάτων παρά σοῦ; Οὐδεμία. 'Αλλ', ὦ τῶν, εἰ μηδεν τούτων, 312 εύνοιά γε και προθυμία; Ποῦ; Πότε; Οστις, ὦ πάντων άδικώτατε, ούδ' ότε απαντες όσυι πώποτ' έφθέγξαντο έπι του βήματος είς σωτηρίαν έπεδίδοσαν, και το τελευταίον 'Αριστόνικος το συνειλεγμένον είς την επιτιμίαν άργύριον, ούδε τότε ούτε παρήλθες ούτ' επέδωκας ούδέν, ούκ απορών, - πώς γάρ ; - δς γε κεκληρονόμηκας μέν των Φίλωνος του κηδεστου χρημάτων πλειόνων ή πεντεταλάντων, διτάλαντον δ' είχες έρανον δωρεάν παρά των ήγεμόνων των συμμοριών έφ' οις έλυμήνω τον τριηραρχικον νόμον. 'Αλλ' ίνα μη λόγον έκ 31 λόγου λέγων τοῦ παρόντος ἐμαυτον ἐκκρούσω, παραλείψω ταῦτα. 'Αλλ' ὅτι γ' οὐχὶ δι' ἐνδειαν οὐκ ἐπέδωκας, g #

101

ἐκ τούτων δήλον, ἀλλὰ φυλάττων τὸ μηδὲν ἐναντίον γενέσθαι παρὰ σοῦ τούτοις οἶς ἅπαντα πολιτεύη. Ἐν τίσιν οὖν σὺ νεανίας καὶ πηνίκα λαμπρός : ἘΗνίκ' ἂν εἰπεῖν κατὰ τούτων τι δέη, ἐν τούτοις λαμπροφωνότατος, μνημονικώτατος, ὑποκριτὴς ἄριστος, τραγικὸς Θεοκρίνης.

- Είτα τῶν πρότερον γεγενημένων ἀγαθῶν ἀνδρῶν μέμνησαι. Καὶ καλῶς ποιεῖς. Οὐ μέντοι δίκαιόν ἐστιν, ἀνδρες ᾿Αθηναῖοι, τὴν πρὸς τοὺς τετελευτηκότας εὐνοιαν ὑπάρχουσαν προλαβόντα παρ' ὑμῶν, πρὸς ἐκεί- 33ε νους ἐξετάζειν καὶ παραβάλλειν ἐμὲ τὸν νῦν ζῶντα μεθ'
 315 ὑμῶν. Τίς γὰρ οὐκ οἶδε τῶν πάντων ὅτι τοῖς μὲν ζῶσι πᾶσιν ὑπεστί τις ἡ πλείων ἡ ἐλάττων φθόνος, τοὺς τεθνεῶτας δὲ οὐδὲ τῶν ἐχθρῶν οὐδεὶς ἔτι μισεῖ; Οὕτως οὖν ἐχόντων τούτων τῷ φύσει, πρὸς τοὺς πρὸ ἐμαυτοῦ νῦν ἐχόντων τούτων τῷ φύσει, πρὸς τοὺς πρὸ ἐμαυτοῦ νῦν ἐγῶ κρίνωμαι καὶ θεωρῶμαι; Μηδαμῶς · οὖτε γὰρ δίκαιον οὖτ' ἴσον, Αἰσχίνη, ἀλλὰ πρὸς σὲ καὶ ἄλλον εἶ τινα βούλει τῶν ταὐτά σοι προῃρημένων καὶ ζώντων.
 ⁸¹⁶ Κἀκεῖνο σκόπει · πότερον κάλλιον καὶ ἄμεινον τῷ πόλει διὰ τῶς τῶν πρότερον εὐεργεσίας, οὖσας ὑπερμεγέθεις,
- δια τας των πρότερον ευεργεσίας, ούσας υπερμεγέθεις, ού μεν ούν είποι τις αν ήλίκας, τας επι τον παρόντα Βίον γιγνομένας είς άχαριστίαν και προπηλακισμον άγειν, ή πασιν όσοι τι μετ εύνοίας πρώττουσι, τής παρα τούτων τιμής και φιλανθρωπίας μετειναι.
- 817 Καὶ μὴν εἰ καὶ τοῦτ' ắρα δεῦ με εἰπεῖν, ἡ μὲν ἐμὴ πολιτεία καὶ προαίρεσις, ἄν τις ὀρθῶς σκοπŷ, ταῖς τῶν τότ' ἐπαινουμένων ἀνδρῶν ὁμοία καὶ ταὐτὰ βουλομένη

Φανήσεται, ή δε ση ταις των τούς τοιούτους τότε συκοφαντούντων · δήλον γαρ ότι και κατ' εκείνους ήσάν τινες, οι διασύροντες τους όντας τότε, τους δε πρότερον γεγενημένους επήνουν, βάσκανον πραγμα και ταύτο ποιούντες σοί. Είτα λέγεις ώς ούδεν δμοιός είμι έκει-318 νοις έγώ; Σύ δ' όμοιος, Αἰσχίνη; Ο δ' ἀδελφος ό σός ; *Αλλος δέ τις των νυν ρητόρων ; 'Εγώ μεν γαρ ουδένα φημί. 'Αλλά πρός τους ζώντας, & χρηστέ, ίνα μηδεν άλλ' είπω, τον ζωντα έξεταζε και τους καθ' 231 αυτόν, ώσπερ τάλλα πάντα, τους ποιητάς, τους χορούς, τούς άγωνιστάς. ό Φιλάμμων ούχ ότι Γλαύκου τού 319 Καρυστίου καί τινων έτέρων πρότερον γεγενημένων άθλητων άσθενέστερος ην, άστεφάνωτος έκ της 'Ολυμπίας απήει, αλλ' ότι των είσελθώντων προς αύτον άριστα έμάχετο, έστεφανούτο και νικών άνηγορεύετο. Καὶ σῦ πρὸς τοὺς νῦν ὅρα με ρήτορας, πρὸς σαυτόν, προς όντινα βούλει των απάντων ουδένα έξίσταμαι. 33 •Ων, ότε μèν τη πόλει τὰ βέλτιστα ελέσθαι παρην, έφαμίλλου της είς την πατρίδα εύνοίας έν κοινφ πάσι κειμένης, έγω κράτιστα λέγων έφαινόμην, και τοις έμοις ψηφίσμασι και νόμοις και πρεσβείαις απαντα διφκείτο, ύμων δε ούδεις ήν ούδαμου, πλην εί τούτοις επηρεάσαι τι δέοι · επειδή δε α μή ποτ' ώφελε συνέβη, και ούκετι συμβούλων, άλλα των τοις επιταττομένοις ύπηρετούντων καί των κατά της πατρίδος μισθαρνείν έτοίμων καλ τών κολακεύειν έτέρους βουλομένων έξέτασις ήν, τηνικαῦτα σῦ καὶ τούτων ἕκαστος ἐν τάξει καὶ μέγας καὶ

λαμπρος ίπποτρόφος, έγὼ δ' ἀσθενής, όμολογῶ, ἀλλ' εὖνους μαλλον ὑμῶν τουτοισί.

Δύο δ', ανδρες 'Αθηναίοι, τον φύσει μέτριον πολίτην 321 έχειν δεί (ούτω γάρ μοι περὶ ἐμαυτοῦ λέγοντι ἀνεπιφθονώτατον είπειν), έν μεν ταις έξουσίαις την του γενναίου και του πρωτείου τη πόλει προαίρεσιν διαφυλάττειν, έν παντί δε καιρώ και πράξει την εύνοιαν. τούτου γαρ ή φύσις κυρία, του δύνασθαι δε και ισχύειν έτερα. Ταύτην τοίνυν παρ' έμοι μεμενηκυίαν ευρήσετε 22 άπλως. Όρατε δέ. Ουκ έξαιτούμενος, ουκ 'Aμφικτυονικάς δίκας έπαγόντων, οὐκ ἀπειλούντων, οὐκ έπαγ- 33 γελλομένων, ούχι τους καταράτους τούτους ώσπερ θηρία μοι προσβαλλόντων, ούδαμως έγω προδέδωκα την είς ύμας εύνοιαν. Το γαρ έξ αρχής εύθυς ορθην και δικαίαν την όδον της πολιτείας είλόμην, τας τιμάς, τας δυναστείας, τας είδοξίας τας της πατρίδος θερα-123 πεύειν, ταύτας αύξειν, μετά τούτων είναι. Ούκ έπί μεν τοις ετέρων ευτυχήμασι φαιδρός εγώ και γεγηθώς κατά την άγοράν περιέρχομαι, την δεξιάν προτείνων και εύαγγελιζόμενος τούτοις ους αν εκείσε απαγγελλειν οίωμαι, των δε τής πόλεως άγαθων πεφρικώς άκούω και στένων και κύπτων είς την γην, ώσπερ οι δυσσεβεις ούτοι, οι την μέν πόλιν διασύρουσιν, ώσπερ ούχ αύτους διασύροντες, όταν τούτο ποιώσιν, έξω δε βλέπουσι, καί έν οις άτυχησάντων των Έλλήνων ευτύχησεν έτερος, • ταῦτ' ἐπαινοῦσι καὶ ὅπως τον ἅπαντα χρόνον μενεί φασί δείν τηρείν.

104

Μη δητ', & πάντες θεοί, μηδεὶς ταῦθ' ὑμῶν ἐπι- ϫ νευσειεν, ἀλλὰ μάλιστα μὲν καὶ τούτοις βελτίω τινὰ νοῦν καὶ φρένας ἐνθείητε · εἰ δ' ắρ' ἔχουσιν ἀνιάτως, τούτους μὲν αὐτοὺς καθ' ἑαυτοὺς ἐξώλεις καὶ προώλεις ἐν γỹ καὶ θαλάττη ποιήσατε, ἡμῦν δὲ τοῦς λοιποῦς τὴν ταχίστην ἀπαλλαγὴν τῶν ἐπηρτημένων φόβων δότε καὶ σωτηρίαν ἀσφαλῆ.



NOTES.



NOTES.

I'HIS speech of Demosthenes is a defence of himself against the attacks of Æschines, a personal and political enemy, made in his prosecution of Ctesiphon for proposing to bestow an honorary crown upon Demosthenes. It was delivered by the orator, as associate advocate with Ctesiphon, about six years after the indictment was moved by Æschines,—B. C. 330. The following may be taken as an outline of the course of thought :—

L PLAN OF THE OBATION.

Exordium, $\sqrt[6]{1-8}$.

Refutation of charges foreign from the indictment, 9-52.

a. Of a private nature, 10, 11.

b. Of a public nature, 12-52.

Reply to the charges contained in the indictment, 53 - 125. Strictures upon the character and course of his antagonist,

compared with his own, 126-323. Peroration, 324.

II. TOPICS IN SUCCESSION.

1. The orator calls upon the gods to dispose his judges to exercise as much kind feeling towards him as he contin ually has towards the city and all its inhabitants, and, es pecially, to hear him impartially, as the laws and their oath of office require, \S 1, 2.

2. He reminds his judges of two disadvantages which he labored under in replying to Æschines; -(1.) The vastly greater interest which he had at stake than his antagonist; (2.) The unwelcome task which was imposed upon him, of speaking in defence of his own character and conduct, 3, 4.

3. That he evidently was equally interested in this trial with Ctesiphon, 5.

4. He again reminds his judges of their obligations to hear him impartially, 6, 7.

5. He again calls upon the gods to enable them to do so, 8.

6. That it was necessary for him, before entering upon a refutation of the charges in the indictment, to reply briefly to certain charges foreign from the indictment, which Æschines had brought against him, relating both to his private and public life, 9.

7. That he would not attempt to refute the charges brought against his private life, but would leave his judges to decide whether they were true or not, from the acquaintance which they had with him, 10, 11.

8. That it was obvious at the outset, from the very course which his antagonist had taken to bring him to trial, that the charges against his public character and course were suggested by enmity, and were therefore without foundation, 12-16.

9. That he would show them to be so on one point which had been much insisted upon by his opponent, — the peace with Philip, 17.

10. That the divided state of Greece, not he, led to the peace referred to, 18-20.

11. That, in point of fact, he did not propose the peace first, but certain friends of Æschines. Much less did he prevent a general combination of the tribes of Greece to treat with Philip, as both facts and the nature of the case showed, 21-24.

110

12. That the part which he acted in making the peace was highly useful, by urging its completion with all despatch, 25-29.

13. That Æschines and his accomplices gave Philip an opportunity of gaining great advantages over Athens, by loitering an unreasonable length of time on their embassy, before they made an application to him to ratify the treaty on his part, 30.

14. That, besides this, they were bribed by Philip to delay their return from Macedonia, till he had got in readiness his expedition against Phocis, and had actually passed the straits of Thermopylæ, 31, 32.

15. And to crown the whole, that Æschines, apart from his associates, was bribed to make, on his return, a very favorable report of the designs and disposition of Philip towards the Athenians, by which they were blinded to his true character, and led to abandon to him Phocis, their ally without a struggle, 33-39.

16. That Philip, by the destruction of Phocis, gained credit with Thebes, her rival, and was thus enabled to acquire an ascendency in that city, 40, 41.

17. That from this he went on increasing his power, by subduing one place after another, among which were many Grecian cities, and employing traitors in every state to accomplish his purposes, which he then cast aside, as they deserved to be, 42-49.

18. That more might be said upon this point, but that, undoubtedly, more than enough had already been said; which, if it was the case, should be charged to the account of Æschines, who had compelled him to enter upon these extraneous matters in self-defence, 50-52.

19. That he would now enter upon a refutation of the charges in the indictment, which he proceeds to have read before the court, 53-55.

20. That he would reply to the charges contained in it, in the order in which they there stood; and should do this by first reviewing his public life and measures, to which, in fact, they all alike pertained, and then by producing laws in their refutation, 56-59.

21. Passing over their relations with Philip previous to his devoting himself to the foreign policy of the city, he states, in defence of his policy in renewing the war with him; — First, that Philip was obviously taking advantage of the corrupt and divided state of the different tribes of Greece, to establish himself upon their ruins, 60, 61.

22. Second, that Athens could not, consistently with the character and position which she had always maintained, have taken any other course than to resist him, 62-68.

23. Third, that Philip first violated the peace, by seizing certain allied cities of Athens, 69-72.

24. Fourth, that he had violated it, also, by seizing certain vessels belonging to Athens, 73-75.

25. Fifth, that Philip himself had virtually acquitted him of any blame in the matter by a letter which he addressed to the Athenians at that time, 76-78.

26. Sixth, that his first measures of hostility towards Philip were in resisting his unjust encroachments; especially, in dispossessing him of Eubœa, for which he was crowned under precisely the same circumstances under which the decree of Cfesiphon proposed to crown him, 79-86.

27. Seventh, that the same might be said of the succor which he sent to the Byzantians and Perinthians, 87-94.

28. Eighth, that it was no valid objection to these measures, tha they were devised for the relief of those who had sometimes njured Athens, as is shown from other instances in her history, 95-101.

29. That the modification which he introduced during this struggle into the system of equipping vessels was of great service to his country, and required great moral courage and integrity in himself to push it through, against the opposition and bribes of the rich, whom the change most affected, 102 - 109.

30. That it remained for him now to speak concerning the lawfulness of the proposed mode of proclaiming the crowning, and the obligation which he was under to render up an account of his public offices before it was lawful for him to be crowned, 110.

31. That he was under no obligation to give in an account of the money which he had contributed from his private fortune, and that it was for this for which it was proposed to crown him, 111 - 113.

32. He produces several decrees to show that others had been crowned under similar circumstances, 114-117.

33. That Æschines himself had virtually acknowledged that he was to be crowned for what he had given from his own purse, and was not therefore accountable for, by not objecting to the preamble of the decree of Ctesiphon, which expressly recommended the crowning upon this ground, 118, 119.

34. That while it was a matter of indifference to the one crowned where it was proclaimed, it was greatly for the interest of the state to have it proclaimed in the most public manner; which, in fact, was expressly provided for by law, 120-122.

35. That, as he conceived, courts were not constituted to furnish an arena for personal invective and abuse; but yet that he was compelled, in self-defence, to return some of the invective which had been thrown out so freely against him, which he should proceed to do, having first asked his opponent one question, 123 - 125.

36. That it was a matter of some interest to know who this was that had taken it upon himself to ridicule his language, and at the same time had himself used such language as no respectable man would have ventured to use, 126-128.

37. The origin of Æschines, and his late appearance in public life, 129 - 131.

38. That, even before the breaking out of the war, he 10^{*}

had given proof of a treasonable connection with Philip, — First, by the attention and favor which he showed to Antiphon, one of his emissaries, 132 – 135.

39. Second, by his coöperation with Python, another agent of Philip, 136.

40. Third, by his connection with Anaxinus, also engaged in the service of Philip, 137.

41. That numerous other instances of his treasonable practices in those times might be mentioned, were it neceseary, 138.

42. That he still continued in the service of Philip after his designs were plainly manifested, and he had virtually made war upon Attica, 139.

43. That especially deserving of attention and reprobation was the aid which he had given Philip, in getting up the Amphictyonic War against Amphissa, and securing to him the conduct of it, 140 - 144.

44. That Philip, prevented from bringing his contest with Athens to a close by intervening Grecian tribes, sought some pretext of common interest, which should open a way for him into the heart of Greece; and, thinking that he discovered such a pretext in the desceration of the sacred region of Cirrha by the Amphissians, hired Æschines to procure a vote of the Amphictyons to make war upon them on that account, 145-150.

45. That the Amphictyons, undertaking the war, soon felt their need of the aid of Philip, as he anticipated they would, and applied to him to take the lead of the forces. But that he, being thus intrusted with carrying on the war, instead of proceeding against the Amphissians, turned aside and took Elatea, as a most favorable position from which to operate in his designs upon Greece, and especially upon Athens, 151-157.

46. That Æschines had furnished him with the opportunity for doing all this, and thus was the guilty cause of all the evils which had befallen his country, 158, 159.

114

47. That, while his opponent was thus engaged in the service of Philip, he was steadily resisting him; and, especially, watched to prevent a rupture between Athens and Thebes, and a union of the latter with Philip, 160-162.

48. That, by the intrigues of Philip and his accomplices, these cities were very near an open rupture, as is shown from various documents, 163 - 168.

49. That, amidst the trepidation and confusion occasioned by the arrival of the news of the capture of Elatea, he alone appeared as counsellor, and proposed such a course as was calculated to secure the confidence and alliance of Thebes, 169 - 173.

50. The course which he advised to be taken, 174-178.

51. That he not only proposed an embassy to Thebes, but afterwards went upon it himself, and succeeded in securing the object proposed to be effected by it, 179 - 187.

52. That, although the time when these measures were proposed was the proper time for making objections to them, still, as Æschines did not do it then, he would call upon him to do it now, if he could, but not to blame him for the issue, since this, in all cases, was in the hands of the Deity 188 - 194.

53. But that, even if the issue should be taken into the account, it ought to be considered how much lighter the stroke was rendered by his policy than it otherwise would have been, though it did not succeed in averting it, 195.

54. Furthermore, that if Æschines foresaw the result, iv was his duty to have pointed it out at the time of the deliberations; but if he did not foresee it, he was as much accountable for this as himself, or any other one. That, in truth, Æschines had never given any timely and useful advice on any question, but only appeared in times of trouble, to augment the evil, like fractures and sprains when the body is weak, 196 - 198.

55. Besides, that, even if the issue had been distinctly foreseen, the city could not, consistently with the position

which she had always occupied among the powers of Greece, and the example of their ancestors, have taken any other course than the one which he advised, 199 - 205.

56. That, if Ctesiphon should be condemned according to the demand of Æschines, it would be saying, in effect, that they had done wrong in following his advice, and not that they had been frowned upon by fortune; and, at the same time, would be showing a spirit unworthy of their ancestors, 206 - 210.

57. A resumption of the account of his proceedings at Thebes while on his embassy at that place, 211, 212.

58. The opposition which he encountered there, but his success against it all, 213, 214.

59. The cordiality and confidence with which the Athenian troops were received at Thebes, when at length they marched thither to unite with her against Philip, and the success which they met with in two different battles, 215-217.

60. The change which is produced in the tone and bearing of Philip, 218 - 221.

61. That he himself was crowned on the occasion, in consequence of the success of his measures, by a decree of precisely the same nature as that for which Ctesiphon was now arraigned; and that Æschines might with more justice have prosecuted the proposers of this decree, than he now prosecutes Ctesiphon, 222-226.

62. That the reasoning of Æschines, in which he contends that these services are more than offset by his own and ought to leave no impression in his favor, is sophistical, 227-231.

63. That the proper view to take of the matter was to consider the resources which he had at his command, compared with the difficulties to be overcome, which he proceeds to do, 232-237.

64. That it was no objection to his policy, that he had made the burden light upon some of the allies, in order to

secure their alliance; since their ancestors had done so in a memorable instance, and since the circumstances of the case rendered it necessary, and he and his friends would have been sure to assail him for it, if he had let the opportunity of securing their alliance pass, 238 - 243.

65. That, in fact, the city had not been defeated in any thing coming under his charge, 244-247.

66. That the people and courts of justice had, by their conduct towards him since the unhappy issue of the struggle, warranted such a decree as that of Ctesiphon, 248-251.

67. That, as he was aware, it was no way to judge of a man by his fortune, especially with such unworthy views of fortune as his opponent had expressed; but yet, that, in self-defence, he was compelled to draw a comparison between his own fortune and that of \pounds schines, 252 - 256.

68. A comparison of their respective fortunes at the different periods of life, 257 - 264.

69. A recapitulation of the points of contrast in their fortunes, with some additional particulars, 265-267.

70. That, in disproving the charge of being attended by an ill-fortune, he did not consider it proper to speak of his private good deeds, 268, 269.

71. But of his public course it should be further observed, that, if any one had been freed from the power of Philip, it ought to be ascribed to him; but that their misfortunes, since they had been shared by all Greece, should be considered as a consequence of the evil fortune of all, or, at least, could not be charged to him, any more than to his countrymen generally, and especially to his adversary, 270-275.

72. That the caution given the judges by his adversary, to be on their guard against the influence of his artful oratory, was unnecessary; since whatever of that he possessed had always been employed for the good of his country, and on proper occasions, which was more than could be said of his antagonist, 276 - 284.

73. That the people had manifested their confidence in him, and their distrust of his adversary, by choosing him, in preference to all others, to deliver the funeral oration over the dead bodies of those who fell at Chæronea, 285 - 290.

74. That it was a very suspicious circumstance in Æschines, that he was not at all affected at the mention of the calamities which had befallen his country, but could recount them, for the purpose of charging them upon him, with perfect indifference, 291 - 293.

75. That nothing could be more malicious than the charge which his adversary had attempted to fix upon him, of acting for Philip, when it was notorious that he himself, and a band of others like him in every state, had been the busy promoters of his interest in Greece, 294 - 296.

76. That if then it be asked, why he deserved to be honored with a crown, he would reply, — First, because that, of all the public men of his time, he alone had shown himself proof against bribes, 297, 298.

77. Second, because of the protection which he had secured to Attica, not merely by repairing her fortifications, but, more especially, by the alliances and defence which he had gained for her by his measures, 299 - 305.

78. That these were the proper works of a statesman, and very different from those of his adversary, 306-313.

79. That the comparison which his antagonist had made between him and some of their predecessors was unjust, for various reasons; but, if he pleased, that he would stand a comparison with him, or any of his contemporaries, 314-320.

80. That at least it must be acknowledged that he had uniformly pursued a patriotic course, 321-323.

81. The peroration, containing a simple prayer to the gods to dispose these enemies of their country to better things, or, if they were incurable, to pursue them with destruction over sea and land, 324.

 $\int 1-9$. Exordium. This exordium has been justly admired. The style is flowing and graceful, and the spirit solemn and earnest. We are introduced immediately to the scene of the trial, and find ourselves in the presence, not only of the eager multitude of Athens, but of the gazing divinities of Olympus. We feel the fervor of the speaker, the first sentence he pronounces, and anticipate the solemn interests which he has at stake. As the circumstances of the case were sufficiently well known to his hearers, from the speech of his opponent and from general notoriety, the orator very properly employs his introductory remarks in preparing the way for a favorable hearing with his judges. This kind of introduction was called by the Greeks tooos, while those employed in explaining the cause, etc. were called $\pi \rho ool \mu a$. As to its substance, it expresses a desire that his judges may hear him impartially, the reasons for that desire, and then a repetition of the desire; or, as Dissen has expressed it, a wish, the grounds of the wish, and a return to the wish.

1. aνδρες 'Aθηναίοι] "men of Athens, Athenians." ανήρ was generally joined by the Greeks to the names of nations; also to titles, professions, etc. This is not uncommon in English; as, Englishman, policeman, etc. By this title he addresses his hearers generally, but especially the judges. The cause was tried before one of the tribunals of the Heliasts. These were the popular courts, and took cognizance of the greater part of the causes which were tried at Athens. The Heliasts were six thousand in all, and were divided into sections, varying at different periods and on different occasions from two hundred to one thousand or fifteen hundred. Besides, these courts were open to and thronged by the people (see as evidence of this, among other passages, § 196, init.), and hence differed but little from the popular assemblies. — rois $\theta \epsilon o is \epsilon \delta \chi o \mu a \iota$, κ . τ . λ .] This was the most solemn form of invocation used by the Greeks, it being substantially the same as that uttered by

the crier at the opening of the meetings of the assembly. See Schöm. Assembl. of Athenians, § 92. The importance of the cause justifies the earnestness of the appeal, and perhaps prompted it; though many have supposed that it was resorted to by the orator in order to remove from the minds of his hearers the suspicion of his impiety, which the speech of Æschines was calculated to leave upon them. - δσην εῦνοιαν τοσαύτην.] Perhaps a mere oratorical inversion of the members of the sentence for the sake of emphasis; but more probably, as Dissen suggests, for the purpose of stating the reason for the request he was about to make before the request itself. If he had always been well disposed to them, he certainly might ask that they should be kindly disposed to him on this occasion. $--i\pi i\rho \xi al$ Not simply "to be," but "to begin to be," "to spring up," "to be ready at hand," "to be afforded." The aor. is used like the aorists below, παραστήσαι, ποιήσασθαι, etc., because the act referred to is independent of circumstances and momentary in its nature. The request is simply for the present trial. K.* 257, 1; C. 63, 1. Both the meaning of the word and its tense contribute to bring out the opposition designed to be expressed to Exw eyà diaredô, " I continually have." - rourovi] The l'adds to the demonstrative power of the pronoun, same as the adverb here does in English . hence, "this here," = "this present." C. § 28, 2. - $\tilde{\epsilon}\pi\epsilon\iota\theta$] This marks the succession indicated by $\pi\rho\tilde{\omega}\tau\sigma\nu$ $\mu\epsilon\rho$ in the first line, and hence is equivalent to devrepor dé. The $\delta \epsilon$, which regularly follows $\mu \epsilon \nu$ in the adversative clause, is generally omitted with eneura, since this particle expresses the contrast sufficiently of itself. K. § 322, R. 4. This second reason, he says, has reference to them instead of himself, bearing alike upon their obligation to the gods to preserve their oath of office, and upon their reputation



^{*} K. stands for Kühner's Greek School Grammar (1st American ed.) and C. for Champlin's Greek Grammar

among men. Observe the connectives, sal TE sal. TE nal refer, one to everselas and the other to dofys, while nal connects both of these with upan (" for you, and indeed both for your piety and honor.") - σύμβουλον] " counsellor," "adviser." Æschines, in his oration (§§ 205, 206), had urged the judges to confine Demosthenes, in his reply, to the same order which he himself had pursued. This is further alluded to in § 2. — rov ros drover, r. r. λ .] This is an infinitive clause used as a noun. Such clauses are found in all Greek authors, but abound in Demosthenes more, perhaps, than in any other. The infinitive used as a noun expresses action divested of all its accidents and circumstances, - the very soul and essence of action, therefore. It possesses great energy and vivacity, and is favorable to condensation. It is natural, therefore, that it should be a favorite construction with a mind of such force and vehemence as that of Demosthenes.

2. Tŷ táfei kal Tŷ ảnologia] "the order and the defence." Alluding to the restriction in this respect which Æschines (203-205) had urged the judges to lay upon him. These words are governed by χρήσασθαι, and form a part of the infinitive clause introduced by ro. The article which precedes each of them has a kind of possessive sense, = "the order and the defence which each party is properly entitled to." Comp. to µέρος των ψήφων, " the required or legal part of the votes," § 222, et alias. It is also to be observed, with Dissen, that logical strictness would require a word of more general meaning than anologia in this place, as anodeifee, for instance, which would apply to both parties in a suit; since anologia properly refers only to the defend-But a special term was very naturally adopted in ant. making a general remark with reference to a particular case. — ώς βεβούληται καὶ προήρηται] The relative clause here being placed before the demonstrative clause, makes the arrangement emphatic, as was observed in a similar case above, § 1. Of the two verbs, the former properly

means "has desired," and the latter "has preferred" of 'fixed upon." They are not synonymous, but cumulative, in their meaning.

3. οὐ περί ἀγωνίζομαι] " I do not contend concerning things of equal value," or "I have more at stake." All that Æschines had at stake was the fine of a thousand drachmas imposed upon the accuser in such causes, if he failed to obtain a fifth part of the votes of the judges in his favor, and the inability to institute similar prosecutions afterwards. Comp. Herm. Polit. Antiq. § 144. Demosthenes, on the contrary, had been charged with so weighty accusations by Æschines, that, had the cause been decided against Ctesiphon, he must have fallen with him, and lost all character with his fellow-citizens, both for wisdom and virtue. As he states at the commencement of \S 8, his whole public and private life was involved in the cause. And this is what makes this, of all the orations of Demosthenes, the most valuable. It is a profound and statesmanlike discussion of his long course of public and private labors in the service of his country, - a discussion which involved every thing which he held dear, and to which he brought the experience and reflection of his ripest years. -έλειν την γραφήν] A technical expression, meaning "to gain the cause." — $d\lambda\lambda$ ' $\epsilon\mu o\lambda$ $\mu\epsilon\nu$, κ . τ . λ .] A case of aposiopesis. The thought suppressed after ipol pier may be best supplied, I think, as follows: "but while to me every thing is at stake." To this clause, the clause after the parenthesis corresponds. The only difficulty here is in $\epsilon \pi \epsilon \rho \omega \sigma \sigma \sigma \sigma$. ovoía properly means "superfluity," "excess," and hence may mean "advantage," as it evidently does in Orat. de F. L., p. 366, init. : τίς ουν ή ταύτης περιουσία ; " what then is the advantage of this?" $\epsilon_{\kappa} \pi \epsilon_{\rho, iov \sigma ias}$, then, would mean "from a vantage ground," or "with the advantage," which is the meaning given in the first edition. Upon more reflection, however, I am now inclined to the more common meaning of the phrase, "superfluously," "wantonly."

We may translate, therefore: "but while to me every thing is at stake (but I am unwilling to express any unpleasant forebodings at the commencement of my speech), he accuses me from mere wantonness," i. e. without any just cause, evidently without any apprehension of serious consequences to himself. — "Erepow δ "] He here states the second point of the disadvantage he labors under in comparison with his adversary, viz. the natural love in man for slander and crimination, and his disgust at self-commendation.

4. ώς έπος είπειν] "so to speak." Denoting a limitation. K. § 341, R. 3; C. § 70, 15. - Execu? " to have," " have wherewith," " be able." It governs anoligage and deuxiray, - the first in the aor., because the charges to be refuted were a definite thing, and the refuting of them was conceived of as a single act; the second in the pres., because designed to describe a continued attempt to set forth his merits, extending through the whole oration, and bearing upon an indefinite number of particulars. — πεποίηκα και πε-The difference in meaning between these πολίτευμαι] words, as here applied, is not obvious, and perhaps none exists, but they are to be regarded as substantially synonymous, and joined together for the purpose of oratorical fulness and emphasis. We find each of them, in different places, joined with the verb πράττω; as, § 45, έν τῷ πολιτεύeoθai και πράττειν, and, § 62, πράττειν και ποιείν; also, F. L., p. 373, fin., ότι πράξει ταῦτα καὶ ποιήσει. πολιτεύεσθαι properly means "to act as a citizen of a free state," i. e. "to take part in the public deliberations of the government," "to suggest measures of government," and hence, "to act the part of a statesman," " to effect as a statesman," " to manage," very like the Latin gerere. But mpárreur, as applied to public affairs, seems to refer to acting as a regularly appointed public officer, or as a regular business and for a livelihood, and hence with selfish and ambitious views, like the Latin agere. See § 45. nousiv properly means "to make," like facere in Latin. But it often has a meaning

rety similar to $\pi\rho\acute{a}\tau\tau\epsilon\iota\nu$, "to do," "perform." Probably, however, $\pi \circ\iota \epsilon \iota \nu$ in all its meanings retains some allusion to its primitive meaning of producing a *result*, creating or bringing about something. It may be rendered, therefore, in these cases, "to carry through," "bring about," "make good."— $\delta \iota \mu \epsilon \tau \rho \iota \delta \tau rar$ " (as moderately or briefly as possible." K. § 239, R. 2, (d); C. § 50, R. 5. — $\tau \delta \pi \rho \hat{a} \gamma \mu a a \dot{\nu} \tau \delta$] "the cause *itself*," i. e. without any seeking of his own. — $\epsilon \sigma \tau \delta \delta i \kappa a \iota or$, —the personal instead of the impersonal construction, which is very common with $\delta i \kappa a \iota os, \delta t c os, etc.$ K. § 307, R. 6, (d).

5. καὶ οὐδèr ἐμοί] This seems to be said in allusion to the assertion of Æschines (§ 210), that all his interest in the case had reference merely to the crown and the proclamation. We have seen, \S 3, how Demosthenes was equally interested in the cause with Ctesiphon, who, as the one formally prosecuted, had first replied to Æschines, and now Demosthenes replies as equally implicated. — allows re kar $\sigma \nu \mu \beta a i \nu \eta$ "especially if this happens to one by an enemy." Käv, it will be perceived, is a crasis for Kal äv; hence allos re kar means, literally, "as in other cases, so particularly if " (rai being stronger than $\tau \dot{\epsilon}$, and making the last member prominent = and especially. K. 321, 1, c). Observe that the intransitive verb $\sigma \nu \mu \beta a i \nu \eta$ takes the agent or author after it in the gen., with $b\pi \delta$, like the passive verb. K. 299, 11. 2, (a). — εὐνοίας καὶ φιλανθρωπίας] " favorable regard and kindness." Which of course he would lose if the cause was decided in favor of Æschines, who had occupied nearly his whole speech in decrying Demosthenes. A decision in his adversary's favor, therefore, would be allowing the charges against himself. This high appreciation of their kindness and humanity must have been very grateful to his judges, since the Athenians prided themselves upon his virtue. See Orat. adv. Leptin., p. 490 · µείζον, & ardpes 'Αθηναίοι, Θηβαίοι φρονούσι έπ' ώμότητι κα. "ονημία ή ύμεις έπλ Φιλανθρωπία και τῷ τὰ δίκαια βούλεσθαι.

6. This and the following section, as Dissen observes, with his usual insight into the oratorical structure of sentences, are distinguishable into three parts, of which each succeeding part confirms and more fully explains the preceding. The first ends with disaíos, the second with duoμοκέναι, and the third concludes the period. — obs δ τιθείs όμωμοκέναι] " which Solon, their original framer, being kindly disposed to you and a friend of the people, thought should be controlling (supreme), not only by proposing them for enactment, but also by the fact, that you who sit in judgment have taken an oath to make them so." Solon. the framer of the democratic constitution of Athens, was regarded by the Athenians as eminently a friend of the people, and is often described as such by writers of all classes. He is alluded to in this character here, because the orator is about to assert the supremacy of the laws which he made; - he was highly democratic, it is confessed, but nevertheless he designed his law to be superior in authority to every thing else. The laws brought before the assembly of the people for enactment were always to be written down, and hence ypaque in such case means "to propose." Logical strictness seems to require that dywyokival should mean "to place under oath," but the act. never has this meaning. The causative verb "to swear" is oprouv or oprifer. See § 30. The word was probably used as having a softer meaning; since it implied less control of the lawgiver over the judges.

7. ràs altías καὶ ràs διαβολάs] These two words are often found joined in Demosthenes, and instead of the last we frequently find $\lambda_{01}\delta_{0pla}$. See § 15. altía, as defined by Demosthenes, Orat. adv. Androt., p. 600, means "charges," i. e. mere accusations where no proof is given; $\delta_{la}\beta_{0}\lambda_{f}$ means "a false accusation," "slander." — $\delta \delta_{loww} \log_{10} \log$ ing term for defendant, & φεύγων (see τῶ φεύγοντι in the next clause), which we have not. $-\pi a\rho\epsilon \lambda \theta \epsilon i\nu$] "to pass by," "to escape." A word adopted, evidently, to keep up the figure contained in διώκων and φεύγοντι. -- υστέρου] I retain this in preference to vorepor, the other reading, since it corresponds better to $\pi \rho \circ \tau \epsilon \rho \circ s$ above. See Hom. II. V. 15 – 17: Φηγεύς ρα πρότερος ό δ' ὕστερος ὦρνυτο χαλκῷ Τυdeidys. And if it be said that $\pi p \circ \tau \epsilon p \circ \nu$ is also found instead of $\pi \rho \dot{\sigma} \epsilon \rho os$ in some MSS., it may be replied, that this reading is undoubtedly wrong, as *mpórepov* means "formerly." See §§ 10, 142, 223, 238, 316. — $\kappa ai \dots \kappa ai$ "both" "and," connect not only their respective verbs, but also the participial clauses standing in connection with them. - οῦτω τὴν διάγνωσιν, κ. τ. λ.] " shall thus make the decision concerning every particular" (i. e. in view of all the circumstances of the case).

8. ws torke] This is thrown in by way of limitation or abatement of the comprehensiveness of the assertion implied Such limitations are common in Demosthenes, 10 παντός. as in every cautious and accurate thinker. — $\tilde{\epsilon}\pi\epsilon_{\theta}\theta'$, κ . τ . λ .] " then, whatever is destined to contribute to the public honor and your individual piety, that this the gods may grant to you all to decide concerning the present indictment." μέλλει ouvolociv forms a periphrastic future of very much the same nature as the Latin periphrastic future, consisting of the fut. part. and the verb sum; it does not indicate an action as simply future, but as incomplete, --- what is on the point of taking place, or is destined to take place. KOLVY properly means "in common," " collectively," " as a body "; but as these introductory remarks were addressed not exc usively to the judges, but to the citizens generally, who thronged the court, and with whom equally with the judges he wished to gain an acquittal, it may very properly here be taken in the sense of "publicly," as above. The decision of this cause would bear upon their public honor, inasmuch as the measures of Demosthenes had been adopted and acted upon

so extensively by the city, that a condemnation of him would be a condemnation of the public policy. This idea he more fully develops in subsequent parts of the speech. It would bear upon the individual piety of those who sat in judgment upon him, since they were religiously bound as judges to give just decisions according to the laws.

9. The orator, having completed his exordium, now proceeds to reply to the speech of his opponent. And, first, to certain charges foreign to the indictment, relating both to his public and private life. - El µèr our, K. T. A.] " If, therefore, Æschines had accused me only for those things on account of which he brought the prosecution," etc. The points for which the prosecution was brought are those conmined in the indictment $(\gamma \rho a \phi \eta)$, $\sqrt[6]{54}$ and 55. It will be upparent from examining this, that all charges brought against his private life were foreign to the cause. Certain aublic measures, also, especially the peace with Philip, he sonsiders foreign to the cause; since he then acted only a secondary part, - the peace having been proposed and orought about by others, while he merely proposed a decree for obtaining the ratification of it on the part of Philip as 100n as possible. — προβουλεύματος] " preliminary decree." Referring to the decree of Ctesiphon to crown Demostheves, which Æschines, in his indictment of its author for proposing it, had represented as illegal on several grounds, and which, therefore, it was the business of Demosthenes in defend. This oration, therefore, may be, and indeed is, by its author, considered, at different times, as a defence of himself, as a defence of Ctesiphon, or of the decree which Ctesiphon had proposed; since they were all, in fact, arraigned by the indictment. This will be seen, if it be stated under what circumstances the prosecution arose. It was what was called, in Athenian law, ypaphy maparopuor, or an indictment for proposing illegal decrees, or such as were supposed to violate any law still in force. Any one on proposing such a decree was liable to be impeached for its

illegality, before the popular tribunals, by any of his fellow citizens. Now, in the present case, Ctesiphon, a friend of Demosthenes, had proposed a decree in the Senate to crown him on account of his eminent public services, which Æschines asserted was illegal, and commenced a public prosecution of its author for proposing it, and indirectly of Demosthenes, as unworthy of the praise bestowed upon him by it. It is called a preliminary decree, because it had never been ratified by the assembly of the people, and consequently was but a partial decree, expressing only the opinion of the Senate. Had it been sanctioned by the people, it would have become a ψήφισμa; but this was prevented by the indictment of its author, lodged by Æschines with the archon before it was acted upon by the assembly.-dietiwr] "rehearsing," "setting forth in detail." For the acc. of the thing, and the gen. of the author or cause, with ratevevoáto, see K. § 292, R; C. § 53, R. 11. — iva µydeis, κ . τ . λ .] " that no one of you, influenced by words foreign from the cause, may hear with more estrangement (aversion) my just remarks upon the indictment " $i\pi\epsilon\rho$, which, like the Latin super, properly means "over," "above," comes to mean, when transferred to the relations of thought, "upon," "concerning," very much like $\pi \epsilon \rho i$; since, for instance, a dispute over a thing is substantially the same as a dispute about a thing; but the first implies a closer and more essential relation.

10. $\beta\epsilon\beta\lambda a\sigma\phi_{\eta\mu\eta\kappa\epsilon}$] For the construction of this verb, see § 11, n. — $d\kappa\delta\sigma\chi\eta\sigma\theta\epsilon$.] The aor. subj. used as imperat., as is generally the case in prohibitive expressions with $\mu\eta$, K. § 259, 5. — $i\pi\epsilon\rho\epsilon\nu$] "over well," "ever so well." — $\kappaai\mu\eta$ dervis $\chi\epsilon\rho\nua$] " and (that I may say nothing offensive) inferior to none of the middling or respectable sort of people." — $\eta\nu$] When placed thus in the same clause with its noun, it has the force of an adjective pronoun, as what often has in English ("what favor"). K. § 332, 8. — $i\kappa\deltaid\epsilon\iota\chi\theta\epsilon$] 'you have shown forth," "exhibited," like the Latin pra se ferre. The middle voice, but not used in the strictest sense of the middle. K. § 250, 1, (b).

11. Kanonons 8' ar roever das] " But, Æschines, being evil-minded, you altogether weak-mindedly minded (thought) this, that I, having passed by the account of my public acts [see § 4, note], should turn (i. e. to reply) to the slanders uttered by you" (as a malicious man like himself naturally would). There is a play upon the words κακοήθης, εύηθες, φήθης, which I have attempted to imitate in the translation. - rerupoual lit. " have become stupefied," "am a dunce." For the perf. here, as often, expresses rather the result of the action than the act itself, K. § 255, **R.** 5. — $i\pi\epsilon\rho$] = $\pi\epsilon\rhoi$ nearly; see § 9, note, and K. § 293, 1. (2), (e). - à kare feidou kal dié Baddes] " which you invented and slanderously stated," = made out by falsehood and slander. The acc. here denotes the effect or result, and the verbs are to be taken in the pregnant meaning. C. § 57, R. 1. The same is the case with $\delta\sigma a \ldots \beta \epsilon \beta \lambda a \sigma \phi \eta$. $\mu\eta\kappa\epsilon$ (§ 10), "which reviling he has stated slanderously concerning me," = made out by slander. In the sense " falsely charge upon," καταψεύδεσθαι governs the gen. of person and acc. of thing. See §§ 9 and 24. But diaBálleir, in the simple sense "to slander," governs the acc. of the person. See § 24 ($\pi \delta \lambda \omega$ being viewed as a person). These two usages being kept in view, these verbs will give the student no further difficulty. — $\tau \eta s \delta \epsilon \pi o \mu \pi \epsilon (as, \kappa, \tau, \lambda)$ " but this invective, so freely indulged in, I will afterwards call up, if there remain in these (i. e. his judges, etc.) a disposition to hear." πομπεία properly means "a procession," but as in the Dionysiac processions ribaldry and abuse were indulged in, it came to have the meaning here given to it. See § 122, note. Observe the Greek idiom with verbs of willing, desiring, and the contrary, in the phrase ar Boulepérois arover of rourois, lit. " if it may be to these willing to hear." C. § 59, R. 3. - It will be observed from this and the preceding paragraphs, that the orator proposes to arrange

what he has to say under three general heads: 1st, to reply to the charges brought against him foreign to the indict ment; 2d, to those contained in the indictment; and, 3d, to return some of the invective which his adversary had heaped upon him.

12. $\pi\epsilon\rho i$ by $\epsilon\nu i\omega\nu$] " concerning which, some of them, at least." That we does not depend upon evicer is evident from the similar case in Dem. Aphob. 11., § 23, where both words are in the acc. - didóaoi ripupías]. "give punishments." τιμωρίa, then, was the regular punishment ordained by the laws in specific cases; but $\tau i \mu \eta \mu a$ was the arbitrary damage or penalty awarded by the judge. See repuplar, § 14, and $\tau i \mu \eta \mu a$, § 55. In defence of the reading didóase, instead of the other reading rárrovoi, I refer, with Dissen, to Orat. adv. Leptin., p. 504 · οί (νόμοι) τε τοις αναθόν τι ποιούσι τας τιμάς διδόντες καί οί τοῖς τάναντία πράττουσι τὰς τιμωρίας.--τοῦ δὲ παρόντος ἀγῶνος τοιαῦτα] " but the very aim of the present trial has in view, at the same time, abuse, and insult, and reviling, and contumely, and all such things of an enemy." That is to say, it had in view the venting of his enmity upon Demosthenes, and not the vindication of justice to the city; it was, as he calls it in a subsequent part of the oration (§ 121), $\phi\theta\delta\nu\sigma\nu$ $\delta\kappa\eta\nu$, "a cause instituted from enmity." This he proceeds to substantiate. - our ën $\tau_{\hat{\eta}} \pi \delta \lambda \epsilon_i$ "it is not possible to the city." The city could not inflict punishment for such crimes, according to Dissen,

because committed so long before, and not presented individually, but in a mass.

13. Où $\gamma \lambda \rho \ldots \delta \sigma \tau \nu$] "For it is not proper to take away from me the privilege of appearing before the people and addressing them; nor from abusiveness and envy to do this, — by the gods, — is it either right, or lawful, or just." That is to say, it was not proper thus to attack him in the the name of another (instead of bringing him to trial separately), with the hope of depriving him of the privilege of replying (see Æsch. adv. Ctes., p. 82), and especially when

done from malice and envy. The negatives over over over are merely an emphatic repetition, in the several clauses, of the general negation contained in oud' (see § 186, n.). πολιτικόν, "consistent with the laws of the state," = lawful. According to this view (which is substantially that of Dissen), $\gamma d\rho$, of course, does not refer to the clause immediately preceding, but, as is often the case, to the leading subject of the whole preceding sentence, viz. the personal character and injustice of the cause. - irpayédei] "set forth pompously." Alluding, as also by inorpiveral below, to the former profession of Æschines as an actor -- map' avrà radikýµara] " immediately upon the commission of the crimes themselves." The infinitive immediately following these words depends on the, to be supplied from the previous sentence. The orator is here stating what course his opponent ought to have pursued. eloayyelias] A term in Athenian law, descriptive of a kind of impeachment or information against any one deemed dangerous to the state, in cases not expressly provided for by the laws. Comp. Herm. Polit. Antiq. § 133. - eloayyéh- λ_{orra}] A participle belonging to the subject of $\chi_{\rho\eta\sigma\theta ai}$, and expressing the manner in which Æschines should have availed himself of the various processes for bringing him to justice, --- a usage entirely parallel to that of the English in similar cases. K. § 312, 4, (e). — γράφοντα . . . ypadouevor] Observe the difference between the act. and mid. of this verb; the act. part. means "proposing," the mid. "indicting." The latter, like other verbs of accusing, governs the gen. of the crime or charge (παρανόμων, "illegal measures"), K. § 274, 2; C. § 53, 12. — οὐ γὰρ δήπου eypáwaro] " for surely it cannot be that he prosecutes Ctesiphon on my account, and that he would not have indicted me myself ($\epsilon \mu \epsilon$ $a \nu \tau \delta \nu$), had he supposed that he should convict me." This is said to show that there must have been sufficient hostility to him on the part of Æschines to prompt a prosecution of him, had he seen any

chance of success. The relation between the protasis and apodosis here is such as to deny the reality both of the condition and the thing conditioned. K. § 339, I. (b); C. § 74,
2. For έμά....αὐτών, see § 279.

14. Kal μήν] "and indeed," "furthermore." Often employed to introduce a new thought by way of confirmation. K. § 316, 1, (c). - είσι νόμοι . . . χρησθαι] " there are laws concerning all cases, and punishments, and actions, and trials, having severe and heavy damages, and it was lawful to avail himself of all these." " rà émirípua sunt omnino que quis lucre debet, sive debeat maleiv sive anorioas." Dissen. This is the definition which Demosthenes gives of $\tau i\mu\eta\mu a$, Orat. adv. Mid., p. 523. The two words are substantially the same in meaning as they are in derivation. On this and also rimopiai, see note on § 12. - rai omneira équivero, κ . τ . λ .] "and when he had appeared," etc.; i. e. in case he had. It will be observed that this is the protasis to the clause beginning with wµoλoyeiro, and hence should regularly be introduced by el. K. § 339, 1. (b). I do not recollect another case of this kind, though there may be others. -rois $\pi p \delta s \ \epsilon \mu \epsilon$ "those suited to my case." $\pi p \delta s \ \epsilon \mu \epsilon$ acquires a kind of substantive idea by having the article prefixed, like rois imois, "mine," and hence the omission of the noun to which rois refers. K. §§ 244, 10, and 263, d. See, also, tò kat' éµé, 55 246, 247.

15. rosoúrous üsrepor xpórous] Not "after so long a time," but "in times so long after." Hence it is time definite, and therefore in the dat. K. § 283, 3; C. § 60, 7. — incospireral, "acts a part," "exaggerates the case," "makes sweeping charges," after the extravagant style of actors. The length of time which had elapsed since the pretended crimes, of course, was favorable to this. — Eira ϕ aireral] "Then he brings his charges against me, while he puts this man (i. e. Ctesiphon) on trial, and evinces as the cause ($\pi \rho o i \sigma \tau a \tau a$) of the whole trial the enmity he has against me, while never having directly met me for this

(i. e. on this ground), he ostensibly seeks to take away the political privileges of another." It may be observed, in illustration of this passage, that almost the entire speech of Æschines is taken up in severe remarks and strictures upon the character and course of Demosthenes, while next to nothing is said of Ctesiphon, and that in a comparatively mild tone. The way in which this suit would take away the political privileges of Ctesiphon was, by fixing a heavy penalty, which he could not pay, in case he lost his cause, and thus rendering him a public debtor, which would deprive him of all political rights until the debt was discharged. Herm. Polit. Antiq. § 124.

16. år λέγειν] "might say." är is used with the infinitive in all cases where it would be used in the construction with the finite verb, and hence gives the infin. something of the force of the moods. K. § 260, 2, (5), (a); C. § 73, 4. -örι της ήμετέρας έχθρας ζητείν] " that it was just for us to fight out the battle of our enmity by ourselves, not to neglect a personal contest while we seek some other person upon whom to inflict an injury." ¿Eeraoµós does not seem to differ from ¿féraous, except it be, as Dissen suggests, a word of somewhat lower application, to disputes and wrangling. ¿Eraow noiciv, § 226, means " to make an examination," and Eeraspor moleison here might be rendered " to make a review," " measure the strength of," - the verb being in the mid. in the latter case on account of the action referring to themselves. έτέρφ δ' ότφ presents a case of inverted attraction, the antecedent being attracted into the ase of the relative, instead of the reverse of this. K § 332, R. 11; C. § 52, R. 7.

17. $d\nu \tau_{15}$ (dot) "any one might see," i. e. if he would but consider the case. $d\nu$ always refers to a condition either expressed or implied. K. § 260, 1. — $i\pi$ "] "in conformity with." K. § 296, (3), (c). — $\delta\sigma a \ i\pi i\rho \dots \mu o\nu$] "what he falsely charged upon me concerning the peace and the embassy." See Æsch. contr. Ctesiph. § 62 seq. The peace 356

here referred to was the peace which the Athenians made with Philip, king of Macedonia, called the peace of Philocrates; and the embassy, that sent by the Athenians for the purpose of obtaining the ratification of the peace, on the part of Philip, which had been voted on their part just before (19th of Elaphebolion, B. C. 346, Dem. F. L., p. 359, § 64). A previous embassy had been sent a few Demosthenes and Æschines were both months before. placed upon each of these embassies. On the first embassy they were harmonious and on very intimate terms, but during the deliberations concerning the peace which took place on their return, they fell into some difference with regard to the conditions upon which the peace should be concluded, and from this point separated more and more widely, till they became most violent enemies. This enmity first vented itself publicly in the prosecution which Demosthenes brought against Æschines, after their return from the second embassy, for malversation. The speeches of both on this trial are extant, and contain a full account of the proceedings with regard to the peace and the embassy here alluded to. The last exhibition of this enmity was made in the prosecution which Æschines brought against Ctesiphon, for proposing to crown Demosthenes for his eminent public services, which gave rise to this oration and that of Æschines on the same subject. As to the peace itself, it had reference to certain difficulties which Athens had had with Philip in regard to Amphipolis, a city of Thrace, and other northern possessions. Philip, taking advantage of the Social War in which Athens was involved (B. C. 358), had taken Amphipolis, and also certain other places in Macedonia, Thessaly, and Thrace, which belonged to Athens. Athens attempted in return to gain these back, but, after contending for this with but little success for eleven years, and despairing of any assistance from the other Grecian states, who were taken up with their own petty variances (§§ 18-21), she finally consented to make peace

with him. For a fuller account of this whole subject, see Thirlw., Vol. II. pp. 66 - 128. - "Εστι δ' αναγκαίον, κ. τ. λ.] "But it is necessary, O Athenians, and proper perhaps, to remind you how things were in those times, that you may contemplate each one of them in reference to the juncture in question," i. e. the making of the peace with Philip. ύπάρχων is used both of the past and the present, according as the discourse is of the past or present. We also find rore and viv with it sometimes, especially when the thing referred to had changed since some former period. See § 98 : οὐ Φοβηθέντες τὴν τότε Θηβαίοις ρώμην καὶ δόξαν ὑπάρxovoar, "the then existing" (though not now). " Other participles are also used to designate the existence of things contemporaneous with the time of the speaker; as, or, maρών, ὑπών, etc.; but they all have a different shade of meaning from ύπαρχών. See § 1, note.

18. Τοῦ γὰρ Φωκικοῦ συστάντος πολέμου] The war here alluded to is better known under the name of the Second Sacred War. The Phocians had taken possession of, and subjected to cultivation, a portion of land in the vicinity of Delphi, consecrated to Apollo, and doomed by a decree of the Amphictyons to lie for ever waste. For this, at the instigation of the Thebans, they were threatened by the Amphictyons with the confiscation of their territory to the god whom they had robbed. Being rendered desperate by such a threat, they seized upon the temple of Apollo, and robbed it of its treasures, in order to obtain the means of defending themselves. At first the principal enemy they had to contend with was the Thebans, but afterwards these were joined by some Thessalian tribes, and finally by Philip. This war broke out in the year 355 B. C., and continued about ten years. See Thirlw., Ch. 43. - où yàp ôn éyaye έπολιτευόμην πω τότε] " for not then as yet, as is well known $(\delta \eta)$, was I engaged in proposing public measures." His first speech before the people, De Symmoriis, was made, according to Dissen, the year following the commencement " υπαρλ m= ίδιοτ"

of the war. - πρώτον μέν ύμεις ούτω διέκεισθε] The orator here uses the mildest terms possible, on account of the popular feeling towards the Phocians for robbing the temple of Delphi. The fact is, however, that the Athenians, from their hatred to Philip, who, they saw, was fomenting the war against the Phocians for selfish purposes, early entered into an alliance with them, though they seem not to have taken any very active part in the war, other than to prevent the interference of Philip. - in Asimpous] " at Leuctra." A small town in Bœotia, where the Thebans, under their general, Epaminondas, gained a great victory over the Spartans (B. C. 371), which gave them the ascendency among the states of Greece, and made them very haughty and overbearing. This ascendency had been enjoyed suc cessively by Sparta, by Athens, and now by Thebes. - $\tilde{\epsilon}\pi\epsilon\iota\theta'\ldots\tau a\rho a\chi\eta'$ "Besides, all Peloponnesus had become divided, and neither were those hating the Lacedemonians strong enough to subdue them, nor were those formerly supported in power by them (lit. ruling by means of them) masters of the cities; but there was both among these and all the other states a certain interminable strife and commotion." The state of things here described is that which existed in Greece some fifty years after the Peloponnesian war; when Sparta had been humbled by Thebes, and was but just able to maintain her ascendency in the Peloponnesus without extending her ambition to other parts of Greece, and Thebes was looked upon with distrust both by Sparta and Athens. By the enemies of Sparta in the Peloponnesus here alluded to were meant, more especially, the Messenians, the Arcadians, and the Argives; the three principal states in that peninsula besides Sparta, with which she was engaged in a constant struggle in order to keep them in proper subordination. When at the height of her power, at the close of the Peloponnesian war, her general, Lysander, had established in these and all other cities which fell into his hands her favorite form of oligarchical government,

salled denadapxia or denapxia, by promoting to power, in each place, ten citizens the most devoted to her interests. For the character and working of these unnatural governments, see Isoc. Panegyr., pp. 63, 64. Compare also Herm. Polit. Antiq., § 39, 7 and 8. These, however, now, during her humiliation, they had succeeded in expelling, though they were not as yet able to gain any absolute ascendency over their former tyrannical mistress. This statement will sufficiently explain the passage under consideration.

19. τοις παρ' έκάστοις ... έφύετο] " lavishing treasures upon the traitors in each state, he set them all by the ears, and stirred them up against each other; then, while the others (i. e. the other Greeks besides the Athenians) were remiss in their duty (i. e. to come to the aid of Athens, in bringing her contest with Philip to a successful close, and thus preventing his encroachments upon Grecian interests), and were quarrelling among themselves, he was preparing himself and increasing in power against all." abrovs is the reflexive for the reciprocal pronoun (K. § 302, 7). The treasures here spoken of, by which Philip purchased adherents and advocates in every state, were obtained from the mining district of Pangæus, in Thrace, which he had obtained possession of by his northern conquests. In that corrupt age, in which almost every man could be bought, they were of great service to him in prosecuting his designs against Greece. — ol τότε . . . Θηβαΐοι] " the then overbearing, but now unfortunate Thebans." The change in the condition of the Thebans here mentioned was occusioned by the destruction of Thebes by Alexander, the son and successor of Philip; who, on account of their attempt to throw off the Macedonian yoke, had (335 B. C.) razed the city to the ground, and sold the inhabitants as slaves. The times here contrasted were that of the Phocian war. and that of the delivery of this oration. At the former period, the Thebans were at the height of their power, it being not long after the battle of Leuctra. But since that

12*

event some twenty-five years or more had passed, during which Thebes had been gradually losing power, till she finally met with this overthrow from Alexander. In order to make out this interval between the two periods, I place the time of the delivery of this oration, with most critics, about six years after the prosecution which called it forth was first instituted. It was thus deferred by the prosecutor, as is supposed, in order to obtain a more favorable opportunity for succeeding in his cause; which at length was thought to offer itself, when the Macedonian arms had completely triumphed in Greece under Alexander. It was at this juncture, therefore, that it was brought on for a final decision, though first moved soon after the battle of Chæronea. — ai $\pi \delta \lambda \epsilon s$] Athens and Thebes. The Thebans, being hard pressed by the Phocians, would very naturally look to the Athenians for aid, since they were near at hand, and, though not particularly friendly, still were apparently no further interested in the war than to prevent the interference of Philip, with whom they were in a state of hostility. The wily king, therefore, threw them a sop, by offering them peace, and turned and joined himself to the Thebans against the Phocians.

20. Tí oùr $\epsilon i \pi \epsilon i \nu$] "What then coöperated with him for taking you almost his willing dupes? (What contributed to his finding you so ready to listen to his proposals?) The of the other Greeks — (I hardly know whether it is proper to call it cowardice or ignorance, or both these together)." $\delta \lambda i \gamma ov \delta \epsilon i \nu$ expresses a limitation, and properly depends upon δs understood. K. § 341, R. 3; C. § 70, 16. — $\delta s \epsilon \rho \gamma \phi$ $\phi a \nu \epsilon \rho \lambda \nu \gamma \epsilon \gamma \nu \nu \nu \nu$ " as has become evident from the issue." By the issue her. alluded to, as showing that the struggle against Philip, so long maintained by Athens, was for the common interest of Greece, is meant the subsequent course of Philip, who, having quieted the Athenians by offering them peace, proceeded to subjugate the Phocians, and then, n turn, the other tribes of Greece. — $\sigma v \gamma \chi \omega \rho \eta \theta \epsilon i \sigma a$ "

upon." — $\partial_{i\ell}\partial_{a\lambda}\partial_{\epsilon\nu}$] See Æsch. §§ 60 – 63. — rà ∂_{i} rovrov... $a\dot{v}r\hat{\eta}$] "but the wrong-doings and corruptions of these in making it." rovrow refers to Æschines and his party, who might not have all been present, but were spoken of thus as a well-known clique opposed to Demosthenes.

21. Kal ταυτί πάνθ' δειξέρχομαι] "And all these, for the sake of the truth, I am going accurately to examine and set forth." For this fut. use of the pres., see K. § 255, R. 4. We have here another instance of oratorical pleonasm for the purpose of fulness or emphasis. Such expressions are far from being mere tautology. When used with skill and moderation, as is generally the case with Demosthenes, and not to excess and merely for the sake of rhythm, as is often done by Cicero, the different words always present the idea under different aspects; the one being more general and the other more special, the one stronger and the other weaker, the one simple and the other figurative, or with some such difference. Dissen has collected the following instances from this oration, which it may be worth while to copy here: alio rai déouar, § 6; έτραγώδει και διεξήει, § 13; κατεψεύδου και διέβαλλες, § 11; βοάν και διαμαρτύρεσθαι, § 23; δηλοῦν και διορίζεσθαι, § 40; προύλεγον και διεμαρτυρόμην, § 45; ούκ ονειδίζειν ούδε λοιδορείσθαι, § 276; λοιδορούμενος και διασύρων, § 180; πολεμείν και διαφέρεσθαι, § 31; προορώμενος και λογιζόμενος, § 27; μηδ' ότιοῦν προοράν μηδ' αἰσθάνεσθαι, § 40; είδωs καὶ έωρακώς, § 248; βοών και κεκραγώς, § 132; είπειν και απαγγείλαι, § 33; ζώντων Αθηναίων και ζντων, § 72; εδίδαξας και διεξήλθες, § 22; διέβαλλε και διεξήει, § 14. — Εί γάρ πρός έμε] "For if any wrong-doing, however great (τà μάλιστα), should appear in these transactions, surely it pertains in no respect to me." τὰ μάλιστα here is used as in Xen. Apol. § 18: ότε τὰ μάλιστα ή πόλις εὐδαιμονεί; also Orat. adv. Leptin. § 2; i. e. it is an adverbial acc. expressing quantity. K. § 279, R. 8; C. § 57, R. 6. See also § 95. How any wrong-doing in making the peace could have nothing to do

with him the orator proceeds to show, by stating, first, whe suggested it, then who took up the suggestion and formally proposed the measure (indefaueros rai youyas), and then those who helped these carry the measure through (of & συνειπόντες). - ούδ' αν σύ διαβραγής ψευδόμενος] " not even if you split lying." Referring to the earnestness with which he had endeavored to prove an intimacy and concert of action in this matter between Demosthenes and Philocrates. See Æsch. contr. Ctes. § 62; F. L. § 13. - Stov dímore Evera,] " for whatever reason," i. e. for some reasons which he could not stop or did not care to state. For the force of δήποτε in such cases, see K. § 95, (b). - έγω δ' οὐδέν οὐδαμοῦ] " but I nothing nowhere." Not to be taken in its most absolute sense. That Demosthenes desired and promoted the peace is certain, though his name does not appear among its original movers. --- With regard to the individuals mentioned in different parts of this paragraph, not much is known of most of them; only that they were public men at that time of some prominence at Athens, and belonged to the party devoted to the interests of Philip. Eubulus was the most prominent of the number, and exerted an influence in favor of Philip but little inferior to that excrted by Æschines. Comp. Herm. Polit. Antiq. § 173, 11. One of them, it will be observed, was an actor, which shows that this class of men were held in more estimation then than they are Low; perhaps on account of the greater respectability of the profession at that time, but principally, without doubt, on account of the greater demand there was for a popular mode of address in those who were engaged in the management of public affairs.

22. $i\pi^{2} a \sqrt{2} r \eta s d \lambda \eta \theta \epsilon i as$] "in accordance with the truth itself." The charge alluded to in what follows was connected with the general charge, brought against him by Æschines, of being the author of the peace. It was, that he was so anxious to conclude a peace with Philip, and urged it forward so precipitately, that there was not time for the delegates who had been sent for from the other states of Greece, to form a common alliance against him, to arrive before it was concluded. See Æsch. § 58. - is apa] " that forsooth, if any one will believe it." It usually implies contempt or disbelief of the statement it introduces. See § 13; also Pop. Orat. of Dem., VIII. § 4, note. - Eir $\delta \dots \delta_{ie\xi\hat{\eta}\lambda}\theta_{e\xi\hat{\eta}}$ "Then, O — (what uttering could any one address you appropriately?) is there anywhere that you, being present, seeing me depriving the city of so important a transaction and alliance as you just now described, manifested your indignation, or, coming forward, stated and explained these things which you now charge me with ?" The first line of this passage presents an instance of a specics of aposiopesis, of which there are several other examples in this oration. The figure here consists in stopping short when about to designate Æschines, and, instead of applying any epithet to him, signifying his inability to find one sufficiently opprobrious fitly to describe his character And this seems a suitable place to remark, that Demosthenes abounds much more in figures than in tropes ; more in those turns of thought which affect the structure of the sentence, called by the Greeks $\sigma_X \eta \mu a \tau a$, than in those which concern the application of words. This, indeed, is true to some extent of all the ancient orators, and may be considered as one of the characteristic distinctions between an cient and modern oratory. Oratory was much more cultivated as an art by the ancients than by the moderns, which gave a peculiar cast to their oratorical style, making it almost as unlike their historical or familiar style as poetry to prose. They paid great attention to the rhythm of their sentences, i. e. to such a distribution of the emphatic and the unemphatic words as to produce a regular rising and falling in their sentences, or an harmonious flow. It follows from this, that striking modes of address, and artificial turns of sentences, would be much more likely to find a place in uncient than in modern oratory. However, even these denot very much abound in Demosthenes; — more than any other orator, probably, whether ancient or modern, he depended for success upon a thorough discussion, and a forcible and vivid presentation of the whole subject to his hearers.

23. Kai μην λοιπόν ην] " And truly, if I had sold to Philip the preventing of the union of the Greeks, it remained to you not to be silent." The refutation here given of the charge is drawn from the fact that Æschines did not accuse him of it at the time. This argument is frequently made to tell against Æschines throughout the oration. Æschines anticipated it (§§ $\cdot 215 - 229$), and endeavored in vain to break its force. - rourowoi] " to these," i. e. the Athenians. - οῦτε γàρ έξεληλεγμένοι] " for neither was an embassy sent at that time to any of the Greeks, but, long before, all had been proved indifferent." Hence there was no motive for sending to them. The discrepancy between the statements of the rival orators on this point is rendered still more difficult of reconciliation by an expression of Demosthenes (F. L., p. 345), which recognizes the presence of certain ambassadors from other states on the occasion of making the peace. But this difficulty is obviated, by supposing that the ambassadors there referred to were merely the deputies of the allies of Athens, while Æschines pretended that deputies were expected also from the states not in alliance, so as to form a general alliance. See Thirlw., Vol. II. p.- 120.

24. He now proceeds to a direct refutation of the charge by an argument drawn from the nature of the case. After stating in plain language the inconsistency implied in the charge, he finally shows its absurdity by an oratorical syllogism or *enthymem*, which, at the same time, he contrives to enliven, by throwing it into the interrogative form. — *sai* $\beta_{0\nu\lambda\delta\mu\epsilon\nuol}$] "even wishing." — *airol* $\delta\epsilon$] "but yourselves." Opposed to $rois \mu\epsilon \nu \ E\lambda\lambda\eta\nu as$. — $Ei\rho\nu\beta\dot{a}rov \ \pi\rho\hat{a}\gamma\mu a$] "the deed of a Eurybatus." A proverbial expression, denoting shamelease treachery, having its origin in the treacherous

the class of a still to the

conduct of a certain Ephesian by the name of Eurybatus or Euryoates, as some have it. — Oŭkouv oŭre, k. r. λ .] "Therefore, I neither appear to be the original mover nor the cause of the peace, nor, of the other things which he falsely charged upon me, is any thing shown to be true." For the various usages of oŭkouv or oùkoûv, see K. § 324 R. 7. The negative contained in this particle extends to the whole sentence, while that of oʊre....oʊre extends only to their respective clauses. For the participles with the verbs $\phi aivoµai$ and $\delta eikevrai$, see K. § 310, 4, (b), and for the difference between their construction with participles and infinitives, see K. § 311, 8 and 11.

25. $\beta ov \lambda \epsilon i \omega \nu$] "being a senator," i. e. a member of the Senate of Five Hundred, with which all decrees originated. — $\pi v \nu \theta \dot{a} \nu \omega \tau a_1$] This is preferable to the optat., since the precise words of the decree are quoted. — $\tau o \dot{v} s \dot{o} \rho \kappa o \nu s$] "the oaths," i. e. the ratification, on his part, of the treaty of peace. — $o \dot{v} \dot{d} \dot{e} \gamma \rho \dot{a} \psi a \nu \tau os \dot{e} \mu o \dot{v} \tau a \tilde{v} \tau a$] "not even after I had proposed these things." K. § 312, 4, (a); C. § 71, 111. — Tí dè $\tau o \dot{v} \tau \dot{\eta} \dot{d} \dot{\nu} a \tau o$] "But what could this effect?"

26. $\delta \delta \dot{\epsilon} \dots \dot{\epsilon} \pi \rho a \gamma \mu a \tau \epsilon \dot{\epsilon} \epsilon r \sigma]$ " but he all the time was specially intent upon this," i. e. that the Athenians should give up all preparations for war. — $\delta \sigma a \tau \eta s \pi \delta \lambda \epsilon \omega s$] " whatever of what belonged to the city," i. e. Athens, which, by the Athenians, like Rome by the Romans, was called, by way of eminence, the city. — $\tilde{\epsilon} \xi \epsilon \mu s$] " should hold." The fut. is often thus used in dependent clauses. K. § 255, 3.

27. The Thracians, here spoken of as the allies of Athens, were those occupying the southern part of Thrace, the sublects of Cersobleptes, to whom the Athenians were under obligation on account of his having ceded to them the Cherronesus. The places named as having been ridiculed $(\partial \iota (\sigma \nu \rho \epsilon))$ by Æschines belonged to his kingdom, and were situated near the mouth of the river Hebrus, and in the vicinity of the Sacred Mountain, as it was called, one of the most important military posts in all that region. Being seaports, they were accessible to the Athenian ships, which it was of great importance to Philip to exclude from the coast. Æs. chines in his speech (§ 82) had jumbled up these with several other similar names, in such a manner as to produce a ludicrous effect, and asserted that they were known, even in name, to Demosthenes alone. - ovrw] " thus," " under these circumstances," i. e. while the Thracians were in possession of the strongholds alluded to. - roys entraipous $\tau \hat{\omega} \nu \tau \hat{\sigma} \pi \omega \nu$] "the favorably situated of the places." The noun here, instead of agreeing in case with the adjective, is put in the gen. after it, as is often the case in Greck. K. § 264, R. 5, (a). — μηδέ πολλών μέν χρημάτων, κ. τ. λ.] " nor that having become possessed of much money and many men, by means of these might easily enter upon the other undertakings," i. e. the conquest of Greece.

28. We have here an instance of the skill of Demosthenes in mingling the weak arguments with the strong. Having made out - very strong case in his favor relative to the embassy, he seizes the opportunity of bringing up in contrast with this the petty charge of his adversary (Adv. Ctesiph. § 76), founded upon the attentions which he had bestowed upon the ambassadors of Philip who had recently visited Athens to negotiate concerning the peace, in order to show his want of generosity in taunting him with the latter, while he gave him no credit for the former. There being no special minister of foreign affairs at Athens, the duty of receiving ambassadors devolved upon members of the Senate, and it was in this capacity, he says, that he entertained, and introduced to the assembly and the theatre, the ambassadors of Philip. — $\theta \epsilon a \nu$] "sight," "place to see," " seat in the theatre." — τον αρχιτέκτονα] " architect." So called because he kept the theatre in repair. He was properly the lessee of the theatre, who, upon condition of receiving the entrance-money, agreed to keep it in repair and pay to the state a certain sum. See Boeckh, Pub. Econ. Ath., Bk. II., 294. - in the sum of

144

two oboli," "by means of two oboli." See Soph. Autig., v. 764: $i\nu \, \delta\phi\theta a\lambda\mu o \hat{s} \, \delta\rho \hat{\omega}\nu$, "seeing with the eyes." Or, perhaps, "in the two obols," i. e. the common seats. Two obols was the regular price for admission to the theatre, which, however, were given from a public fund, called the Theoricon, to all who applied for it. See Boeckh, as above. $-\tau a \, \delta' \, \delta\lambda a$] "the whole," "the highest interests of the state." $-\Lambda \epsilon \gamma \epsilon$] Addressed to the clerk. For the genuineness of this and the other documents found in this Oration, see Appendix.

29. Ἐπὶ ἄρχοντος Μνησιφίλου] In the time of Demosthenes, the chief magistracy at Athens was filled by Archons. There were nine of these chosen annually, one of whom was called the Archon by way of eminence, and also Eponymus, because the year was named from him : all writings receiving for their date, as the decree now under consideration, the day and month of the archonship of such and such a one, instead of such and such a year. The month Hecatombæon, here mentioned, was the first in the Attic year; so called from its being the season of offering hecatombs. It corresponded to the last part of our July and the first part of August. As the different Athenian months are often mentioned in the course of the Oration, and as the order of their succession and their relation to our months is a matter of some dispute among the learned, I subjoin here a list of them as arranged by the German chronologist, Ideler, taken from the supplement of Passow's Greek Lexicon. It should be observed, however, that, as their months were lunar, they were obliged every other year to introduce an intercalary month, which followed Poseideon and was called Poseideon II.

Hecatombæon	30	days	 latter part	of July and	d first	of Aug.
Metageitnion	29	"	 "	Aug.	"	Sept.
Boedromion	30	"	 *	Sept.	66	Oct.
Pyanepsion	29	"	 "	Oct.	"	Nov.
Mæmacterion	30	"	 44	Nov.	"	Dec

Poseideon	29	days	ı — 1	atter part of	f Dec. an	d first	of Jan.
Gamelion	80	"	_	u	Jan.	*	Feb.
Anthesterion	29	4		u	Feb.	"	Mar.
Elaphebolion	30	*		"	Mar.	u	April.
Munychion	29	66	—	` u	April	"	May.
Thargelion	30	66		"	May	"	June.
Scirophorion	29	"		"	June	4	July.

The phrase in rai via means, literally, old and new. This was a common designation for the last day of every month; probably from the months being lunar, and hence consisting of 291 days each, while in the calendar they were reckoned, for the sake of convenience, as having alternately 29 and 30 days, giving to those of 30 days a half of a day more than properly belonged to them. Hence, the last day strictly belonged partly to the old and partly to the new month, which was indicated by the expression here quoted. And being once employed as a designation for the last day of the longer months, it would very naturally be applied, also, to the last day of the others. For the rest, it may be observed, that the first day of each month was called novμηνία, and the second δευτέρα ίσταμένου or αρχομένου μηνός; and so up to ten, repeating after each ordinal number ioraμένου or apχομένου μηνόs (of the commencing month). From ten to twenty, the same ordinal numbers, $\pi \rho \omega \tau \eta$, $\delta \epsilon \nu \tau \epsilon \rho a$, etc., were placed before *µerovirros* µnvós (the middle of the month), or before en derade or dera (in addition to a decade, or ten). From twenty to the end of the month, either the same ordinal numbers were prefixed to ini ilrádi or ilrooi (in addition to twenty); or the ordinals were inverted, beginning for twenty-one with desary, if the month had 30 days, and evary, if it had but 29, and proceeding in an inverted order down to devrépa, affixing to each the words oblivorros, navoyévov, or άπίοντος μηνός (from the ceasing or close of the month). φυλη̂s πρυτανευούσης] "the presiding tribe." The people of Attica were divided into ten tribes, and these again into a hundred, and afterwards into a hundred and sevency-four

demi, or boroughs. Each tribe had a name derived from, some hero or mythic character connected with the nation. and in the time of Demosthenes were each represented in the Senate of Five Hundred by fifty senators. The delegation from each tribe undertook, in a regular order of suc cession, which they determined by lot, the presidency of the body, each for the space of 35 or 36 (in intercalary years 38 or 39) days. For this purpose each of the delegations elected from their own number, by lot, a president, called intertains, who was intrusted with the keys of the treasury and archive office, and with the state seal. His duty was to act as presiding officer in the Senate during the presidency of his tribe, and as the organ of the Senate in general, and of the presiding tribe in particular, in all matters of business. He originally, also, presided at the assemblies of the people, till the presidency of this body was assigned to nine $\pi \rho \phi c \delta \rho o i$, appointed by himself, one out of each of the other nine tribes. This is Hermann's view ; but, according to another view of the subject, which may be found in Smith's Dict. Antiq. (Art. Bouly), the presiding tribe was divided into five sections of ten each (called $\pi\rho\delta\epsilon$ - $\delta \rho \omega$), which exercised the presidency in turn for seven days, and chose an iniorarys daily, while the proëdri non contribules, as they are called, exercised a very different function. The presiding tribe, besides presiding in the Senate and calling the assemblies of the people, acted as a committee of the Senate, to transact the various kinds of business which devolved upon that body as a supreme court, while not in session. For this purpose this tribe was maintained at the public expense at the Prytaneum, where they spent nearly the whole time, so as to be ready to act with authority in the occurrences of the day which required their intervention. Comp. Herm. Polit. Antiq. § 127. - δμυλογουμένας] " acknowledged," " formally proposed." — $\delta\epsilon\delta\delta\chi\theta_{ul}$ " that it be decreed." An infinitive depending upon elneiv abov--- $i \mu \tau \hat{\eta} \pi \rho \omega \tau \eta \epsilon \kappa \kappa \lambda \eta \sigma i \eta$ i.e. the first of the four regula.

assemblies held during each prytany. — in marrow 'Abyratow] i. e. as a body, without regard to tribes. The patrial adjective belonging to each of the names of the ambassadors was to define the demus or borough to which each of them belonged, and where their names were originally registered as citizens. The list of ambassadors is defective and incorrect. See Appendix.

30. of xpy or i mpéosers ouror] "these excellent ambassadors." xpyoros is often used thus, ironically. See § 89: ήν ούτοι κατά τής πατρίδος τηρούσιν οίχρηστοι έπι ταῖς μελλοῦσαις ἐλπίσιν. — τρεῖς ὅλους μῆνας] This does not seem to be strictly true. It was nearly three months from the time the peace was voted to the time of the return of the ambassadors, but appears to have been but a little more than two, from the time of their actual departure from Athens to their return, - from Munychion 3d (B. C. 346) to Scirophorion 13th. See Æsch. F. L., p. 40, and Dem. F. L., p. 359. — $\eta \lambda \theta \epsilon$] "returned." He was absent on an expedition to Thrace when they arrived, and they waited there till his return. - it being possible." An accusative absolute, concerning which see K. § 312, 5; C. § 71, 111. 2. - τόν Έλλήσποντον] The Thracian Cherronesus lying on the Hellespont, where Philip was engaged in reducing the places referred to above.

31. $\tau 0100 \overline{\tau} 0\nu$] That is, such as described above; — it refers both to $\kappa \lambda \epsilon \mu \mu a$ and $\delta \omega \rho 0 \delta \delta \kappa \eta \mu a$.

32. $a\dot{v}r\hat{\omega}v \dots \dot{a}\pi i\omega\mu\epsilon v$] I retain this reading, in preference either to putting the pronoun in the first person or the verb in the third, since Demosthenes means evidently to deny that he, though on the embassy, had any thing to do with the transaction in question. This is perfectly in keeping with all that he says on the subject in his Oration on the False Legation. He there represents himself as having been extremely impatient of the delay, and even, on one occasion, as having hired a ship to return alone, but as being prevented by his colleagues. See especially p. 405, init.

and p. 445, init. $-11i\lambda as$] Thermopylæ. A narrow pass through the mountainous ridge separating Thessaly from Greece, presenting by far the most eligible route, and indeed almost the only one, from the northern regions to the south. Hence, if this was shut up against an enemy north of the mountains, his progress was effectually arrested. The occasion here alluded to, on which the Athenians closed this passage against Philip, was several years previous to the time of the peace here under discussion, in the early part of the Phocian war (B. C. 353). Since that time he had occupied himself mostly in reducing Olynthus, a powerful and independent city in the southern part of Macedonia, and at that time an ally of Athens.

33. Ourw rovrovi] "But Philip was in so much fear and anxiety, lest, even although he had taken these preliminary steps, you, having obtained information before the Phocians were destroyed, should vote to assist them, and his projects should fail of success, that he hires this despicable fellow here." out is often thus separated from its word. See §§ 163, 220. So also $\pi o \lambda \hat{v} s$ often stands with the second of two nouns to which it refers. See § 299. I have restored the common reading here (instead of Bekker's, which inserts ϵ before $\pi \rho \delta$ and leaves out drovoarres, airois, and also not before indivoi) for what I consider sufficient reasons. In the first place, et would require an dw in the corresponding clause (K. § 339, 11. a.), which no MS. gives. Again, $\mu \eta$, expressing an end (that or lest), is generally used with the subjunctive and optative without ar, after verbs of *fear*, anxiety, etc. (Jelf's Kühner, § 814.) As to airois, though suspected by some, it seems to be required both by the connection and the laws of the language. Sce §§ 39, 292.

34. 'A $\xi_{\iota}\omega$, κ . τ . λ .] The reader will observe the tact with which the orator, on this and several other occasions, throws upon his opponent the blame of leading him into any discussions foreign to the subject.

13*

35. Toras.... Θηβαίων] " for all things will turn out as you wish, if you remain quiet, and within two or three days you will hear that he has become the friend of those against whom he comes an enemy, and, on the contrary, the enemy of those to whom he comes a friend. For not words, he said, confirm friendships, uttering it with all gravity, but community of interests; and that it is alike for the interest of Philip and the Phocians, and you all, to be freed from the stupidity and oppressiveness of the Thebans." But perhaps analymotas means "savageness," as this character is often ascribed to the Thebans. See Adv. Lept. § 109. The change of feeling in Philip, which Æschines is here represented as persuading the Athenians to believe was about to take place, had reference to the Athenians and Thebans. He had excited his countrymen to hope, that, from what he knew of Philip's character and intentions they had nothing to fear from him; but that he would very naturally become their friend, and the enemy of Thebes, as soon as he became acquainted with the true character and relations of the two nations. It will be seen from this, as well as the following passage, that the Thebans were very much disliked at Athens. This arose, in part, as has already been stated, from the tyrannical manner in which they exercised the superiority they gained at Leuctra; and in part, from their betraying the liberties of Greece in the Persian war, which was always remembered against them, and in part, on account of their stupidity and want of genius.

36. $oi\kappa \epsilon ls \mu a\kappa \rho a\nu$] The news of the destruction of Phocis reached Athens fourteen days after the return of the embassy. — $\kappa ai \tilde{\epsilon} r \iota \ldots \Phi i \lambda (\pi \pi \varphi)$] " and even besides these things, that the hatred (formerly felt) towards the Thebans and Thessalians fell to the city, and the gratitude feit on account of what had been done fell to Philip." The destruction of the Phocians was a popular thing among many of the tribes of Greece, on account of the horror with which they were looked upon for violating the temple of Apollo, and appropriating to themselves so unscrupulously the common offerings of the Greeks deposited there. Philup, therefore, gained favor with many by subduing them, and the Athenians incurred odium with the same by opposing him; since it could easily be said, that in opposing him they were sustaining the Phocians in their impiety.

37. $\sigma vy \kappa \lambda \dot{\eta} \tau \sigma v \ldots \gamma v \dot{\omega} \mu \eta$ "at an assembly called by the generals, with the approbation both of the prytanes and the Senate." During each prytany, or the term for which each tribe presided, there were either three or four regular assemblies; any others which it was necessary to have during this time were extraordinary, and might be called either by the generals or by the prytanes, according as their object was to consult on military or civil affairs. This was naturally called by the generals, as it was in order to take precautionary measures against an invasion of Attica by Philip. "This measure," says Thirlwall (Vol. II. p. 126), "was no doubt less an effect of a real panic, than a burst of ill-humor, which it would have been wiser to suppress."

38. $\pi\epsilon\rho i \ \delta i \ \ldots \ \beta ov\lambda \hat{\eta} s$] "but concerning the impossibility, let the general of the infantry, and the commissary, and the clerk of the Senate, judge." They were appointed in the present emergency, as a kind of court, to judge of the validity of the excuses of those who refused to obey the directions given in the decree. For the meaning of $\delta \pi \lambda \omega \sigma \delta \omega r$ in the sense of $\delta \pi \lambda \omega \sigma \delta \omega r$, see note, § 115. — Eine Kalanobi v in the proposer himself; but that at the first part of the decree as made by the clerk of the assembly in recording the decree

39. This letter was written soon after the passing of the above decree, for the purpose of warning the Athenians against taking any measures to assist the Phocians, in which light he seems to have regarded the military movements above referred to. It has a calm and confident air about it which shows that he felt his superiority. — rd kard rhy the $\kappa(\partial a)$ "what pertains to Phocis," "the cities of Phocis." — $\epsilon i\sigma a\gamma\eta\sigma\chi\sigma\sigma ras$] One form of the perf. act. part. of $\epsilon i\sigma d\gamma\sigma ras$ K. § 124, 2, (a). Observe that these introductory clauses employ' participles like infinitives to complete the verbal idea of "Iorre, but the concluding clause of the sentence takes the finite verb. Schäffer shows that this is not uncommon in Greek authors, from Homer downwards. See, also, Jelf's Kühner, §§ 759, Obs. 4, and 765, 2. — Toïs µèr yàp $\delta\lambda\sigma s$] "for on the whole." A phrase very similar in meaning to $\kappa a\theta^* \delta\lambda\sigma v$, found in another letter of Philip, § 77. — $\mu \epsilon r\rho \iota \sigma v$] "moderate," "reasonable." — "Dorre idan, $\kappa. \tau. \lambda$] "So that, if you do not abide by your stipulations, you will get the start of me in nothing except in being the first transgressors."

40. Toryapoir is roirwr fixero iseirous hafdw] "Accordingly by these means he went on bearing them away," i. e. deceived them, blinded them. See F. L. § 22; also K. § 310, 4, (1). I have restored $\Theta\eta\beta aioi$ to the text after rahaiswooi, since without it this word would naturally be referred to the Thessalians as well as Thebans.

41. $\sigma u \nu \epsilon \rho \gamma \delta s \kappa a i \sigma u \nu a \gamma \omega u \sigma \tau \eta s$] "fellow-procurer and promoter." These nouns, besides the gen., take also the dat. by the force of $\sigma \omega r$. This is a favorite construction with Demosthenes, since it promotes condensation. — $\kappa a i \gamma \epsilon \omega \rho \gamma \tilde{\omega} r$ $\tau d \epsilon \kappa \epsilon i \nu \omega r$] " and cultivating their soil." — $\delta s \epsilon u \delta v s$, κ . τ . λ .] " who was immediately demanded by him who did these things," i. e. by Alexander, who, on the destruction of Thebes, sent to Athens, demanding, as a condition of her own safety, nine of the leading anti-Macedonian orators, of whom Demosthenes was one. Æschines, in his speech (§§ 133, 156), had made a great show of sympathy for the Thebans, and rehearsed their calamities in a very touching manner, as being caused, according to his view of the case, oy Demosthenes. On the contrary, Demosthenes, in this passage, by placing in contrast the manner in which their

152

downfall affected him and his antagonist respectively, endeavors to make it appear that his sympathy was wholly feigned, and that he himself has vastly more reason for regretting that event than his adversary. Æschines, for his services in the cause of Philip and his successor, Alexander, which eventually led to the destruction of the Thebans, had been presented with possessions in their country, by the masters whom he served; but he, by resisting them, had axposed himself to their indignation, and had actually been demanded for execution.

42. 'AAAà $\gamma \dot{\alpha} \rho$] These particles, coming together thus, always denote a correction or checking of one's self or another. Sometimes the verb expressing the correction is expressed, and sometimes it is understood, as here. An illustration of both usages may be found in Soph. Antig., within a few lines of each other, vv. 148 and 155. — $\delta \dot{\eta}$] used thus often in resuming the subject. See Dem. Pop. Orat. IV. § 21.

43. Υμείς δέ δμως] "But you, looking with suspicion upon what had been done, and being indignant, nevertheless kept the peace "; i. e. the peace before referred to, which was concluded with Philip just before the destruction of Phocis. --- Kal of άλλοι πολεμούμενοι] " And the other Greeks, also, having been deceived equally with you, and having failed of what they hoped for, gladly kept the peace, although, in a certain sense, being themselves made war upon for a long time." For kal.... dé, " and also," see К. § 322, R. 7; and for the acc. тро́тов тига, § 279, R. 3. The Athenians, and many other Grecian states, seem to have been led, by the representations of Æschines on rcturning from the second embassy, to expect that Philip, after chastising Phocis for her impiety, was about to humble Thebes. This the Athenians in particular expected he would do, by restoring to their freedom the Bœotian towns, which the Thebans, during their recent prosperous career, had reduced under their power. When, therefore, he proceeded

to unite his arms with those of Thebes, not simply for the chastisement, but for the total destruction of Phocis, her enemy and rival; and besides, to confirm Thebes in her possession of the Bœotian towns, and even to put her in possession of a part of the territory of Phocis; they discovered that they had been imposed upon, and were disappointed in their expectations. But notwithstanding this, and his continued course of unjust encroachments upon Grecian irterests, as Demosthenes here states, they preserved peace with him : the Athenians, because they could effect nothing alone by an open rupture, and the other states from indifference, being contented with peace themselves, however much the interests of Greece at large might suffer. This selfish indifference, this want of an enlarged patriotism embracing every thing that was Grecian, is what Demosthenes complains of in this and the following passages, as well as in other parts of the Oration.

44. "Ore $\gamma d\rho \pi \epsilon \rho \iota i \partial \nu \delta \Phi i \lambda \iota \pi \pi \sigma s$] "For when Philip going around," i. e. extending his conquests in different directions. Of the two tribes here mentioned, the first was situated on the north of Macedonia, and the last belonged to Thrace. — $i \pi i \tau \hat{\eta} \tau \hat{\eta} s \epsilon i \rho \hat{\eta} \nu \eta s i \xi \sigma \nu \sigma i \rho a \delta i (\sigma \nu \tau s)$ " going thither (i. e. where Philip was) under license of the peace."

45. $\tilde{\epsilon}r\epsilon\rhoos \ \lambda\delta\gamma os \ o\delta\tau os]$ "this is another's account." — ai $\delta \epsilon \ \pi\delta\lambda\epsilon (s \ldots a)\sigma\theta\epsilon\sigma\theta u$] "But the cities were diseased, those employed in the political and administrative departments being bribed and corrupted by gold, while the private citizens and the multitude in part did not foresee, and in part were caught with the bait of the present ease and quiet, and all had some such delusion as this, viz. each thought that the calamity would not fall upon themselves, but that, by means of the dangers of others, they should hold securely their own interests, whenever they wished." The genitives absolute in the latter part of this sentence depend upon the verb $\epsilon \nu\delta\sigma\sigma v\nu$, they being introduced to describe the state of things implied in that verb. $\pi o\lambda\lambda\delta\nu$, being employed here in the sense of "the many," would regularly have the article, but, as it stands in close connection with ideores which has the article, it is omitted. K. § 245, 2; C. § 49, 9. In $\pi\lambda\dot{\eta}\nu$ or (lit. "except not"), or is used idiomatically, same as it often is after the comparative particle #. K. § 318, R. 7. $\sigma\chi\dot{\eta}\sigma\epsilon\omega$, a rare form for ifeer, but both forms are used indiscriminately by Demosthenes, as will be seen by referring to the following pages in different orations of his, viz. pp. 13, 45, 61, 209, and 234. But ife usually has more strictly the meaning "to have."

46. Eir $ai\sigma \delta i\sigma \delta a_i$] "Then, I think, it has happened to the masses, instead of the much and unseasonable ease, to perceive that they have lost their liberty, but to the public men and those thinking to sell all else except themselves, that they have bartered away themselves first." *sempakósi* is in the dat. from the influence of the object of $\sigma v\mu\beta i\beta\eta\kappa e$, which is also the subject of $al\sigma\delta i\sigma\theta a$. K. § 310, 2; C. § 70, 10. — $d\kappa o v\sigma v \sigma$] "hear themselves called," " are esteemed." K. § 240, 2, (e).

47. oùd' ἐπειδάν προδότου] " nor when he may have become master of what he has purchased does he any longer employ the traitor as counsellor concerning the remainder; for (were this the case) nothing would be more fortunate than a traitor." An analysis of this sentence will furnish an illustration of several important laws of the language. First, we have two subordinate clauses, one adverbial and the other adjective, each with ar and the subj., to represent the statement in each case as something conditioned and indefinite; K. §§ 337, 5, and 333, 3; and then the principal clause, which is followed by the principal clause of a conditional adverbial sontence (having, however, a coördinate connection with the preceding sentences) of which the condition is suppressed. K. § 340, 1. Observe, too, the use of oidév instead of oideis, in order to make the assertion more comprehensive. $-\pi \delta \theta \epsilon \nu$;] " how can it be so?" Implying very strongly that it could not be so. - Πολλού γε

καὶ δεῖ] "It even wants much of it, indeed." "Very far from it, indeed." — ᾿Αλλ' ἐπειδὰν καταστῦ] "But when he who aspires to the supremacy may have established him self master of affairs." τῶν πραγμάτων ἐγκρατὴs means very much the same as potitus rerum.

48. καὶ γàp εὐ φρονοῦσιν] " for if the time of these events has passed, at least the time of understanding such things is always present to the wise." Observe the use of kaipós, of the "proper time," "a particular point of time," distinct from xpoiros, of " time in its duration." Also, of eideval, "to know by reflection," "to understand," distinct from ylyváskel, "to perceive," "mark." eð povoûser followed by a dat. would mean "to be well disposed." The individuals named in the following sentences were traitors, whom Philip had employed in the different states, and, when he had accomplished his purposes, cast off as useless. - Eir έλαυνομένων, κ. τ. λ.] "Then the whole habitable world was full of traitors rejected and insulted and suffering what not of evil." The use of $\pi \hat{a} \sigma a$ i olkoupér here throws some light upon the use of this phrase, Luke ii. 1. For ti kakov o³χì, see K. § 344, R. 6.

49. 'Ef $\delta \nu$, κ . τ . λ .] "From which facts any one might see even most plainly, that he who guards his country most, and opposes these (traitors) most, this one, Æschines, procures for you traitors and hirelings, the having the means whereby you shall receive bribes; and that through the great mass of these (i. e. the Athenian citizens) and those opposing your designs, you are safe and paid, since, if left to yourselves, you would have perished long ago," i. e. by betraying the state to Philip, as they desired to, and then, like other traitors, being rejected and rendered outcasts. But they had been kept from this end by the patriotism of those who prevented the success of their treachery, and thus prevented them from completing their work and being discharged and cast aside as useless tools by their master.

50. Kal] "although." Often found thus in conjunction

with a participle expressing a concession. K. § 312, R. 8. The κal in the following line means "even," and εἰρησθαι is governed by inavŵr. K. § 306, 1, (c). - Alrios δ'.... μιordappiar] "But this man is chargeable (i. e. for the speaker's having said so much), having bespattered me with a kind of stale mixture, as it were, of his own depravity and evil-doings, which, to those younger than the events referred to, it was necessary to clear myself of. But you, perhaps, have been wearied, who, even before I said any thing whatsoever, knew of his serving for hire at that time." I have rendered inhorpariar "a stale mixture," it being compounded of *inlos*, "pertaining to yesterday," hence "old," "stale," and spaous, " mixture." The reference seems to have been to the remoteness of the events alluded to, and the triteness of the charges founded upon them, as they related to the earliest part of his political course, and had been oft repeated by his opponent. This accusative (iwhoκρασίαν), together with μου, is governed by κατασκεδάσας, in the sense "to cast upon" (= charge upon), which it has in this place.

52. dorei µ10000rds] In some editions this noun is found with the accent on the antepenult, instead of the ultimate, where it properly belongs, in order to conform to the statement of Ulpian, that the orator purposely put the accent on the wrong syllable, with the design of cliciting a repetition of the word from his hearers, who, on account of the extreme delicacy of their ear to the harmony of language, were accustomed to correct such mistakes in pronunciation But this story is not adopted by the most judicious critics, as the artifice seems too trivial to be ascribed to Demosthenes, and, indeed, could have availed nothing, as it would have been apparent for what purpose the cry of *kireling* was raised by the multitude. This call upon his hearers, however, to respond to his charge of corruption against his adversary, does manifest great confidence in the agreement of their views of his character with his own; and the per-

ception that he had, by the clear evidence and lively description which he had given of his corruption, made a favorable impression upon their minds, which he wished to render permanent, by inducing them, in the enthusiasm of the moment, to express it in words. The whole of this last paragraph is as fine a specimen of keen and lively raillery as can be found, perhaps, in any language, and forms a suitable close to the first general division of the speech. Having completed the examination of the charges foreign from the indictment, he commences, in the next paragraph, an examination of those contained in the indictment.

53. ira $\kappa a i \pi \epsilon \rho \dots \tau \nu \gamma \chi a i \pi \epsilon \rho$ "that Æschines, although knowing, nevertheless may hear, on account of what I say, that I am worthy to receive both these rewards decreed by the Senate (i. e. in the decree of Ctesiphon), and even by far greater rewards than these."

54. $dm \eta \nu \epsilon \gamma \kappa \epsilon \dots \gamma \rho a \phi \eta \nu$ " laid before the archon an indictment for illegal measures." By the archon here alluded to is meant, probably, the first archon. See § 29. The principal business of the archons was to receive complaints concerning crimes, and bring them before the courts for trial; and, indeed, in many cases, to conduct, themselves, the trial on the part of the state. Comp. Herm. Polit. Antiq. § 138. Such cases as this were commonly laid before the Thesmothetæ, but occasionally, as it appears, before the whief archon. - is apa] "that indeed, or to the effect that." For this usage of ωs apa, see § 73. It is different from that noticed in § 22. - ral avayopevorat o dipuos] "and to proclaim in the theatre at the great Dionysiac festival, at the contest of the new actors, that the people crown." In explanation of this passage, it may be stated that there were at least three different festivals of Dionysus or Bacchus in Attica; the Greater, the Lesser, or country Dionysia, and the Lenzea. The first of these was the most splendid and the best attended, it being open to all the allies of Athens, and even to foreigners. At this only new pieces were

represented, in the representation of which, consequently, the actors appeared in new characters, and were hence called new actors; while at the second, only old ones were represented; and at the last, both new and old, as might happen. Comp. Müller's Greek Literature, Vol. I. p. 296, note.

55. είτα τον ύπεύθυνον στεφανοῦν] " in the second place (not permitting) to crown one undischarged of his accounts of office." The infinitive in this passage depends upon imrow above, and so does the infinitive drayopever below. čστι δέ τεταγμένος] "but Demosthenes is repairer of the walls, and superintendent of the theoric fund." He was appointed to superintend the repairing of the walls of Athens immediately after the battle of Chæronea, or at least was one of the committee for repairing the walls for that year, and had not been discharged from this office by passing his accounts before the Logistæ when this prosecution was first instituted. He also was superintendent or treasurer of the theoric fund, designed to pay the fees of such as wished to attend the theatre, but had not the means of paying for their admission. It was a large fund, and therefore involved no inconsiderable pecuniary responsibility. -- Ilury] The dative of $\pi \nu i \xi$, "Pnyx," the ν being transposed in the nominative for the sake of euphony. It was the place where the assembly of the people met, and took its name from πυκνός, "thick," the people being crowded together there. - Τίμημα τάλαντα πεντήκοντα] "Penalty fifty talents." An immense sum, if we consider that the Attic talent of silver amounted to more than a thousand dollars, and the gold talent to about ten times that sum. The reason of fixing the penalty so high was to render it impossible for him to pay it, if convicted; and thus, according to a standing law, to deprive him of all his political privileges, or to fix upon him what was called the aruía or public disgrace, which had this effect. Comp. Herm. Polit. Antiq. § 124, 9. - Κλήτορες] "witnesses"; i. e. of his having summoned the defendant

to appear and answer to the charge. This indictment, it will be perceived, contains three charges. (1.) That the statements relative to the character and services of Demosthenes were false. (2.) That he was legally disqualified for receiving the honor proposed to be bestowed upon him, by the holding of certain offices. (3.) That the proposed mode of conferring the honor was illegal. These points Demosthenes now proceeds to deduce, and then replics to them in the order in which they here stand.

56. 'Eyè $\delta' \ldots dmo\lambda oyngoo \mu ai$] "But from these very charges, I think I shall make it evident to you at the outset that I shall defend myself justly in all things." $\pi p \hat{\omega} \tau o \nu$, when it means "in the first place," "the first in a series," takes $\mu \dot{\epsilon} \nu$ with it; see § 1; but without this particle it means simply "first of all," "at the outset"; since the absence of $\mu \dot{\epsilon} \nu$ shows that a succession of particulars is not intended. See § 141. — $\tau \eta \nu \gamma \partial \rho a \dot{\nu} \tau \eta \nu \ldots \tau a \dot{\xi} \iota \nu$] i. e. the same which Æschines had followed in his indictment, but not the same which he had followed in his speech. By this inadvertency of Æschines, Demosthenes gains the advantage of such an arrangement of topics as he desires, while he conforms to all that the rules of fair discussion require.

57. To $\hat{\nu} \mu \hat{\nu} \dots \nu \rho \mu \hat{i} \omega$ "Therefore, of the proposing (i. e. by Ctesiphon in his decree) that I continually do and say the best things for the people, and am zealous to do whatever good I can, and to praise me for these things, I think the test lies in my public life." All the first part of " the sentence, it will be perceived, is used as a noun in the genitive, and is governed by $\kappa \rho i \sigma i \nu$.

58. Tò dè $\mu\eta$ menolureuµérous] "But as to his not adding, to crown, 'when he shall have rendered up his accounts,' and his directing to proclaim the crown in the theatre, I think that this also has to do with my public life. Æschines had represented it as a special piece of impudence in Ctesiphon that he had not even added to his proposition to crown Demosthenes, when he shall have rendered



up his accounts. See Æsch. § 11. — év roúrous] "among these," i. e. the people of Athens, who were assembled in large numbers at the great Dionysiac festival. The *xai* after eire was added to this member, according to Dissen, in order to show that the speaker viewed it as the least probable of the two suppositions. See Hom. II. II. 349. — $\delta e_{i}\kappa r (\rho_{i} - \rho_{i})$ "I must show." K. §§ 241, 3, and 284, 3, (12); C. § 59, 11.

59. Έλληνικάς πράξεις και λόγους] "Grecian doings and sayings," i. e. those which pertained to Greece at large, and not simply to Athens. All his measures in opposing Philip he considers of this nature, i. e. all enumerated to § 102. - $\delta \gamma a \rho$, $\kappa \tau$. λ .] "for he who prosecutes (the statement) of the decree, that I do and say the best things, and has indicted these things as not true," etc. Strictly speaking, the whole phrase, $\tau \partial \lambda \epsilon \gamma \epsilon \mu \epsilon$, is a noun governing $\psi \eta \phi i$ σματος. - Eira καὶ ϵyώ] " Then, there being many departments of the constitution or administration, I chose that which had reference to Grecian doings," i. e. the foreign department of the government. Amidst the general dissensions and jealousies of the different tribes, he chose to devote himself to the foreign relations of the state · in order, if possible, by a high-minded and generous policy towards the other states, to promote a spirit of union, and thus prevent a universal overthrow of the liberties of Greece. And such a line of policy, he contends, was in perfect keeping with, and, indeed, absolutely demanded by, the past history of Athens.

60. [•]A $\mu \dot{\epsilon} \nu \ o \ddot{\nu} r$] Demosthenes commences here, at the point where he considers himself responsible for the foreign policy of the city, inasmuch as from this time he gave the direction to this department of the policy. The point to which he refers is the renewal of hostilities with Philip, after the peace before alluded to, his speeches upon which subject were among his earliest political efforts. To this course he aroused the people, and is willing to meet the

14 *

responsibility of it; but for previous measures and disasters which his antagonist had charged upon him, he holds that he is not accountable. He thus passes over, with the remarks which have preceded, the first two periods during which Æschines had examined his career, as being irrelevant to the present cause, and commences with the third. See Æsch. §§ 54,55. — ravra draµrήσω ... inernúr] "these I will recall, and of these I will subjoin an account, having premised thus much," i. e. what follows as far as § 62. rovovros, though generally referring to what precedes, often refers to what follows. So § 124, $\tau \sigma \sigma o \hat{v} \tau \sigma r a \dot{v} \dot{\tau} \dot{\rho} \omega \tau \dot{\eta}$ ras; also, Xen. Anab. I. 3, 14, µerà dè rovrov Khéapxos eine rovovros. K. § 303, R. 1.

61. popar] " harvest," " rush," " multitude." See § 271, where it means "force of circumstances"; also Plato, Gorg. 451, C, where it refers to the motion of the heavenly bodies. — obs ouraywriotàs, r. t. λ | " whom having taken as coadjutors and fellow-laborers, he rendered yet more disaffected the Greeks, even before ill-disposed towards each other and divided into factions, by deceiving some, giving to others, and corrupting others in every way, and divided them into many parties, to all of whom there was one interest, to prevent him (Philip) from becoming powerful." xeipor is found in the neuter here, and not in agreement with "EXAquas, because it expresses an adverbial idea, or refers to its noun in a very general way. K. § 241, 2. For an account of this artful policy of Philip, see Dem. Olynth. n. §§ 6, 7.

62. $\pi\rho\dot{a}\tau\tau\epsilon\iota\nu$ καὶ $\pi\sigma\iota\epsilon\dot{\nu}$] Schäfer says, "Pleonasmus est orntorius, ne putes discrimen significationis inter hæc verba intercedere." But see § 4, n. — $\delta \gamma \dot{a}\rho \dots \epsilon \dot{l}\mu\dot{l}\dot{\epsilon}\gamma\dot{\omega}$] "for I am he who placed himself at this point of the administration," i. e. in the foreign department of the state. See § 59, n. $\pi\sigma\lambda\iota\tau\epsilon\iotaas$ is a partitive gen. depending upon $\dot{\epsilon}\nu$ $ra\hat{u}\partial a$.

63. Πότερον γιγνόμενα;] "Whether, O Æschines,

162

was it fitting for her, relinquishing her own proper spirit and dignity, in the rank of Thessalians and Delopians, to assist Philip in obtaining the supremacy of the Greeks, and to annul the honors and rights of our ancestors? or if not to do this (for this truly were horrible), yet to allow to take place what it perceived and foresaw, we must suppose, for a long time, was about to take place, if no one should prevent?" The rank formerly held by Athens among the tribes of Greece, especially during the Persian war, was that of leader and guide to the rest; so that she stood as the acknowledged head of them all, both in civilization and refinement. Demosthenes contends, therefore, that she could not, consistently with her past history, have descended from this lofty position in the contest with Philip, and put herself on a level with the rudest and meanest tribes, who had submitted to become his mere tools, by joining with them in helping him subjugate Greece. is forcer has an ironical meaning here, something like oluar, § 46.

64. $i\beta o i \lambda \epsilon r$] This is also found with the augment i in Demosthenes. See § 101; also Pop. Orat. II. § 15. ouvairias] This is an adjective agreeing with pepidos, to be supplied from the preceding line, and, taken with the words in connection, may be rendered, "whether of that party which shared in causing the evils and disgraces which have befallen the Greeks," etc. Like utrus, its primitive, it governs the genitive, and takes also the dative of the person or thing participated with, by virtue of the our with which it is compounded. In the present instance, the dative to be supplied is Φιλίππφ. — πλεονεξίας] "advantage." The advantage which the states here alluded to hoped to gain from presenting no opposition to Philip was, that he would protect them against Sparta, and perhaps enable them to subdue this tyrannical state. For these were the hopes which he held out to them, and they were effectual in securing their acquiescence in his measures.

65. χείρον ήμων ἀπηλλάχασιν] " have come off worse than

we." - Kat. yàp] "and for," the yàp referring to a clause understood, which kal is designed to introduce, meaning " for this reason," or something of that sort. When these two particles stand together, strictly there is always something understood, which the first is designed to introduce, and the other to confirm; i. e. they are always employed where the case is a strong one and the reason obvious, and hence may be translated " for indeed," " for surely," like the Latin *et enim*. See $\langle 42$. The reason which the orator proceeds to give for considering those who acquiesced in the measures of Philip, or assisted him in accomplishing them, "worse off" than those who (like themselves) had opposed him, is in substance this : "that while such would have clearly shown themselves unworthy of the Grecian name, and been justly censurable for not resisting the efforts of Philip to obtain the sovereignty of Greece, however justly and mildly he might have exerted that sovereignty, how much better was their own case, now that he had exerted that power in destroying, as far as he was able, the dignity, supremacy, independence, and even the political institutions of all alike, both his allies and those who had opposed him." I have restored 5µws and our to the text, since they seem to be obviously required by the sense. For an account of the treatment of the Thessalians by Philip, who are here especially alluded to, see Thirlw., Vol. II. pp. 132 and 133.

66. *H $\tau i \ \tau \partial \nu \ \sigma \dot{\nu} \mu \beta o \nu \lambda o \nu \dots \partial i a \phi \dot{\epsilon} \rho \epsilon_i$] "Or what was it necessary for the counsellor to advise or propose, the counsellor at Athens, myself? (for this makes the greatest difference)." Athens is, the emphatic word in this sentence, and the parenthetical clause refers to it, or rather to the fact of his being counsellor in such a city, which, he says, was a circumstance all-important to be considered in deciding whether the policy which he advised was suitable or not. — A city, he goes on to say, which he well knew had, in all previous time, hazarded every thing for its own elevation and renown, and for the common interests of Greece. This

was especially true in the great contest with Persia, when Athens displayed an energy and patriotism far surpassing those of any other state. He asks then of his adversary, what other course he could have advised, under such circumstances and in such a city.

67. $\tau \partial \nu \partial \phi \partial \lambda \mu \partial \nu$, κ . τ . λ .] This, and the other nouns in this connection, are in the accusative, as denoting the *part affected*. See K. § 279, 7; C. § 57, R. 7. In the course of his numerous campaigns, Philip had been wounded in the various ways here described. — $\pi \partial \nu \delta \tau i \ldots (\eta \nu)$ "every, whatever part of his body fortune might wish to take away, readily and cheerfully yielding this up, so as to live with the remainder in honor and glory." $\pi \partial \nu$ properly agrees with $\mu \epsilon \rho os$, but is separated from it by a part of the relative clause, which has the force of an attributive, in order to increase the intensity of its meaning. I have restored to the text the words $\rho a \partial i \omega s a \lambda i \nu c \rho \omega s$, as they seem perfectly consistent with the connection.

68. $\Pi(\lambda)_{\eta}$ The capital of Macedonia, where Philip was born and brought up; before his time a very inconsiderable and rude place, but afterwards adorned and rendered illustrious by him and his son Alexander. — $\mu \epsilon \gamma a \lambda o \psi \nu \chi i a \nu$ "magnanimity," "elevated views," "lofty ambition."ral rour', r. τ . λ .] "and to conceive this in his mind, while to you, being citizens of Athens, and witnessing every day, in all that is said and seen, the memorials of the valor of your ancestors, there should be such a want of spirit, as of vour own choice freely to yield up to Philip the liberties of Greece." The Athenians were proud of their history, and were in the habit of dwelling upon it much in their speeches, as we see Demosthenes is, and of exhibiting their achievements in the theatre. In these, therefore, as well as other ways, they were reminded of the valor of their ancestors by what they heard and saw. The word autenary extenses, "self-proposed," adds something to ileitorrais, and they are to be taken together as expressing a voluntary wil

.ingness originating with themselves, without being compelled to it.

69. $\Delta\alpha\alpha\pi\partial\nu$ $\partial\alpha\alpha\omegas$] "It remained, therefore, and at the same time was necessary, to resist rightfully all that he was doing wrongfully to you." — $\pi\dot{\alpha}\nu\tau a \ \tau\partial\lambda\lambda$, $\kappa.\tau.\lambda$." " passing by every thing else, Amphipolis," etc. Of the three lists of places given in this and the succeeding sentences, the first presented instances of daring aggression by Philip upon the interests of Athens, before the peace which has been spoken of; the second, during the negotiations concerning the peace; and the third, after its ratification. Hence he says, that, in justification of his course in renew ing hostilities with Philip, he will say nothing of the first two lists, but will speak only of the third.

70. oùd' ei yéyover olda] "I do not even know if they have happened," i. e. he would know nothing about them in this connection, would make no account whatever of them. — Kairou où, κ . r. λ .] "And yet you at least said, that I, speaking of these things (i. e. at the time of their occurrence), excited these (the Athenians) to hatred (against Philip), although the decrees proposed concerning these events (i. e. censuring the conduct of Philip) were those of Eubulus and Aristophon and Diopithes, not mine, O thou saying recklessly whatever thou pleasest." The charge of Æschines here referred to may be found §§ 82, 83 of his speech.

71. 'AAA' $\delta \tau \eta \nu E \delta \beta o ta \nu \dots \tau \eta \nu$ 'Arrich ν] "But when he proceeds to appropriate to himself Eubœa, and prepare a fortification against Attica." Eubœa lay along the eastern coast of Attica, and of course, if possessed by an enemy, would afford an advantageous point from which to annoy the inhabitants. For the advantages of its position see Isoc. Panegyr. p. 63. The position of is somewhat peculiar, since it usually either precedes or follows both the noun and the article. Occasionally, however, we find it inserted between them, after a word which is to be made

emphatic; as Dem. Orat. de F. L. p. 407: $r\eta s \pi \rho oripas$ $i \pi \epsilon i \nu \eta s \pi \rho \epsilon \sigma \beta \epsilon i as. --- \pi \delta \lambda \epsilon us 'E \lambda \lambda \eta \nu (das]$ For the construction see § 18, note. --- rovs $\phi \nu \gamma a das]$ "the exiles," i. e. those who had been banished by the dominant or democratic party. These acts, therefore, were an interference with Grecian institutions, and especially insulting to Athens, on account of her highly democratic principles. --- $\phi a \nu \eta \nu a u$] Followed by a participle, as here, it means "to appear," "come forward"; but followed by an infinitive, "to seem." K. § 311, 8.

72. $\tau \eta \nu$ Murow $\lambda \epsilon la \nu \kappa \alpha \lambda \sigma \nu \mu \epsilon m \gamma r$ " the so-called prey of the Mysians." To be called the prey of the Mysians was equivalent to being called the prey of the weakest and most spiritless people; the Mysians, a people of Asia Minor, being proverbial for this character. $-\kappa \kappa a = \pi \rho \alpha \lambda \epsilon \gamma \omega \sigma \kappa r$. λ .] "and continued forewarning and admonishing you not to give up these things to Philip," i. e. the possessions, rights, interests, etc., spoken of before.

73. ris rives airies iori] "who is to blame, and of what." A double interrogative. For an explanation of the construction, see K. § 344, R. 7. — Kómpios] This, and not Kúmpios, has been shown to be the correct reading by Boeckh. Seewesen, p. 384. — int rhy row oirow mapamounty"] "for the convoying of corn." The corn, as it appears from the letter of Philip, § 77, was brought from the Hellespont to the island of Lemnos. These vessels, being designed as an escort to those which brought the corn, were, of course, armed, and hence were seized by Philip, under the pretext that they were designed to aid the Selymbrians against him. See § 77. — ovraxlivoi] In the plural because $\beta owh \dot{\eta}$ is a noun of multitude.

74. $\delta\tau\iota$ où, κ . τ . λ .] $\lambda\epsilon\gamma\epsilon\iota\nu$ is to be understood with this clause, which is implied in $\delta\iotaa\lambda\epsilon\epsilon\rho\nu\tau a\iota$ above, and is expressed below. $-\epsilon l$ $\delta\epsilon$ $\lambda a\beta \omega\nu$] "but if Amyntas has done this (i. e. taken the vessels), having found the captain doing any thing contrary to his instructions." $-\kappa al$ $\tau o \tau \sigma \gamma p \delta \psi a\iota$

 $\lambda i \gamma e v r$] "that they (the ambassadors) direct him (Philip) to write this also." I see no objection to interpreting this difficult passage thus, which leaves the text unmutilated. This meaning of $\gamma \rho a \phi e v r$ is not uncommon even in this Oration; see especially § 41, where it is used in speaking of the contents of Philip's letter.

75. eira πάντες of άλλοι] "then all others rather than I." Dissen. — $\beta_{0\nu\lambda\eta s} \gamma_{\nu\omega\mu\eta}$, $\kappa. \tau. \lambda.$] "with the approbation of the Senate, the prytanes and generals, having reported the proceedings of the assembly, stated for their deliberation (expnuáriorar) that it was the will of the people that they (i. e. the Senate) should choose ambassadors," etc. The approbation of the Senate here, as Dissen supposes, refers to their adopting the measure proposed, = $\delta \delta \xi \epsilon \tau \hat{\eta} \beta \delta \partial \hat{\eta}$. 'Apurropôn einer] "Aristophon of Colyttus, a proedrus, proposed it," i. e. the decree to elect the ambassadors here named. What we have here seems to be rather the record of the substance of a decree than the decree itself. By *mpóedpos* must be meant one of the *proedri* non contribules; as Colyttus, the place to which he is said to have belonged, did not come within the limits of the tribe Hippothoontis, which is spoken of as the presiding tribe.

76. $\delta\epsilon\mu\kappa\nu\dot{\omega}$] The forms in $\dot{\omega}$ are used interchangeably with those in $\nu\mu\iota$. See Dem. Pop. Orat. II. § 12. — 'ANN' $\sigma\dot{\kappa}$ $\pi a\rho\dot{\epsilon}\sigma\chi\sigma\dot{\nu}$] "But you could not; for if you had been able, you would just now (i. e. in his speech) have produced nothing sconer than this." The design here being to deny both the protasis and apodosis (K. § 339, I. b), we must use, in translation, the tenses employed for this purpose in English, which, it will be perceived, differ from the Greek. See Dem. Pop. Orat. IV. 1.

77. $\Lambda ao\mu i \delta \omega \nu$] As this name differs from that given him in the decree, § 73, and as we know that to have been a Grecian name from Æsch. adv. Timarch., p. 15, fin., we must suppose Philip to have misunderstood it, and written a somewhat similar word in its stead. — Ka θ ' $\delta \lambda \circ \nu \ldots \delta \sigma \circ$ **eta**] "In short, therefore, you appear to me to be about to be very silly," = "It appears to me that you will be in great folly." The peculiarity of the construction arises from the use of the personal instead of the impersonal form, which is quite common in Greek. See § 4, n.

78. arev pèr rov dípou] " without the sanction of the people." — Kai $\tilde{\epsilon}\sigma\epsilon\sigma\theta a\iota$] "And they suppose that such a thing will be a revenue to themselves "; i. e. that it would, by creating troublous times, open prospects of gain and distinction to such desperate characters. — και τοῦ λοιποῦ, . . . slpήνην] "and for the future, if you are willing not to allow your leaders to act with bad faith (i. e. towards himself), but will punish them, I also will endeavor to keep the peace." Instead of rou Doumou, we find more frequently, except in the earlier authors, ro Doundry, sometimes ra Dound. Of these different forms, the gen. represents the time as a cause, i. e. an indispensable condition of the action, while the acc. represents it as the measure, in the sing. as a unit, but in the plur. as composed of parts. Demosthenes denies that he was one of those censured in this letter, because he had nothing to do with the measures referred to.

79. $roirww....iprarioi(\mu\eta\nu)$ "for these I took my stand against, and these I opposed." Demosthenes had watched the course of Philip from the beginning, and made it his principal business to resist his encroachments, after he engaged in public affairs. $-i\gamma\rho\alpha\psi a$ "I proposed." The occasions on which this and the subsequent embassies, etc. were proposed, arose out of the proceedings of Philip during the existence of the peace, and may be considered as some of the preliminary steps towards a rupture. He was found to be gaining influence, by his machinations with the enemies of Sparta in the Peloponnesus, when Demosthenes (B. C. 343) proposed, and even went upon, the embassy here referred to, in order to open their eyes to his true character and designs. The embassy to Eubœa was pro posed in the same year, soon after the destruction of Porth-

15

١

mus by Philip, alluded to § 71, when he was seizing upon ($\eta\pi\tau e\tau\sigma$) the island, by taking that important port; and the expeditions not long after (B. C. 341), when he had established his partisans, Philistides and Clitarchus, as rulers in the two principal cities, Oreus and Eretria. The expedition against Clitarchus was under the command of Phocion (B. C. 341), as also were the naval armaments ($d\pi\sigma\sigma\tau\delta\lambda\sigma\nus$) to the Cherronesus, Byzantium, and the other allies here mentioned. They were highly successful, and won much honor, both for the captain who conducted them, and the minister who despatched them.

80. $r \hat{\omega} r e \hat{v} \pi e \pi o r \theta \sigma v \theta'$ "those befriended." — $r \hat{\omega} r \hat{\sigma} \cdot ...$ elral] "but to those of the injured (i. e. by Philip), who then confided in you, safety resulted, while to those standing aloof there resulted the frequent recollection of what you predicted, and the thinking that you were not only well disposed towards them, but shrewd men and prophets"; i. e. the arms of Athens were so successful at this time, that she was able to protect all who joined her as allies, while those who did not join her became the prey of Philip.

81. $i\pi d\rho\chi\epsilon\omega$ $air\psi$] "might remain to himself against you." On account of the favorableness of their position for annoying them. — $\kappa ai \pi\epsilon\rho i \dots \pi a\nu ra\chi o\hat{v}$] "and that nothing concerning the rest might be exposed, nor any one examine everywhere (as he did) his acts of injustice." Demosthenes alludes to these facts, in order to show how favorable an opportunity he had for receiving bribes in these cases, if he had been as easily bought as Æschines had represented him as being.

82. Où roivw \ldots $r\eta\mu\epsilon\rho\sigma\nu$] "Therefore no one of these results was effected, O thou speaking slanderously concerning me, and saying that I am silent, having received, but clamor having spent. Not so you; but you clamor while you have, and never will cease, unless these (the judges), having disgraced you to-day, shall stop you." The results referred to as not having been effected were those men-



tioned above, viz. the permitting the tyrants Clitarchus and Philistides to remain in possession of their power, and the unjust acts of Philip to pass unexposed, on account of any bribes which they might offer him. Having thus presented the most convincing evidence of his being proof against corruption in these cases, the orator turns it to the best account, after his usual manner, by placing it in strong contrast with the charge of his adversary (§ 218), that he spoke only from the hope of pay, and, without this quickener of his eloquence, took no part in public affairs. Not so, he says, with his adversary, who was always clamoring for more, though always under pay.

83. *kai devrépov* *ytyvoµévov*] "and this being to me already a second proclamation." I do not see how it is possible (unless perhaps $\gamma \epsilon voµévov$ may have been the original reading) to avoid referring this to the proclamation of the crown proposed by Ctesiphon. I would suggest, therefore, in order to obviate the difficulty arising from his expressly referring to two crownings before this, §§ 222 and 223, that perhaps that of Demomeles and Hyperides was not proclaimed, or, if it was, not in the theatre. It may be considered as something in favor of this suggestion, that the orator makes special mention here of the *proclamation* of the crown of Aristonicus, and in § 120, although speaking of the subject of proclamations, and of the great number of them which had been made, is careful to say of himself, merely, that he has been often *crowned*.

84. 'Hyéµovos] The name of his father is added, perhaps, to distinguish him from the Chærondas referred to in § 54. — ròv àywrobérny] "the superintendent of the games.'

85. $\delta \ldots \delta \epsilon \phi \eta$] See § 231 of the speech of Æschines. --- Kal $\mu \eta \nu \ldots \tau \iota \mu \omega \rho \iota as$] "And surely, when deeds are recent and familiar to all, as, in case they seem good, they receive favor, so, if very otherwise, punishment." This clause is designed to show, that the time at which the approbation of his conduct here referred to was expressed was the most favorable time for obtaining a true expression of feeling. For $\delta s \, \delta \tau \epsilon \rho \omega s$, see K. § 343, R. 2.

86. $r\phi \nu \kappa a\nu$, κ . τ . λ .] "by prevailing in counselling and proposing decrees, when you were deliberating; by the measures proposed being carried into effect, and crowns following from them to the city, to me, and to you all; by your making sacrifices and processions to the gods as if these things were good." This is a summing up of the various indications which had been given, that his measures, up to the time here referred to, had been considered most useful . to the city, as Ctesiphon had asserted them to be.

87. τοῖς μέν ὅπλοις ὑπ' ἐμοῦ] "as far as arms were concerned, by you, but as far as policy and decrees were concerned (even though some of these burst with envy), by me." For this sense of moderata, see § 93. - Erepor] " alius generis." Schäf.; K. § 246, 8, (b). -- Όρων δ'.... έπειoárro] The soil of Attica was not very productive, and hence large quantities of grain were annually imported, principally from Pontus or the region near the Black Sea. See Boeckh, Pub. Econ. of Ath., Bk. II., chap. 15. παρελθών έπὶ Θράκης] "passing along by Thrace," i. e. to Byzantium, occupying the site now occupied by Constantinople. It was at this time, as appears, in alliance with Philip, though, as they are here represented as saying to him, for no such purpose as joining with him in a war against Indeed, it had formerly, during the palmy days Athens. of Athens, been in alliance with that city, and most probably even now was secretly looking to it, as the avowed enemy and opposer of Philip, for protection against his encroachments. — $\tau \partial \mu \hat{\epsilon} \nu \pi \rho \hat{\omega} \tau o \nu$] " in the first place." Often used so with the article, §§ 151, 236. — xapákwya eπoλιόρκει] "having pitched his camp before the city, and placed his engines near, he commenced the siege." inornoas has this meaning, Orat. adv. Philip. in., p. 115, referred to by Dissen. These were rather the preliminary steps to a siege than an actual siege. The events here referred to ware in B. C. 341 and 340.

88. σῦκἐτ' ἐρωτήσω] " I will no longer ask," " I will not ask again," having already asked the question in a similar case. — άπλῶς] " simply," " absolutely."

89. $\delta y d\rho \dots \pi po \eta p \eta r a$ "for the war which then arose (i. e. in defence of Byzantium, etc.), besides having gained for you honorable renown, caused you to live $(\delta_{i\eta\gamma\epsilon\nu})$ with all things necessary for life more abundant and cheaper than the present peace, which these good citizens preserve, against the interests of their country, on account of future hopes; which may they fail of, and may they neither participate in those things which you, who ask the best things of the gods, have preferred, nor impart to you those which they have preferred." The peace here referred to was not that with Philip, which has been so often spoken of, but that made with Alexander, after the battle of Chæronea, which differed, indeed, but little from servitude. The two parties alluded to were the Macedonian party, to which Æschines belonged, and the Athenian party, at the head of which Demosthenes was. The former party were hoping for the complete triumph of the Macedonian arms and principles. and their own elevation in consequence; the latter, for the complete emancipation of their country from Macedonian influence, and the reëstablishment of the democracy in all its purity. The wish that Demosthenes here expresses concerning the former party is, that they may utterly fail of their hopes, and thus be excluded both from enjoying the benefit of the institutions which his party were contending for, and from imposing the evils of theirs upon them. For this plainly would have been a consequence of the failure of their hopes; since, if the Macedonian influence had not prevailed, it would have left them at the mercy of the party opposed to them, who would have destroyed or driven them from the city.

90. Ent is popurapores Boomopixw] "Under the Hieromnemon Bosporichus." At Byzantium the year seems to have taken its name from the Hieromnemon, as it did at Athens

from the chief archon. This was the appellation of one class of the Amphictyonic deputies. It came into use at Byzantium, probably, from her connection with this coun-The Byzantians were of Doric origin, and hence this cil. decree is in the Doric dialect. Two of the prominent peculiarities of this dialect appear in the words here quoted, viz. the use of a for η , and ω for ov, in certain cases. — $\dot{\epsilon}\kappa$ $r\hat{a}s \dots \hat{p}\eta\tau pav$ "obtaining permission to speak from the Senate." The provision in this respect, also, seems to have been the same as at Athens; where, as we have seen, it was necessary for every measure to be approved by the Senate before it came before the people. Indeed, it is probable that these forms were borrowed from Athens: as her constitution and laws were very renowned among the ancients, and would naturally be extensively adopted, especially by those who were at any time her allies. -- rai rois II courdious] " and their allies and kinsmen, the Perinthians." Perinthus, afterwards called Heraclea, was a fourishing city, situated to the west of Byzantium, at no great distance, and connected with it by common interests, and, as it would seem from this passage, by a common origin.

91. 'Abyvaious $\lambda \epsilon_{irrovpyiav}$] "to give to the Athenians the right of intermarriage, the right of citizenship, the right of possessing among us land and houses, an honorable seat at the games, admission to the Senate and Assembly first after the sacred rites, and to those wishing to dwell in the city, to be free from all public burdens." $\pi p \acute{a} rous$ is the Doric form for $\pi p \acute{a} rous$. The last word, $\lambda \epsilon_{irrovpyiav}$, is the genitive plural Doric, and is governed by $d\lambda \epsilon_{irrovpyiav}$, is the genitive plural Doric, and is governed by $d\lambda \epsilon_{irrovpyiav}$, so The sacred rites alluded to were those by which the session was opened, in the same manner as at Athens; and the privilege of being admitted at that time consisted in the fact, that, being thus admitted, their business would be attended to first. — $\sigma re \phi avoi \mu evor rov \delta a \mu ov]$ " the people crowned." This is what the statues represented, and hence

174

Show may be considered as in apposition with *eccoras*, in the preceding line. They were to be of gigantic proportions, and placed in a conspicuous place upon the banks of the Bosphorus, where all nations might see them as they passed that great commercial thoroughfare. $-\Delta s_1$ This is the Doric for our, and stands by attraction in the accusative, instead of the dative.

92. $d\pi\delta$... 'Adynalow] " of sixty talents' value, and consecrate an altar of gratitude, and of the people of Athens," i e. commemorative of their own gratitude and of the benevolent character of the Athenians. — Kai e_{P} , κ . τ . λ .] " And in all coming time they (the people of Cherronesus) will not fail to be thankful, and to do them (the Athenians) whatever good they can."

93. $\dot{\eta} \pi \rho o a i \rho \epsilon \sigma i s \ldots \pi \sigma \lambda i \tau \epsilon i a]$ "my course and policy," "my course of policy." An instance of hendiadys, = $\dot{\eta} \pi \rho o a i \rho \epsilon \sigma i s \pi \sigma \lambda i \tau \epsilon i a s$, as in § 192, or perhaps a mere oratorical pleonasm. See §§ 192, 292, 317. — $\kappa a \lambda o \kappa d \gamma a \theta i a \nu]$ The $\kappa a \lambda o \kappa d \gamma a \theta i a$ was the perfect man of the Greeks. Consequently, $\kappa a \lambda o \kappa d \gamma a \theta i a$ must mean "the character or conduct suited to such a man," i. e. "honorableness," "nobleness."

94. $\Upsilon \mu \epsilon is \delta^{*}, \ldots \epsilon \phi a i reade]$ "But you, who might with reason have brought both many and just charges against them, on account of their ungrateful conduct towards you in former times, were seen not only not resenting injuries, nor deserting them when wronged, but even protecting them." δr gives a conditional meaning to the preceding participle. K. § 260, 2, (5), (b). The ingratitude of the Byzantians here referred to was manifested in the Social War. — $\sigma i \mu \beta o o \lambda o r \ldots i j i \tau o p a$ a counsellor and orator I mean.". This was said to make an exception in favor of generals and military men, some of whom had procured this honor for the city.

95. "Iva $\pi p \dot{a} \tau \tau \epsilon \iota v$] "Therefore, in order that I may show also the reproaches which he (Æschines) uttered

against the Eubœans and Byzantians, calling up whatever of injury they may have done you, to be mere slanders, not only by their being false (for this I think you already know), but also by this, that, were they ever so true, it has been profitable to manage matters as I have managed them, I wish to relate one or two of the things honorable to the city done in your times, and these in few words; for it is always proper for a man privately, and a state publicly, to endeavor to perform what remains to be done, according to the most honorable of the deeds which have gone before." Æschines had made great complaints in his speech (§ 85 seq.) of the policy of Demosthenes in defending and entering into alliance with the Eubœans, on account of the injuries which they had formerly done to Athens, and the character which they sustained, all of which he had greatly exaggerated and misrepresented. Now it is these reproaches which he was thus led to utter against them that Demosthenes says he wishes to show to be mere slanders, or objections deserving to have no weight, not simply because they were false, but also because much good had resulted from the alliance.

96. Kai ra ... $\phi powpais$] "and occupying the places in the circle of (around) Attica, by Harmosts and garrisons." The time here alluded to was subsequent to the Peloponnesian war, when Sparta had wrested from Athens nearly all her foreign possessions and allies, and established in all the places thus won those odious military governments called *decadarchies* (see § 18, n.). Harmosts were the military governors sent out by Sparta, who exercised an arbitrary power over those committed to their care. See Smith's Dict. Antiq., Art. Harmostæ. — $i\xi\eta\lambda\theta\epsilon\tau\epsilon \epsilon is 'A\lambda iapror$] "yeu made an expedition to Haliartus," i. e. during the Corinthian war (B. C. 395) to assist the Thebans in relieving that place from a siege by the Lacedæmonians. — $\tau \hat{\omega} r \tau \hat{\sigma} \epsilon \ldots$ $\mu r \eta \sigma \kappa a \hat{\eta} \sigma al$] "although the Athenians of that day might have indulged in resentment for many things against." For

the influence of $a\nu$ here, see § 16, n., and for the force of the gen. absolute, see K. § 312, 4, (d); C. § 71, III. — $\pi e \rho i \dots \pi \delta \lambda e \mu o r$] "relative to the Decelean war," i. e. the latter part of the Peloponnesian war, so called from Decelea, a place in the northern part of Attica, which the Lacedæmonians got possession of and fortified, greatly to the annoyance of Athens. This part of the war is alluded to, because it was at this time that the states here spoken of, and most of their allies, forsook the Athenians and joined themselves to Sparta. Of course, then, they had reason to complain of them principally with reference to this part of the war. Comp. Herm. Polit. Antiq. § 166, 6, 7.

97. oikíoko] "chamber," " cage." - dei . . . yervalus] " but it becomes brave men, while they always embark in every honorable undertaking, placing before them as a shield the hope of success, to bear manfully whatever the Deity may allot them." This is one of those elegant and lofty sentiments in which Demosthenes abounds above all the other Attic orators, and for which he is thought to have been somewhat indebted to the instruction of Plato; though the Stoics, from the nature of these sentiments, particularly from his so often distinguishing what is politic or expedient from what is right, and recommending virtue for its own sake, claimed him as belonging to their sect. Cicero, however, says (Brut. 31, 121), what undoubtedly is true : -" Lectitavisse Platonem studiose, audivisse etiam Demosthenes dicitur; idque apparet ex genere et granditate verbo rum."

98. $\dot{\nu}\mu\bar{\omega}\nu$ oi $\pi\rho\epsilon\sigma\beta\dot{\nu}\tau\epsilon\rho\sigma_i$] "the older portion of you," i. e of the Athenians then living and present, as distinguished from $\pi\rho\dot{\sigma}\gamma\sigma\sigma\sigma_i$, a few words before this. — oi, $\Lambda\alpha\kappa\epsilon\delta\alpha\mu\rho\sigma\dot{\sigma}\sigma_i$ The first of these words is nominative to $\delta\iota\epsilon\kappa\omega\dot{\nu}\dot{\sigma}\sigma\tau\epsilon$, and the other is governed by $d\nu\epsilon\lambda\epsilon\bar{\nu}\nu$. The arrangement of the words is highly emphatic and oratorical. — oid $\dot{\sigma}\pi\epsilon\rho$ $\delta\iota\alpha\lambda\gamma\iota\sigma\dot{\alpha}\mu\epsilon\nu\sigma_i$] "nor considering for men having done what, you would expose yourselves to danger," i. e. for what sort

of men, how injurious men. The future is employed we cause the speaker transports himself to the time referred to. See § 26, n.

99. $\delta \tau_i$, $\kappa \delta \nu$ $\dot{\nu} \pi o \lambda o \gamma \epsilon i \sigma \theta \epsilon$] "that, even if any one of them (i. e. the Greeks) may have injured you in any thing whatever, you retain indignation for these in other things, but if any danger overtakes them relative to their safety and freedom, you will neither hold the grudge nor make any account of it." rour is the objective gen. after dorn'r, and refers to the collective pronoun or cour. Observe the difference between $imo\lambda oyi \zeta \epsilon \sigma \theta a i$, " to take into the account," " to make account of," and dialogi (colar, "to balance, as in settling an account." - ούτως έσχήκατε] lit. " have you held yourselves thus," i. e. conducted thus. It was, for a reason already stated, of great importance to the Athenians to retain the Eubœans in their interest, and hence it was that they undertook the expedition here referred to, in order to counteract the influence of Thebes among them. Neither this nor the preceding instances given by Demosthenes, of · assistance rendered to those who had injured them, were dictated, as is probable, by so pure a regard for their independence as is represented here, but by views of policy; as, for instance, for the purpose of maintaining the balance of power between Sparta and Thebes, or checking the progress of a rival. However, they served his purpose very well, in justifying the point in his policy for which they were adduced. The injuries alluded to as being received by the Athenians from Themison and Theodorus consisted in their establishing themselves in Oropus to the exclusion of the Athenians (B. C. 366). — $\tau \hat{\omega} \nu \quad \hat{\epsilon} \theta \epsilon \lambda o \nu \tau \hat{\omega} \nu \dots \pi \delta \lambda \epsilon \epsilon$ "there being then for the first time voluntary trierarchs to the city." Allusion is here made to the system adopted at Athens, after B. C. 357, for equipping galleys for the public service. According to this system, the twelve hundred richest citizens were divided into twenty symmoria, as they were called, and these again were subdivided into syntelia

(comprising at the most but sixteen individuals), each of which was bound to equip a galley and keep it in repair for a year. Comp. Herm. Polit. Antiq. § 161. On the present occasion, however, it was ascertained that so many of these synteliæ had already discharged their duty according to the requirements of the law, that there were not a sufficient number left, who were liable to be called upon, to meet the emergency. Such, however, was the public enthusiasm, that enough came forward at once of their own accord, and undertook the service, of whom Demosthenes says he was one. See Dem. in Mid. § 161. A trierarch, therefore, though originally the captain of a galley, was not generally at this period, but a man who equipped one.

100. Kaírou ... $i \pi o \lambda o \gamma u \sigma \dot{a} \mu \epsilon v o \iota$] "But although you did a noble deed, even the saving of the island, nevertheless you did by far a more noble one than this, in that, being masters both of their persons and cities, you justly restored these to them, though they had injured you, having made no account of the injuries which you had received, in what you had been confided in." Observe the use of $\mu \epsilon v$ and $\delta \epsilon$ in marking the correspondence of the clauses. K. § 322, 3.

101. rorovirous kai rouovirous] " in so great and such matters." — $i\pi \epsilon \rho \dots \pi o(\epsilon i\nu)$; "what was I about to (what could I) urge and advise it to do, the question ($\beta_{ov\lambda\hat{\eta}s}$) being in a manner concerning itself?" i. e. the city having so immediate and deep an interest in the matter. See § 71, n. - Mungukakéi vý Δia] "Harbor ill-will, I dare say." A common use of $\nu\eta$ Δia in answering for, or anticipating in an ironical way the objection of, another. See § 117; also, F. L., p. 390, § 174. — Ἐπεὶ τό, κ. τ. λ.] "Since you would not have performed the act (i. e. of leaving the Eubœans to become the prey of the Thebans), I well know; for if you wished to, what was in the way? Was it not in your power to do it ? Were not these (i. e. Æschines and his associates) present, ready to advocate this course?" ipoveres is in the future, and consequently conveys the idea of being about or ready to speak.

102. Kal rov's µèr Kaupŵr] " and the rich dischargen at a trifling expense, but those of the citizens who had ac quired but moderate or small possessions expending all they had (rà orra), and besides, the city by these means missing opportunities." Allusion is here made to a very natural abuse which grew out of the system for equipping galleys described above. As the different classes, or symmoriæ, of those upon whom it devolved by law to bear this burden were allowed to unite in companies, or syntelia, for the purpose of equipping a galley, those who had capital, or the richer members, would undertake to equip the vessel for a certain sum. And as the other members had not capital sufficient to undertake it, they would not of course underbid them, and hence they obtained the job pretty much at their own price. Then, by hiring it done in an indifferent way, and for a small sum, and exacting of the other members their full quota of the price for which they contracted with them, they often contrived to save the whole of their own quota, which, besides, was no greater than that of the poorer members. This system, therefore, was unjust in two ways; (1) in imposing the same burden upon the poorer members of the companies as upon the richer; and, (2) in furnishing the richer members an opportunity of saving the comparatively small expense which fell upon them according to law. It resulted, further, from this system, that the vessels were poorly equipped, as all such job-work must be done poorly. Now the change which Demosthenes introduced by the law here spoken of, and which he goes on further to describe, was, to require one galley to be maintained by every ten talents of taxable capital; so that only individuals possessing less than this were allowed to club together for this purpose, till their property amounted to it, while those who were worth more than this sum furnished more than one galley. No single individual, however, could be compelled to equip more than three galleys and one transport. He might, therefore, justly pride himself on the superiority of his system to that which he found in operation. For a fuller account of this whole matter, the reader may consult the section in Hermann, referred to in § 99.

103. Kai ypapeis Elaser] "And being indicted, I entered upon this trial before you, and escaped conviction (was acquitted), and the prosecutor did not receive the required proportion of the votes." The preposition in elonja-Gov governs the acc. here, as when it stands alone. C. § 82, 5. See, also, below, § 105. He was prosecuted in this case for proposing a law contrary to an existing law which had not been annulled; but, as it seems, was acquitted by the judges so triumphantly, that the accuser did not receive even a fifth part of the votes, which it was necessary he should in order to save him from incurring a fine and the inability to institute such a prosecution in future. For the force of the article with $\mu \epsilon \rho os$, see K. § 244, 3; C. § 49, 3. - hyenovas row ounpopular] " the leaders of the symmoriæ," i. e. the three hundred wealthiest members (see § 171), who, according to what has already been said. were most affected by the change in question. - didórai] "to offer." It frequently has this meaning in the pres. and imperf. See below, § 104, fin.; also Orat. F. L., p. 293, § 183 : Lu huir ididou feriwr, " which he was offering us as presents." For the reference of the infin. pres. to past time, and for the contrast in the mode of representation between it and the infin. aor. (deivai), see K. § 257, 1, c. - ωστε ὑπωμοσία] " in order first of all (μάλιστα μέν) that i should not propose this law, but if not this, that, having dropped it, I should leave it under protest"; i. c. as the connection indicates, the protest made by the prosecutor against it, which had the effect of delaying the passage of a law until the cause was decided, and, if the proposer chose to drop it at that point, prevented its passage altogether. The wealthy citizens, therefore, as Demosthenes says, would have given him almost any sum. in the first

16

place, not to have proposed the law, or, even after he had done this, to drop the matter when protested against by the prosecutor. immuosia generally means "a petition for delaying a trial, for certain reasons given under oath." But as the $\gamma\rho a\phi \eta$ maparoluws had the effect of delaying the passage of the law against which it was brought, and as it was often resorted to for this purpose, the party who had recourse to it was required to take the same oath. Comp. Herm. Polit. Antiq. § 132, 3.

104. $\sigma v rescaides a \lambda errow py ein]$ "to perform the service by sixteens, or sixteen together." — $a \dot{v} ro \tilde{v} s \mu dr$] "themselves indeed." In the dative by attraction. — $r \dot{v} \gamma v \gamma v \phi \mu e rov$. . . $\sigma v rr \epsilon \lambda \dot{\eta} s$] "for each one to contribute his proportion according to his property, and he proved to be the trierarch of two galleys, who was formerly the sixteenth contributor to one."

105. $\kappa a\theta$ ' $\delta \ldots \tau \eta \nu \gamma \rho a \phi \eta \nu$] "according to which I entered upon the charge"; so also § 103; C. § 82, 5. — rods $\kappa a \tau a \lambda \delta \gamma o v s$] "the lists," i. e. the parts of the respective laws which contained the principle of the assessment (*tax-rolls*). Dissen. — $\nu \delta \mu \omega \nu \tau \rho u \rho a \rho \chi \kappa \delta \nu$] I have rejected els robetween these words, after Boeckh, Pub. Econ. Ath., Bk. IV., chap. 14, n. 387. One MS. is in favor of this, the whole connection, and the expression, § 312, robe $\tau \rho u \rho a \rho \chi \kappa \delta \nu$ $\nu \delta \mu \omega \nu$.

106. $\tau \delta \nu \kappa \alpha \lambda \delta \nu$] Ironical. — Toùs $\tau \rho u \eta \rho \delta \rho \chi \sigma \nu s$, κ . τ . λ .] "That sixteen trierarchs be made for each galley, out of the companies in the divisions." Wolf suggests that $\lambda \delta \chi \omega$ here may mean the same as $\sigma \nu \mu \mu \rho \rho i \omega$. If so, the division into classes and companies, for the purposes of the trierarchy, was founded upon a similar division of the citizens that existed previously to this, for the purpose of other extraordinary contributions, which is probably the fact. Comp. Herm. Polit. Antiq. § 162. — $i \pi i \, i \sigma \sigma \nu$, κ . τ . λ .] "sharing the expense equally." $\chi \rho \rho \eta \gamma i a$ seems to lose its technical sense here, and take the more general sense implied in it. — Tows

spape $\delta p x ovs \dots \delta \delta ka$] "That trierarchs be chosen to each galley from property according to valuation, from ten talents as a basis." Observe the distributive use of the article with $\tau p i \eta p \eta$. K. § 244, 5; C. § 49, $3 - \chi p \eta \mu \delta \tau w r$] Gen. of price. $-\tau \eta \nu a \delta \tau \eta \nu$, κ . τ . λ .] "and let it also be according to the same proportion to those to whom there is less property than the ten talents, they uniting into a company until their property amounts to ten talents."

107. ^{*}η μικρά πλούσιοι ;] " or do the rich appear to you that they would have spent a small amount of money for the sake of not (being compelled) to do what is just?" We see the Greek idiom here, in using the personal where we should use an impersonal verb, i. e. donovour, to be supplied from the previous line. See § 4, n. rou refers to the clause which follows it, and is governed by aradoora, as a gen. of price. — Οὐ τοίνυν . . . σεμνύνομαι] " Therefore, I glory not only in not desisting from these measures through collusion with them," i. e. the rich. sabupeivas = prævari cari. See the word in Orat. pro Megalop. p. 206. - Πάντα yàp åráyeoreal] "For during the whole war, the naval expeditions being fitted out under my law, no trierarch ever lodged a petition with you as if having been wronged, nor seated himself in Munychia, nor was thrown into chains by the naval board, nor was any galley, either having been seized out of the harbor, lost to the city, nor left there, not being fit for sea." But all these things, he goes on to say, did happen under the old law. The petitions here alluded to as lodged with the people on account of injuries, were placed upon the altar in the Pnyx by the poorer members of the syntelia, praying for relief from the oppressive burdens which fell upon them according to the former law. ŀ was the same class, too, who, for the same reason, were in the habit of seating themselves at the altar of Artemis Munychia, as suppliants. Probably this altar, situated in one of the most important ports of Athens, was the sanctuary to which those who were not able to discharge the duty

required of them by the old law fied for protection against the *apostoleis*. These officers, ten in number, constituted a kind of naval board for the enforcement of the regulations concerning the equipping of vessels, and for their inspection after they were built.

108. Tò $\delta^* \ldots \lambda_{eiroupyeiv}]^-$ "But the cause was, the burden fell upon the poor." — $\beta \dot{a} \sigma \kappa a v \sigma \cdots \dot{a} r \dot{a} \dot{c} (\sigma \sigma)$ "while there is no public measure of mine dictated by envy, hostility, and malice, neither grovelling nor unworthy of the city," i. e. he had been governed in his policy by enlarged high-minded, and statesman-like views, and had not been influenced by private piques and jealousies, or by low and grovelling feelings, as Æschines had.

110. rò yàp $vo\mu i \zeta \omega$ "for this, that I both did the best things, and am always well disposed and zealous to promote your interests, I think has been sufficiently shown by me by what has already been said." µoi here is employed as a dative of the agent with the perfect passive, as it often is in Greek, instead of the genitive with $b\pi \delta$. K. § 284, 3, (11); C. § 59, 11. — τὰ μέγιστά γε] The final struggle with Philip, ending in the battle of Chæronea, to which he incited his countrymen. — $i\pi o \lambda a \mu \beta a \nu \omega \nu$, κ . τ . λ .] "supposing it necessary for me, in the first place, to produce in order the arguments relative to the illegality itself (i. e. of the decree of Ctesiphon), then, even though I say nothing concerning the remainder of my political acts, supposing that nevertheless there exists a consciousness of them with each one of you for me." ¿chefis means " in their proper place," i. e. without digressing too far in following out his public measures. ύμῶν takes the construction with παρά, instead of the partitive construction after έκάστω, on account of the influence of imápyeur (" there is from you each one a consciousness with me," instead of, "there is a consciousness to each one of you"). µoi is governed by ສາມະເດີດີຣ.

111. Tŵr μέν οὖr διαλέξομαι] "Of the words, then,

184

which this man, jumbling together confusedly, spoke converning the laws written opposite (i. e. the laws represented as violated by the decree of Ctesiphon, and hence presented before the court written out opposite to it by the accuser), I think, by the gods, that neither you see the bearing of the greater part, nor was I myself able to comprehend them; but I will reason simply and in a straightforward way concerning the justice of the cause." That is, he wishes to show that his case is justly distinguished from ordinary cases of responsibility in public officers, and hence that the laws referred to by Æschines are inapplicable. — $\delta w \dots \dots$ $\pi \epsilon \pi \sigma \lambda i \tau \epsilon v \mu a I$ for what I have passed through my hands (i. e. the money which he had had the management of), and for my public measures."

112. $\Omega \nu \mu \epsilon \nu \tau \sigma \iota \ldots \tau \nu \chi \eta$] "But, indeed, for what promising (or of my own accord) I have given to the people of my private property, I say - (do you hear it, Æschines?) - that I am not accountable for a single day, and that no other one is, not even if he be one of the nine archons." This is what Æschines (§ 17) calls his adjuntos $\lambda \dot{o} \gamma o s$. It was the law at Athens, that every one who held a public office must, at the expiration of the period of his office, pass his accounts before certain officers called Logistre, and obtain their approval of them before he could be regularly discharged. Until this was done, he was considered a state debtor, and could dispose neither of himself nor of his property, the latter being pledged to the state; neither could he be a candidate for any public office or distinction. Comp. Herm. Polit. Antiq. § 154, 14. This duty of public officers Eschines had shown very fully in his speech (p. 56), and also that Demosthenes had not been thus discharged from the offices which he held. But it so happened that Demos thenes, in both of his offices, had contributed largely to the service of the state, and on this ground he contends, as the money which he had expended for the state came from his own pocket, that he was not accountable for it to any one

16*

and therefore was a proper candidate for the distinction proposed, without going through the formality of having his accounts examined. — eis rows overopárrasèquoráraa] "to bring before sycophants, and empower these to institute a scrutiny into those things which he gave;" i. e. to put it in the power of sycophants to demand that he should give up an account of what he had thus presented to the state.

113. $d\lambda\lambda'$ obros $\delta\nu ra$] " but this calumniator, because being at that time over the theoric fund I contributed money. says, the Senate praised him, being undischarged of his accounts." The Senate are said to have praised him, because they had already passed the preliminary decree to crown him. — $rd\nu\eta\lambda\omega\mu\ell\nu a$] Three talents, according to the decree § 119. — 'O $\mu\ell\nu$ $\pi\rho\sigma\sigma\delta\ell\ell ral$] " For an account requires examination, and those who will examine it." — $d\delta l$] " this one, this friend of mine here," i. e. Ctesiphon.

114. $\sigma \tau \rho a \tau \eta \gamma \hat{\omega} \nu$] "while holding the office of general." Observe the force of the participle. — obrooil "this here." He was present, most probably. — $\delta \iota a \tau \eta \nu d\rho \chi \eta \nu$] "on account of his magistracy, or office."

115. $r \delta \nu i \pi l r \delta \nu i \pi \lambda \omega \nu$] "the general of the heavy-armed soldiery, or infantry." $\delta \pi \lambda \omega \nu$ here is used for $\delta \pi \lambda i r \delta \nu$, as is seen from the fact that the soldiers under this general are designated by the latter term, a few words after. It is often used in this way, too, by Xenophon (Anab. II. 2, 4, et passim), and other Greek authors. This usage is precisely the same as that of artillery in our language. — $a v r \lambda$] "themselves." In distinction from their contents, already given.

116. $\pi\rho\nu\tau\dot{\alpha}\nu\epsilon\omega\nu$ $\gamma\nu\dot{\omega}\mu\eta$] "the prytanes bringing it before the people with the approbation of the Senate." Callias was the author of the decree, but it was brought before the Senate by the prytanes. The name of the author is often found first, as here, in inscriptions of decrees. Dissen. — $\Sigma \alpha \lambda \alpha \mu \hat{\nu} \alpha$] According to Vömel (as quoted in the Class. Mus., No. VIII.), "the Attic Salamis, whither he was ordered, in conjunction with Diotimus, after the battle on the Cephissus against Philip." See § 216. — $\theta \epsilon \sigma \mu \rho \theta \epsilon \tau \alpha s$ "Thesmothetæ." A name given to the six inferior archons; so called from $\theta \epsilon \sigma \mu o i$ and $\tau i \theta \eta \mu u$, having originally, perhaps, been intrusted with making laws.

-

117. rairà . . . δήπου] " for assuredly there are the same rights to me with others, concerning the same things." rairà, it will be perceived, is for rà airà, "the same," and governs allows. In what follows in this paragraph, the orator goes on to describe the entire likeness of his case to that of the others alluded to. See a case similarly put below, § 198. - "Hoxor] "I held a magistracy, or office." - Nh Δi^{\prime} , r. r. λ .] "Yes, by Jupiter, but I exercised my office unjustly (perhaps you will say); then, being present, when the Logistæ summoned me before them, did you not accuse me?" Before this trial came on, Demosthenes had been discharged from his offices; and, as he says, had given an account of these, though not of what he had made a present He therefore asks his opponent, if he had done any of. thing wrong in his magistracy, which would make his case different from those just cited, why he did not at the time of the examination of his accounts charge him with the wrong. This question is asked, because, at the time of a magistrate's passing his accounts before the Logistze, any one who considered either himself, or the state, as having been defrauded by him, was expected to appear and make the charge, and he was bound to answer to it.

118. "Iva roivov, κ . r. λ .] "Therefore, in order that you may know that this man himself (i. e. Æschines) bears witness to me, that I have been crowned for those things for which I was not responsible, taking, read the whole decree which was proposed for me (i. e. that of Ctesiphon). For from what things of this preliminary decree he did not indict, from these he will be seen to act the part of a slanderer in those which he prosecutes." The point of the argument here is this, that Æschines, by not objecting to the preamble of the decree of Ctesiphon, in effect allowed that ne was crowned for what he had given, and was not, therefore, responsible for, since the crowning was there expressly recommended upon this ground; and, furthermore, that the points of the decree which he had attacked, compared with those which he had not, showed him to be governed by the feelings of a slanderer.

119. enidane Ovoias] " presented to the theoric funds from among all the tribes (i. e. of the different tribes) a hundred minas for sacrifices." The theoric funds were by degrees diverted from their proper use, and distributed among the people or tribes for defraying the expense of various other entertainments besides those of a theatrical nature. See Boeckh, Pub. Econ. of Ath., Bk. II., chap. 13. Demosthenes contributed to the funds thus distributed the sum here named. This seems to be the interpretation, if the MS. reading be retained. But perhaps the reading $\theta_{\epsilon \omega}$ pois for *hempikois*, suggested by Schäfer, and approved by Dissen and others, should be adopted. In that case, the present was made to the sacred deputies for sacrifices at some religious festival. This reading makes the construction of ἐκ πασῶν τῶν φυλῶν (" from all the tribes," i. e. the whole body of deputies) easier. - duri rourow] " in return for these things." — Tò $\lambda a \beta \epsilon i \nu$, κ . τ . λ .] "Acknowledging, therefore, the receiving of what has been given to be lawful, you accuse of illegality the returning a recompense for them. But a man wholly depraved and detested by the gods, and thoroughly slanderous, by the gods, what sort of a man would he be? Would he not be such an one as this?" The abrupt close here, breaking off suddenly, as if tired of pursuing so disgusting a subject, is very happy.

120. $\delta\sigma\tau'$ où dúvaoa!] où is used here instead of $\mu\eta$, because the design is to render dúvaoa! negative, rather than the whole sentence. See K. § 318, 2, (h), 3, (f), and R. 1. — $(\eta\lambda\omega)$] This word has both an active and a passive sense In the active sense it means "zeal," "emulation," "desire," etc., and of course in a passive sense "an object of

zeal," "emulation," "desire," etc., i. e. any thing which is esteemed desirable or valuable, and hence may be best rendered here "desirableness or value." — rows drodudouras $r\partial \nu \chi d\rho \mu$] "those returning the favor." — row $\partial \eta \mu \omega \nu$] "of the demi or boroughs." — rds drayopevoreus $\partial \eta \mu \omega \nu$] "that they make the proclamations of the crowns among themselves, each in their own demus." ποιείσθαι is in the mid. to express what they were to do among themselves.

121. ynpionras] "may vote," i. e. to proclaim, arayopever that being understood. Æschines ((535-48)), by a rather forced process of reasoning, as it seems to me, makes this exception apply wholly to crowns conferred by foreign states. - Ti our eloráywr] "Why then, O wretch, do you bring this false accusation ? Why do you invent statements? Why do you not purge yourself with hellebore on account of these things ? But you are not even ashamed instituting a trial for envy." The orator, having thus completed the refutation of the charges contained in the indictment, breaks out upon his adversary in this contemptuous language. He represents his charges as so groundless, and his whole course in the trial so infatuated, as to indicate that he was insane; and hence advises him to take hellebore, which was the common remedy for insanity in those times, and thus confess his madness. - Tois ye $\sigma \theta_{ai}$] "at least, to those who have sworn that they will vote according to the law," i. e. the judges. $\psi\eta\phi\iota\hat{\iota}\sigma\theta a\iota$ is a first future middle, made after the Attic form, by dropping σ_1 and then inflecting it like a contract verb in ine. K. § 117, 1; C. § 35, 6.

122. $\delta\sigma\pi\epsilon\rho$ $\gamma\iota\gamma\nu\omega\sigma\kappa\circ\mu\dot{\epsilon}\nu\sigma\sigma\sigma$] "just as if you had let out a statue to be made upon contract, and then had received it, not having what it ought to have according to the contract or as if men of the people are known by description, and not by acts and measures"; i. e. arbitrarily setting up a standard of what a popular man ought to be, and then condemning a'l who fall short of it, just as he would a statue 190

or any thing capable of exact description. See § 168 seq. of his speech. For the construction of the participles here, see K. § 312, RR. 12 and 13. - Kai Bogs epoi] "And you vociferate, calling me things decent and indecent, as if from a wagon, which epithets befit you and your race, not me." In this and the preceding sentences the orator has given a sort of running analysis of the speech of his opponent, in such a manner as to convey a most contemptuous idea of it. According to his account, he had, in the first place, instituted the trial from envy, and, having thus instituted it, had resorted to the grossest perversion and even mutilation of the laws in order to sustain his charges; that he had then subjoined some remarks upon what was requisite for a public man, and, finally, had attacked him with the foulest abuse. The expression if analys refers to the custom prevalent at many of the festivals among the Greeks, of throwing out jests or coarse abuse from the carriages, while making the processions connected with those festivals; and hence the peculiar meaning of $\pi o \mu \pi e \nu \epsilon i \nu$, § 124. Comp. Müller's Hist. Lit. Greece, Vol. I. p. 291, note.

123. Kaíros rovro] "And yet even this." Often used thus in referring to some common maxim or admitted principle applicable to the case in hand. See Philip. II. § 12; also, Jelf's K. § 655, 8. — κατά την αίντῶν φύσω] "according to their nature"; i. e. as Reiske says, — "seu lenis, mitis, sedata, seu atrox, vehemens, cita, impetuosa. sœva, ita probra sunt." — Οἰκοδομῆσαι πόλω] "But 1 have supposed that our ancestors built these courts of justice, not that, having assembled you within them from your private business, we should utter reproaches against each other, but that we should prove it against him, if any one perchance has injured the city in any respect." For this use of tôtor see Dem. Olynth. II. § 16.

124. Or $\mu \eta \nu \dots d\pi \epsilon \lambda \theta \epsilon i \nu$] "However, not even here ought he to come off having less," i. e. than he had given. That is to say, as Æschines had taken this course, unsuit-

able as it was in a public trial, it was but just, to use a homely phrase, that he should get as good as he had sent. This is said by the orator in order to justify himself in entering upon a general criticism of the character and conduct of his opponent, both private and public; which therefore he proceeds to do, having first asked him one question. - Elra $\delta v \ldots \kappa \rho i \sigma \epsilon \sigma \iota v$] "Where then it was possible (ηv) to obain satisfaction from me in behalf of these (i. e. the Athenians), if I had done any thing wrong, viz. at the examination of my accounts, in the public accusations (ypachais), and the other trials brought against me, you neglected it." At the examination of one's accounts, any one, as already stated, might bring a charge of malversation against him, and he was obliged to answer to it. Besides, Demosthenes, soon after the unfortunate battle of Chæronea, was several times prosecuted, in various forms, for the course which he had pursued, but, as he says a few lines below, was convicted in none of them of having done any thing wrong. These now, he reminds Æschines, were the occasions on which to have brought him to justice if he had done any thing wrong, but he had made no attempt to do so.

125. of δ ', κ . τ . λ .] " but where I am clear by all things, by the laws, by the time which has elapsed, by the period within which it is allowable to bring an action ($\pi\rho o\theta e \sigma \mu i q$), by my having frequently been tried before concerning all these things, by my never having been convicted of injuring you in any thing, but where it is inevitable that the city must share more or less in the glory of my public acts, there have you attacked me? Beware, lest you are an enemy of these (i. e. the Athenians) while you profess to be an enemy of me." The point which the orator wishes to establish here is that expressed in the last clause, that Æschines, while professing hostility to him alone, was in reality acting the part of an enemy to the city. The way in which this is made out is this: Æschines had neglected bringing any charge against him on the proper occasions, when the city would have sustained no disgrace by it, but now that the proposition was to crown him for measures which he had proposed and the city adopted (and in the glory of which, therefore, they would share alike), he ob jected to it, thereby endeavoring not only to deprive him of the glory of his measures, but the city also. See the same subject touched again, § 207. $\pi\rho\sigma\theta\epsilon\sigma\muiq$, more definite than $\chi\rho\delta\mu\varphi$, means the legal time within which it was allowable to bring an action, which in most cases was five years. Comp. Herm. Polit. Antiq. § 141, 5.

126. 'Eneidi dédeinrai] " Since, therefore, the pious and just vote (i. e. the vote to acquit him) has been pointed out to all." Wolf supposes that the orator, at this point, saw in his judges signs of favor towards himself and of indignation towards his adversary, and hence seized the opportunity to draw this bold conclusion. Perhaps, however, it is sufficient to suppose, that he considered that he had said enough to convince them all which way they ought to vote, and therefore took it for granted that they were convinced. - avri avrov] " instead of many and false things (like Æschines), to say barely the most essential things concerning him." airà here strengthens the super lative, as self does in English, in such expressions as "the very essence itself." K. § 303, R. 4. - padiws obeyfa- $\sigma \theta a_i$;] "he so readily commences reviling, and what words (of mine) he criticizes, himself having spoken words, which who of respectable men would not have shrunk from pronouncing ?" i. e. such tawdry, pompous words, as appears from what follows. For the strictures of Æschines on certain expressions of Demosthenes, see §§ 72, 166, of his speech.

127. $d\lambda\lambda\dot{a} \mu\dot{\eta} \dots \dot{d}\gamma\rho\rho\hat{a}s$] "but not an idle babbler, a practised knave." I have translated $\pi\epsilon\rho i\tau\rho\mu\mu a \dot{d}\gamma\rho\rho\hat{a}s$ (lit. "hack of the agora") according to the meaning given to it by the Scholiast on the Antigone of Sophocles, v. 320, namely, as $= \delta\lambda\eta\mu a$, or veterator in Latin. See $\pi\epsilon\rho i\tau\rho\mu\mu a$

 $\mathsf{Digitized} \ \mathsf{by} \ Google$

in Lid and Scott. The ground upon which he says that the wisest and purest of men, such as Æacus, etc., would not have used such pretending language as he had, is more fully explained below, in the last part of § 128, and is briefly this: that all truly excellent men are modest, and make no display of their sympathy with what is great and good, though they really possess it. — $i\pi a\chi \partial e is$ ["offensive," "disgusting," i. e. because unsuited to his character and in every way out of taste. — $i\sigma a\pi e \rho \dots \beta o \hat{\omega} r a$] " as if in a tragedy, exclaiming." Such exclamations were common un tragedies, which are designed to exhibit the workings of strong passions. — $ra \hat{v} ra \dots \lambda \hat{\epsilon} \gamma o r ros]$ " for these things doubtless you heard him speaking," i. e. in the peroration of his speech (§ 260).

128. $\mu\nu\eta\sigma\theta\eta\nu\alpha i$ "to mention," "to speak of." — $\eta s \tau \hat{\omega} \nu$ $\mu \hat{e} \nu$, κ . τ . λ .] "which not one of those really having obtained would say any such thing concerning himself, but would even blush to hear another one say it, while to those destitute of it like yourself, yet pretending to it through stupidity, the result is, that they cause those to grieve who hear them laying claim to it, not that they appear to be such themselves." $\hat{\omega}_S d\lambda\eta\theta\hat{\omega}_S$ mean, together, "really," $\hat{\omega}_S$ having the effect of strengthening the meaning of the adverb, just as it often does the superlative. K. § 343, R. 2. $\tau \omega \omega \hat{\nu} \tau \omega s$ is put in the dative to agree with the case after $\pi \epsilon \rho i \epsilon \sigma \tau \nu$. K. § 307, 2; C. § 70, 10.

129. $\tau o \hat{v} \pi \rho \dot{\omega} \tau o v$ "what first." $\tau o \hat{v}$ for $\sigma \tau o v$, the direct for the indirect. K. § 344, R. 1; C. § 48, 8. — $\tau \hat{\varphi} \pi \rho \dot{\sigma} s \dots$ $\xi \hat{\omega} \lambda \sigma v$] "who teaches school near the temple of Theseus, wearing heavy stocks and a wooden collar." The $\chi o \hat{v} v \xi$ was properly a measure of capacity, and hence, as an instrument of punishment, must have been a kind of stocks or fetters into which the feet were inserted and confined. As to the $\xi \hat{\omega} \lambda \sigma v$, this was a heavy collar of wood, into which the neck was inserted, so as to prevent it from all freedom of motion. These were employed as instruments of punishment, especially in the case of refractory staves. Comp Esch. Man. § 113. — τοΐς μεθημερινοΐς σε] " resorting to the midday prostitutions (i. e. the most shameless prostitution) in the brothel, near the statue of the physician Hero, brought you up a pretty little doll and an accomplished actor of third parts." I think it clear that Hero is the proper name, and not Calamites, as some editions have it. See Orat. de F. L., p. 419, where the same person is called "Hows larpo's. kalapirgs seems to have been a term of contempt for a physician, from the use of *kalapoi* for surgical purposes, = " man of the probe." The orator calls Æschines radde ardenárra, on account of the smallness and primness of his person; or, according to Bekk. Anecd. Greec., in allusion to the caressing expression of fond mothers, "my pretty little doll." The Scholiast on the passage says, Μικρός γάρ ήν δ Αλσχίνης το σώμα. Βη τριταγωmorthy reference is made to the former occupation of Æschines as a stage-player, and, furthermore, to the inferiority of his rank even among those of that profession. An actor of third parts was the representative of the least important personages in a drama, especially of tyrants. See Dem. F. L., § 247. For a full and clear account of the relation of the three actors in the Greek tragedy, the reader may consult Müller's History of Grecian Literature, Vol. I. p. 306. — τριηραύλης] "galley-piper." Perhaps her first husband.

130. $\beta \epsilon \beta (\omega \kappa \epsilon \nu)$ "has lived or done during his life." — Oddè $\gamma d\rho \ldots \kappa arap \hat{a} rai$] "For not even of so respectable parentage as he finally attained was he originally, but of such as the people execrate," i. e. probably persons of servile origin, who clandestinely got enrolled as citizens. The execration of the people, here referred to, probably, was that expressed at the opening of each assembly. See § 282. — $X \partial \epsilon_s \mu \epsilon_\nu \sigma \delta_\nu \kappa \alpha \eta r \rho \phi \eta \nu$] This of course is to be taken in a modified sense. For $\mu \epsilon_\nu \sigma \delta_\nu$ ("or rather," "nay rather"), see K. § 316, R. — $\epsilon_\kappa \tau \sigma \hat{\nu} \ldots \tau \nu \chi \sigma \delta \sigma \alpha \nu$] "having obtained this nickname, evidently, from her doing and sub mitting to every thing." The reason of her being called Empusa on this account was, that this was an obscene spectre of the night. This was but a nickname, it will be perceived, her true name being Glaucis, which, by the addition of two syllables, as Demosthenes says, Æschines changed to Glaucothea, just as he did his father's, from Tromes to Atrometus. The names may have been changed because they were common with the lower classes; besides, the lengthened forms are more sounding, and sounding names are generally preferred by upstarts. In opposition to this account of the parentage of Æschines, see his own account of his father, Contr. Ctes. § 191.

131. διά rovrovoi] "by means of these," i. e. the Athenians. — οὐχ ὅπως] "not only not." K. § 321, 3, (c).

132. anotyquobévra] "rejected." He had somehow, it seems, contrived to get his name enrolled as a citizen, but, upon an examination of his claims to that right, the fraud was discovered and he rejected. This was probably done at the general scrutiny of citizenship instituted in B.C. 346, which gave occasion for the speech of Dem. contr. Eub. For the mode of deciding questions of citizenship among the Greeks, see Shömann, Bk. III., chap. 3. Being enraged at this, he retired to Philip and made arrangements with him to burn the navy-yards of the Athenians, for which purpose, at the time here alluded to, he had returned to the city. - Ileipaiei] "the Piræus." The principal port of Athens, where the navy-yards were. - is in ... inolyoev] "as if I were doing outrageous things under a democratic form of government, insulting unfortunate citizens, and entering houses without a warrant, caused him to be released." In free governments the house is always one's castle. For the partitive gen. (των πολιτων), see § 27, n.

133. $\eta \beta \sigma \nu \lambda \eta \eta \epsilon \xi' \Lambda \rho \epsilon low \pi a \gamma \sigma v$] "the council of the Hill of Mars or Areopagus." This was a venerable court at Athens, composed of the ex-archons who had filled their

۰.

office blamelessly, holding its sessions in the open air, upon an elevation of ground called the Hill of Mars, from some traditionary connection of Mars with the place. This court had the cognizance of all cases of homicide, was intrusted with the guardianship of the laws, and in the time of Demosthenes, as appears from this as well as other passages, acted as a kind of superior court of police, making it its particular business to bring to justice men who might endanger the state. Comp. Herm. Polit. Antiq. § 109. - & συμβεβηκυίαν] " having terminated in a very unfortunate result," i. e. the discharge of the person referred to. of stor means properly "something which sught not to be," i. e, something unusual, monstrous, unfortunate, or undesirable. - inanyyayer rourou(] " had brought him again before you, such a wretch would have been snatched away, and, escaping the penalty of his crime, would have been sent out of the country by this fine-spoken gentleman." is here $= \pi p \delta s$. It is used, however, in this way only before nouns denoting intelligent objects.

134. Τοιγαροῦν προδότην] "Accordingly, the council of Areopagus, acquainted as it was with these proceedings of this man at that time, when (is) you, having, from the same thoughtlessness from which you neglect many of the public interests, chosen him advocate in the case relative to the temple in Delos, both selected it and made it arbiter of the matter, immediately rejected him as a traitor." This, I believe, expresses the proper sense of this passage. But it is worth while to observe how much more complicated the sentence becomes in English, from the necessity of introducing every clause in its strictly logical order, instead of placing them in the oratorical order, and leaving the sense to be determined from the agreement of the different words. *kakelupv*, "and it," refers for its antecedent to the council of Areopagus. The control of the temple in Delos. like that of the temple at Delphi, was a matter of the greatest political importance. The question here alluded to

196

was a contest with the Delians concerning its superintendence; which was finally brought before the Amphictyonic Council about B. C. 345, when Æschines was rejected as advocate on account of his supposed leaning to the interest of Philip. — kai rawra... $inpa\xi\epsilon$] " and this it did, giving the vote from the altar," i. e. after having taken an oath at the altar. This custom, as appears from several passages in Demosthenes (Adv. Macart. § 14) and other Greek authors, was common in the courts at Athens. The practice was probably adopted in order to give greater sacredness to their decisions, by appearing to act, as it were, under the eye of their gods. Comp. Herod. viii. 123, 2, Wess. and Valck.

135. $in \epsilon \rho \, dm dwr \omega w$] " in behalf of all," i. e. all the court of Areopagus, these four being chosen to testify for the whole court.

186. TOU reariou] Said rather with reference to his forwardness and pertness, or, perhaps, with reference to his recent acquisition of Athenian citizenship, than to his actual age, as he was at this time full forty. — $\delta \mu \omega \omega \gamma \epsilon$] " is like, I dare say." Observe the ironical force of $\gamma \epsilon$, and see F. L., p. 421, § 283. - ώς έν ύπεχώρησα] " as if about to put the city to shame and show it to be in the wrong, then indeed I did not yield nor give way to Python, assuming an impudent tone and pouring forth a tide of abuse against you." πολλφ βέοντι (flowing with a torrent of words); like Horace's sulso multoque fluenti. Sat. I. 7, 28. The individual here spoken of was one of the most eminent orators of antiquity. He was originally of Byzantium, but early enlisted in the service of Philip, by whom he was employed in various public matters, but especially on embassies. For the occasion here alluded to, on which he visited Athens accompanied by ambassadors from the allies of Philip, See Thirlw. Ch. XLV.

137. $\mu\epsilon\tau a \tau a \vartheta \vartheta \ \tilde{v} \sigma \tau \epsilon \rho o \nu$] "thereupon afterwards." An oratorical expansion not uncommon. See § 36 : $\epsilon \vartheta \theta \dot{\epsilon} s$, $\delta \vartheta s$

17*

els $\mu \alpha \kappa \rho \dot{\alpha} v$. — $r\hat{\psi} \kappa \alpha \tau \alpha \sigma \kappa \delta \pi \psi$] i. e. from Philip. Having been sent by him to observe the movements at Athens relative to liberating Eubœa and sending aid to the Hellespont. See § 79, n. Æschines (§ 224 of his speech) says that Demosthenes got up this failure of Anaxinus in order to save himself from prosecution. — $r\hat{\eta} \phi i \sigma \epsilon i$] " by nature," " to all intents and purposes." — $i\pi i r \hat{\omega} r \sigma \tau \rho a \tau \eta \gamma \hat{\omega} r$] " before the generals." The generals tried cases of treason.

138. Kai $\gamma \dot{\alpha} \rho \ldots \dot{\epsilon} \chi \epsilon i$] "For evidently the case is somehow as follows"; i. e. though he should proceed to enumerate ever so many of his crimes, they would be recollected but faintly and without suitable indignation. $\sigma \sigma \tau \omega$, though commonly referring to what precedes, occasionally refers to what follows. K. § 303, 1, R. 1. $-\delta r$] By attraction for the acc., and governed by $i \pi \eta \rho \epsilon \tau \omega r$ in a kind of pregnant sense, = "doing as a service." $-i \pi \sigma \sigma \pi \epsilon \lambda i \langle \epsilon \iota \nu \rangle$ "to trip up, to thwart." $-\tau \tau \eta s \epsilon \tau \lambda \ldots d \tau \tau \lambda \lambda a \tau \tau \delta \mu \epsilon \tau \omega$ "bartering away the interests of the city for the pleasure and delight there is in (listening to) revilings." $\eta \partial \sigma \eta s$ is governed by $d \sigma \tau \alpha \lambda \lambda a \tau \tau \delta \mu \epsilon \sigma \omega s$ a gen. of price. K. § 275, 3; C. § 54, 10. $-\tau \sigma \tilde{s} \epsilon \lambda \theta \rho \sigma \tilde{s} \ldots \pi \sigma \lambda \iota \epsilon \omega \epsilon \sigma \theta \omega$] "to take bribes in the service of the enemy, than to manage affairs, having taken a stand in your defence."

139. $\delta\eta$] "quite certainly," "as is well known." Referring to the certainty and notoriety of the act. K. § 315, 1. — $\pi\rho\delta$ $\tau\sigma\tilde{v}$ $\pi\sigma\lambda\epsilon\mu\epsilon\tilde{v}$] "before the war," i. e. before the open renewal of hostilities. — 'A $\lambda\lambda$ ' $\epsilon\pi\epsilon\iota\delta\eta$, $\kappa.\tau.\lambda$.] The events spoken of in this and the following lines have been alluded to before (§§ 79, 80), and explained as being some of the preliminary steps towards the renewal of hostilities. $\epsilon\pi\epsilon\iota\delta\eta$, in the first part of the passage, qualifies all the verbs as far as $\delta \tau\iota$. $\delta\nu\theta\rho\omega\pi\sigma\sigma$ (i. e. $\delta \delta\nu\theta\rho\omega\pi\sigma\sigma$), after $\epsilon\pi\sigma\rho\epsilon\dot{v}\epsilon\theta$ ', means Philip, who is spoken of thus in contempt. $la\mu\beta\epsilon\iota\sigma\phi\dot{a}\gamma\sigma\sigma$ means, literally, "a devourer of iambics," i. e. a wretched, mouthing actor, tragedies being written in iambics; or it may refer to his slanderous character, as iambics were used

in satire. - El dé üdarı] "But if he says (there is any 'uch decree), let him now show it during my time "; lit. "during my water," the time being measured by an instrument called the *clepsydra*. This was a glass vessel filled with water, in the bottom of which there was a small aperture, through which the water issued slowly (stealing out, as it were, and hence receiving its name, from adétus idea), and fell into another vessel, by the rise of the water in which they judged of the time. This instrument was used in the Athenian courts, in most causes, to measure the time allowed to each speaker, which varied according to the na- . ture and importance of the cause. — Kaíros, κ . τ . λ .] "And yet there is a necessity, one of two things, either, having nothing to complain of in the measures proposed by me at that time, he does not propose others in their stead, or, being intent upon the interests of the enemy, does not bring forward any better than these." We have here an enthymem, or an abridged syllogism. Thus: "Proposing no decree proves one of two things; Æschines proposed no decree (as shown above), therefore one of these two things is true of him." The enthymem has all the cogency of the syllogism, without its rigidness and formality. It is much used by Demosthenes; as, §§ 24, 47, 124, 196, 217. θάτερον is a kind of adverbial acc., expressing the equivalent idea to what follows, governed by the general idea of doing, expressed in a modified way by the two verbs, ypápew and Jelf's K. § 579, 4. φέρειν.

140. $\mu i \nu o \delta \nu$] "nay rather." See § 130, n. — Kal rà $\lambda a \nu \theta d \nu e \nu$] "And the city, as it seems, was able to bear other things, and this man to perform them without being detected." — $\pi e \rho i o \delta \ldots \pi \delta \theta e \nu$;] "concerning which he expended the many words, or told that long story (i. e. in his speech, §§ 107 – 135), rehearsing the decrees concerning the Amphissian Locrians, as if about to pervert the truth. But it is not of this nature (i. e. so easily perverted). how can it be?" The decrees here spoken of were the

decrees of the Amphictyons relative to the Locrians of Am phissa, the gen. being of the objective kind. K. § 265, 2, (b); C. § 56, R. 1. rovs $\pi o\lambda \lambda ovs$, "the many," "those many," the article being used as a demonstrative for what was well known or notorious. K. § 244, 6. Td d', "whereas," "but" (K. § 247, 3, a). $d\lambda\eta\theta is$ is understood. For $\pi \delta\theta ev$ see § 47, p. The crime of Æschines here alluded to was the getting up of an Amphictyonic war against the Amphissians, thus opening a field for the ambition of Philip.

141. Emarras sai másas] Emarras (" all together ") seems to have been used to include both gods and goddesses in a general way, and $\pi \dot{a}\sigma as$ to have been added as a sort of after. thought (" and goddesses too "). - ror 'Anollow $\pi \delta \lambda \omega$ " the Pythian Apollo, who is the paternal deity of the city." Apollo was originally the principal divinity of the Dorians, but was adopted by the other Grecian tribes, to a greater or less extent, and especially by the Ionians, who became at an early period the possessors of Attica. On account of this adoption of the religion of Apollo, as is supposed, Ion, the mythological father of the Ionian race, was represented in the ancient legends as the son of Apollo; and hence it was that Apollo was called the paternal deity of the city. Comp. Müller's Hist. Dorians, Vol. I. pp. 257-263. - el $\mu \dot{\epsilon} \nu \dots \dot{\delta} \eta \mu \omega$ "if I should speak the truth to you (i. e. now), and then also immediately spoke it before the people." - $\epsilon \dot{\tau} \tau \tau \chi [a\nu \dots \sigma \omega \tau \eta \rho (a\nu)]$ "happiness safety," i. e. in the highest sense, as depending upon the gods. Thus perilling his soul upon the point, as in an oath. $-\pi\rho \delta s$ " on the side of," " out of regard to." - dvóvytóv] " devoid of." Takes a gen. of privation. C. § 55, 7.

142. Ti $o\delta v \ldots \sigma \phi o\delta \rho \hat{o}s$;] "Why now have I imprecated these things upon myself, and why have I been so vehement?" The perf. denotes "had and still continues to have," — he still remaining under the imprecations; but the vehemence was confined to the simple utterance of the passage, and hence is properly expressed by the aor. The preceding passage (which is alluded to by the words under consideration) is a favorable specimen of the means resorted to by Demosthenes to enliven his discourse and relieve the monotony of narration or discussion. For this purpose he often suddenly breaks off the direct line of discourse to make an appeal to the gods, to his hearers, or to his adversary; or to press by interrogations, to recapitulate what he has said, or to anticipate objections; or by pretending to shrink from the utterance of thoughts which are in his mind; by professing uncontrollable indignation, and venting his rage in a strain of invective; by supplicating, deprecating, execrating, or some of the numerous turns of thought which Cicero, taking Demosthenes as a pattern, describes as being resorted to by the perfect orator. Orat. c. 40. — "Ori ĸeiµeva] "Because, although having documents lying in the public archives." The participle expresses a concession. Κ. § 312, 4, (d). — μη τών (Aárrow] "lest this fellow should be thought too contemptible for the mischief done by him." airô, dat. of the agent. K. § 284, 3, (11).

143. $o\bar{b}ros$ $\kappa a\kappa \hat{\omega}\nu$] "this fellow is the one who helped him get it up, and, as far as one man can be (or "is the one man who"), is the cause of all these greatest of evils." eis $d\nu\eta\rho$ is employed to limit or modify $r\bar{\omega}\nu \mu e\gamma lor \omega\nu$. K. § 239, R 2, (e); C. § 50, R. 5. — oi $\mu \dot{\epsilon}\nu \ldots \sigma \nu\gamma\kappa a\theta \dot{\eta}\mu\epsilon$ - $\nu\alpha$] "while those sitting with him by invitation," i. e. the Macedonian faction. The assemblies of the people at Athens being open for all the citizens to attend in person, great facilities were presented to such as wished to carry any measure, or to make opposition to any, to succeed, even against the true sense of the people at large, by securing the attendance of their friends, who would act with them by concert, and thus enable them to carry their point. Allusion is made to this practice in the words under consideration. See F. L. § 1.

144. Kal $\mu e \gamma a \lambda a$, K. τ . λ .] " and you will be greatly assisted

by it for the investigation of public affairs, and will see how great craftiness there was in Philip."

145. aπaλλayn] "escape," i. e. from the contracted theatre of his country, his ports being blockaded by the Athenians (see below), and there being no way of entering Attica except as here proposed. — $d\lambda\lambda\dot{a}$ $\kappa a\kappa\dot{a}$ [The principal Athenian generals in the time of Demosthenes were Chares, Charidemus, Diopithes, Timotheus, Chabrias, Iphicrates, Lysicles, and Phocion. Of these only Phocion was distinguished for the higher qualities of a general, while most of the others were not only inferior generals, but men of little character. The large revenue, also, which Athens had formerly received from her allies, had been mostly lost by the Social War, which had alienated the greater part of her foreign dependencies; and the rest had been absorbed by the theoric fund, for the purpose of furnishing amusement to the populace. The generals, therefore, were obliged to maintain their forces as they could, which was usually done, either by calling upon the allies of Athens, if any remained. for benevolences, as they were called (see Orat. de Chersoneso, § 25), or, more commonly, by making descents upon defenceless cities and tribes, and robbing them of what they wanted. This gave them more the character of adventurers than any thing else, and encouraged the business of privateering, which is but another name for piracy. This is what is alluded to by $\lambda_{\eta\sigma\tau\hat{\omega}\nu}$, who were private adventurers, after the fashion of the public generals, seeking support for themselves and their attendants by pillaging, if possible, from the enemies of Athens, but if not, from her allies or those at peace with her. — $i\kappa \tau \eta s \dots \gamma (\gamma r \sigma \mu i \nu \omega r)$ "proceeding from the country, or growing in the country."

146. $\mu \eta \tau \epsilon \dots \mu \eta \tau \epsilon$] Used instead of over $\epsilon \dots over \epsilon$, because the part. express a condition. K. § 318, 5; C. § 81, 4. — $\sigma v \nu \epsilon \beta a v \epsilon \dots \kappa a \kappa on a \theta \epsilon \hat{v}$] " but it happened to him, conquering in war the generals, of such character as they were (for I omit the consideration of this), whom you sent out, to suffer from the nature of his situation and the relative advantages of the two parties," i. e. themselves and Philip. $r\hat{\psi} \pi o\lambda \epsilon \mu \psi$ is opposed to $r\hat{y} \phi \dot{v} \sigma \epsilon r o \hat{v} r \dot{o} \pi o v$, etc., which follows.

147. $\beta a \delta i \langle \epsilon u r \ \epsilon \dot{q} \ \dot{v} \mu \hat{a}_s \rangle$ "to march against you." — $o \dot{v} \delta \dot{\epsilon} r a$ I have substituted this for $o \dot{v} \delta \dot{\epsilon} r \ \dot{a} r$ (which would be easily confounded with it), since the laws of the language plainly require it. K. § 255, 3. — $r \dot{a} \ \mu \dot{\epsilon} r \ldots \pi \epsilon i \sigma \epsilon u r \rangle$ "that he should carry some things by deception and others by persuasion." — $\pi \delta \lambda \epsilon \mu o r \ldots \tau a \rho a \chi \dot{\eta} r \rangle$ "to excite a war for the Amphictyons and disturbance in the assembly." $\pi \epsilon \rho \dot{i}$, "round among," "through," "in." — $\epsilon \dot{i} s \ \gamma \dot{a} \rho, \kappa. \tau. \lambda$.] Philip might naturally have supposed that he would be wanted in such circumstances, from his having previously executed with great vigor and success the decree of the Amphictyons against the Phocians.

148. $iepo\mu rn\mu i new i$ "Hieromnemons." One class of the delegates sent to the Amphictyonic Council by the different states of Greece. There was another class of delegates, mentioned below, called *pylagoræ*. The principal object of this council or league was to defend their common sanctuaries, and especially that at Delphi. Hence, the council being religious in its nature, some have supposed the *hieromnemons* to have been priests; but there is no evidence of this that I know of. Their business at the meetings of the council seems to have been, either to prepare subjects for the consideration of the *pylagoræ*, or to execute their decrees. For a more particular account of the nature and organization of this council, see Herm. Polit. Antiq. §§ 13 and 14. — rŵr interartior] "his enemies."

149. προβληθείs] "having been brought forward, or nominated" (B. C. 340). — πόλεως ἀξίωμα] "dignity of the city," i. e. the office of deputy to the Amphictyonic Council. πάντα.... ἐμισθώθη] "having dismissed and neglected all other things, he accomplished those things for which he was hired," i. e. by Philip. — μύθους] "legends." Referring to

the musty lore which Æschines adv. Ctesiph. § 107 seq. raked up relative to the Cirrhæan territory. This was a district lying on the Corinthian Gulf around the ancient city of Cirrha, which, before its destruction by the Amphictyons. on account of its ill-treatment of pilgrims to the temple, was the port of Delphi. After its destruction it was consecrated to Apollo and devoted to perpetual desolation. The Locrians of Amphissa, however, in violation of this decree of the Amphictyons, as it seems, had appropriated the district to themselves, and were cultivating it like common land. This crime, Æschines, on the occasion here alluded to, charged upon them; in self-defence, as he states, and in the heat of passion, as a retort upon one of the Amphissian deputies who had accused the Athenians of impiety, and as deserving to be excluded from the council; but, as Demosthenes contends, at the instigation of Philip, and for the purpose of exciting an Amphictyonic war against them, and thus opening a field for his ambition. — $d\nu\theta\rho\omega\pi\sigma\nus$ $\lambda\delta$ $\gamma \omega r$] "men unacquainted with the tricks of speech." The hieromnemons are thus spoken of, according to Hermann (§ 14. 15), on account of their being chosen by lot, and hence, of course, as a general thing, being men of the common class, and of no experience in public business. -περιελθείν] "to survey," "set off." See the following decree.

150. $oide\mu(a\nu \ldots iceide\nu)$ "although the Locrians brought no action against us, nor even what he now falsely pretends they did. But you will see (that they did not) from this," i. e. what follows. Æschines, in his speech (§ 116), states, in justification of his attack upon the Locrians, that they were introducing a suit $(dicn\nu)$ before the Amphicityons to fine the Athenians fifty talents, for dedicating certain shields in a new chapel dedicated to Apollo, and on his attempting to defend his countrymen, one of the Locrian deputies inveighed against them for their impiety and as deserving to be expelled from the council $(d \ldots)$ **προφπσίζεται**). — 'Επί ... $d\rho\chi\eta s$;] "Under what administration or archonship?" Public documents or records, as has already been remarked, received date from such or such an archon. — κατεχρώ] This is the second person singular of the imperfect middle of καταχράφμαι.

151. $\mu\mu\kappa\rho\sigma\hat{i}$] is define being understood. K. § 341, R. 3. — eis intoioan $\pi\nu\lambda alar$] "to the following session." Some put a comma after this phrase and connect it with $i\lambda\partial\sigma r$. $\Pi\nu\lambda ala$ was a general name for the meetings of the Amphictyons, from $\Pi\nu\lambda al$ (Thermopylæ), one of the stated places, and probably the original place, of holding their meetings. — $i\pi i \ \tau \partial r \ldots i \eta \sigma r$] "brought (the matter) to Philip as general." $i\eta \epsilon \mu \delta r a$, since the suggestion of Lambinus to that effect, has usually been considered as standing for $i\eta \epsilon \mu \sigma lar$; but Schäfer supposes $\pi \rho a \gamma \mu a$ to be understood here, and quotes an altogether parallel passage from the Third Philippic, p. 125, where it is expressed after $i\eta \sigma r$.

152. $\frac{1}{7} \gamma \dot{\alpha} \rho \dots \dot{\alpha} \rho \epsilon \hat{\alpha} \sigma \theta a i$ "for they said it was necessary, either that they themselves should contribute and support mercenaries and punish such as would not do this, or choose him general." — $\dot{\epsilon} \dot{\rho} \dot{\rho} \hat{\alpha} \sigma \theta a \phi \rho \dot{\alpha} \sigma a \pi \sigma \lambda \lambda \dot{a}$] "having bid a long adieu." This infinitive means literally "to be strong," but was used like $\tau \dot{\sigma} \chi a (\rho \epsilon u \tau)$, in the sense of "farewell." See the same phrase, Orat. F. L. p. 419. In other places we find it with both $\epsilon i \pi \epsilon \hat{u} \mu$ and $\lambda \dot{\epsilon} \gamma \epsilon u \tau$, in the same sense. See Orat. de Pace, p. 62, fin. The idea conveyed in this place is, that Philip departed widely from his pro fessed designs against the Cirrhæans and Locrians, in the act here spoken of.

153. $\mu eré\gamma \nu \omega \sigma av$] "had repented or changed their mind." The Thebans, it will be recollected, had been associated with Philip in the war against Phocis, and were beholden to him for many favors. By the taking and garrisoning of Elatea, however, their eyes were opened to the true character of his designs. Elatea was the principal town in the

205

18

eastern part of Phocis, and so situated as to command the defiles which form the principal entrance, in that direction to Bœotia, and hence to Attica. — $v\bar{v}v \dots i\epsilon v\epsilon ivoi$] "but as it is, or as the matter turned, they prevented him at least from a sudden irruption." $v\bar{v}v$ here refers to the course which events had taken in accordance with his policy, as opposed to that desired by his adversaries. The $r\bar{v}$ before $i\epsilon fai \phi r r s$ refers to $\epsilon lone or \epsilon iv$, to be supplied from the preceding sentence, which is used as a noun with av r v accusative before it, and is governed by $i \pi i \sigma \chi o v$.

154. 'Eni lepéws] "Under the priest." According to Hermann (§ 14. 12), the archon of Delphi (who, as he was connected with a religious establishment, would naturally be called ispetis) was the Eponymus of the Amphictyons, or the magistrate from whom the year was named - éapirîs mulaias] "at the spring session." The council had two sessions annually, one in the spring and one in the autumn, the former at Delphi and the latter at Thermopylæ. This is the commonly received opinion with regard to the meetings of the Amphictyons, but President Woolsey (Bib. Sac., July, 1850) makes it appear highly probable that the autumnal session was at Delphi, these words being regarded as forgeries. - ouvidpous] Hermann supposes these to be the same as the hieromnemons. -- To ROIP " the commons," i. e. the body of the citizens who happened to be present from the various states belonging to the league. These, according to the author just quoted, constituted the assembly, while the two classes of deputies corresponded to the senate in a democracy. This decree, it is probable, was passed at the session at which Æschines attacked the Amphissians; that which follows, at the following session.

155. $\tau \delta \kappa \alpha \nu \delta \nu$... $\sigma \nu \nu \epsilon \delta \rho \iota \sigma \nu$] The Amphictyonic Council was called the common council or congress of the Greeks, because it embraced nearly all the original tribes of Greece, together with their colonies. Herm. § 12. — "Apxor Margorideldys, κ . τ . λ .] The beginning of the decree

by which Æschines was made pylagoras, which designated the year in which the above transactions took place, which was B. C. 340.

156. So $oi\chi \ldots \Theta \eta \beta a \bar{a} oi$ "when the Thebans did not listen," i. e. to his proposition to unite with him against Athens. — ras adoopuas] "starting-points," "facilities," "means."

157. rois dymoupyois ouvédpois] " to the magistrates and councillors." δημιουργοί were magistrates common in the Peloponnesus. Müller, Hist. Dorians, Vol. II. p. 144. - πλημμελούσιν είς] " offend against." - λεηλατούσι] " plunder," " ravage." - els Thy Dukida] els is used on account of the previous motion implied in ourarrare (come and meet). K. § 300, 3, b. — évecrûres µnvês] "the present month." This is governed as a gen. of time. K. (273, 4, (b)); C. § 54, 13. There is some difficulty in making out the correspondence between the Attic month Boëdromion and the Corinthian month here named, since Panemus corresponded to the Athenian month preceding Boëdromion. But Boeckh (as cited by Dissen) supposes this to have been an intercalary year at Corinth, and this month to have been carried forward in consequence. — Tois δέ, κ. τ. λ.] The reading here adopted is that supported by the best authority, and yet no possible sense can be extracted from it. There can be no doubt that the text in this place is corrupt. Schäfer proposes, in so desperate a case, to leave out all that intervenes between $\chi \rho \eta \sigma \delta \mu \epsilon \theta a$ and $\epsilon \pi i \langle \eta \mu i \delta u s$, which would leave a kind of sense to the passage, which is all that can be said of any of the emendations which have been suggested.

158. Mi) rolvur ... $dx\theta\rho\phi\pi\sigma v$] "Do not, therefore, O men of Athens, going around (i. e. walking up and down the agora, as the Athenians were wont to do, "either to tell or to hear some new thing"), say that Greece has suffered such things from one man alone," i. e. Philip.

159. μηδèν εὐλαβηθέντα] for one "fearing nothing." άλιτήριον] homo piacularis, i. e. "a man laden with the guilt of," "the guilty cause." — "Ov $\delta \pi \omega s \ldots \delta \lambda \eta \theta \epsilon las$] "Whom that you did not by any possibility ($\pi \sigma r \epsilon$), as soon as you saw him, turn away from in disgust, I wonder; but, as it seems, there is a certain thick darkness with you before the truth," i. e. between them and the truth. The pres. tense is employed, as expressing a general truth, implying that the Athenians were very slow in detecting rogues.

160. rovrous évarrioúµeros] "opposing, or in opposition to these things." — rà $\tilde{\epsilon}\rho\gamma a$] "the realities." Opposed to rovs λ óyous below.

161. 'Opôw $\gamma d\rho \ldots duer(\lambda our]$ "For seeing the Thebans and almost you, through the influence $(i\pi \partial)$ of those seekng the interest of Philip, and corrupted in each state (i. e. Athens and Thebes), overlooking and not at all guarding against what was dangerous to both and deserving of much vigilance, viz. the permitting Philip to increase in strength, but on the contrary being ready for enmity and collision with each other, I continually watched that this might not be," i. e. that there might not be a rupture between Athens and Thebes, and thus Philip be permitted to gain strength by their disunion.

162. 'Aptoropôwra Etβουλον] Two distinguished \sim orators at Athens, and friends of Æschines, when living; but who, as appears from what follows, were dead at the time of the delivery of this speech. — raύτην τὴν φιλίαν] "this friendship or alliance," i. e. of Athens and Thebes. — éavroîs] Used reciprocally. K. § 302, 7; C. § 48, 5. — κίναδος] "fox," i. e. an artful, knavish fellow; similar in import to another designation which he gives him, $\pi\epsilon\rho i$ -τριμμα ἀγορῶs. See § 127, n. — αἰσθάνει] The more common reading, $aloχ \acute{vrg}$, is evidently incorrect, as it is inconsistent with the connection, especially the reason which is given in the following clause. — δ yàp δοκιμασάντων] "for in what you charge upon me concerning the Thebans, you censure them much more than me, since they approved of this alliance before I did."

208

163 $\sigma \nu \mu \pi \epsilon \rho a \nu a \mu \epsilon \prime \omega \nu \ldots \epsilon \chi \theta \rho a \nu$ "while $(\delta \epsilon)$ his other **zoa**djutors united with him in completing the enmity against 'he Thebans." — $\epsilon \lambda \theta \epsilon i \nu \epsilon \phi' \eta \mu a s$] "advanced against us," . e. by suddenly turning aside from his course against Amphissa, and taking Elatea, and, as it would seem from the following decree, some other cities in the same vicinity. --«aì eì μή ήδυνήθημεν] " and unless we had previously roused ourselves a little (i. e. in order to effect a union between the two cities), we should not even have been able to recover ourselves." In some MSS. abrovs, and in others airous, is found after avalaßeiv, while in others neither form This latter seems to me to be the preferable readis found. ing, since the second seems to give a wrong sense, and the first is not required by the usage of the verb. - ούτω] This qualifies $\pi \delta \rho \delta \omega$, but is separated from it, as is often the case. See §§ 33, 220, n. — 'Er ois, κ. τ. λ.] "But in what condition you were at that time in respect to your relations to each other, having heard these decrees and answers, you will know."

164. $\beta ov\lambda \eta s \ldots \gamma \nu \omega \mu \eta$] i. e., probably, "brought forward by the generals, approved by the Senate, and now passed by the people." — $ds \ \mu \epsilon \nu$] Used demonstratively for $r \delta s \ \mu \epsilon \nu$; K. § 331, R. 1; and responded to by $r \iota \nu \delta s \ \delta \epsilon$, instead of $ds \ \delta \epsilon$. — $\mu \delta \lambda \iota \sigma \tau a \ \mu \epsilon \nu$] "especially," "above all things." Always indicates the first choice among two or more things or courses of action. See §§ 267, 324. — **spots** $r \delta \ \beta ov\lambda \epsilon \delta \sigma a \sigma \theta a$] "for consultation," "deliberation." — $r \delta s \ d \nu o \chi \delta s$] "the truce," "armistice." A noun used mostly in the plural, like *inducia*.

165. $\pi \sigma \partial \epsilon \mu \Delta \rho \chi \sigma \sigma$] This was the title of the third archon in point of dignity. The title was given him originally on account of his acting as general in the army; but this did not belong to his duties in later times. — $i \pi \epsilon \iota \partial \eta \ldots \kappa a \pi a$. $\sigma \tau \eta \sigma \iota \iota$ since Philip is endeavoring to place the Thebans in estrangement towards us, or to estrange the Thebans from us."— $\pi a \rho a \beta a \iota v \omega \ldots \sigma v n \theta \eta \kappa as$] "violating the stipu-

18*

lations existing to him on our part," i. e. between him and us. Referring, perhaps, to the peace so often alluded to; but, as some suppose, to another peace after the war of Byzantium. — $\delta\pi\omega\epsilon \, irde\chi o\mu irws$] " that as far as possible," i. e. considering the circumstances of the case. — $\kappaal \, \gamma d\rho$ $\ldots \, \tau \hat{\omega}\nu \, \mu \epsilon \tau \rho i \omega \nu$] " for as yet they (i. e. the people) have not determined to come to the aid (i. e. to the defence of their territory and interest against Philip) in any ordinary circumstances."

166. $ai\rho \epsilon \sigma \iota r r$ "choice," "feeling," "inclination." **w** $\rho \sigma \sigma \kappa a \lambda i \sigma a \sigma \sigma \sigma a$] "to entice to yourselves." — B $i \lambda \tau \iota \sigma r \cdot \ldots \cdot i \sigma \tau a \mu i r \sigma \sigma r$ " But they thinking better (becoming wiser), and not wishing to yield their choice to you, but standing upon their interest." $i \phi$ " = "under," "in the power of." See § 215, n. — $\pi a \rho a \pi i \mu \sqrt{a \sigma \tau \epsilon}$] "having sent away," "dismissed."

167. $dvareo\hat{v}\sigma\theta\epsilon$] "you renew," "remind of." — $\Pi\rho\delta\tau\epsilon$ - $\rho\sigma\nu$] "Formerly," i. e. before he received the letter referred to. — $\tau a \pi \rho \delta s \dots \epsilon l \rho \eta \nu \mu$ " to have sought peace with us." For the construction of $\tilde{s}_{\chi\epsilon\mu\nu}$ as an auxiliary with a part., see K. § 310, 4, (k). — $\eta\sigma\theta\eta\nu$] "I was rejoiced." A first aor. pass. from $\eta \delta o\mu a\iota$.

168. $\dot{\omega}s \ o\dot{o}\dot{o}\dot{s}^{\prime}$... $\Theta\eta\beta a\dot{\omega}w$] "as if we and the Thebans should not conspire together, even if any thing should happen," i. e. even if any such flagrant act as the taking of Elatea should be done by him. $\sigma\nu\mu\pi\nu\epsilon\nu\sigma\dot{\sigma}r\omega\nu$ has the same meaning as our word conspire, and is of precisely the same origin; meaning, like that word, literally, "to breathe together," and figuratively, "to agree or unite together." For its construction with $\dot{\omega}s \ a\nu$, see K. § 312, 6; C. § 71, III. 1.

169. $\eta_{\kappa\epsilon} \delta' \ldots \pi \rho \nu \tau d\nu \epsilon \iota s$] "and a certain one came announcing to the prytanes." $\delta s = \epsilon l s$ or $\pi \rho \delta s$. This has tustly been considered by critics as a masterly description. The circumstances are so happily selected, and so briefly and forcibly presented, that we seem to see the tumultuous

excitement which is described. - ifarartérres . . . indiana? All the circumstances here mentioned are indicative of great excitement; the prytanes leaving their meal half eaten; some of them proceeding to disperse the hucksters around the agora, and to burn their sheds (or rather, perhaps, the fagots, see below), while others called the gen erals and the trumpeter. Various reasons, none of them, however, very satisfactory, have been assigned for the dispersing of the hucksters and burning their sheds; such as the design of forcing them from their employments and securing their presence in the assembly; or of clearing away all obstructions to the hurried approach of the people to the assembly. But as the people did not meet till the next morning, and as, consequently, measures might have been taken in the mean time to secure these ends without resorting to so violent acts, the conjecture of Schäfer seems more reasonable, viz. that these sheds, being of combustible materials, were ordered to be burnt as a signal, so as to call in the people from the country as extensively as possible. But more probably these véppa were not the sheds of the hucksters, but the hurdles which were used ordinarily to surround the place of assembly : or, it may be, simply bundles of fagots, kept to be burnt for signal-fires upon extraordinary occasions. The generals were summoned so as to make the necessary military preparations, and the trumpeteras a usual attendant. — $T\hat{y} \delta^{*} \dots \hat{\eta} \mu i \rho q$] "On the following day early in the morning"; lit. "at the same time with the opening of day." - jucis " you," i. e. the people generally, in distinction from the Senate. — $\kappa al \pi \rho l \nu \dots$ radiro] "and before that (the Senate) had time to deliberate and pass a preliminary decree, the whole people were seated above." This, too, was an evidence of extraordinary excitement, since ordinarily there was great difficulty in getting the people together to transact business; for which purpose a small compensation was given to those who were there promptly, and even compulsory means were resorted

to, at times, to secure their attendance. But on this occasion, such was the excitement, that they all assembled before the Senate had agreed on a decree to submit to them for approval. The people are here spoken of as having taken their seats *above*, on account of the Pnyx, in which they met, being in a more elevated situation than the Senatechamber.

170. $\epsilon lorij\lambda \theta ev$ $i \beta \theta o \lambda \dot{\eta}$] i. e. into the assembly. Not the whole Senate, but only the fifty *prytanes* and the nine *pro-edri*, who regularly attended the meetings of the assembly. See Grote's Hist. Greece, Vol. IV. p. 139; also § 29, n. — *rdxeiros* ... ovde(s] "and he spoke (i. e. the messenger), the crier asked, 'who wishes to harangue the people?' but no one came forward." This invitation was given at the opening of every assembly. Originally the crier called upon any of the citizens over fifty years old to speak first, and after them any others who wished. But this custom soon fell into disuse. $-i \eta v \gamma \partial \rho \ldots i \eta v \epsilon i \sigma \theta a l$ " for the voice which the crier sends forth according to the laws, this it is just to consider the common voice of the country."

171. $\pi a \rho e \lambda \theta \hat{e} \nu$] "to have come forward," i. e. to the Bema, to harangue the people. — of $\tau \rho i a \kappa \delta \sigma i \omega i$] "the three hundred" (arising would have advanced to the Bema). These were the three hundred richest citizens, who formed the first quarter of each of the twenty symmorize who were bound to discharge the duties of the trierarchy (§ 99, n), called, § 103, $\eta \gamma e \mu \delta \nu es \tau \delta \nu \cdots e \epsilon l \delta \epsilon \cdots \epsilon \pi \sigma i \eta \sigma a \nu$] "but if for those being both these, viz. both well disposed towards the city and rich, they (would have come forward) who afterwards made so large contributions to the state; for they did this from their patriotism and wealth." Reference is here made to the ot " τ wealthy citizens not included in the first class, who nevertheless, in the ensuing struggle with Philip, made great sacrifices in defence of their country.

172. $d\lambda\lambda\dot{a}$... $doy\hat{\eta}s$] "but for one having attended

closely to the course of events from the beginning." This is a phrase of precisely the same nature, and of nearly the same form, as that used by the Evangelist Luke in the first part of his Gospel, in allusion to his qualifications for such an undertaking : $\pi a \rho \eta \kappa o \lambda o \nu \theta \eta \kappa \delta r \pi \delta \sigma \nu \delta \kappa \sigma \mu \delta \omega s$.

173. 'Equipment $\epsilon_{\gamma}\omega''$ "I therefore appeared such an one on that day." For this use of $o\delta\tau\sigma s$ (very much like row $\delta\tau\sigma s$), see § 236; also Soph. Antig. v. 66. — $\tau\eta\nu$ $\tau\eta s$ $\epsilon\nu$ -row $\tau\sigma s$ and τ

174. $\omega_5 \ldots \Phi_i \lambda_{i\pi\pi\varphi}$ "as if the Thebans were devoted to Philip." For the part. in the gen. absolute with ω_5 , see § 168, n.

175. $\Pi\lambda\eta\sigma$ ior $\beta\mu\sigma\theta\omega\sigma\nu$ In this passage the orator gives the reason which he supposed influenced Philip to take the step in question.

176. $\epsilon i \tau \iota \ldots \mu \epsilon \mu \nu \eta \sigma \theta a \iota$] "if any thing unpleasant has been done by the Thebans towards us, to call up this." $\delta i \sigma \cdot \kappa \sigma \lambda \sigma \nu$ is a softened expression for $d \delta i \kappa \sigma \cdot \dots \epsilon i \tau a \ldots \gamma \epsilon i \eta \sigma \theta \epsilon$] "then I fear lest those (of the Thebans) now opposing, having received him, and all with one consent having united themselves to Philip, they should both advance against Attica. Nevertheless, if you will listen to me, and surrender yourselves (lit. be) to the consideration, not to contending about what I may say." $\phi i \lambda i \pi \pi i \sigma \delta i \tau \sigma \nu$, literally, "Philipizing."

177. $i\pi a v \epsilon i \nu a u$ it to lay aside." This is the second aorist infinitive, from $i\pi a \nu i \eta \mu$. — $\mu \epsilon r a \partial i \sigma \partial a u$ if to change your view." Used absolutely. — $i\pi \epsilon \iota \tau$, κ . τ . λ .] Eleusis, the place here spoken of, was a town in Attica, lying towards Thebes from Athens, and therefore a desirable place as a rendezvous for the forces in order to counteract at Thebes the influence of Philip's army stationed at Elatea. The age of majority at Athens, here spoken of $(i\eta \lambda \iota \kappa i q)$, was nineteen, at least as far as liability to military duty was concerned. Comp. Herm. Polit. Antiq. § 123. — is a rois by] "that there may be to those at Thebes preferring your cause, equally (i. e. with the faction in favor of Philip), courage to speak in defence of their rights, seeing that, as there is a force at Elatea ready to assist those selling their country to Philip, thus you are ready and will assist those who wish to contend for their liberty, if any one advances against them." The two factions at Thebes, that in favor of Philip, and that in favor of uniting with Athens against him, were very equally divided, and it was only by the most energetic and untiring efforts that Demosthenes gained the voice of the majority in favor of his measures.

178. rehewa] " I direct," " I advise." - rupious] " directors." — ral $ro\hat{v}$ $\hat{\epsilon}\hat{\xi}\hat{o}\partial v$] " both of the time when it is necessary to march thither, and of the expedition itself." Wolf considers these specifications as meaning the same thing, but Reiske justly says, in reference to the distinction between them, " De tempore modoque expeditionis, quando, et quantas numero copias, exire oporteat in castra versus Thebas." - The conduct the matter? For ascertaining this give your mind very attentively to me. (I advise) not to ask any thing of the Thebans, for the occasion is disgraceful (or it is disgraceful to do so on such an occasion), but to offer to assist them if they urge it." The sense of the passage is this ; That they should not ask aid of the Thebans, but rather offer them aid, since it would be disgraceful to appear to be seeking aid for themselves, when the Thebans were in so much more immediate danger. — iν' έἀν πεπραγμένον] " that in case they should receive these proposals, and con mit themselves to us, we may both have accomplished what we desire (i. e. a measure important to Athens), and may have done it under a pretext worthy of the city (i. e. from a regard for Thebes); but if, on the contrary, it should not happen that you should gain your object (i. e succeed in

.he negotiations for an alliance with Thebes), that they may reproach themselves, if in this case they fail of any thing, while nothing disgraceful or grovelling shall have been done by you."

179. oùr einor, r. r. λ .] "I did not speak of these things indeed, and yet not propose them," etc. This is an instance of the climax, so called, on account of the sense rising step by step like stairs ($\kappa \lambda i \mu a \xi$).

180. Boulder] This is a common form of the second person singular indicative of this verb, instead of βούλy. While the clerk was getting ready to read the decree just called for, the orator employs the time in rendering ridiculous, in view of his eminent services on this occasion, the nickname Batalus, given him in youth on account of his stammering (often alluded to by Æschines in his speeches, as F. L., p. 41). I am aware that a different origin has been assigned to this name, which Æschines follows in his oration against Timarchus (p. 18). But this is evidently nothing more than a play upon the word, as $\beta \dot{a} \tau a \lambda os$, according to Passow, meant both a stammerer and an effeminate or debauched person; which latter meaning Æschines gave to it, on account of its conveying a greater reproach. Furthermore, the common tradition that Batalus, from whom the name was derived, was a flute-player, would seem to indicate that the nickname had reference to some defect in the manner of his speaking; as the blowing of wind-instruments often affects the voice, and especially gives to the performer that inflation of the cheeks which is common in mouthing and bad speakers. At all events, it seems evident that Demosthenes understood it so, from his proceeding at once to compare himself in this character with Æschines as a bad actor, --- as an laμβειοφάγοs, or " eater of iambics." And this, by the way, is probably what is alluded to by initroitas, "you murdered," a few lines below. - eirai bi 'set down to be, or as being "- Βούλει . . . σκηνής] "Do you wish (me to set down) myself to be one whom

you reviling and deriding might call Batalus, but (to set down) you as no ordinary hero, but one of the heroes of the stage," i. e. such characters as he, as an actor of third parts, had represented. — $Ko\lambda vrr\hat{\varphi}$] This was the least respectable quarter of the city, lying northeast of the temple of Theseus. To have failed in such a place added to his disgrace. See Wordsworth's Athens and Attica, p. 179.

182. 'Ελληνίδας πόλεις] "Grecian cities." πόλεις is here placed in apposition with its parts, $\delta_s \mu \delta \nu$, τινάς $\delta \delta$, and $\delta \nu \delta \alpha$ $\delta \lambda$, instead of being in the gen. and governed by them. K. § 266, 3. The cities referred to in the text, just above, have been before mentioned (see §§ 60, 70), but it is uncertain what cities these are, unless they may be those mentioned in § 164. — $\sigma \partial \delta \nu \dots \chi \rho \delta \mu e \nu o s$ " doing nothing abhorrent either to the spirit of his country or to his own character, and using his present fortune intemperately." The genitives πατρίδος and τρόπου are governed by $d\lambda \lambda \delta \tau \rho \iota \sigma \nu$. K. § 271, 3; C. § 54, 1.

183. Kai $\tilde{\epsilon}\omega s \ldots \pi \lambda \eta \mu \mu \epsilon \lambda \epsilon \tilde{\omega} \sigma \theta a i$ "And as long as they saw him destroying barbarous cities, although their own (i. e. cities out of Greece belonging to Athens), the people of Athens considered of less importance the offence committed against itself."

184. $\delta i \delta o \kappa r a_i$] "it has pleased," or "it has been decreed." Taylor proposes to substitute $\delta e \delta \delta \chi \theta a_i$ instead of the indic., making it depend for government, as is usual in decrees, upon $ei\pi e\nu$, near the beginning. As, however, this emendation is purely conjectural, it is better to suppose that, as the preamble had been long, its proper dependence was overlooked, and therefore a different mood adopted. — $\tilde{\eta}\rho\omega\sigma c_i$] "heroes." These were mythic characters who had been deified, and were regarded as demigods and tutelary divinities by the people. — $\delta \omega \sigma c_i \dots i \sigma \sigma \omega \sigma \sigma \sigma \sigma^2$ " "that they (their ancestors) considered it of more importance." $\delta \omega \sigma c = \tilde{\sigma} \tau c_i$, $\delta S 167$, 184. K. S 338, 2. — $i \nu \tau \delta s \Pi \nu \lambda \delta \nu$] "within Thermopylæ." The object of directing a squadron to this place

was, to cut off Philip's communication with his country, and otherwise to annoy him in that quarter.

185. $r \partial r \Phi i \lambda (\pi \pi \sigma r)$ Governed by $\kappa aran \lambda a y i r a s$. K. § 279, 5. — $\kappa a \lambda \delta \tau i \dots d \lambda \lambda \eta \lambda a s$] " and (to say) that the Athenians, forgetting all injuries, if formerly there has been any estrangement to the two cities towards each other," i. e. between the two cities.

186. "Ετι δέ όμοφύλφ] "And besides, neither do the people of Athens consider the people of Thebes alien from them, on account of their relationship not only in origin but in race," i. e. they were of Grecian origin like themselves (which Philip was not), but whether any closer relationship existed between them is not certain. The whole sentence being rendered negative by oude, the negatives (our oure) in the two distributive clauses should be rendered positively in English. — καὶ γὰρ τοὺς Ἡρακλέους, κ. τ. λ.] The allusion here is to the migration of the Dorians from the northern regions into the Peloponnesus, under the name of "The Return of the Descendants of Hercules." This expedition is represented as having been undertaken by the descendants of Hercules in order to recover the right to the dominion of the Peloponnesus, of which their illustrious ancestor had been deprived by Eurystheus. Now the Athenians, as it happened, had assisted them in making good their claims; which was considered as a kindness done to the ancestors of the Thebans, because Hercules, when expelled from the Peloponnesus, was received at Thebes, and became a Theban hero. The other act of kindness here alluded to consisted in receiving Œdipus, their king, with his children, when banished from Thebes in obedience to the direction of an oracle. - This strikes me as a genuine decree of Demosthenes. For, aside from its great length, which seems to have been characteristic of his decrees (Æschin. contr. Ctes., § 100), it is characterized by his peculiar magnanimity and reverence for the past.

188. Δύτη τούτων] "This was the beginning and
 19

first establishment of affairs in regard to Thebes (i. e. of a good understanding with Thebes), in matters previous to these measures the cities having been drawn into hostilities, and hatred, and distrust, by means of these," i. e. Æschines and his associates.

189. 'O $\gamma d\rho \ldots \sigma v cop d\rho v r ns$] "For the counsellor, and the malicious accuser." The difference here pointed out between these two characters is just and important. The counsellor fearlessly gives such advice as the emergency requires, and risks the consequences; but the sycophant, avoiding all responsibility by his silence on such occasions, watches only for evils flowing from the measures of others at which to carp and find fault. The distinction is very much the same as between the statesman and the mere politician.

191. rovrovoi] "these," i. e. the Athenians.

192. $d\phi \epsilon i rat$ " has been put aside," and therefore "is ilsregarded." The orator proceeds to state in few words what a counsellor or statesman has to do, and consequently from what points of view his own measures should be judged of in the scrutiny which he calls upon his enemies to subject them to. He has not, he observes, any thing to do with the past, but only with the present and future. His own measures, therefore, should be judged of exclusively with reference to the dangers which already existed, and those which threatened them in future. Besides, it was the *wis*dom of his measures with reference to these two points of time, and not their *issue*, which was to be considered; since the issue of all things is in the hands of the Deity, and cannot be controlled by man. $-\frac{i}{7} \delta i \pi \rho oai\rho \epsilon \sigma is air \delta$] " but the very aim, plan, or motive" (of one's policy), i. e. without reference to the results to which it had led. $-\frac{\delta i d}{\rho our}$] " purpose," " mind," "state of mind." See § 210.

193. ἐνεστησάμην] " I instituted," " set on foot."

194. El d' d $\sigma \nu \mu \beta \dot{a}s$, κ . τ . λ .] "But if the tempest (or storm) that befell (i. e. the attack of Philip) has overpowered not only us, but all the other Greeks, what ought to be done? Why, just as one would do if a person should accuse of the shipwreck the owner of a ship who had done every thing for safety, and provided the vessel with every thing by which he supposed she would be secure, but which afterwards encountered a storm, when her tackling labored or even gave way altogether." är refers to a suppressed predicate, to be supplied from the preceding verb, which predicate is more definitely explained by photoe below, with which the particle is repeated. K. § 261, 4. vaukanpov means the owner of the ship, or the one who fitted it out, and not the pilot or captain. For the rendering given to the participles in the latter part of the passage, see K. §§ 309, 3, (b); 312, 4, (a).

195. $o\nu\tau\omega s \ldots \pi\rho\hat{a}fai$] "it was fated for us to come off, or fare, thus." For this rendering of $\pi\rho\hat{a}fai$, see § 252, n. $-i\pi\hat{c}\rho \ o\hat{v} \ldots \phi\omega\nu\hat{a}s$] "for which (i. e. that the Thebans might join themselves to him) he (Philip) used every argument, or exerted all his power of lungs." $-\tau\hat{\eta}s \ \mu\hat{a}\chi\eta s$] "the battle," i. e. of Chæronea, this being the decisive battle, in which the struggle with Philip ended. Chæronea was a city of Bæotia, as Demosthenes here states, three days' journey from Attica. $-\Lambda\rho' \ olof \ \ldots \ \tau\hat{\eta}\tau \delta' -]$ "Do you (Æschines) know, that now, indeed (i. e. the counsels of Demosthenes having been followed), to stand, to assemble, to regain breath, many things of what tended to the safety of the city one, two, and three days gave; but then " —. The consequences intended to be implied are left to the hearer's imaginatio 1. The mark of interrogation is wanting, on account of the incompleteness of the last clause. $r\hat{v}r$ and róre are opposed to each other : and as the former refers to the circumstances of the case alluded to, the latter must refer to what would have followed if events had taken a different course. — $\kappa al r \partial \pi \rho \partial a \lambda i \sigma \partial a \dots \sigma v \mu \mu a \chi i ar]$ " and the placing before the city this alliance," i. e. the protecting the city by the alliance with Thebes.

196. μoi] "on my part." Ethical dat. K. § 284, 3, (10), d. — $\tau \hat{\eta} s \ a \dot{v} \tau \hat{\eta} s \dots \hat{a} \lambda \lambda ois$] "you are guilty of the same ignorance with others." $\hat{a} \lambda \lambda ois$ is governed by $\tau \hat{\eta} s \ a \dot{v} \tau \hat{\eta} s$, which is an adjective of likeness. K. § 284, 3, (4); C. § 59, 5.

197. où yàp ixpôrro] "for (had you proposed any better measures) they would not have adopted these," i. e. of mine. — $\delta\pi\epsilon\rho$ δ i ξ η raoral] "but what a man of the most detestable character and most hostile to the city would have done, this you have been found doing after the results or calamities," i. e. bringing Demosthenes to trial as the other sycophants did the friends of Athens, and consequently enemies of Philip, in the other places mentioned below. The phrase ini rols $\sigma v\mu\beta\hat{a}\sigma w$, "after the results," is introduced in opposition to ϵ ls raûra above, in order to exhibit Æschines as maliciously active after the fate of his country was decided, but stupidly indifferent while its fate was pending.

198. Kairou ... $d\pi i \kappa \epsilon v ro$] "And yet, to whomsoever the misfortunes of Greece were reserved, for him to become famous by them." The peculiarity of the construction consists in the finite verb being used personally instead of impersonally. See § 4, n. — kai $\delta r \varphi \ldots \delta \chi \partial \rho o \hat{s}$] "and to whomsoever the same times are profitable as to the enemies of the city." kai before $\tau o \hat{s} \ldots \delta \chi \partial \rho o \hat{s}$ makes the construction.

tion coördinate, instead of leaving this dat. to be governed by ol avrol. K. § 284, R. 3; C. § 59, R. 2. - Andois de] "Bu you show this," i. e. that he was no friend of his country. ---"Dowep Reveiral] "As fractures and sprains, when any evil (sickness) seizes the body, then are affected." Allusion is here made to the physiological fact, that fractures and sprains, which in a healthy state of the body have not been felt for years, are discovered at once on the approach of weakness or disease. Just so, the orator says, it was with Æschines; when the body politic was in a healthy state, he took no part in public affairs; but when it had suffered injury, he at once made his appearance to censure those who had remained constantly at their posts. See the same illustration employed, Olynth. II., p. 21, to show the tendency of an invasion of a country by an enemy to discover to the people the evils of a government, to which they have been blinded by a brilliant succession of foreign campaigns.

199. 'Enerdy Fyretrat] "But since he lays much stress upon the issue or the calamities." — $i\pi\epsilon\rho\betao\lambda\eta r$] "extravagance." — oid or $i\pi\omega$ s ηr] "not even in this case could the city have departed from these "(counsels of mine). For the construction of the verbal here, see § 58, n. — $\epsilon i\chi\epsilon$ $\lambda \delta \gamma \sigma r$] "had an account," "regard."

200. done;] Used personally here. — $\tau \delta \tau \epsilon \dots \tau \sigma \delta \tau \sigma v \sigma v$ "but in the other case, claiming to be at the head of the other (Greeks), then relinquishing this." For $\pi \rho \sigma \epsilon \sigma \tau \delta \tau \sigma u$, see K. §§ 194, R. 3; 173, R. 2; C. § 39, 3. Observe also the difference between the pres. and a.or. part.; the former denotes a continued claim, the latter a shrinking from her usual position at the crisis referred to. — El $\gamma d\rho \dots$ $\pi \rho \delta \gamma \sigma rot$] "For if she had yielded this (i. e. taking the lead in this contest) without a struggle, for which there is no danger that our ancestors did not incur." $\delta \alpha \sigma v \tau t$ is a gymnastic term, and means, literally, "without dust"; descriptive of one who retired from the palæstra without daring to wrestle, and consequently without the dust collected by that exercise. order κ indurer is for orders κ indures, being attracted into the case of its relative. See § 16, n.

201. Tion $\delta^* \dots \pi = \pi \circ \pi \mu i \rho \circ \sigma i$ But with what eyes, by Jupiter, could we have looked upon those visiting the city (i. e. any who might visit the city, as was done by thousands, on account of its renown), if affairs had come to the pass which they have now come to, and Philip had been chosen leader and lord of all (the Greeks), while others, without us, had made the struggle that these things might not occur." The time of the tenses here is affected by el and δr , or, perhaps it should be said, by the nature of the proposition. Butt. § 139, 10. See also Philip. I., § 1, n. For the attractions which Athens presented to visitors, see Isoc. Panegyr., pp. 49 and 50. — $\kappa a r a \tilde{r} a$ phrase of frequent occurrence in Greek, and corresponding precisely to our phrase " and that too." See § 282, n.

202. loχυρών γενομένων] "having been powerful," i. e. the most powerful tribe in Greece. Alluding to the state of things after the Peloponnesian war, when the Lacedemonians enjoyed an ascendency in power over all the other tribes; which, however, as already mentioned, they lost at Leuctra in a contest with Thebes. Now, even under these circumstances, as Demosthenes says, when Athens was but a secondary Lower, she never would relinquish the right of taking the lead of the other tribes in all struggles affecting the interests of the Greeks generally. Reference is here made to the *invenovia* or precedency, or leading, of which sc much 3 said in Athenian history. — µerà προεστάναι that this would have gladly been given to the city with. many thanks, viz. to receive whatever it desired, and tc retain its own possessions (if it would only submit) to perform what was commanded by another, and allow some of the other Greeks to take the precedency." We have here a kind of metathesis by which infinitives are put instead of participles, in the clause expressing the condition on which

222

the concession would have been made, and participles instead of infinitives in the clause stating the concession. By this arrangement, the concession is ironically presented as a privilege, since on the principles of Æschines it should be regarded as such.

204. of kal, κ . τ . λ .] Allusion is here made to the time of the Persian war, when the Athenians, under Themistocles, made great sacrifices in behalf of Greece, and gained to themselves enduring renown.

205. $\tau \partial \nu \tau \eta s \dots \pi \epsilon \rho \mu \rho \epsilon r \epsilon i$ awaits the death of fate or natural death," i. e. does not expose himself to death voluntarily, by incurring dangers in defence of his country, but waits till some extraordinary providence, or the regular course of nature, may bring him to an end. $\mu o \rho a s$ is understood with $\epsilon \mu a \rho \mu \epsilon \tau s$.

206. Ei inexcipour] Denies the fact, and is followed in the apodosis by the opt. with $d\nu$. K. § 339, 3, a, β . — is aoa] "that forsooth." See § 22; also Popular Orations, VIII. § 4, note. - προήγαγον] "I incited," lit. "I led forward," " induced." Thus differing from *aporáyeiv*, which means "to carry through to a result." - #poaspears] "aims," " habits," " constant practice." - τη̂ς μέντοι . . . κατηγορών " but, indeed, I say that I share with you the services connected with each of the things done; but this man (Æschines) censuring all these measures," i. e. the measures taken against Philip. In this passage the orator prepares the way for what follows, viz. that in censuring him Æschines was at the same time censuring the people at large; since they had enacted and executed the measures which he had proposed. For the construction of percival with a genitive and dative, see K. § 273, 3, (b), (a); C. § 56, 4.

207. row?] "this friend here," i. e. Ctesiphon. Ctesiphon had proposed to crown Demosthenes, on account of the high value of his public zervices, especially in the contest with Philip. If now he were condemned for this, it would be saying, of course, that his measures were not

wise, and consequently that they had erred in following them. — *dyrwµoσύν*η] " unkindness."

208. All' our écrur, r. r. l.] "But it is not possible," etc. This is a passage of great celebrity, on account of its lofty and impassioned eloquence. Longinus, in his treatise De Sublimitate (§ 16), speaking of the use of rhetorical figures, thus remarks upon it : --- " Demosthenes is introducing a proof in defence of his administration; what now was the simple way of expressing it ? 'You did not err, ye who engaged in the contest in defence of the liberties of Greece, and of this you have familiar examples; for neither those who fought at Marathon, nor those who fought at Salamis nor those who fought at Platzea, erred.' But when, as if suddenly inspired by a god, or possessed by Apollo, he thundered out that oath, 'It cannot be that you erred, --- no by those who fought at Marathon !' he seems by one form of the figure of adjuration, which I here call apostrophe, to deify those ancestors (suggesting that it is proper to swear by those having died so gloriously, as by gods), and inspire his judges with the spirit of those heroes, while he has changed a dry proof into the transcendent sublimity, pathos, and cogency of unusual and surpassingly beautiful oaths, and at the same time lodges in the hearts of his hearers a certain consolatory and healing word ; till, being elated by these encomiums, they come to esteem the battle with Philip no less glorious than the victories at Marathon and Salamis." The Athenians first met the Persians at Marathon; hence the use of *προκινδυνεύσανταs*. The same word is employed by Thucydides, § 73. — 8 $\mu \epsilon \nu \ldots \kappa \epsilon \chi \rho \eta \nu \tau a \iota$] "for what was the part of brave men was performed by them all, but the fortune which the divinity allotted to each of them that they met." So, the orator would reason, has it been in the present case; we have acted the part of brave men, and ought to be honored as such, although we have not been successful.

209. δ.... γραμματοκύφων] 'O execrable wretch and

servile scribe !" The last of these nouns is derived from γράφω and κύπτω, from the stooping position of a scribe while writing. The idea intended to be conveyed by the term is, that he was a servile scribe, who, according to the Scripture expression, "bowed down his back always"; that he was not in possession of an honorable post, but was an inferior clerk, who was compelled to bend over his desk for a living. Allusion is here made to the former occupation of Æschines, as a secretary to the petty magistrates. See § 261.maod rovrwei] " from these," i. e. the Athenians. - De rives obroof;] "what one of which did the present cause need ?" i. e. what did any of these military proceedings have to do with this question pertaining to civil matters? Demosthenes here alludes to the cases of victories, etc., cited by his opponent, in his speech (§ 181), from the ancient history of Athens, in order to show how sparing the Athenians had always been of public honors. But these examples, he contends, had nothing to do with the case. --Epte dé, édei ;] "But, O actor of third parts, assuming the spirit of whom was it proper for me, coming forward (παριόντα) as counsellor to the city concerning the precedency, to ascend the Bema?"

210. $d\pi \partial \tau \eta s$ $a \partial \tau \eta s$ $\delta tavolas$] "with the same state of mind," $c \tau$ "from the same principles." $- d\lambda \lambda \dot{a} \tau \dot{a} \mu \dot{e} \nu, \kappa. \tau. \lambda$.] "but (it is necessary for you to judge) the common suits, examining them by private laws and facts, but public systems of policy, having reference to the renowned deeds of our ancestors. And it is necessary for you, if you would do what is worthy of them, to consider, when you enter upon the trial of public causes, that each one of you receives with the staff and the symbol the spirit of the city"; i. e. becomes, as it were, a representative of the general tone of feeling, or spirit of the city, and therefore is bound to maintain it in his decisions. In other words, the orator reminds his judges that they are bound by the nature of their office to decide public matters with reference to the

general history and spirit of the nation. With *oxonciv*, in often has this meaning (" with reference to," " by "). See §§ 233, 294. $d\xi_{i\phi\mu\sigma\tau\alpha}$, in the plural, properly has the meaning here given it. K. § 243, 3, (3); C. § 47, 7. The *βακτηρία* was a *staff* handed to each judge on entering the court in which he was to serve for the day, as a mark or judicial honor, and bore the number or emblem of the court. The $\sigma'\mu\beta\sigma\lambda\sigma'$ was a ticket, by presenting which to the proper officer he received his fee. The tablet, on which the name of each judge was inscribed, and the number of the division to which he belonged for the year, was called πινάκισν, and consequently was quite distinct from the $\sigma'\mu\beta\sigma\lambda\sigma'$, though generally confounded with it. Comp. Herm. § 134, 17.

211. 'AAAà yàp] "But (I must check myself) for." See Xen. Anab. III. 2, 32; also § 42, n. — $\tilde{\epsilon}\sigma\tau\omega$ 4.... $\pi\rho a$ - $\chi\theta \epsilon \nu \tau\omega\nu$] "there are some of the decrees and public doings on that occasion which I omitted." He here returns to the point from which he diverged at the beginning of § 196. He was there speaking of his measures to secure the alli ance of Thebes, the account of which he here resumes.

212. is iripos] "very otherwise," i. e. adversely. See § 128, n. Æschines says these things, §§ 137, 141, 157 of his speech. — $\sigma vrainos$] "a contributory cause." Placed in opposition to $\mu ovos arros below$. His Karaparórepos;] "How could there be a more savage and execrable calumniator?"

213. EHIETOAH] The letter itself is wanting, which is the case, also, with all the letters, decrees, laws, etc., from this point. See Appendix. — $i\partial\eta\mu g\gamma \phi\rho\sigma\nu\nu$] "they (i. e. the ambassadors of Philip and his allies) harangued the people." — Tò δ^* 'Arran $i\nu$] "In short, therefore, they demanded that they (i. e. the Thebans) should make a return for the favors which they had received from Philip, but that they should inflict punishment for the injuries which they had received from you in which of two ways they prefer, either by letting them (the M codonians) pass through (i. e. through

Beeotia) against you, or by joining with them in an incursion into Attica." Tò d' oùr $\kappa\epsilon\phi\alpha\lambda aior$ is an adverbial arc. in apposition with the following sentence. K. § 279, R. 8; C. § 57, R. 9. — $\pi\epsilon\pi\delta\nu\theta\epsilon\sigma\alpha r$] Observe the omission of the augment in the pluperf. after a word ending in a vowel which cannot be elided. K. § 120, R. 2. — eis ourreirorr'] " but all tending to the same things."

214. $\tau \dot{a} \mu \dot{e} \nu \dots \nu \rho \mu i \sigma \eta \tau \epsilon$] "these things, in all their particulars, I should esteem it a recompense for a whole life to state, but I fear you, lest, since the times have passed away, just as you would if you thought there had been a general obliteration of the things, you may consider the account of these things as a useless vexation." For the effect of the eloquence of Demosthenes on the Thebans at the time here referred to, see Plutarch's Life of Demosthenes. For the grammatical resolution of $\delta\sigma\pi\epsilon\rho \ \delta\nu$, see § 194, n.

215. iralour] "they called or invited," i. e. to march to Thebes and unite with them against Philip. Æschines, in his speech (p. 75), states that this assistance was sent out before Demosthenes had proposed any decree on the subject. This seems to be a malicious falsehood, added by him in publishing his oration, and never uttered before the court. - oirciws] " cordially," i. e. by the Thebans. How cordially they were received the orator goes on to state, by saying that they were received into the bosom of their families, while their own soldiers were encamped without the walls. - rà rumúrara] " the things most precious." A sort of comprehensive summary, referring to nothing in particular, but designed to cover every thing of the kind which had just been mentioned, like our term "whatever is most sacred or dear." - Kairos ouppoor uns] "And, indeed, on that day the Thebans exhibited to all men three of the most honorable encomiums upon you; one for bravery, another for justice, the third for self-government, or continence." In the following sentences the orator proceeds to show how they exhibited these encomiums. The first and second they exhibited, he says, in uniting themselves with them instead of Philip, and the third, by receiving them so unreservedly into the privacies of their families. $-\frac{d\mu\epsilon i \nu \sigma v s}{2}$ "braver." It is thus distinguished from $\kappa \rho \epsilon i \tau \tau \omega \nu$, which means "more powerful." See § 146; also Æsch. adv. Ctesiph., § 11, and Soph. Antig., v. 73. $-\kappa a i \dots \delta$] " and also," " and too." K. § 322, R. 7. $-\frac{i}{2}\phi' i \omega \mu \nu$] $\frac{i}{2}\pi i$ means here " depending upon," " in the power of," = penes. See Xen. Anab. III. 1, 17, 18, et passim.

216. κατά $\gamma' i\mu \hat{\alpha}s$] "at least as far as you were concerned." For the position of γi between a preposition and its noun, see Jelf's K. § 735, Obs. 2. — $oidels \dots i \nu \epsilon \kappa i \lambda \epsilon \sigma \epsilon \nu$] "no one accused you, not even unjustly." A genuine Demosthenian expression. — $dis \tau \epsilon \dots \chi \epsilon \iota \mu \epsilon \rho \iota \tau \rho \nu$ " and twice having fought in conjunction with them the first battles, that at the river (probably the Bœotian Cephissus) and the battle of the storm." Scarcely any thing is now known of these battles, though they were doubtless familiar to those whom the orator addressed. Thus much, however, is evident from this account, that they were preliminary skirmishes with Philip previous to the decisive battle of Chæronea. That $\chi \epsilon \iota \mu \epsilon \rho \iota \tau \rho \nu \tau \rho \nu$ cannot mean "in the winter," as some have translated it, is shown by Mr. Clinton in his Fasti Hellenici, Vol. II. pp. 352-354.

217. $\pi \hat{\omega} s \ o v \ \dots \ \theta \epsilon o v s$;] "how does he not perform outrageous, or rather impious acts, if, of what things he made the gods witnesses (i. e. by sacrifices, rejoicings, etc.), as being most desirable, these he now demands of you (the judges), who have sworn by the gods, to condemn as not being the most desirable?" Observe the inextricable dilemma in which he puts his antagonist by this enthymem. See also § 196, and compare the other enthymems referred to in § 139, n.

218. $\Theta\eta\beta a i o \dots i \mu o i$ " but the Thebans, in thinking that they had been preserved by us, and it had happened to those who, on account of what these men (such as Æschines)

did, seemed to be on the point of needing assistance (i. e. the Athenians) for them to help others (the Thebans), from what you listened to me in," i. e. from his measures. $-\frac{1}{2}$ $i\mu\bar{j}$ $\sigma u \nu i \chi e a \alpha$, κ . τ . λ .] "my perseverance, etc." Demosthenes here refers to his long course of active opposition to Philip, in which he had not only proposed measures, but gone on embassies ($\pi\lambda i \sigma i$), and toiled in almost every capacity. See § 237.

219. Kallistratus, here referred to as renowned (éxeîvos), was the orator who first incited Demosthenes to the study of eloquence, by his celebrated speech concerning Oropus. The others are often referred to by Demosthenes as famous orators of his times. See §§ 162, 251. Observe the omission of the connective before ετεροι. K. § 325, 1, (e). — οὐκ ἀν ἐπρέσβευσεν] " would not have gone on an embassy," or "was not accustomed to go on embassies." K. § 260, 2, (2), (β); C. § 73, 3, 2). — $\Upsilon\pi i \lambda e i \pi e \dots i \lambda a \phi o \rho a \nu$ "For each of them reserved to himself, not only leisure, but also, if any thing (adverse) happened, the liberty of excusing himself." arapopá seems to be used here as avapépeur often is. See aveveykeir en? ékeírovs, § 224. This use of aµa µér . . . aµa dé is not uncommon in representing two things as belonging to the predicate equally at the same time. See § 219; also Xen. Anab. III. 4, 19.

220. $\delta\sigma\tau' o \lambda \dots \pi\rho \Delta \xi ever$] "so that it did not seem to me to allow any opportunity for, or even thought of, one's own safety, but that one should be contented, if, having . neglected no duty, he should do whatever the crisis demanded." The substitution of $\delta\rho a\nu$ for $\chi \omega \rho a\nu$, made by Dissen, seems uncalled for, and, on all grounds, undesirable

221. $\tau v \chi \partial v$] "perhaps." This meaning grows out of the use of the part. in the acc. absolute. K. § 312, 5.

222. ἀποπεφευγότα] "having escaped without censure," or "having been acquitted." The same legal terms are not unfrequently applied by Demosthenes to things as to persons. See F. L., p. 399, init., where this word is used of a person.

223. *mpórepov*] "formerly." For the occasion on which the decree of Aristonicus was proposed, see § 80, seq. -ovre ouy karny opporer] " nor did he abet him who did prosecute them." - Kairos erepa] "And yet at that time he might have prosecuted Demomeles and Hyperides, who proposed these things, if, indeed, he now brings true charges against me, with much more reason than he does this man (Ctesiphon). Why? Because it is possible for him (Ctesiphon) to appeal to them (Demomeles and Hyperides), and to the decisions of the courts (i. e. which in this and similar cases had been made in favor of Demosthenes), and to the fact that he himself (Æschines) has not accused them (Demomeles and Hyperides), who proposed the same things which this man (Ctesiphon) now has, and the fact, also, that the laws no longer permit (i. e. after a case of the same kind had been decided in his favor) to accuse on account of things thus publicly done (or "carried through," "settled"), and many other things." That is to say, as he had already been tried in a case of precisely the same kind, and received a verdict in his favor, the present trial was like putting him twice in jeopardy for the same thing, and hence was not allowed by the laws.

224. rore $\delta' \ldots \pi \rho o \lambda a \beta \epsilon i \nu$] " but at that time the cause would have been decided by itself, before it had gained any of these advantages." For $\pi \rho o \lambda a \beta \epsilon i \nu$ in this sense, see .§ 314.

225. $\alpha l\mu \alpha i$] Ironical, like our "I trow." Demosthenes, of course, had no doubt on the subject. It is often thus used. See § 46. — $\mu \eta \tau^* \delta \nu \ldots \rho \eta \theta \eta \nu \alpha i$] " nor would have expected to hear spoken of at this day." — $\tau i \lambda \epsilon \gamma \epsilon i \nu$] " to say something to the purpose." This use of τi is analogous to that of $\tau i s$ for $\mu \epsilon \gamma \alpha s$, — the idea being that of " something weighty," " important," or " pertinent to the subject."

226. of $\lambda \delta \gamma o_i$ "the arguments," "proofs." — $\pi a \rho$ " at

the same time with." See § 13, n. The action had been deferred by Æschines about six years, in order to bring it on in times more favorable to his cause. See § 19, n.

227. $\delta rav \ldots \lambda \gamma i \langle \eta \sigma \theta \epsilon \rangle$ "when thinking that there remains a balance of money (in your favor), you have a reckoning with some one." — $\kappa a \theta a \rho a l \ldots \psi \eta \phi \omega j$ "clear accounts," i. e. balanced. Accounts were cast by the use of pebbles, which, to express debt and credit, were placed opposite each other on corresponding lines, a given value being always indicated by a given situation. In balancing accounts, pebbles were removed from one side for debits and from the other for credits, and if, in this way, both such sufficiently explains the expression under consideration, and also the phrase $\tau \iota \theta \epsilon is \psi' \eta \phi \omega s$, § 229. — $\sigma v \gamma \chi \omega \rho \epsilon i r \epsilon j$ "you yield," i. e. change your mind on this point. The sophism of Æschines, here referred to, is found in §§ 59, 60 of his speech. — $\sigma a \theta \rho \omega r$ "rotten."

228. υπαρχούσης υπολήψεως] " the existing opinion."

229. où $\tau\iota\theta\epsilon$ is..., $\lambda o\gamma\iota\sigma\mu os$)] "not casting accounts (for this is not the way of estimating public measures)." See § 227, n.

230. $duri \delta di \dots \pi \delta \delta \mu \mu \nu p$ "instead of pirates from Euboea plundering us, that Attica on the side of the sea was in peace during the whole war." $\phi \delta \rho \epsilon \mu \nu \kappa a \delta \delta \gamma \epsilon \nu$, like agere et fere, mean together "to plunder," referring originally to the different kinds of property that were the objects of plunder.

231. 'H deir ... $\kappa \epsilon \kappa \delta \mu \omega \sigma \theta \epsilon$]. "Or that it is necessary to cancel these deeds (i. e. by what Æschines had done), and not rather to take care that they shall be preserved in memory through all times? And I do not now add, that the cruelty which may be witnessed where $(i_{P} \sigma \delta s)$ Philip became thoroughly master of any, it happened to others to experience, but that, of the kindness which he feigned, auming at $(\pi \epsilon \rho_i \beta a \lambda \lambda \delta \mu \epsilon r \sigma s)$ the remaining interests (i. e. the

acquisition of the states yet unsubdued), you, by the blessing of God, have enjoyed the fruit." That is to say, by holding out against Philip, in accordance with the advice of Demosthenes, they had enjoyed the advantage continually of this insinuating policy, — which was continued, indeed, even after the battle of Chæronea. For this use of sales monovers, see Viger's Idioms, p. 779; also Dem. Pop. Orat. I. 28, note.

232. $\pi a \rho a \partial e i \gamma \mu a \pi a$ "illustrations," "comparisons." Such as that above cited, concerning the accounts. — $\pi d \nu \nu \gamma \partial \rho$ 'E $\lambda \lambda \eta \nu \omega \nu$] "for the interests of Greece (don't you see?) depend much upon this." The question gives point to the irony. Demosthenes here alludes to the strictures which Æschines (§§ 72, 166, 207, of his speech) had bestowed upon his style and manner of speaking. This, doubtless, might easily be done, since a person of such vivid ideas and intense feeling would be likely, at times, to commit some improprieties in language and gesture.

233. ϵn $a v r \omega r \epsilon \rho \gamma \omega r$ " with reference to the actual realities." $\epsilon \rho \gamma \omega r$ evidently stands opposed to $\rho \eta \mu a$ and $\chi \epsilon \rho a$ above. For this use of $\epsilon n i$, see § 210, n.

234. $K\epsilon\rho\kappa\nu\rho a$] "Corcyra." A large island off the coast of Epirus. This, with the other important islands here named, was formerly in a kind of dependent alliance with Athens, but had revolted from her in the Social War, which occurred shortly before the contest with Philip. See § 17, n. — $\frac{2}{7}\nu \pi\rho oc \xi\epsilon i\lambda\epsilon\gamma\mu ira$] "had been collected in advance." Of course, then, he had no more to expect for the year, nor any means of making the annual assessment larger, in order to meet the emergency. — $oi\kappa\epsilon i\omega\nu$] "domestic or city forces." Called (§ 237) $\pi o\lambda irik i\nu\nu \partial \nu r i\mu\epsilon \omega\nu$. — $o \sigma roi]$ "these," i. e. Eschines and his associates. — $i\chi\theta\rho as$ $i\gamma\gamma\nu r i\rho\omega$] "nearer enmity than friendship."

235. $\pi a \rho \dot{a}$] "excepting," "contrary to," "besides." A common meaning with an accusative. See Orat. de Chers. § 76. — $\eta \rho \chi \epsilon \ldots \delta \nu$] "he led those following him, being himself absolute." That is to say, he was not simply a general, subject to the direction of some government which had commissioned him, nor even a prime minister, responsible to his people, but an absolute king at the head of his subjects. This of course gave him a great advantage in war, as it enabled him at all times to act with promptness and decision, without being embarrassed by the slow process of gaining the popular consent to every measure before he could enter upon it. See a parallel passage, Dem. F. L., p. 399. — $\epsilon \partial^2 \cdot \ldots \cdot d\epsilon i$ "then these (his soldiers) always had arms in their hands," i. e. were always engaged in war, and, consequently, experienced soldiers.

236. Aird $\gamma d\rho$... $\beta \epsilon \beta ou \lambda \epsilon u \mu i rot$ "For this very right of addressing the people, in the first place, which alone I shared in (i. e. which was his only power), you extended equally to his hirelings (i. e. Philip's) and to me, and in what things these (hirelings) had the advantage of me (and these were many from the specious pretexts with which different measures were put forward), these having decided upon in favor of the enemies, you broke up the assembly." And thus they prevented him from getting his plans approved. The phrase di $\hbar \nu$ ëxaorov rúxos πρόφασιν means literally, "through the pretexts which each thing might find," i. e. through various specious pretexts.

237. $\delta\sigma\omega\nu$] By attraction instead of $\delta\sigma a$. This is used, and not the simple relative, because it refers to *quantity* ("the *greatest* as," instead of "as great as.")

238. El de $\lambda \epsilon \gamma \epsilon \iota s, \kappa. \tau. \lambda.$] "But if, Æschines, you speak of our rights towards the Thebans, or towards the Byzantians, or towards the Eubœans, or contend for equality now," i. e. an equal distribution of the expenses of the war among the allies, on the occasion referred to. rowi, therefore stands opposed to $\pi \rho \delta \tau \epsilon \rho \sigma \nu$ in the same line. The orator, having just spoken of the allies which he had gained for Athens in the struggle with Philip, takes occasion here to allude to an objection which Æschines had made in his speech (§ 137, seq.) to the conditions upon which some of these allies had been received, as they were required to bear but a small portion of the expenses. This policy he justifies, first, by an appeal to the example of their forefathers at the battle of Salamis in the war with Persia, and then by stating that upon no other condition could they have been kept from joining themselves to Philip, and thus augmenting his strength. — incircor] For the position of this word between the article and its noun, see § 71, n. — $rior i \lambda \lambda or$] Governed by $\delta_{in}\lambda \dot{a}\sigma_{ia}$, which implies a comparison. K. § 275, 2; C. § 54, 1.

239. Eira.... $i\mu i$] "Then surely you show worthless favors to these (the Athenians) in accusing me." That is to say, his advice came too late to be worth any thing, — it was but a cheap wisdom, which did not come till after the event. — $irc \delta \epsilon \chi ero$] "was possible or practicable." — $\delta \gamma d\rho$ iroupos] "for he who was bidding against us (i. e. Philip) was ready both to receive them at once, if driven from us, and to give them money besides." Of course, then, there was no opportunity for chaffering with them, in order to see how large a proportion of the expenses they would bear; they were to be received on their own conditions, if at all.

240. $\tau i \, d\nu$] $d\nu$ here is prospective, and hence is repeated below. K. § 261, 3; C. § 73, 7. — $i\mu\sigma\hat{\nu}$... $dx\rho\nu\beta\sigma\lambda\sigma\gamma\sigma\nu$ - $\mu\acute{e}r\sigma\nu$] "I chaffering about these things."

241. $\partial_{id} Bu(avriaw]$ "by means of the Byzantians," i. e. through their influence and coöperation. The orator is still describing what his enemies would have said, if the allies in question had gone over to the interest of Philip on account of too hard conditions being required of them; and in doing this he makes them state what he conceived would have been the consequences of such an event. He has passed, however, from the oblique to the direct form of discourse; since he personates, as it were, the accuser, and utters his sentiments. K. § 345, R. 5.

242. rouro de $\pi \alpha r \rho(\partial \iota_i)$ " but this apology for a man is a fox even by nature, never from the first having done any thing wholesome or noble, a very tragic ape, a rustic Enomaus, a counterfeit orator. For in what does thy eloquence come to the aid of thy country?" randpionion (= το dropώπιor) is a diminutive from 6 ardpomos, and seems to refer to the size of Æschines. autos, in autorpayinos, retains something of its exclusive meaning, = " himself, if there ever was one." iteutepor here = iteutipor, as it frequently is. The language in this passage is very harsh. . and shows something of the Scythian blood, with which the orator was often reproached by his enemies. But it should be recollected that a most malicious attack had been made upon his reputation by an old and embittered enemy. The reader will call to mind a passage in Mr. Webster's reply to C. J. Ingersoll's strictures upon his course in making the Ashburton Treaty, of equal severity, and very similar in language and spirit.

243. "Dorrep $d\nu$] "This is altogether analogous to what he would do." See § 194, n. — $d\sigma\thetaero\partial\sigma \dots el\sigma i \partial \nu$] "visiting the feeble laboring under disease." — $rdrator rom (d-\mu era]$ " the customary funeral rites." — rdrator rdrator] "this and that." K. § 247, 3, (b); C. § 49, R. 1. We have here a fine specimen of the happy manner of Demosthenes in summing up and condensing into a single burning illustration the scope and gist of a long argument. See, also § 198.

244. $rh\nu \bar{\eta}rra\nu$] "the defeat," i. e. of Chæronea. — $\gamma e\gamma o$ rviar] "having happened," or "to have happened." A part. used in the same relation as an infin. K. § 310, 4, (b). — $d\lambda\lambda\sigma\theta\epsilon\nu$ oùdaµd $\theta\epsilon\nu$] "from no other place whatever." Adverbs ending in $\theta\epsilon\nu$ are much used by Demosthenes in sweeping statements. See §§ 242, 252. — rd $r\epsilon\lambda\epsilon raia$] "finally," "last of all." — $\lambda\delta\gamma\varphi$] "by word," or "force of argument." This is opposed to $\delta\pi\lambda\sigma\epsilon\nu$ in the same line. What Philip's ambassadors had been defeated in by argument, Philip himself had subverted by arms. 245. Taûr'] "This," i. e. to prevent the success of Philip's arms. — $\mu a \lambda a \kappa i a r$] "timidity," "cowardice," i. e. in deserting his place in the ranks at the battle of Chæronea. See $\delta \leq 148, 152$ of the speech of Æschines. — $d\xi u a r r$. $\gamma e r r \sigma \sigma a d$ "demanding of me but a single individual to be superior to." This, of course, was strangely inconsistent with his charge of cowardice. — $\sigma \kappa a d s$] "awkward," "perverse," "inconsistent."

246. où mapasroùpas] "I do not beg off," "I do not shrink from it." — rà mpáyµara doxóµeva] "difficulties in their incipient state." mpáyµara often has this meaning. See \S 20, 292, et passim. — à mohrucà] "which are native or natural." Democracies like those of Greece are specially liable to these faults. mohrucà = olasia, as in \S 234 and 237. — rò sar 'éµè] "as far as I am concerned." The article gives a substantive meaning to the preposition with its case. See § 247, fin.

247. $\tau(\sigma t]$ "by what means." — $\tau \sigma \delta s \dots \pi \rho a \gamma \mu \delta \tau \sigma \sigma r$ "those intrusted with the conduct of affairs." — Kaì $\mu \eta \sigma \dots \pi \rho \delta \eta \tau a l$ " "Besides, by not allowing myself to be bribed by money, I have conquered Philip; for as the bidder has con quered the one who receives the price, if he purchase him." For kaì $\mu \eta \sigma$, see § 14, n. The whole of this paragraph is an extremely ingenious exculpation of himself from all blame in the defeat which his country had suffered; but especially this closing sentence, in which he claims even to have conquered Philip.

248. 'A $\mu \dot{\epsilon}\nu \dots \dot{\epsilon}\mu\rho\hat{\upsilon}$] "What, therefore, I contributed towards its being just for this man (Ctesiphon) to propose such things concerning me." $\dot{\epsilon}\gamma\dot{\omega}$ is opposed to $\dot{\nu}\mu\epsilon\hat{\iota}s$ below, which, of course, is nominative to $\pi a\rho\dot{\epsilon}\sigma\chi\epsilon\sigma\theta\epsilon$ understood. Having stated what he had done to render such a decree as that of Ctesiphon proper, the orator proceeds in this paragraph to state what the people generally, and the judges in particular, had done to warrant it. — $\dot{\epsilon}\mu\beta\epsilon\beta\eta\kappa\omega s$] "having entered into," or "being in the midst." This participle

•

agrees with $\partial \eta \mu os$ above. — $\eta \nu i\kappa^2 \dots \pi \rho ds \ \epsilon \mu i$ " when it were nothing remarkable for the multitude to have treated me harshly." $\delta \nu$ is often omitted thus with the indicative of the historical tenses in conditioned clauses, especially in expressions denoting duty, probability, possibility. K. § 260, R. 3. The difference between the forms with and without $\delta \nu$ seems to be something like that between were and would have been, as used for each other, to some extent, in English. — ai $\tau i \phi \rho oi$ " the trenches," i. e. around the city. — $\sigma i \tau i \phi \rho oi$ " the trenches," i. e. around the city. — $\sigma i \tau i \phi \rho oi$ " the trenches," i. e. around the city. — $\sigma i \tau i \phi \rho oi$ " the trenches," i. e. around the city. — $\sigma i \tau i \phi \rho oi$ " the trenches," i. e. around the city. — $\sigma i \tau i \phi \rho oi$ " the trenches," i. e. around the city. — $\sigma i \tau i \phi \rho oi$ " the trenches," i. e. around the city. — $\sigma i \tau i \phi \rho oi$ " the trenches," i. e. around the city. — $\sigma i \tau i \phi \rho oi$ " the trenches," i. e. around the city. — $\sigma i \tau i \phi \rho oi$ " the trenches," i. e. around the city. — $\sigma i \tau i \phi \rho oi$ " the trenches," i. e. around the city. — $\sigma i \tau i \phi \rho oi$ " the trenches," i. e. around the city. — $\sigma i \tau i \phi \rho oi$ " the trenches," i. e. around the city. — $\sigma i \tau i \phi \rho oi$ " the trenches," i. e. around the city. — $\sigma i \tau i \phi \rho oi$ " the trenches," i. e. around the city. — $\sigma i \tau i \phi \rho oi$ " the trenches," i. e. around the city. — $\sigma i \tau i \phi \rho oi$ " the trenches," i. e. around the city. — $\sigma i \tau i \phi \rho oi$ " the trenches," i. e. around the city. — $\sigma i \tau i \phi \rho oi$ " the trenches," i. e. around the city. — $\sigma i \tau i \phi \rho oi$ " the trenches," i. e. around the city. — $\sigma i \tau i \phi \rho oi$ " the trenches," i. e. around the city. — $\sigma i \tau i \phi \rho oi$ " the trenches," i. e. around the city. — $\sigma i \tau i \phi \rho oi$ " the trenches," i. e. around the city. — $\sigma i \tau i \phi \rho oi$ " the trenches," i. e. around the city. — $\sigma i \tau i \phi \rho oi$ " the trenches," i. e. around the city. — $\sigma i \tau i \phi \rho oi$ " the trenches," i. e. around the city. — $\sigma i \tau i \phi \rho$

249. συστάντων] "having conspired." Demosthenes here alludes to the attempts made by his enemies, soon after the battle of Chæronea, to procure his condemnation. For this purpose, as he goes on to state, they brought against him, not personally, but by instigating to it such persons as they would be least suspected of having in their service, every species of trial. — την ημέραν έκάστην] " every single day." The article adds definiteness and emphasis. K. § 246, 6. - ἀπόνοια] " recklessness," " desperateness." This quality of the individual here mentioned, as is the case, also, with the qualities attributed to other individuals whose names follow, fitted him for the service in which he was employed; hence it is that these qualities are singled out. This passage is thus imitated by Cicero (Cat. III. 7): "Quem quidem ego quum ex urbe pellebam, hoc providebam animo, Quirites, remoto Catilinâ, nec mihi P. Lentuli somnum, nec L. Cassii adipem, nec Cethegi furiosam temeritatem pertimescendam." - rovrous] Dative of the agent after aneiparov, the verbal being equivalent to the perf. pass. part. K. § 234, 1, (i). — τοῦτο γὰρ δικαστών] " for this (i. e. that he had been justly acquitted) is both confirmed by facts $(d\lambda\eta\theta\epsilon_s)$, and is for the credit of $(\nu\pi\epsilon_\rho)$ judges under

oath, and deciding what is in accordance with their oaths." For this meaning of $d\lambda\eta\theta d\epsilon_r$, see $d\lambda\eta\theta d\epsilon_{tar}$ below, § 250.

250. vits eidinas interthylaiseode] "you approved my accounts," i. e. by signing or sealing them, after having examined them. See Boeckh's Pub. Econ. Ath. p. 193. — ri sporyner....öropa;] "what name was it proper or just that Ctesiphon should give to the things done by me?" That is to say, What ought he, under these circumstances, to have denominated them, whether good or bad? Alluding to the language of the decree, where he had affirmed that Demosthenes had always said and done what was for the good of the people. — riv $d\lambda i \beta elaw \ldots \beta e \beta alwirar$ " the truth confirming or rendering conclusive all things." Referring to the results of these trials, and the examinations of his accounts, which had shown him to be innocent.

251. dλλà φυγείν] "but the example of Cephalus is honorable, never to have been indicted." The person here alluded to was an Athenian orator of great distinction, who flourished during the Peloponnesian war, and who, though for a long time engaged in public affairs, was never indicted. Demosthenes, having spoken of the approbation which had been bestowed upon his conduct by his having been often acquitted in previous trials relating to these matters, alludes to this example of Cephalus (cited by Æschines in his speech, § 194, a: presenting a very strong contrast to that of his rival), in order to show that the contrast in this respect argued nothing against him, and indeed, that, as far as Æschines was concerned, no such contrast existed between him and Cephalus, since, whatever others might have done, he had never indicted him. - iv . . . disaíos ;] "should on this account justly come under censure?" - ovdepiar \dots ypaphin] For a personal acc. in addition to a cognate acc. see K. § 208, 1; C. § 58, 1.

252. $d\gamma \nu\omega\mu\sigma\sigma\nu\gamma\nu\dots\beta\sigma\kappa\nu\sigma\nu$ "his unfairness and slanderousness." Demosthenes here alludes to the malicious remark of his adversary, that an evil fortune had elways attended him, and that nothing could prosper with which he had any thing to do. See §§ 114, 135, 158, 253, of his speech. $-\frac{\hbar}{r} \gamma d\rho \dots \epsilon r \epsilon \rho \varphi;$] "for how is it proper to speak of or reproach another for this, which he who is persuaded that he enjoys best, and possesses in the highest degree, does not know whether it will remain such till evening?" For the meaning here given to $\beta \epsilon \lambda \tau i \sigma \tau a \pi \rho \Delta \tau \tau rew,$ see $\frac{\hbar}{\mu} \epsilon i \sigma \sigma \pi \rho \Delta \tau \tau \epsilon v$, § 254. Observe, also, the difference between $ro\mu i \zeta_{W} and o i \delta \mu \epsilon v os,$ the former expressing a much higher degree of confidence than the latter. $-\frac{\partial m \rho \omega}{\partial m \omega} \pi i \sigma \delta \sigma \sigma \sigma$ " "more humanely," "more kindly."

253. $\Delta\omega\partial\omega raior$] "Dodonian." An epithet of Jupiter derived from Dodona, a city of Epirus, where was a celebrated oracle dedicated to him. As this was an oracle of great authority, it was much resorted to both by individuals and states, in order to learn their destiny. It would seem, from this passage, that it had pronounced favorably upon the destiny of Athens. I have removed the brackets from $\kappa ai \ r \partial r \ A\pi \delta \lambda \omega \ r \partial r \ II \dot{\omega} \theta \omega r$, since the reading seems to be sustained by other passages in Demosthenes. See Epist. IV. p. 1487. — $\frac{1}{2} \ r \hat{\nu} r \ \dot{e}\pi \dot{\epsilon} \chi \epsilon i$] "which now possesses them," or "prevails." Referring to the victories of Alexander.

254. To $\mu d\nu \dots \tau \eta \nu \pi \sigma \lambda \nu r$ "Therefore, the choosing the most honorable course, and the coming off better than those very Greeks who thought that they should live in prosperity if they deserted us, I ascribe to the good fortune of the city; but in the want of success (*lit.* the collision or bringing up against something), and all things not happening to us as we desired, I think that the city has received the part of the fortune of others falling to us." $i\pi\iota\beta d\lambda\lambda \lambda \sigma$ is a participle, and means here "falling upon," or "happening to."

255. $d\xi \omega$] "I think," or "judge." — $dya\theta \eta s$ kal $\mu eyd\lambda \eta s$] These adjectives agree with $\tau v \chi \eta s$ understood, which. in turn, is governed by $\kappa v \rho$, répar understood.

256. $\pi \rho \delta s$] " in comparison with." A meaning similar to

that of $i\pi i$ with oxore $i\nu$. See § 210, n. — $\psi v \chi \rho \delta r \eta r a$] "cold heartedness," "unfeelingness," i. e. in raking up things against Æschines for which he was not personally guilty, but which belonged to his fortune. Referring obviously to the same state of feeling implied in $\chi a \lambda \epsilon \pi o \hat{v}$ below. His apology, then, is, that the severity of Æschines upon him made it necessary for him to defend himself with the same weapons. — $i\kappa \tau \tilde{v} \nu i \nu \delta \nu \tau \sigma \nu$ " considering the existing materials."

257. $alo\chi\rho\delta r$] "disgraceful or servile." Such as he represents Æschines as having been obliged to resort to for a support, on account of his poverty. — $a\kappa\delta\lambda\sigma\nu\delta a$ rovros] "things in keeping with these," i. e. with what he had just represented himself as having done while a boy. What some of them were, the orator proceeds to state, viz. "to defray the expense of choruses employed at the public festivals and theatrical exhibitions, to be at the charge of fitting out galleys for the public service, and the contributing of money to the state." These were duties which fell by law upon the more wealthy, or were undertaken voluntarily by the more patriotic citizens, and hence were of a highly honorable nature. — $\kappa a\lambda a \gamma$ "] "honorable at least." This character, he says, not even his enemies had ever denied to his measures, though they had not been successful.

258. sal $\pi \delta \lambda^{2} \dots \pi a \rho a \lambda \epsilon i \pi \omega$] "and, although I might speak many other things concerning it, I omit them." är here gives to the participle $\tilde{\epsilon}_{\chi\omega\nu}$ the sense of the optative, according to a familiar principle of Greek grammar, while at the same time, by another principle, the participle conveys the restrictive idea, "although." Compare § 50, n. — $\sigma \epsilon \mu \nu \delta s$] "dignified," "illustrious." To be taken ironically. — $\delta \mu a \dots \pi \rho \sigma \epsilon \delta \rho \epsilon i \omega \nu$] "attending with your father at the school," i. e. as a drudge, his father having been spoken of in a previous passage (§ 129) as a slave of the schoolmaster Elpias. That this was the capacity in which he was employed is evident, also, from the description which follows of the services which he performed, such as mixing ink, cleaning the benches, and sweeping the school-room.

259, 260. arip & rentara] " but having become a man, you read for your mother, engaged in the rites of initiation, the books (containing the forms of initiation), and assisted her in performing the other rites ; by night prowling around in fawn-skins, and gulping down goblets of wine, and purifying the novitiates, and rubbing them down with clay and bran, and, having caused them to rise up from the cleansing, directing them to say, 'I escaped the bad, I found the better'; priding yourself on no one's being able to shout so loud, and I certainly agree with you (for you cannot think that he speaks so magniloquently without being a magnificent shouter); and by day leading through the streets those fine troops of Bacchanals crowned with fennel and white poplar, squeezing the copper-colored snakes and holding them above your head, and crying Evoë Saboë and dancing Hyes Attes ! Attes Hyes ! being saluted by the old crones as guide, leader, box-bearer, basket-carrier and by such like titles, receiving as a compensation for these services sops, twists, and fresh flour-cakes." I have thought best to translate this passage entire, as it contains an unusual number of technical expressions, the meanings of which are not easily ascertained. The rites here alluded to appear to have been a strange intermixture of Phrygian and Bacchic rites, celebrated by the superstitious and vulgar. The mother of Æschines, it would seem, was employed to superintend the rites of initiation to this worship, and also to teach the forms of the worship itself to the novitiates, in which her son assisted her. As to the different parts of the ceremonies here described, it will be necessary to remark upon only a few. The ceremony of clothing the novitiates in fawn-skins had allusion to the goat-formed Satyrs, by which Bacchus was represented as being attended. The formula translated, "I escaped the bad, I found the better," was one which every child at Athens, on arriving at a certain

age, was made to pronounce, with certain attendant cere monies symbolical of the thing signified, in allusion to the happy change which had taken place in their mode of living since the ancient times, when the inhabitants fed on roots and acorns. This formula also, it would seem, was pronounced by novitiates on their initiation into the mysteries of the worship of Bacchus, as implying that by these rites they were restored to the favor of their god. mapping is supposed by some to be derived from mapera, "a cheek," in allusion to the fulness of the cheeks of the snakes here spoken of; but see the word in Liddell and Scott. Jaßa was originally the name of a Phrygian deity, but, from the similarity of the character and worship of Bacchus, the name was applied to him also by his worshippers. "Arras, also, was a name applied to Bacchus, and for the same reason, it having originally belonged to the Phrygian goddess Cybele; and "Yns was an epithet which he derived from his mother Semele, who was sometimes called "Yn. These were all forms of enthusiastic invocation to Bacchus, employed by his devotees in the frenzied excitement of their worship. In these rites Æschines is represented as having acted as leader and guide to the novitiates, bearing the basket and the box, in which were contained the image of Bacchus and other sacred symbols, and as surpassing them all in the holy shout. The articles of food, which he is said to have received as a recompense for these services. are to be regarded as choice bits presented him by the devout old women by whom he was surrounded. In conclusion, I refer the reader to Horace, B. 2, Ode 19, as throwing some light on the phraseology employed in some parts of this passage.

261. όπωσδήποτε] "in whatever way you please," or "in some way or other." This adverb is thrown in to suggest a doubt as to the legitimacy of his citizenship. See a similar use of the word, Olyn. III. § 7. — $d\rho_{\lambda}(dioss]$ "inferior magistrates." A diminutive from $d\rho_{\lambda}\eta_{\lambda}$. — $\pi d\nu \theta'$] "all,"

949

i e. the disgraceful things. The orator here intimates that his adversary, in accusing others of crimes and scandalous things, drew from his own experience.

262. οὐδὲν τῶν προϋπηργμένων] " nothing of those things commenced in early life." The idea here intended to be conveyed is, that Æschines fully sustained in after life the bad reputation which he acquired while young. προϋπηργμέwww is the perf. pass. part. of προϋπάρχω. - τοῦς . . . ἐπικαλουμένοις] "called groaners." So called, probably, on account of their unnatural and extravagant exhibition of pathos in their representations on the stage. - on opping] " fruit-dealer." According to some, this is to be taken as the name of a man notorious for stealing fruit, whose example Æschines was represented as imitating. In most editions, also, $\pi\lambda\epsilon i\omega$, in the next line, is made to agree with rpaúµara, which, in these editions, stands expressed in the sentence. But this Becker included in brackets, as of doubtful authority, and Dindorf, in his text, rejected entirely. As it stands here, $\pi\lambda\epsilon i\omega$ must be understood as meaning "more profit," but in the other case, "more wounds," i. e. more from the owners of the fruit than from their audience, on account of the wretchedness of their acting. - dechoirs] " cowards." Alluding to the charge of cowardice which Æschines had made against him.

263. $a\dot{v}r\dot{a}$... $\kappa ar\eta\gamma\rho\rho\dot{\eta}\mu ara$] "I will proceed to the very ($a\dot{v}r\dot{a}$) accusations of thy character or nature." That is to say, such accusations as refer to him personally, and not, like the preceding, to his circumstances. $-\lambda ary\dot{a}\beta lor$] "the life of a hare," i. e. a timid, fearful life, continually expecting, while his country was triumphant over him and his party, the punishment which he was conscious of deserving.

264. où yàp $\lambda i \gamma \epsilon u v$] " for I do not think it necessary o speak indiscriminately, all the disgraceful and reproachul things which I might show to pertain to this fellow."

265. $\beta \in \beta : \omega \mu \in ra$] "the course of life pursued." — `Εδίδαexes ... $\hat{e} \sigma : \omega \in ra$ " (You taught school, I attended; you performed the rites of initiation, I was one of the initiated; you served in the chorus, I defrayed the expense; you acted as a scribe to the assembly, I harangued it; you served as a third-rate actor, I was one of the audience; you were driven from the stage, I hissed you." This contrast between their respective courses of life is very ingeniously conducted. It is a summary of all that had previously been said of the difference between their fortunes, and is so managed as to represent Æschines as the servant and drudge, and himself as a gentleman of liberal and generous pursuits, sometimes enjoying and sometimes rewarding the drudgery of his rival, and in all cases his superior. For this meaning of dsm(srrew, see § 186, fin.

266. $\sigma \circ 1 \ldots \kappa \omega \delta \upsilon r e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v e i v$

267. $drayr\hat{w}$] "let me read." It is not to be understood, however, that he read the records in question himself, but caused them to be read, as he says below, addressing the clerk, $\Delta i \gamma \epsilon \ ras \ \mu a \rho r v \rho i as. - \dot{\rho} \dot{\eta} \sigma \epsilon \iota s \ \dot{\epsilon} \lambda \nu \mu \dot{\eta} \tau \omega$] "the lines which you murdered." Alluding to his bad pronunciation of these lines in speaking them on the stage. The first of the lines is from the Hecuba of Euripides (v. 1), and the other from an unknown source. There is, however, a couplet in Soph. Antig. (vv. 276, 277) very similar in sentiment. -- Kal Kakor, K. τ . λ .] " and thee, evil man, may the gods above all, and then all these judges, evilly destroy."

268. o'dir dr chroun! "I would say nothing." The anodosis of the following clause, which is introduced by cf. K. § 339, 1. — $\tau tras$] i. e. prisoners of war. See F. L., p. 394. — $\sigma tref clowel$ "helped dower," i. e. assisted those in humble circumstances in furnishing their daughters with the requisite dower for a respectable marriage. Which was often done at Athens. See Lys. pro Bon. Aristoph. p. 659.

269. ours] Refers to what follows, as in § 138. - ed ma-

there] "having received favors." Opposed to mainframera, "having done favors," below. — $\mu u \kappa \rho o \hat{v} \dots \delta m u \delta i \langle \epsilon u v \rangle$ " is virtually to disparage them." The sentiments expressed in this passage are exceedingly elevated and refined, — every way worthy of a disciple of Plato. For the government of $\mu u \kappa \rho o \hat{v}$, see § 151.

270. $d\theta \hat{\omega} os$] "uninjured by." Demosthenes, almost single-handed, had resisted Philip from the beginning, and might, therefore, if any had escaped falling into his power, just y claim to have been the cause of it.

271. $\phi optimes \dots total$ "a certain irresistible rush or course of events, and such as was out of the ordinary course of nature" (*lit.* was not necessary or proper). An Attic euphemism, intimating something very disastrous. See § 133, n.

272. $\pi a \rho \dot{a} rowrow \sigma^{2}$] "in conjunction with these" (the Athenian people). This is said to show that the people had coöperated with him, and that therefore, as he goes on to say, any blame thrown upon him was at the same time thrown also upon them. $-\hat{\eta}\nu \ \hat{a}\nu$] "it would have been proper," or "there would have been an opportunity."

273. $i\nu \kappa our\hat{\psi} \dots \sigma \kappa o \pi \epsilon \hat{\nu}$] "and the city offered in public (i. e. to all) the liberty of considering what was for the best." That is to say, as the orator has remarked once before, all others, equally with himself, had the right of proposing and discussing public measures. — $oi \gamma d\rho \dots$ $\tau \iota \mu \hat{\omega} \nu$] "for you did not out of good-will surely relinquish to me hopes (i. e. of praise and reward), and admiration, and honors." The gentives are governed by $\pi a \rho \epsilon \chi \phi \rho \epsilon \epsilon s$, which implies separation. K. § 271, 2; C. § 55, 5.

274. $\Pi a \rho \dot{a} \mu \dot{c} \nu \dots \tau \sigma \iota a \hat{v} \tau a$] "Among all other men, therefore, I see some such *principles as these* laid down and established." What these are, the orator proceeds to tell in an indirect way, by first stating cases of conduct, and then stating how they were usually treated. See the same figure, § 117. — $\delta \rho \gamma \dot{\rho} \nu \dots \tau \mu \omega \rho (a \nu \dots \sigma v \gamma \gamma \nu \omega \mu \eta \nu)$ Governed 21* in the same way as rd rousing, with which they are in apposition. 'I'he three degrees of delinquency described in these and the following cases correspond to what is indicated in our language by "wrongs," "errors," and "misfortunes." See § 72. — $ei \ldots dirdrear$] "failed of success in common with all." — $\sigma vrd\chi \partial e\sigma \partial a_i$] "to grieve with," "sympathize with."

276. airds] "he himself," i. e. Æschines. — $dxi\lambda ever$] "charged you." — $\delta \pi \omega e \mu \eta$] The fut. indic. after these particles definitely implies the possibility of the result referred to. K. § 330, 6. — $\partial eurdr \dots orphorrhr$] "vehement, as well as a juggler and a sophist." See Æsch. §§ 16, 207, 215. — rai $\partial \eta \dots \partial \chi \omega ra$] "now that not only these things are thus," i. e. applicable to another, rather than to himself. $\delta \chi \omega ra$ is in the acc. plur. absolute, depending upon δc (" as if ") in the previous line. K. § 312, 6, (c).

277. dewóryra] "vehement eloquence." This sentence, it will be perceived, is incomplete, the orator having stopped in the midst of it, at the mention of the word here quoted, as if about to retract it, since the use of it acknowledged the charge of his adversary in calling him dewov, - or, perhaps, from modesty, on account of the pretending character of the word. Instead of retracting it, however, after some suspense; he adds, "Yes, be it so;" which is equivalent to saying, "It is the right word, I will not retract it." We can judge pretty well how he would have completed the sentence, by what he says below, at El &' our, where he resumes the point. - rupious] Hearers (especially judges) may be considered as the controllers of the power of speakers, since, as our author goes on to say, speakers are wholly dependent upon their approbation for their own reputation. This view of the subject must have been far more agreeable to them than that of Æschines, who, by warning them to be on their guard against the effects of the eloquence of Demosthenes, plainly implied that they were under the control of the orators. -- éferaçouévyv] " tried," " proved." --

946

Add roorwer] "but also, if any one offended or came into collision with him in any thing, against these." ris, being an indefinite pronoun, and hence having a sort of general or collective sense, takes the demonstrative roorwer, referring to it, in the plural, by the construction ward our our. K. § 241, 1; C. § 52, R. 1.

278. rows into \dots $\beta \epsilon \beta a u \delta v$] "to ask of the judges convened for causes of a public nature to confirm to him," i. e. to gratify him in. — $\delta i a \kappa \epsilon i \mu \epsilon r$ " i disposed." This participle, with the adverbs standing in connection with it, may be rendered "meekly and gently disposed," i. e. well subdued and held in check. — 'Ev $\tau i \sigma v$?] "On what occasions." — $\tau \tilde{\omega} r \delta \lambda \omega r$?] "any of the matters of the highest interest."

279. Myderds.... airoù] "But for him, having demanded punishment from me neither in behalf of the state nor of himself, there having been no public crime whatever of mine, and, I will add, no private crime either," i. e. committed against Æschines. — Tò dè $\kappa axiar$] "But, indeed, that he, having neglected to bring the trials against me myself, should now come against this one (Ctesiphon), involves the sum of all baseness." $i\mu a a a r d r$ is more emphatic than $i\mu a v r d r$. K. § 302, R. 6.

281. $oix int \ldots πολλois$] "does not rely upon the same anchor with the multitude," i. e. does not have the same hopes, the anchor, in all languages, being regarded as the emblem of hope. This was a common figure among the Greeks, of which critics cite many instances from the anevent Greek writers. It should be further stated, that advris agrees with dynúpas understood. — 'Eyú] "I" (have the same hopes, etc.). — nai $\pi e \pi o(\eta \mu a)$] "and have performed nothing disconnected (with the interest of the city), nor of a private nature."

282. 'Ap' oùr $\dots \pi \hat{vs}_i$] "But did not you (i. e. do some thing aside from the public interests) ? And how (can it be that you did not)?" $\dots \tau \eta r \mu \dot{\alpha} \chi \eta r$] "the battle," i. e. of Chæronea. $\dots \kappa a \eta \tau a \hat{vr}$?] "and that, too." See § 201, n. \dots $T\hat{\varphi}$? $\dots \tau ouo v r \varphi_i$] "And whom does the crier justly invoke curses upon? Is it not on such an one?" By $\kappa \dot{\eta} \rho v \xi$ here is meant the crier or herald, who opened the meetings of the assembly, by first praying, and then inviting all who had any thing to say to speak. In his prayers, he invoked curses upon such characters as Æschines is here represented to be. Comp. Smith's Dict. Antiq., Art. 'Escologica, sub. fin. $-\epsilon l \mu \eta$] For the indic. after these particles, see K. § 318, 3, (e). $\dots o ros$] "this one," i. e. such as he had just described. See § 173, n.

283. Sor' où] For the negative où instead of $\mu \eta$, see § 120, n. — rarapópuevos] " protesting."

284. κατά σαυτοῦ μηνυτής] "an informer against yourself,"
i. e. by confessing his treachery, as Demosthenes charges him with having done, after the decisive battle of Chæronea.
- δυ . . . εὐρήσεις] "for which you will find all to blame sooner than me."

285. $\Sigma\eta\mu\hat{\iota}\hat{\iota}\nu$ $\delta\hat{\epsilon}$] "But here is the proof of it," i. e. that the city did not forget his good deeds. — $\delta\rho\tau\hat{\iota}$ $\epsilon\hat{\iota}\rho\hat{\eta}\nu\eta\nu$] "recently having made the peace." Demades, who is here alluded to, was an Athenian orator of great wit and eloquence, but of loose principles, who, being taken prisoner by Philip at Chæronea, ingratiated himself with his captor, so as to be employed by him to conclude the peace with Athens which ensued. — $\tilde{\epsilon}\tau$ $\tilde{d}\mu\epsilon\mu\nu\nu\nu$] "all the more zealously." See K. § 239, R. 1, (a).

286. $\tau a \hat{v} r'$] "these things," i. e. their connection with Philip, etc., which, as stated above, Æschines had denied

before the issue of the struggle, but acknowledged after wards; and the others, it seems, had done likewise. — δ_P $\delta \delta_{\ell \ell a P}$] "receiving freedom from fear to speak what they thought." Such could not have been friends to their country; since, had they been, they would not have concealed their thoughts till the success of the enemy made it safe for them to reveal them.

287. $i\kappa\epsilon\hat{i}$] "there," i. e. with the enemy. $\delta\epsilon\hat{\nu}\rho\sigma$, "hither," a few lines below, stands opposed to it. — δ^2 $d\lambda\lambda\hat{a}$] The one limits and the other excludes. K. § 322, 2, 6. — $i\pi\sigma\kappa\rho\nu\sigma\rho\mu\sigma\sigma\mu$] "acting a part," "feigning."

288. σότως] "thus." This word stands opposed to $\delta\lambda\lambda\omega$ s rws, a few lines below. The people at large, he says, did not act in one way towards him in this matter, and the friends of the slain in another. — $\delta i \sigma r$] "it being proper," i. e. according to established customs. An acc. absolute. See § 30, n. It was customary among the Greeks to have funeral feasts. — olxetorár φ] "the nearest relative." $\dot{\omega}$ s, just before this word, is to be referred to it as strengthening the superlative. For its separation from the word to which it refers, see Matt. § 461. — µάλιστα διέφερεν] "it most concerned." This is used as an impersonal verb here, and governs $\dot{\varphi}$ in the line before. — $\dot{\alpha} µ \dot{\eta} \dots \ddot{\omega} \phi \epsilon \lambda \sigma r$] "what would that they had never suffered." A wish that cannot be realized. K. § 259, R. 6; C. § 77, 3.

 afford them any escape from fate," i. e. those who fell in this battle.

290. avro rovro] " this very inscription."

291. μνησθείs] "having mentioned or spoken of." — οἰχ ės γνώμην] "had not the state of mind which a patriotic and just citizen would have had."

292. $\pi \alpha \lambda i \tau \epsilon i a s \dots \phi \rho \sigma \tau i \langle \epsilon i v \rangle$ "pretending that ne is concerned for the constitution." Æschines had made great pretensions to this in his speech. — $\kappa a \lambda \mu \lambda \dots \tau \epsilon \tau a \chi \theta a \lambda$ "and not by his line of policy to be ranked among our enemies." $\kappa o \mu \tau \hat{u} \gamma$ properly means "public measures." — $\epsilon i s$ $\pi \rho \Delta i \gamma \mu \sigma a \lambda$ " into difficulties," "troubles." See § 246, n.

293. $\delta i \quad \epsilon \mu \dot{\epsilon} \dots \epsilon \rho a \tau \tau \rho \mu \epsilon \tau \eta$ " that, through my influence, you have resisted the power that was forming against the Greeks," i. e. the power of Philip. This, he says, would be doing too great honor to himself, while at the same time it would be doing still greater injustice to the people, by implying that they had been led into this policy contrary to their usual course. $-\epsilon \delta \sigma \delta^2 \delta \tau_1$ $\delta \tau_1$ belongs to a predicate to be supplied from $\sigma v \gamma \chi \omega \rho \eta \sigma a \tau \epsilon$. Jelf's K. § 895, 1.

294. $\epsilon t \gamma' \ldots \epsilon \mu \rho t$ "if, indeed, having laid aside misrepresentation and speaking from enmity, we should consider in face of the truth who they undoubtedly are upon whose heads all would with reason and justly place the blame of all that has happened, any one would find *them to be* such men as this fellow, in each of the cities, not such as I am."

295. $im a \rho \chi o r ras]$ "existing," or "their own." The list of traitors which follows may be regarded as a kind of Black Roll, posted up for immortality.

296. aloxíorous] "the basest indulgences."

297. $Tairns \ldots i\lambda \epsilon v \theta \epsilon \rho i as$] "Of this so shameful and infamous conspiracy and baseness, rather, O men of Athens, not to speak unmeaningly, outrayal of the liberty of the Greeks."

298. καιρδε] "opportunity." - οὐδ' ὅσα . . . συμβεβού-

950

Digitized by Google

Atura] "nor what, at any time, I have advised these (the Athenians) have I advised like you (traitors), inclining owards gain as if in a scale," i. e. from selfish, mercenary notives. — $\kappa a i \mu e \gamma (\sigma \tau \omega r \ldots \pi \rho \sigma \sigma \tau \dot{a})$ "and, as is well known ($\delta \eta$), having directed the most important interests of all the men of my time." $\kappa a \tau \dot{a}$ here is used as it is in the phrase of $\kappa a \theta$ ' *iaurois*, "those with themselves," or "their contemporaries." K. § 292, (2).

299. Tàv dè reixiondor] "But this repairing of the fortifications." Alluding to his services as superintendent of the repairs made upon the fortifications after the battle of Chæronea. A few lines below, the orator, playing upon the word, employs it in a figurative sense, including all that he did for the defence of Athens. $-\pi i \partial_i \partial_i \partial_i \dots i \partial_i \partial_i \partial_i \dots$ "but I place them far below my political measures." $\tau \hat{\omega} r$ $\pi \epsilon \pi o \lambda i \tau \epsilon v \mu \epsilon v \omega r$ is governed by $\pi \delta \hat{\rho} \hat{\omega}$. K. § 271, 3; C. § 55, 2. $- d\mu v rou \mu \epsilon r v \omega r$ Some prefer $d\mu v rou \mu \epsilon r v \omega r$ here, — the press. instead of the fut.

300. $d\lambda\lambda'$ of $\ldots \tau i_{\chi\eta}$ " but the generals of the allied forces, and the forces themselves, were conquered by fortune."

301. is $\delta i \dots raintrop :$] "but on the side of the places towards the Peloponnesus (to throw before the city) those dwelling near to it?" The orator, it will be perceived, speaks of the allies which he had gained as so many ramparts thrown up in different directions around the state. — $\pi a \rho i \dots \phi i \lambda i a \nu$] "along by a country friendly in its whole extent." This region included the nations on the Hellespont, the Eubœans, etc., as corn was brought by the Greeks from the Euxine Sea. See § 73, n. For $\phi i \lambda i a \nu$, without a noun, see K. § 263, a, (β); C. § 50, 3.

302. Kaì rà $\mu i \nu \dots i \pi a p \chi o \nu r \omega r$ "And, on the one hand, to preserve of our existing dominions." $\tau a \mu i \nu$, "in part," is an adverbial acc., and is responded to by $\tau a \delta$ below. K. § 322, 5, (a). $-\omega \nu \delta$ ".... $\pi \rho o \sigma \theta \epsilon i \nu a$;]" but of what things there was a lack to the city, to supply these?" The views here given are very statesmanlike and just **303.** A sol.... $i\mu\omega\hat{v}$] "which measures, O men of Ath ens, if any one will consider them without envy, he will find to have been wisely enacted, and executed with all integrity, and that the proper time of each was neither neglected nor unperceived, nor betrayed by me." $\pi\alpha\rho\epsilon\thetairra$ and $\pi\rho\sigma\epsilon\thetairra$ are both first aorist passive participles from different compounds of the same verb, $i\eta\mu$.

305. *frow*] "would have inhabited." The sense is affected by a_{ν} in the preceding line.

306. $\delta \mathbf{r} \ldots \pi e \rho i e \sigma r_i$] "which, if they had been successful, O earth and gods, it would undoubtedly have been our fortune to be at the height of greatness, and justiy so, too; but as they have resulted very otherwise, it still remains to enjoy a good reputation." $\mu e \gamma i \sigma \tau \sigma is$ is put in the dative by attraction. See § 128.

307. oix] Repeated for emphasis. — *incortárra*] "having undertaken." The article $\tau \delta v$ in the preceding line belongs to this word, which is to be understood as referring to Demosthenes himself, as the other character described in the context is to be understood as meant for Æschines. — $\lambda v \pi \dot{\eta} \cdot \tau_{T}$] "may have offended him."

308. $\frac{1}{2}\sigma\nu\chi(a\nu)$ "quiet," "withdrawal from public affairs." — $\frac{1}{2}\phi\nu\lambda arres \dots \lambda e_{\gamma}\rho\sigma ros$] "watches when you are full of continuous speaking," i. e. pressed with business. It was only at such times, when there appeared to be a chance for nim to "make capital" out of the difficulties and troubles of others, that he came forward. It is to be observed that $\pi\eta\nu i\kappa a$ is for $\frac{\delta\eta}{\sigma\eta\nu i\kappa a}$, — the direct for the indirect. K. § 344, R. 1. — $\pi\sigma\lambda\lambda a \delta i r a\nu\theta\rho\omega\pi u a$] " and many human things are of this kind." — $\sigma\nu\nu\epsilon i\rho\epsilon \dots a\pi\nu\epsilon\nu\sigma\tau i$] " pronounces these in a continuous flow, distinctly, and without catching his breath"; i. e. in a declamatory, periodic style. — $r\phi$ τv - $\chi \omega \sigma r_s$ " " any one," " every one." The literal meaning of this participle is " one who has happened," and hence by an easy transition it comes to mean "any one," or " every one." 309 rairys.... en uμελelas] "of this oratorical skill and art," i. e. such as is spoken of above.

310. Toúrow iféraous] "For there was a test of all these things in the above-mentioned times," i. e. the times called for such services, and hence they became the test of the ability and patriotism of public men. The following sentence expresses the same idea in a different manner, and hence $d\pi o \partial \epsilon i \xi \epsilon_{15}$ means "proofs," "tests." — $\epsilon v o i s$] "among whom." Referring for its antecedent to $dv \partial pl \kappa a \lambda \hat{q}$ re $\kappa d y a$ - $\theta \hat{q}$. K. § 332, R. 1, (a). — $o \delta \kappa o v m$ $\eta v \xi d v e ro$] "consequently, not among those at least by whom the country was strengthened." For $o \delta \kappa o v m$, see § 24, n.

311. Tis $\hat{\eta} \dots \sigma \hat{v}$;] "What civil and public relief of means (has ever been effected) by you, either for the rich or poor?" such, for instance, as he himself had effected in his revision of the laws of the trierarchy, \S 102-109.

312. & rav] "my good Sir." This sentence is represented as being spoken by some one by way of obviating or palliating the charges just stated. -- is ownplay apyúpion] " contributed of their means to the safety (of their country), and finally Aristonicus (gave to the city) the money which he had collected for regaining his civil rank." This Aristonicus (perhaps the one mentioned § 84) had in some way, as it would seem, embezzled the public money, and consequently, according to the laws of Athens, was considered as politically disgraced until this was refunded. Having collected sufficient money to refund it, he presented it to the state. - ovde rore ovre] Observe the accumulation of negatives, and see § 216; also § 24. - our anoper " not being destitute of means." That he was not thus desti.ute is shown from his having received a large amount by the will of a relative, and also from the wealthy citizens, for attacking the law of Demosthenes concerning the trierarchy. Observe that Kekhyporophymas takes two genitives. See C. § 54, R. 9.

313. 'Aλλ' ira ἐκκρούσω] "But lest, speaking one 22 word after another, I cheat myself out of the present opportunity," i. e. by not adhering strictly to his defence. — Groxpirys] An actor, or according to others an informer, who made pathetic complaints against persons.

316. où $\mu i \nu \dots i \gamma \epsilon \nu r$ "nor, indeed, could any one say how great, to bring into discredit and contempt the good deeds performed in the present age."

317. $\beta_{ourlouisen}$] "aiming at." — kar' ikeirous] "with them," i. e. their contemporaries, just as rous kal' airór a few lines below, means "his contemporaries." See § 293, n.

318. — *ira*....*eiπw*] "that I may say nothing else," i. e. nothing worse. Alluding to the epithet which he had just applied to Æschines.

320. $i\phi_{a\mu}i\lambda\lambda\sigma \dots \kappa\epsilon\mu\epsilon_{a\mu}$ "patriotism for their country lying open for rivalry to all in common," i. e. all having an equal chance to show their zeal for their country. The time here alluded to is opposed to that alluded to a few lines below, when, after the ascendency of the Macedonian power, men were not judged of by their zeal for their country, but by their zeal for their masters; in which last period he freely acknowledges that he was eclipsed by Æschines and his friends. — $i\nu rafee \dots imporpo \phi s$ " (became) both great in rank, and a famous keeper of race-horses." A matter of great pride in Greece.

321. $\mu \acute{e}\tau \rho \iota \sigma \tau \sigma \lambda \acute{e}\tau \eta \nu$] "a respectable, frugal citizen." Opposed to the traitors, who made such a display with their ill-gotten gains. Thus also De Cherson. § 76. — $\acute{e}\nu \mu \grave{e}\nu \ldots$. $\delta\iota a\phi \nu \lambda \acute{e}\tau \iota \nu$] "in favorable opportunities to maintain for the city the pursuit of honor and supremacy." — $\tau o \acute{e}\tau \sigma \nu \ldots$. $\check{e}\tau \epsilon \rho a$] "for of this, or of thus much, nature has the control, but of the ability and power, other things." That is to say, it was within the power of every one to have these feelings and designs towards his country, though the ability to carry them out depended upon various other things.

322. Oùk ¿fairoùµevos, ĸ. τ. λ.] The orator here alludes

to the various ways in which he had been persecuted by his enemies, most of which have been referred to in the previous part of the Oration.

323. $irip \omega r$ of others," i. e. others besides his countrymen. $-\tau \partial \nu \ \partial e \xi i \partial \nu \dots \partial \omega \mu a i$ "extending the hand (by way of salutation) and offering my congratulations to those whom I may expect to announce it there," i. e. in Macedonia. The orator here refers to those at Athens who were desirous of being known to the enemy as zealous advocates of their cause, and hence, on occasion of any success of the Macedonian arms, were particular to offer their congratulations to such of the Macedonian party at Athens at would be likely to report their zeal at head-quarters.

324. Mi $\delta \eta \tau$ ', κ . τ . λ .] This peroration is short, but exceedingly impressive. It forms a proper climax to the tone of patriotic fervor which pervades the whole Oration, and a fitting conclusion to the indignant strain of rebuke which the orator has uttered against the enemies of his country. — $i\xi\omega\lambda\epsilon_{is} \kappa al \pi\rho_0\omega\lambda\epsilon_{is} \ldots \pi_0i\eta\sigma_a\tau\epsilon$] "wholly destroy, and that, too, speedily" (*lit.* before their time). See Orat. F. L. p. 395, init.

Digitized by Google

٠

•

•

APPENDIX ON THE DOCUMENTS.

THE great difficulties connected with the interpretation of the decrees and other documents found in this oration seem to require a separate and more extended discussion of their character and contents than could be given in the Notes. The genuineness of these documents has long been a subject of debate, and especially, of late, has been ably discussed by Professors Boeckh and Vömel in the affirmative, and Professors Droysen and Newman in the negative. But little more will be attempted here than briefly to indicate the most important results arrived at by this discussion, so far as known to the author. The arguments against the genuineness of the documents are, —

1. The fact, that in the other orations of Demosthenes, and those of the other Attic orators, as well as in the latter half of this oration, we generally find only the bare titles of the documents. This being the fact, the question at once arises, how it could have happened. No reason can be discovered, in the nature of the case, why they should have been incorporated into the text in the first twenty-seven instances, and not in the remainder. If they were inserted by the author himself, why did he stop here? and why are they not found in his other orations, and in those of the other Attic orators ?

2. Out of the fourteen documents which require the name of the archon to be mentioned during whose year of office they were enacted, only one name agrees with the received lists of archons which have come down to us. This solitary true name is that of Chærondas (§ 54), which could hardly have been mistaken by a fabricator, from its known connection with the fatal battle of Chæronea.

3. No inconsiderable difficulty is found in the *language* of the documents; such as inversions in the order of words in set phrases, unusual designations of office and duties, uncommon words and uncommon meanings.

4. Quite a number of the documents do not seem at all pertinent to the connection. The remarks of the orator by which they are introduced, or the comments which he makes upon them, seem to suppose, in several instances, something very different from what we find. This is especially true of the following documents : --1. Philip's letter relative to his detention of the Athenian vessels $(\S 77)$. It is introduced by the orator in order to show that Philip casts the blame of breaking the peace on others, while he exonerates him, and is commented upon as fully proving the point. But the letter found in the text does not sustain the assertion, without considerable violence in its interpretation. 2. The documents connected with his reform of the trierarchy (§§ 105, 106). They seem very deficient in fulness, and quite different from what we are led to expect from the connection and the titles by which they are designated, especially the Karáhoyou. 3. The documents concerning the relation between Athens and Thebes (§§ 164 - 167). These are introduced to show the unhappy state of feeling between the two cities, brought about by Æschines and his party. We are led to expect, therefore, decrees of mutual crimination. But the decrees found in the text both relate to Philip, and only one of them alludes to the Thebans at all. Besides, one of the letters of Philip is called a reply to the Thebans, while we have no decree at all from the Thebans to which he could reply.

5. Several of the decrees present very serious historical difficulties, especially the following: -1. The decree of Demosthenes concerning the oaths (the first in the series, § 29). This decree, as found in the text, differs from the account given of it elsewhere, both by Æschines and Demosthenes, in several particulars. First, the date of it is more than a month after the *return* of the embassy which it was designed to despatch (see notes on § 30, and the Calendar). Second, it is clearly implied in the oration of Demosthenes, De F. L. (p. 376), that there were ten ambassadors on this embassy, while only five are here mentloned. and of these the name of only one (that of Æschines) agrees with the list of those known to have been upon the embassy. Third, an important particular is omitted in the decree, which is described

by Demosthenes (F. L., p. 389) as having been introduced into it, - the provision that the admiral (Proxenus) should conduct the ambassadors directly to Philip. Fourth, it speaks of the peace as having been voted at the first assembly, whereas it was voted at the second, on the 19th of Elaphebolion (Dem. F. L., p. 359); and, besides, makes no allusion to the alliance which was coupled with the peace in the decree referred to, as is evident even from Demosthenes (F. L., pp. 353, 354). 2. The decree of Callisthenes immediately after the submission of the Phocians to Philip $(\[0.5ex]{}37, 38)$. In the first place, the date is nearly five months after the surrender of the Phocians to Philip, while Demosthenes, both in this oration (§ 36), and in the Orat. de F. L. (p. 379), states that the decree was passed immediately after that event. In the second place, several things are omitted here; which are described by Demosthenes (F. L., p. 379) as having been contained in the decree. 3. The second Amphictyonic decree (§ 155) purports to have been passed at the spring session, whereas it is stated by Demosthenes, in the remarks by which he introduces the decrees, that it was passed at the session following that at which the preceding decree was passed, i. e. the tollowing autumnal session. The designation Arcadian, given to Cottyphus, may have arisen from confounding Parrhasian (an Arcadian name) with Pharsalian, which was his proper designation. 4. The decrees of Heropythes concerning the relation between Athens and Thebes seem to contain an obscure allusion to a second peace with Philip, after the war of Byzantium, which is highly incredible, though attested by Diodorus. There are no important difficulties in the other documents.

The counter arguments in favor of the genuineness of the documents are, briefly, as follows : ---

1. It is not necessary, in order to make out their genuineness, to suppose that the orator himself incorporated them into his speech, but only that they were actually taken from the public ar chives, on the supposition that they were the identical records referred to in the text, and not fabricated. This may have been done some time after the publication of the speech; which, indeed, is the commonly received view.

2. Hence it is very easy to imagine how they came to be incomplete, since it is very conceivable that the records themselves, from a certain point, may have been lost or mislaid, or from some other cause rendered defective.

APPENDIX

3. Hence, also, the almost uniformly wrong archons. The documents for a year were probably inclosed in a single envelope, or deposited in a single compartment, containing the name of the chief archon for the year, while those acted upon during each Prytany bore the name of the clerk for the Prytany. When, now, these documents were taken from the archives for publication, the name of the archon may have been lost or overlooked, and the name of the clerk for the Prytany mistaken for it.

4. Hence, too, the wrong document would often be introduced instead of the right one, which accounts for their want of pertinence in many cases, and the historical difficulties in others.

5. Most of the remaining difficulties may be accounted for, either by supposing corruptions in the decrees, to which they would be very liable under the circumstances supposed, or inaccuracies in the original drafts, on account of their referring to matters which their authors did-not understand.

The judgment of Võmel (as given in the Class. Mus., No. VIII.), after surveying the whole question, is, that "five documents are attached to a wrong place, four are full of gaps, one perhaps imperfect, and one forged."



INDEX TO THE NOTES.

I. NAMES AND SUBJECTS.

Abuses of democracy, 143. Accumulation of negatives, 13,

- 24, 216, 312. Accusative absolute, 30.
- Adverbs ending in $\theta_{e\nu}$, 244.
- Æschines, enmity between him and Demosthenes, 17; of small stature, 129; his character and course, 258-267; had a fine voice, 280.
- Amphictyonic Council, 148; constitution and place of meeting, 151, 154, 155; — War, 149.
- Ancient oratory, character of, 22.
- Aposiopesis, 3, 22.
- Archons, 29, 54.
- Areopagus, 133.
- Aristonicus, 312.
- Aristophon, 162.
- Asyndeton with erepos, 219.
- Athenian Calendar, 29.
- Athens, the two parties there, 89; tribes at, 29; age of majority at, 177; assemblies of the people at, 37; number of generals at, 38; character of them during the contest with Philip, 145.
- Bœotian towns, 43.
- Byzantium, 87, 90.
- Cephalus, 251.
- Chæronea, 195.
- Cirrha, 149.

Classification of Solon, 171.

Clepsydra, 139.

Climax, 179.

- Colyttus, 75.
- Constructio kard σύνεσιν, 277, 310.
- Crier at the public assemblies at Athens, 282; invitation given by him at the opening of the meetings, 170.
- Dative by attraction, 128, 306.
- Decelea, 96.
- Demades, 285.
- Demosthenes, his statesmanship, 301 - 303; his voice, 280; elevated sentiments, 97; severity of language, 242; happy use of illustrations, 243; repair of the walls of Athens, 299; his style, 142; his labors against Philip, 218, 237, 270, powerful summing up of topics and arguments, 86, 265.
- Denial of both protasis and apodosis, 76.
- Direct for indirect discourse, 241.
- Divided state of the Peloponnesus, 18.
- Dodonian Jupiter, 253.
- Eleusis, 177.
- Embassies to Philip, 17.
- Enthymems, 139.
- Epigram, 289.
- Eubœa, its situation, 71.

Eubulus, 162.	Pnyx, 55; its situation, 169.
Examination of accounts of pub-	Position of Athens among the
lic officers at Athens, 112, 117.	states of Greece, 63.
Festivals of Bacchus at Athens, 54.	Pregnant construction, 14, 138. Preliminary skirmishes with
Forms in $\nu\mu\mu$ and $\nu\omega$ inter- changed, 76.	Philip, 216. Pres. in fut. sense, 21.
Funeral feasts at Athens, 288.	Published speeches of the orators
Future in subordinate clauses, 26.	different from the spoken, 215.
Generals. See Athens.	Relative used as an adjective pro-
Harmosts, 96.	noun, 10.
Inverted attraction, 16, 200.	Return of the descendants of
Locrians of Amphissa, 149.	Hercules, 186.
Logical and oratorical order of words, 134.	
List of traitors in the Grecian	situation, 169.
states, 295, 296.	Social War, 17, 234.
Neuter for masculine, 47.	Temple of Delos, 134.
Oath by the heroes of Marathon,	Theocrines, 313.
etc., 208.	Theoric fund, 28, 119.
Occasion of the Oration for the	Thermopylæ, 32.
Crown, 17.	Thesmothetæ, 116.
Oratorical pleonasms, 21, 137.	The trierarchy, 99, 102, 104-
Participial construction, 122.	106.
Partitive genitive, instead of tak-	Time of the tenses in connection
ing the case of the adjective,	with el and av, 76, 201.
22, 132.	Traitors, 48, 49, 295.
Peace with Philip, 17.	Verbals, construction of, 58.
Perfect and aorist dif., 142.	Verbs of willing, construction of,
Perinthus, 90.	11.
Personal instead of impersonal	Vices of democracies, 143, 246.
construction, 41, 198.	Whole in apposition with its
Piræus, 132.	parts, 182.
Plural of abstract nouns, 210.	Zeugma, 289.

II. GREEK WORDS AND PHRASES.

.

а́укира, 281.	δμα μέν δμα δέ, 219.
άγωνοθέτης, 84.	αμείνων, κρείττων, dif., 215.
άδικήματα, άμαρτήματα, άτυχήμα-	άμεινον πράττειν, 254.
τα, 274.	av, 16, 17; omitted with histori-
aiτίa, διaβολή, λοιδορίa, 7.	cal tenses, 248.
åkovití, 200.	avaλaβεîv, construction of, 163.
àληθέs, 249.	àνaφορá, 219.
άλλα γάρ, 42, 111.	<i>ἀνή</i> ρ, with names of nations,
έλλως τε κάν, 5.	etc., 1.

262

δυθρωπος for δ δυθρωπος, 139. άπλως, 88. Απόλλων πατρφος, 141. άπόνοια, 249. άρχιτέκτων, 28. βακτηρία, 210. βέλτιστα πράττειν, 252. $\beta\lambda a \sigma \phi \eta \mu \epsilon i \nu$, construction of, 11. $y\epsilon$, ironical, 136; between a preposition and its case, 216. γραμματοκύφων, 209. γραφή παρανόμων, 9. γέρρα, 169. δέ, άλλά, dif., 287. δεινότης, 277. δεκαρχία, 18. $\delta \eta = as$ is well known, 18, 139, 298. δημιουργός, 157. δήποτε, 21, 261. $\delta_{iavoia} = state of mind, 192.$ διδόναι == to offer, 103. δυοίν θάτερον, 139. δύσκολον = άδίκον, 176. έβουλόμην and ήβουλόμην, 64. els after a verb of rest implying a previous motion, 157. είσαγγελία, 13. els avnp, 143. είδέναι, γιγνώσκειν, dif., 48. excivos = that renowned, 219; unusual position of, 71, 238. έκπίπτειν, 265. έλειν την γραφήν, 3. έλεύθερος = έλευθέριος, 242. έμε αὐτόν, έμαυτόν, dif., 13, 279. ė́v == with, 28. έξεταζόμενος, 277. έξέτασις, έξετασμός, dif., 16. έξώλης και προώλης, 324. $\epsilon \pi i$ = under, in the power of, 166, 215; with σκοπείν, 210, 233. έπιστάτης, 29. έπιστήσας, 87. έτερος without the article, 87. έφεξής, 110. ηγεμονίa, 202. ή ήμέρα έκάστη, 249. ζηλος, 129. iaμβειοφάγος, 139, 180.

ίπποτρόφος, 320. raí concessive with participle, 50, 258; — $\mu\eta\nu$, 14; — $\delta \epsilon = \text{and also, } 215 ; - \gamma \delta \rho$, 65; - ravra = and that too, 282. — те каі, 1. καιρός, χρόνος, dif., 48. καλαμίτης, 129. καλοκάγαθία, 93. καλώς ποιοῦντες, 231. $\kappa a \tau a = \text{contemporary with, 298,}$ 317. καταψεύδεσθαι, construction of, 11. κληρονομείν, with two genitives. 312. κλήτορες, 55. κοινή, 8. $\lambda a \nu \theta a \nu \epsilon \iota \nu$, construction of, 190. μάλιστα μέν, 164, 267, 324; τα -, 21. $\mu\epsilon\lambda\epsilon\iota$ with fut. infin., 8. μέν οὖν, 130. Μουσών λείαν, 72. νή Δία, concessive, 101, 117. νομίζειν, οίεσθαι, dif., 252. vûv referring to an actual course of events, $\tau \circ \tau \epsilon$ to a supposed course, 195, 200. ξύλον, 129. δ διώκων, 7. ole $\sigma \theta a i ronical$, like the English "trow," 225. οἰκείος = πολιτικός, 234. ολίγου (μικρού) δείν, 20, 151, 269. όμωμοκέναι, δρκοῦν, δρκίζειν, 6. όπηνίκα for εί, 14. $\delta\pi\omega_s \mu\eta$ with fut. indic , 276. őσa for å when referring to quantity. ôs µév, demonstrative, 164. örı without a predicate expressed, 293. où déov, 133, 277. ούκουν (οὐκοῦν), 24. οῦτε οῦτε, 24, 186. obtos nearly = toioûtos, 173. ούτω, referring to what follows, 138, 269; separated from its word, 33, 163, 220.

263

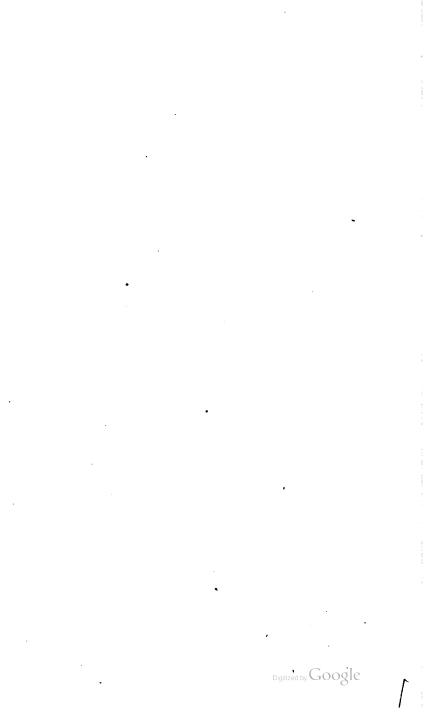
ούχ ὅπως, 131. $\pi a \rho a = at$ the same time that, in connection with, 13, 226. παρεία, 260. παριέναι, προϊέναι, 303. $\pi \epsilon \rho i =$ round among, in, 147. $\pi\epsilon\rho iov\sigma ia, 3.$ περίτριμμα άγορâs, 127. πηνίκα for δπηνίκα, 308. πινάκιον, 210. πλήν ούκ, 45. πόθεν, 47. ποιείν ύπερβολήν - ύπερβάλλειν, 190. πολεμάρχος, 175. πολιτεύεσθαι, πράττειν, ποιείν, 4. πολλοῦ γε καὶ δεῖ, 47. πομπεία, 11; πομπεύειν, 122. πόζοω with genitive, 299. $\pi \rho \dot{a} \gamma \mu a \tau a = difficulties, troubles,$ 246. προάγειν, προσάγειν, dif., 206. προαίρεσις και πολιτεία, 93. $\pi \rho \circ \epsilon \delta \rho \circ i$, 29; — non contributes, 29. προθεσμία, 125. $\pi \rho o \lambda a \beta \epsilon i \nu$, 224. $\pi \rho \circ s = in \text{ comparison with, 256.}$ πρότερος, πρότερον, 7. πρυτανεύειν, 29. πρώτον, πρώτον μέν, dif., 56. Πύλαι, 32. σιτώνης, 248. σύμβολον, 210. σύμβουλος και συκοφάντης, 189. σχήματα, 22. σχήσειν for έξειν, 45. τὰ μάλιστα, 21. τά μέν τά δέ, 302. τà τιμιώτατα, 215. τιθέναι ψήφους, 227.

τί κακών οὐχί, 48. τιμωρία, τίμημα, τὰ ἐπιτίμια, dif. 12. τìs — μέγας, 225. τό δ' ούν κεφαλαίον, 213. $\tau \delta \kappa a \tau \delta = this and that, 243.$ τὸ κατ' ἐμέ, 246. τό λοιπόν, τά λοιπά, τοῦ λοιποῦ. dif., 78. τό μέν πρώτον, 87. τοίς όλοις, καθ' όλου, 39. τοΐς πρός ἐμέ, 14. τοσούτος referring to what follows, 60. τυχείν, 130; τυχόν = perhaps, 221. ύπάρχειν, 1. ύπάρχων, ων, παρών, ύπών, dif., 17 $\delta \pi \epsilon \rho$ mearly $= \pi \epsilon \rho l$, 9. ύπολογίζεσθαι, διαλογίζεσθαι, dif., 99. ύπωμοσία, 103. parival with infin. and part., 71 φέρειν και άγειν, 230. φορά, 61, 271. φυγάδες, 71. χρηστός, ironical, 30. χοΐνιξ, 129. ώs, with acc. absolute, 276; with an adverb, 85, 128, 212; ---els or πρός, 133, 169; — άρα, usage, 22, 54. às čouker, ironical, 63. ώστ' où instead of ώστε μή, 120, 283. ώφελον expressing a wish that cannot be realized, 288 ώχετο λαβών, 40.

THE SYD.

264







.

÷

"When the hour of death comes and it much coming to will will will the good in have done ourselves bulltoothers : hal we minte i much bleasently?" Scott in prinan in our hours of East. "..... it ain, aver and hard to please; Tilen in and bugne showing the brow " ministering angel. Thom " Scott.

•



